תחמושת ונשק
ציוד ספורט
וקמפינג
תלבושות ספורט
לבתי ספר.
אולימפיה ספורט,
פ"ת, רח' ההגנה 10

ידיעות אחרונות — היום 40 עמודים

יום שני, י"א אלול, תשל"ה — 18.8.1975 — גליון מס' 13342
העורכים: ד"ר ח. רוזנבלום
העורך האחראי: נח מוזס ● מרכז המערכת: דב יודקובסקי
המו"ל: ידיעות אחרונות בע"מ ● דפוס גלעד בע"מ, רח' מוזס 5 ת"א
המחיר 80 אג'

דירות
בגל תלקי פתח-תקוה
ובחדרה

קיסינג'ר מגיע לישראל ביום חמישי

45 סעיפים בהסכם הישראלי מצרי

נותרו עדיין חילוקי־דעות בענין הפעלת אום־חשיבה, מספר הנקודות בהן תהיה נוכחות טכנאים אמריקנים, ובענין כמה מאות מטרים בשיפולים המזרחיים של המעברים; – קהיר וויתרה על תביעתה להציב פלוגה במערב־המעברים אך ממשיכה לתבוע הזזה סמלית של כחות מזרחית לאיזור החייץ הנוכחי; ארה"ב מתנגדת

בנק „דיסקונט" מבקש מבנקים אחרים לשרת את לקוחותיו

עובדי הבנקים יתנגדו; — 150 סניפי „דיסקונט" מושבתים מהבוקר

— מאת צבי עמית, כתבנו הכלכלי

כל 150 סניפי בנק דיסקונט ברחבי הארץ סגורים היום, בעקבות הכרזת השביתה הכללית ע"י 4,000 עובדי הבנק.

הנהלת בנק דיסקונט פתחה אמש במגעים עם הבנקים האחרים, החברים ב„איגוד הבנקים", בדבר אפשרות לתת בסניפיהם שירותים בנקאיים ללקוחות בנק דיסקונט.

מאות אלפי לקוחות

השירות היחיד שעובדי בנק דיסקונט לא השביתו, הוא שירות ה„בנקומט". אולם מצפים שהכסף ב„בנקומטים" יאזל כבר הבוקר.

אתמול היתה „הסתערות" לקוחות על סניפי הבנק, כדי להוציא כסף לקראת השביתה, ובמספר סניפים אולו המזומנים.

בבנק דיסקונט — 900 אלף חשבונות ומספר הלקוחות נע בין 350 ל־400 אלף (יש לקוחות שיש להם מספר חשבונות).

מנכ"ל בנק דיסקונט, דניאל ריקנטי, אמר, כי הנהלת הבנק תעשה את כל המאמצים לצמצם את סבל הלקוחות. הוא אמר, כי, הרעה בענין המגעים המתנהלים עם איגוד הבנקים תתפרסם כנראה בשעות אחרי הצהריים. עוד אמר, כי הנהלת הבנק תשקול היום פניה לבית־הדין לעבודה.

צפויה התנגדות

הכוונה להעניק שירותים בנקאיים ללקוחות „בנק דיסקונט", באמצעות הבנקים האחרים, צפויה להתנגדות עובדי הבנקים האלה, שכן העובדים הללו תומכים במאבקם של עובדי בנק דיסקונט ומתכוונים להצטרף אליו במשך השבוע. עו"ד דן אהרונוביץ, יו"ר הועד הארצי של עובדי בנק לאומי, אמר לי הבוקר בענין השירות ללקוחות בנק דיסקונט, כי „דבר זה לא יקום ולא יהיה". כן אמר, כי כאשר יסיימו „בנק לאומי" את הסכסוך בבנק שלהם, הם יצטרפו למאבק הכללי של עובדי הבנקים.

מאבקם של עובדי בנק דיסקונט הוא חלק ממאבק שבו פותחו עובדי כל הבנקים במדינה (למעט בנק הפועלים) נגד כוונת הממ־ (סוף בעמוד אחרון)

סם ברונפמן חוזר הביתה

סם ברונפמן (במרכז) נראה עם אביו, אדגאר ברונפמן (מוסתר חלקית מאחורי בנו), לאחר שחרורו אתמול. בידי חוטפיו על ידי ה„פ.בי.איי.". חשנים נרושו במנהלת הליקופטרים בניו־יורק. כתבים שנכחו בפגישה האב והבן מוטרים, כי „המקום שררה צהלה. שלא תיאמן... תשנים צחקו והתחבקו ללא הרף", כתבה על הפרשה — ראה בעמוד 4. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

נשיא פורד (משמאל) ושר החוץ שלו, הנרי קיסינג'ר, בעת ששוחחו אתמול עם עתונאים במקום־הנופש של הנשיא בוויל, שבמדינת קולורדו, לאחר שדנו במסע הדילוגים שיערוך קיסינג'ר במזרח־התיכון. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

— מאת אריה צימוקי, כתב „ידיעות אחרונות" —

הסכם הביניים שר"ח הנרי קיסינג'ר ינסה לסכמו במסע הדילוגים, אותו הוא יפתח בישראל ביום חמישי השבוע, ייקרא „הסכם בין מצרים וישראל", ויהיו בו 45 סעיפים — נודע הבוקר בירושלים.

טיוטת ההסכם משתרעת על כ־40 עמוד, והושארו בו מקומות לסיכומים אפשריים בנקודות שבהן לא הושגה עד כה הסכמה.

ההסכמה והניגוד

נודע כי אלה הם סעיפי ההסכמה ואי־ההסכמה בין הצדדים, כפי שהם מצטיירים כרגע:

● המצרים מסכימים עתה לנוכחות אמריקנית באום־חשיבה ובתחנה אלקטרונית בצד המצרי, שלא תהיה ב־ ציר המזרחי של המעברים; אבל הם עומדים גם עתה בהתנגדותם להפעלת התחנה באום חשיבה על־ידי ישראלים.

האמריקנים תומכים בעמדת ישראל, בשאלת הפעלת התחנה באום חשיבה גם על־ידי ישראלים.

● ישראל תובעת נוכחות אמריקנית ב־6 נקודות נוספות במעברי מיתלה וגידי; האמריקנים מוכנים לנוכחות שלהם ב־2 עד 3 תחנות נוספות; ואילו המצרים לא נתנו עדיין הסכמתם לאף אחת מהאפשרויות.

● מצרים אינה מעלה עוד את תביעתה הקודמת, להציב פלוגה של צבאה במבואות המערביים של המעברים.

מאות מטרים

● יש עדיין חילוקי דעות בעניין המאחזים הישראליים בשיפולים המזרחיים של המעברים. אך המדובר הוא לגבי מאות מטרים בלבד. האמריקנים תומכים בקו הישראלי (סוף בעמוד 7)

ההבטחות לישראל יופקדו בוועדת החוץ של הסנאט

הכנסת מתכנסת היום — לדרישת הליכוד

רבין: ההסדר - בלי לחץ תוך סיכונים מוגבלים

— מאת אריה צימוקי, כתב „ידיעות אחרונות" —

ראש־הממשלה, יצחק רבין יאמר היום בישיבת הכנסת, שתתכנס לפי דרישת הליכוד, כי מדיניות הממשלה היא לנצל כל סיכוי להסכמי שלום. במסגרת מדיניות זו הותרה הממשלה להסדרי־ביניים עם מצרים, תוך נטילת סיכונים מוגבלים.

ראש הממשלה ידחה את הטענות לפיהן עושה ישראל את צעדיה במסגרת המשא והמתן, תחת לחץ תכתיבים אמריקניים. ויטעים כי יש בסיס איתן לידידות בין שתי המדינות, לבלות חילוקי הדעות.

אחד הביטויים ליחסים אלה הוא חיזוק עוצמתה של ישראל.

מעמדנו במו"מ להשגת הסדר ביניים הלך והתחזק כל הזמן — אמר רבין.

לאחר נאומו יבקש רבין להעביר את הדיון בנושא הסכם־הביניים לוועדת החוץ והבטחון.

נראה שמובטח רוב בכנסת שיתמוך בהצעת רבין.

הבוקר עמד רבין להיפגש עם חברי ועדת החוץ והבטחון של הכנסת, כדי לדווח להם על ההתפתחויות האחרונות סביב המשא והמתן. כן עמד רבין להתייעץ בישיבת סיעת המערך כדי לקבוע עמדה לגבי הצעת הליכוד.

„פורד מכין התחייבות רשמית לבטחון ישראל"

„ניוזוויק": הצעה מרחיקת־לכת שתוגש לקונגרס תהיה למעשה הסכם־בטחון דו־צדדי עם ישראל

שבועון החדשות האמריקני „ניוזוויק" כותב בגליונו החדש, שהנשיא פורד מתכונן להגיש לאישור הקונגרס „החלטה מקיפה על ישראל", אשר „תטפל בשאלת עצמונה של ישראל, באספקת הנשק האמריקני לה והדאגה לגבולות במזרח־התיכון".

לדברי כתב־העת, ההצעה לכת בהרבה, מסתם בקשה לקונגרס „תהיה מרחיקת־לאישור הצבתם של טכני־ אים אמריקניים בסיני. לאיש מערכות של אחראי מוקדמת".

„ניוזוויק" כותב, כי הצעת הנשיא פורד לקונגרס תהיה נוגעת להחלטה אשר:

● „תצהיר בטקס הראשונה באורח פורמלי את התחייבות האמריקנית משעים רבות, שהיתה עד כה בחינה הבנה הדדית בלבד בין הצדדים — בדבר בטחונה של ישראל;

● „תצהיר על העיקרון של אי־פגיעות הגבולות במזרח־התיכון;

● „תצהיר כי ארה"ב מחויבת לספק לישראל את הציוד הצבאי הדרוש לה גנתה".

השבועון „ניוזוויק" מצטט מקור דיפלומטי אשר אמר: שההחלטה שנדונה לאישור הקונגרס, „תהיה עשויה להיות למעשה הסכם בטחון דו־צדדי בין אמריקה וישראל".

מאות שוטרים ואנשי בטחון בסיוע הליקופטרים נערכים למיבצע נרחב להגנת קיסינג'ר בארץ

צפויות הפגנות של מתנגדי ההסדר; בירושלים נעצרו לחקירה שני צעירים שהדביקו „מודעות אבל" על הסתלקותם ללא עת של אבו־רודס והמעברים"; חשש שהמתנגדים ינסו „להפגין נוכחות"

— מאת צבי רימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

משטרת ישראל וכוחות הבטחון נערכים למבצע רב־היקף, שנועד לאבטח את שר־החוץ האמריקני, הנרי קיסינג'ר, העומד להגיע לישראל ביום חמישי הקרוב.

איזור מלון „המלך דוד" בירושלים, בו יתאכסן ממלווהו של קיסינג'ר, יסגר בפני תנועת כלי רכב, ואולי אף בפני הולכי רגל. יחידות מיוחדות של משמר הגבול תוצבנה בתוך המלון, כמו שנעשה בעת ביקורו בישראל של הנשיא לשעבר ריצ'ארד ניכסון.

ד"ר קיסינג'ר יגיע לישראל במטוס „חיל האוויר מס' 2", בטוסה מושינגטון עם תחנת־התדלוק בשדה התעופה בן־גוריון או בבוקר, כמו בעת ביקורו הקודם בארץ, יפרוש לכבוד האורח שטיח אדום. לאחר שיר החוץ, יגאל אלון, אך לא ייערך טקס רשמי.

כמו בעת ביקורו הקודם, ישנם מים בארץ... (סוף בעמוד 7)

חידושים במערכות אינטרקום
רם-טל מערכות תקשורת קווית

ארונות מטבח
חלק עליון בלבד במחירי סוף עונה — 1,100 ל"י
מטבחי אחים מוזן
טלפון 59362, תל־אביב — מתיצרן לצרכן —

פאנקה קסטמור האירופית משמר לאירופה

אילה מספרת הכלבים של ביבר החיות
עברה למעונה החדש

מנסים למנוע השבתה בבנק לאומי אחה"צ

— מאת צבי עמית, כתבנו הכלכלי —

מאמצים שנעשו הלילה לפתור בבנק לאומי היום אחרי הצהריים, לא נשאו פרי. הבוקר ייעשה נסיון אחרון למנוע את ההשבתה. אם הדבר לא יצליח, תתכנס הבוקר הנהלת הבנק כדי להחליט על צעדיה הבאים. בין השאר שוקלת ההנהלה פניה היום לבית הדין לעבודה, כדי שיחליט נגד ההשבתה.

הוועד הארצי של עובדי בנק לאומי החליט לסגור את סניפי הבנק אחה"צ...

(ראה ידיעה בעמ' ...)

צעירי אשדוד לרבנים: אל תערכו נישואין

נמשכת שביתת השבת של הזוגות הצעירים מחוסרי הדיור

— מאת דוד אפק, כתב „ידיעות אחרונות" —

ועד ארגון הזוגות הצעירים באשדוד, כזה שבוע שביתת שבת על המדרכה מול עירייה, שיגרו אתמול מכתבים לשני הרבנים הראשיים וביקשו אותם שלא לערוך טקסי נישואין לזוגות, מפני שיכוי שהזוגות הנישאים יזכו לדיור.

באשדוד שובתים כ־150 זוגות צעירים. הם טוענים, כי אין הם יכולים לעמוד בתנאים של משרד השיכון להשגת דירות.

בערב שבת מתכנסים הגברים מבין השובתים לתפילה בשביתת רעב ואם לא יימצא פתרון מהיר — יצ...

ועדי העובדים בבנקים ישתפו פעולה

ילחצו למניעת פגיעה בשכר

— מאת צבי עמית, כתבנו הכלכלי —

כנס ועדי העובדים של כל הבנקים בארץ לשתף פעולה בין הוועדים, כדי למנוע פגיעה בשכרם של העובדים כתוצאה מן הרפורמה.

בכנס, שנערך בבית ציר בי אמריקה בת"א, הוחלט, כי עובדי בנק אחד לא יסייעו לכל הסדר בענין זה אם הוא לא יכלול את עובדי הבנקים האחרים.

בכנס שהוא ראשון מסוגו, השתתפו ועדי העובדים של „בנק הפועלים" — וכו'.

ירדן פתחה במסע דיפלומטי נגד הסדרי מערת המכפלה

מגייסת דעת קהל נגד „פגיעה במקומות קדושים לאיסלאם"

— מאת תופיק חורי, כתב „ידיעות אחרונות" —

ממשלת ירדן פתחה אתמול באופנסיבה דיפלומטית רבת היקף נגד ההסדרים החדשים שנקבעו במערת המכפלה בחברון. כדעת הירדנים לבקש את עזרת דעת הקהל העולמית, במטרה לבטל את אותם ההסדרים.

לפי הוראתו של המלך חוסיין, שלחה הממשלה הירדנית אתמול איגרת אל מזכיר האו"ם קורט ואלדהיים ובה „תולדות התוקפנות הישראלית במערת המכפלה".

נוסף לכך, פנה שר החוץ הירדני אל שרי החוץ של הארצות המוסלמיות וביקש לערוך ועידה על מנת לדון במשמעות ההחלטה הישראלית האחרונה ולנקוט צעדים נגד „נסיונות ישראל להחריב את המקומות הקדושים של האיסלם", כדברי רדיו רבת־עמון.

כן מבקשת ירדן לערוך דיון דומה במזכירות חליגה הערבית.

על שר ההקדשים הירדני הוטל לבוא במגעים עם כל המוסדות המוסלמיים בעולם, כדי לגייס אותם למאבק כלל־עולמי כדי להגן על המקומות המקודשים של האיסלם. בין השאר יקיים שר ההקדשים הירדני מגעים עם המועצה המוסלמית העליונה במזרח ירושלים, כדי שזו אף תירתם למאבק הזה.

המועצה המוסלמית העליונה מתכוונת להכריז ביום ה־18 בחודש זה, כ„יום מערת המכפלה". ביום זה יתבקשו ראשי הדת המוסלמים לשאת דרשות במסגדים ולהסביר בהן את משמעות ההחלטה הישראלית.

עדיין לא ברור, אם הממשל יתיר לאנשי הדת המוסלמיים להתייחס לנושא כה רגיש בדרשות בי מסגדים. אם יותר הדבר, יכריזו כוחות הבטחון כוננות בשטחים וברצועת עזה, כדי למנוע מהומות על רקע דתי.

נגנבו תכשיטים ומערכת סטריאו

תכשיטים וכסף מזומן בשווי כולל של 56 אלף לירות, נגנבו מדירתו של יוסף רוונטל בבתיים. תכשיטים וכסף מזומן ב־10 אלפים לירות, נגנבו מדירתו של חנן שרביט ברחוב הגדוד העברי בתל־אביב. מערכת סטריאופונית, בשווי 5,000 לירות נגנבה מדירתה של מרים חדינק ברחוב פרלשטיין מבת־ים.

המהנדסים: נרחיב הסנקציות

המהנדסים עומדים להחריף בראשית השבוע הבא את הסנקציות, בהן פתחו שלשום, אם לא יחלו מגעים והידברות עמהם בדבר מילוי תביעותיהם.

דובר המהנדסים, מרדכי גלר, אמר אמש: „אני חושש שהציבור הרחב יחוש בתוצאות הסנקציות שלנו כבר בימים הקרובים.

לבקשת משרד הסעד:

אימוץ ישראלים בחו"ל ייחקר ע"י המשטרה

— מאת אריה אבנרי, כתב „ידיעות אחרונות" —

היועץ המשפטי של משרד־הסעד, עו"ד אריה בריק, פנה אתמול לאגף החקירות של משטרת ישראל, בבקשה לחקור את פרשת אימוצם של ילדים ישראליים על־ידי משפחות יהודיות בבריטניה. הפרשה נחשפה אתמול על־ידי „ידיעות אחרונות".

בעקבות הפירסום הבהיר דובר משרד־הסעד, אברהם הופמן: „החוק הישראלי אוסר אימוץ ילדים ישראליים מחוץ לגבולות ישראל. לאחר שקראנו על הענין בעיתון, הוברר לנו, כי איש ממשרד הסעד לא טיפל בפרשה הזאת. התעורר אצלנו חשד שהמדובר הוא בגורמים פרטיים. החלטנו, איפוא, להעביר את הפרשה לחקירת המשטרה".

האוצר יפעל לחיסול חשבונות ממוספרים

כדעת משרד האוצר לשים סוף פסוק לחשבונות ממוספרים בבנקים, ולחשבונות שאינם נושאים את שם בעליהם — אמר אמש נציב מס־הכנסה, יצחק מן, בהופעה מטעם מרכז ההסברה במלון „ציון" בחיפה.

כך בכך יש בדעת האוצר לתקוף, במיסגרת החוק, את המכירה במזומנים ללא קבלות הנעשית כיום אף בקונצרנים גדולים. הדגיש, כי נציבות מס־הכנסה לא תכיר בהוצאות על עמלות ומכירות במזומנים ללא קבלות ומסמכים.

באוצר מוקמת עתה מחלקה מיוחדת, שאליה יוכלו לפנות נישומים בטרם יתחמו על עיסקות מסובכות אמר מן. נציגי המחלקה יצ־עו לנישום, הפונה אליהם, את דרך הביצוע, כדי שישולם על העיסקה מס אמת. הצעה זו תוכר לאחר מכן לצורך קביעת המס. (ע.)

בעלי־הטור אוואנס ונובאק:

סאדאת „רציני ביותר" ברצונו להגיע להסדר

— טלג. מאת כתבנו בוושינגטון —

פקידים אמריקניים סבורים, שהנשיא סאדאת „רציני ביותר", בשאיפתו לסיים את הסיכסוך עם ישראל.

הם סבורים גם, שיצחק רבין, „המנהל עתה מכונה פוליטי גדול יותר בישראל", לא ירצה לסכן את עתידו הפוליטי של המדינה היהודית, ולכן יגיע לידי הסכם ביניים עם מצרים.

זאת כותבים הבוקר בעלי הטור אוואנס ונובאק. והם קוראים לישראל להסכים לי היהודים, כדי למנוע קבלת החלטה להשעותה מעצרת האו"ם. השניים מציינים, שמצרים פעלה בוועידת קמפלה, יחד עם מדינות ערביות מתונות אחרות, לסיכול החלטה אנטי־ישראלית קיצונית — „אך קהיר תשנה את מדיניותה, אם לא יושג הסכם עד כינוס העצרת, ב־16 בספטמבר".

עובדי דלק חשודים במעילה ב־120 אלף

תושב נצרת, המועסק כמתדלק באחת מתחנות הדלק בעמק, נעצר אתמול על־ידי משטרת מרחב העמקים, כחשוד בהוצאת 120 אלף לירות במירמה ממעבידו.

המתדלק, יחד עם עובד נוסף, שנמלט בעת מעצר חברו, חשודים, כי בשנה האחרונה רימו את מעבידם באמצעות ביצוע שינויים במונה המשאבה. בתחנה, כתוצאה מכך קיבלו הנהגים ברוב המקרים את כמות הדלק המגיעה להם, אך בעל התחנה לעומת זאת לא קיבל את הכסף שהגיע לו.

בבדיקה שנעשתה השבוע גילה בעל התחנה להפתעתו, כי אחד משני מיכלי הדלק הראשיים ריק לחלוטין, בעוד שלפי כמות הכסף שקיבל צריך היה מיכל זה להיות מלא. הוא התלונן במשטרה, וזו עצרה את אחד המתדלקים ועתה היא מחפשת אחר השני. (עתי"ם)

עצירים ניסו לחתוך רגליהם

שני עצורים במשטרת קרית־חיים ניסו לפנות בוקר לחתוך את רגליהם במכשיר חד. שוטרי התחנה הפסיקו אותם בשעת מעשה והעבירום לטיפול בבית החולים „רוטשילד" בחיפה. גורמי המעשה טרם נודעו.

רבין ימתין לקיסינג'ר

(סוף מעמוד ראשון)

עתה להניח את כוחותיהם העיקריים עד למעברים ובביטול אזורי הדילול, כפי שהתפרש מהצעותיהם הקודמות.

מן הראוי לציין, כי ד"ר קיסינג'ר הביע הפעם משאלה לזרז את המו"מ לפני כינוסו של המושב המיוחד של עצרת או"ם, ב־1 בספטמבר, אבל נראה, כי צוות המו"מ הישראלי לא יוכל להתייחס למשאלתו זו של שר־החוץ של ארה"ב, אלא יהיה מוכן רק להביע נכונות לבירור אינטנסיבי של הנושאים השונים.

אין להוציא מכלל אפשרות, כי בהמשך הבירורים עלולים יהיו להתעורר הבדלי גישה בתוך הצוות עצמו, בשל לחצים סיעתיים שונים. עד כה הורגשו כל הצעות־ההחלטה של הצוות למליאת הממשלה — פה־אחד.

בוושינגטון נודע אמש, כי בתשובה המצרית כלול למעשה ויתור על הדרישה שישראל תצמצם את פעילות הצבאית ברפידים. נראה כי גישה חדשה זו של קהיר באה בעקבות הערכה של מומחים צבאיים אמריקנים, לפיה תצטרך ישראל בכל מקרה לשנות את אופי הפעילות הצבאית שלה ברפידים, לאחר ששדה התעופה שם יהפוך מבסיס עורפי לעמדה קדמית.

לפי ידיעות ממקורות שונים בוושינגטון, נראה שהמצרים יהיו מוכנים לרכך עמדתם לגבי קו הנסיגה הישראלי בחלק המזרחי של המעברים, ויהיו מוכנים לכך, שג'בל גידי יישאר בשליטה ישראלית.

אמש נודע בוושינגטון, כי ישראל הזהירה ביומים האחרונים אזהרה למצרים, שלא תטעה ולא תטפס עוד להמשך האיום בחשיפות ישראל מעצרת או"ם. קהיר, הוזהרה, כי המשך מאמצים מצידה להשעיית ישראל עלול להביא לי תוצאות חמורות למו"מ על הסדר בסיני.

נראה כי נוסף לאזהרה הישראלית, אמרו גם האמריקנים למצרים, כי וושינגטון תפרש בחומרה המשך הפעילות של מצרים להשעיית ישראל.

עבריין נמלט

(סוף מעמוד ראשון)

ידי תיגבורת של שוטרים. „יהודה ברזילי, אתה מוקף", צעקו השוטרים אל העבריין. „הסגר את עצמך, לא תוכל להימלט מידינו!" ברזילי ניסה להמוק בריצה, בנסיון אחרון להימלט ממעצר.

מיד התפתח מירדף קצר, שבסיומו תפסו השוטרים את הנמלט. על גופו לא נמצא נשק, כפי שהם חששו בתחילה, והוא נעצר והובל לחקירה למטה מחוז תל־אביב.

* פינות אוכל, יבוא ויצור עצמי
* ריהוט מגוון למשרדים ולחנויות
* דוגמאות מרהיבות
* מגורים * במקום תערוכה גדול
RON רהיט (Near Ramleh)

היחידה לפניות הציבור במשרד התקשורת
ת.ד. 274 ירושלים
משרד התקשורת

ההבטחות לישראל / ג'ינס lee ככר המדינה / מכירת סוף העונה במחירים מוזלים / ביום חמישי, 7.8.75 / גם בין השעות 7.00–9.00
קריאה מהנה בשבועון „לאשה"

אתה מוזמן הערב ב־7.00
לטכס הגרלת הפרסים בבית מפעל הפיס, רח' הפטמן 3, תל אביב. בכל שבוע:
★ הזכיה הגדולה: חצי מיליון ל"י.
★ 261,207 זכיות בסכום של 2.88 מיליון ל"י
★ כולל־ 177,600 זכיות מידיות בזוטא.
מפעל הפיס

מות לג'וקים
חדברת ג'וקים מקקים (ג'וקים) עכברים משפישים, בדירות בתי עסק ומסעדות בפיקוח משרד הבריאות אחריות לשנה. טל. 39566 ת"א. מחירים נוחים. בכל חלקי הארץ.

הקץ לג'וקים
הדברת מזיקים בדירות אחריות לשנה
„ארסן"
רשיון משרד הבריאות 105
טל: 03-235321
057 78797

ר.א.פ
גרוננברג 18
טל. 54189
תל־אביב
9.00-13.00

ארונות מטבח
חלק עליון בלבד במחירי פוסטנות 1,100 ל"י
מטבחי אחים מוזן
טלפון 52362 ת"א
— מתיצרן לצרכן —

יבואני טלפונים פנימיים
לבנייני מגורים
חוטים מגברים
וחומרי התקנה
נ ב ר ה ת
לטכנאים ולמתקינים

הארץ
והמוסף השבועי - מחר

נקודות המחלוקת בדרך להסדר
מאת זאב שיף, שבתי טבת ודן מרגלית (וואשינגטון)

רבין: אני ה' ...

מאת דן כסלו

האם יקום קרטל של חומרי־גלם
מאת אליהו סלפטר

הגירוש מגן־עדן השחור
DER SPIEGEL

בחלי ישראל כביב שופכין
מאת אלי אלעד

עמנואלה: סקס בבנגקוק
מאת רחל גורדון

מה מצפה למנהל החדש של הרדיו
מאת גדעון אלון

תרבות וספרות

מטבחי דגש
מטבחים מושלמים בתנאים מפתיעים
* כל הרוכש החודש מטבח מקבל החתנה מקסימה חינם!
תכנון ויעוץ בביתכם ללא התחייבות
תל אביב, דיזנגוף 302 – 440088

חוטף שנתקף יסורי־מצפון הוביל את המשטרה אל ברונפמן החטוף והכופר

בנו של איל־הוויסקי נתגלה בדירה בברוקלין, כבול ורעול־פנים אך בריא ושלם □ הכסף — 2,3 מיליון דולר — נתגלה בדירה אחרת, בשני שקים □ נעצרו שני חוטפים □ כאשר נשאל אחד מהם מה התכוונו לעשות בכופר — השיב: „לעשות חיים"

סוכן של ה„אף.בי.איי." נושא שק מפלסטיק, המכיל חלק מהכופר, בסך 2.3 מיליון דולאר, ששולם על ידי „מלך הוויסקי" אדגאר ברונפמן, תמורת שחרורו של בנו החטוף, שמואל. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

— טלג', מאת גרשון יעקבסון, כתבנו בניו־יורק, וסוכנויות הידיעות —

סוכני הבולשת הפדראלית של ארה"ב פרצו אתמול בצהריים לדירה בברוקלין, שיחררו את סמואל ברונפמן ה־2, בנו של איל־הוויסקי אדגאר ברונפמן, ועצרו שניים מחוטפיו.

זמן קצר לאחר־מכן גילו הסוכנים הפדראליים את סכום 2.3 מיליון הדולר שמשפחת ברונפמן שילמה תמורת שחרור הבן החטוף. דובר ה„פ.בי.איי." אמר אמש בניו־יורק, כי החתפרצות לדירה בברוקלין בוצעה „רק אחרי שהתברר כי החוטפים לא משחררים את סמואל ברונפמן הצעיר, אפילו לאחר שקיבלו את הכופר מהמשפחה".

„בריא לגמרי"

סמואל ברונפמן, שנחטף לפני תשעה ימים, נמצא כבול ורעול־פנים, שוכב על ספה, לבוש מכנסיים, חולצה ונעליים, ללא גרביים. הוא לא נפגע על־ידי חוטפיו, ורופאים שבדקו אותו מיד לאחר שחרורו אמרו, כי לא יהיה כל צורך לאשפזו. „אחרי בדיקות קלות נוספות נוכל לשחררו... הוא בריא לגמרי", אמר רופא המשפחה.

דובר ה„פ.בי.איי." אמר: „ברונפמן הצעיר הוחזק בדירה הזאת בברוקלין משך כל ימי שביה, למרות הודעותיהם הקודמות של חוטפיו, כאילו קברו אותו חיים, בתוך ארון מתים, במעמקי האדמה, עם כמות מסויימת של אוויר ומים".

עוד אמר הדובר, כי סכום הכופר ששולם, 2.3 מיליון דולר, נמצא „בדירה אחרת בברוקלין, סמוך לדירה שבה מצאנו את סמואל הצעיר".

לדברי הבולשת הפדראלית, אחד העצורים הוא כבאי של עיריית ניו־יורק, פטריק לינץ'. הכבאי הזה הוליך את סוכני הפ.בי.איי.

זהו הכבאי של פאטריק לינץ', שהואשם בסחיטה, בקשר לחטיפתו של סמואל ברונפמן, לאחר שהחטוף נמצא אתמול בדירתו של לינץ' בברוקלין, ניו־יורק. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

לדירתו של אדם ששמו מוריס גרינבגרר, בברוקלין, ובה נמצא כסף הכופר, בשני שקי פלסטיק. הדובר אמר, כי גרינברגר „חף מכל פשע" ולא ידע כלל על השימוש שנעשה בדירתו.

„אנו מאושרים"

תחילה אמר אתמול דובר משטרת ניו־יורק, כי „מחפשים עתה אנשים נוספים שהיו מעורבים בפרשת החטיפה וסחיטה זו"; אולם בשעה מאוחרת יותר מסר דובר הפ.בי.איי., כי שוב אין מחפשים חשודים נוספים, לאחר שהחוקרים בירדו ש„כל המעורבים בפשע נמצאים בידינו".

אביו של סמואל, אדגאר ברונפמן, נשיא חברת הוויסקי הגדולה בעולם „סיגראם", אמר לכתבי העתונות: „אנו נרגשים מאד, בננו נמצא שוב עימנו. אנו מאושרים". כאשר נשאל בקשר לכופר ששולם, אמר האב — שלא ידע עדיין כי גם הכסף נתגלה על־ידי אנשי החוק: „זה אינו משנה. העיקר שילדנו חוזר חיים... עברו עלינו שעות קשות מאד. לכסף אין שום ערך ברגעים כאלה".

אמש גילה דובר רשמי את שמותיהם של שני חוטפיו של סמואל ברונפמן: הכבאי פטריק לינץ', בן 37, מברוקלין, ודומיניק בירן, בן 53, שניהם ילידי אירלנד שהתאזרחו בארה"ב. בעל הדירה היה לינץ'.

מרכב לרכב

שיחזור של ה„פ.בי.איי." גילה, כי אבי החטוף, איל־הוויסקי אדגאר ברונפמן, מסר את הסכום של 2,3 מיליון דולר ממכוניתו למכונית של אחד מהחוטפים, ברובע קווינס, בשעה מוקדמת בשבת. הסכום היה בשטרות של 100, 50, 20 ו־10 דולרים. כאשר נשאל אחד החוטפים, לשם מה היה דרוש להם סכום כל כך גדול, השיב: „רצינו לבזבז אותו, לעשות חיים".

לדברי קצין ה„פ.בי.איי.", „על פי ההסכם בין החוטפים ומשפחת ברונפמן, אמור היה סמואל להשתחרר תוך שעות מעטות אחרי תשלום הכופר. כאשר לא שוחרר, התחלנו לחשוש כי רצחו אותו, ואז הגענו אל הדירה בברוקלין, בלכתנו בעקבות סימנים מסויימים שניתגלו במהלך החקירה".

עוד אמר הדובר, כי סכום

(סוף בעמוד 7)

בעלי מניות אמריקנים טוענים:

„המיליארדר המתבודד הווארד יוז איננו עוד בחיים"

תובעים למנות מנהל לעזבונו — אלא אם כן יוכח כי הוא חי

— מאת כתב „אי.פי." בניו־יורק —

זוג ניו־יורקי, המחזיק במניות של חברה, השייכת להווארד יוז, הגיש לבית משפט ניו־יורקי תביעה, בה נאמר, ש„המיליארדר המתבודד" מת.

אם לא ישיב יוז לתביעה, לשביעות־רצונם של בני־הזוג, הם מתכוונים לבקש מבית־המשפט, שימנה מנהל לעזבונו.

בתביעה האזרחית, שהוגשה בבית־המשפט העליון של מדינת ניו־יורק, נאמר כי בעוד הווארד יוז מתגורר, „לפי השמועה", במלון „קסנאדו" באיי בהאמה, „הרי שהוא מת זה זמן רב ביותר. ואנשים שונים טוענים שהוא חי, לשם הפקת טובת־הנאה ורווחים אישיים".

„קשירת קשר פלילי"

התביעה הוגשה על־ידי ויקטור ואלן קורץ, מניו־יורק, בעלי מניות בחברת „אייר ליקווידיישן", שהיתה ידועה לפנים כ„אייר ווסט", ונרכשה על־ידי יוז ב־1969. בני־הזוג קורץ תובעים מהחברה פיצויים בסך 18 מיליון דולר.

התובעים טוענים, שיוז וכמה משותפיו גרמו במתכוון לירידת שערי המניות של חברת „אייר ווסט", כדי להניע את בעלי המניות למכרן. על מנהלי החברה, שהתנגדו למכירה, הפעילו יוז ואנשיו לחץ, על־ידי הגשת תביעות משפטיות נגדם.

בני־הזוג קורץ טוענים, כי היה כאן מקרה של קשירת קשר פלילי, לצורך הונאה, על־ידי הפעלת השפעה בלתי חוקית על שערי המניות, ושבמרכז הקשר הזה עמד הווארד יוז.

„אתה מתלוצץ!"

„אלא מה?" — טוען פרקליטם של הזוג, וולטון באדר — „בלעדי יוז, כיצד ניתן להוכיח את הקשר? איש לא ראה אותו, זה עשר שנים או יותר. אם לא יוכח אחרת, הרי שהוא מת. או, שאינו מסוגל לנהל את עסקיו. חובת ההוכחה לחיותו בחיים נופלת על יוז עצמו, או על אלה הפועלים בשמו".

עורך־הדין באדר ציין, כי שום פקיד־הגירה לא ראה את יוז, חרף הידיעות, שהוא נראה, משך תשע השנים האחרונות, בחמש מדינות שונות, החל בבריטניה, עבור בקנדה וכלה בניקאראגואה.

עתונאי שפנה למשרד עורכי־הדין בניו־יורק, המטפל בעניניו של יוז, וביקש תגובה על הגשת התביעה, נענה במלים: „אתה בוודאי מתלוצץ".

בשולי ידיעות אחרונות

פיק ברכיים

מההודעה הרשמית, שנתפרסמה לאחר ישיבת המאראתון של הממשלה, הסתברו שני דברים: א. שלפי הכרת הממשלה עדיין נותר פער עמוק בין עמדותיה ובין עמדת וושינגטון וקהיר, פער שאין ברצונה של הממשלה לסתום אותו ע"י נסיגה נוספת מעמדותיה. וב. שלנוכח זה אין הממשלה רואה לנכון להחיש את בואו של הד"ר קיסינג'ר, באין אפשרות, לדעתה, להתגבר על השוני הזה בקצב הקיסינג'רי. לפיכך אין בהודעת הממשלה מ ל ה על הסכמתה לבואו של קיסינג'ר, אם כי זהו מה שרצו לשמוע ממנה. אך הואיל וכך, נשאלת השאלה: מדוע אין הממשלה א ו מ ר ת, שעל קיסינג'ר לא למהר עם בואו? מה הפחד שלה לומר זאת בכל גילוי הלב ובקול? למה פיק הברכיים הזה? הן שתיקתה תתפרש ע"י ארה"ב באמת כהסכמה לפתיחת הדילוגים הללו, גם אם היא תשמיע „רמזים" ש ל א כך הוא. ולמה לא תטלנו על קיסינג'ר את האחריות לדילוגיו ס ו מ ב י ת?

■

חזית שניה...

עוד לא תמה החזית הראשונה, וכבר מוגשת לנו שניה...

הידיעות על עבודות הביצור הגדולות, הנערכות ע"י מטה הצבא הסורי בקוניטרה, וכן — על הצעדים לסינון כחות סוריים לירדן מצביעות אולי על מה שמכינים לנו למחרת חתימתנו על ההסדר עם קיסינג'ר. אולי בהסכמתו, כי נמסר שהובטחה על ידו לסוריה גם נסיגת צה"ל בגולן. והואיל ואין איש בטוח, שליבוי אש המלחמה בצפוננו תשאיר רגועה את מ צ ר י ם, שאותה אנו קירבנו עשרות קילומטרים אלינו, ספק אם ה„הסדר" אותו אמנם יוסיף לנו בריאות...

■

האם זה הסוף?

גזר־הדין, שהוטל אתמול על עובדי קצא"א בגין מעשיהם בימי ה„מאורעות" בנמל הנפט של אשקלון, איננו גזר דין חמור ביותר, והוא הצטמצם בהטלת קנס כספי לא גדול על כל אחד מהם בלי לאלצם להריח את ריח הכלא. נראה, שהשופט התחשב גם בצד הצבורי של המקרה בנהגו כך.

אך השאלה היא אם יוכל אפילו גזר הדין המתון שלו להתבצע? כי עדיין יש לראות אם הנקנסים ירצו לשלם את הקנס ואם לא — אם יגבו מהם את הקנס בכוח; ואם כן — אם הם י י כ נ ע ו לכוח; ובמקרה ש„ירתקום" לעבודה — אם הם ייכנעו ל„ריתוק"? כי בית־הדין ספק אם יש בו כדי לפתור מצבים כשלנו.

■

מאוחר

לפני כשבועיים־שלשה הבענו את הדעה, שיש ענין כללי, לאומי, בהצטרפות הח"כ זבולון המר לקואליציה. אלא שבמשך השבועיים הללו השתנו פני הדברים מיסודם ונראה לנו כי מה שהופיע כסביר או כמעט סביר פחות עתה. כי אם אז היה יסוד להניח, שהמר יוכל לתרום לעצירת התידרדרות הפוליטית שלנו מ ב פ נ י ם, עתה, שחלל נחתך ונגמר, והתווכח מלאה, וקיסינג'ר מגיע ארצה נגד רצון הממשלה כדי להתניקנה סופית והיא כבר הורישה לו צוואתה — מה יעשה המר בממשלה? שאלות הוא בא כבה. אחד השעה הבו? למה לו להעניק לנו „ארוז־שרון" נוסף, שני?

ד"ר הרצל רוזנבלום

חוואתמה לסאדאת: „פקח עיניך והיזהר מארה"ב"

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות —

מנהיג „החזית העממית הדמוקרטית לשיחרור פלשתין", נאיף חוואתמה, פנה בקריאה לנשיא סאדאת „לפקוח עיניים" ולהבין, שארה"ב פני קשת רק לבסס את השפעתה באיזור, ולהביא להרחקתה של מצרים משאר האומה הערבית.

חוואתמה דיבר בצידון, בפני פעילי ארגון המחבלים שלו. הוא אמר: „אף לאומני פלשתינאי אינו יכול לוותר בכנות על החלה על חלק כלשהו מהשטחים הכבושים. אבל, על אילו שטחים מדובר? האם על אלה שנוהרו על־ידי כוחותינו, או אלה המוחזרים תמורת מירה של ויתורים, הנעשים על חשבון העם הפלשתינאי?"

כן אמר חוואתמה, כי נעשים מאמצים לגרור גם את סוריה להסדר חלקי, „כדי שגם היא תשעה את פעולתה, במסגרת הסיכסוך הערבי־ישראלי". במקרה כזה, „יוקפא הסיכסוך כולו עד 1977, והדבר יתן שהות לאויבים להסל את המהפכה שלנו, להנחית מהלומה על התנועה הלאומית הערבית, ולאפשר למלך חוסיין להשיג סגיון נוסף בליבנו ובעניין הפלשתינאי המקורי, על־ידי הקמת הממלכה המאוחדת שלו".

חוואתמה הבטיח, כי אירגונו, וכן ארגונים פלשתינאים „עצמאיים" אחרים, לא רק שימשיכו במאבק נגד ישראל, אלא אף יגבירו אותו ויסכלו את המזימות של האמריקנים ושל תומכיהם נגד המהפכה הפלשתינאית.

ראש אירגון אלג'ירי נחטף במרכז צרפת

— מאת כתב „אי.סי." במארין —

קבוצה של צרפתים מוסלמים ממוצא אלג'ירי חטפה פקיד אלג'ירי והציגה מספר תביעות לממשלת צרפת, תמורת שחרורו.

משטרת מארין מסרה אתמול, כי גילול בלפאזל, ראש ארגון הפועלים האלג'ירי במרכז צרפת, נחטף בשבת, בעת שערך קניות בכפר־מגוריו, פירמיני.

אלמוני התקשר טלפונית לשלטונות וטען, כי החטיפה בוצעה על ידי אנשי ה„הארקי" — הכינוי שניתן לחיילים אלג'יריים, שנלחמו בזמנו, לצד צבא צרפת, נגד בני־עמם. רבים מהם [illegible] לתיקלט בצרפת, כ־14000 עודם מתגוררים [illegible] שני מחנות במרכז [illegible] מנהיגיהם טוענים, [illegible] לת צרפת הפקירה [illegible] חוטפיו של בלפאזל [illegible] עים, כי מארין [illegible] עם, אלג'יר, [illegible] „הארקי" בין [illegible] נות.

שר־החוץ האמריקני:

„לאנשי־מימשל אסור לדבר עם טרוריסטים"

שר־החוץ קיסינג'ר הכחיש אמש, כי ארה"ב במגמות פולק [illegible] מפני שקיים מו"מ עם אנשי גרילה [illegible] שחטפו 4 סטודנטים אמריקניים [illegible] כבני־ערובה.

עם זאת הדגיש קיסינג'ר, כי השגריר, בוורלי קארטר, נהג שלא כהלכה כאשר נכנס למו"מ על דעת עצמו. „אנו דבקים בעקרון כי אישי־מימשל אמריקניים אינם רשאים לשאת ולתת עם טרוריסטים", אמר קיסינג'ר. „רצוננו להגן על אלפי אמריקנים שעלולים יהיו להפוך לקורבנות בכל מקום בעולם, אם [illegible]

„קהיר רוצה סיוע גרעיני מסין והודו"

— מוסר השבועון „ניוזוויק" —

שבועון החדשות „ניוזוויק" כותב [illegible] חדש, כי בעקבות הידיעות שישראל [illegible] מסוגלת לייצר פצצות גרעיניות, פנתה [illegible] להודו ולסין בבקשה דחופה [illegible]

מידע זה קיבל השבועון משירותי המודיעין של ארה"ב. המקורות אמרו, כי אפילו תשיג מצרים כורים אטומיים לצרכים שונים, „יחסרו לה המאמצים [illegible] והמשאבים הדרושים [illegible]

שרי ואלי גל

מודיעים בשמחה על הולדת

איתי

נכד

ליוכבד ויצחק גוט

לדיצה ויעקב קליין

הברית תתקיים מחר, יום שלישי, 19.8.1975, תשל"ה

צוות־הניסוח הישראלי נועד שוב עם סיסקו

דיניץ עשוי להיפגש היום עם קיסינג'ר — ואז ימריא שגרירנו בארה"ב לישראל

— טלג', מאת נסים קויתי, כתבנו בוושינגטון —

צוות הניסוח הישראלי — שמחה דיניץ, מרדכי גזית, מאיר רוזן ומרדכי שלו — קיים אתמול פגישה נוספת עם הצוות האמריקני, בראשות סגן שר־החוץ ג'וזף סיסקו. הפגישה נועדה ללבן עוד כמה נקודות בקשר להסדר הביניים בסיני, כפי שנדרשו על־ידי הממשלה בירושלים.

הפגישה ארכה שעה ו־45 דקות ונערכה ב„סטייט דיפרטמנט" בוושינגטון.

עד כמה שידוע, לא יהיו עוד פגישות מסוג זה לפני התחלת מסע הדילוגים של קיסינג'ר ביום רביעי. מרדכי גזית, מנכ"ל משרד ראש־הממשלה והשגריר המיועד לבון, עזב את וושינגטון. אך היועץ המשפטי למשרד־החוץ, ד"ר מאיר רוזן, עודנו בוושינגטון, „לכל מקרה".

לא מן הנמנע שהשגריר בוושינגטון, שמחה דיניץ, ייפגש היום עם ד"ר קיסינג'ר, לפני שהשגריר ימריא לישראל, תוך 24 השעות הקרובות. דיניץ ישתתף בדיוני צוות השרים למו"מ, לקראת בואו של ד"ר הנרי קיסינג'ר לירושלים, ביום חמישי השבוע.

בצאתו מהפגישה עם סגן השר סיסקו אמר אמש השגריר דיניץ לכתבים: „מטרת הדיונים היום היתה להעביר לידי המימשל את הערות הממשלה בירושלים על מה שכבר סוכם בישיבות קודמות. לא הכל הוסדר ונותרו סוגיות הטעונות פתרון".

כאשר נתבקש דיניץ להעריך את סיכויי השגתו של הסדר הביניים, הוא סירב לעשות כן, אך ציין: „העובדה ששר־החוץ (האמריקני) מוצא לנכון לחדש את מסע הדילוגים שלו, מדברת בעד עצמה".

הראשונה בעולם בקשר אלחוט אזרחי

מוטורולה

החברה הראשונה בעולם בייצור מכשירי אלחוט אזרחיים (דו־כיווניים, ניידים ונישאים) שהעניקה לעולם את הטוב ביותר.

מוטורולה ישראל

שר החוץ האמריקני: „הסיכוי להסדר נע עתה בין שמונים לתשעים אחוזים"

פורד: הוריתי לקיסינג'ר לצאת אל המזה"ת ולהביא המו"מ לסיום מוצלח

„קיים סיכוי טוב להצלחה ואני מקווה לסיים השליחות לפני 1 בספטמבר", אומר שר החוץ האמריקני — שימריא ביום ה' ב־7 בבוקר (לפי שעון ישראל) לירושלים ומשם לאלכסנדריה □ „הסכם ביניים יהיה צעד משמעותי, אך רק חלק מהדרך" □ „ארה"ב מעיינת באפשרות להציב כמאה אזרחים אמריקניים בתחנות ההתראה בסיני. הם ישאו נשק — אולם רק להגנה עצמית" □ „ייתכן שאשוב למזה"ת במועד מאוחר יותר — בענייני השלב הבא"

זהו חדרם הקבוע של בני־הזוג קיסינג'ר במלון „המלך דוד", בירושלים, את החדר מכינים עתה לקראת בואו של שר החוץ האמריקני לירושלים, ביום ה'. (צילום: רחמים ישראלי)

— טלג', מאת כתבנו בוושינגטון, וסוכנויות הידיעות —

הנשיא פורד הודיע אמש, כי הוא משגר שוב את שר־החוץ הנרי קיסינג'ר למסע־דילוגים במזרח התיכון.

קיסינג'ר ייצא ביום רביעי השבוע „בשליחות חשובה מאוד", אמר פורד, „כדי להביא את השיחות בין ישראל למצרים, על הסדר ביניים בסיני, לסיום מוצלח".

הודעתו של הנשיא נתפרסמה לאחר שיחות שקיים משך יומיים עם ד"ר קיסינג'ר, בווייל, קולורדו, שם מבלה פורד חופשת־עבודה. פקידי מימשל אמרו, כי הודעת הנשיא נתאפשרה לאחר שממשלת ישראל אישרה ביום א' (אתמול) את טיוטת ההסכם, שעובדה בשיחות בוושינגטון, בין צוותים ישראליים לפקידי המימשל האמריקני.

„האמריקנים שותפים לאיחולי"

„אני מקווה שהצדדים יסיימו בהצלחה את השיחות על הסכם ביניים, הסכם שישרת לא רק את האינטרס הטוב ביותר של הצדדים עצמם, אלא גם של האיזור ושל העולם כולו", נאמר בהודעה. כן נאמר שם: „דברתי משך שעות רבות עם שר החוץ, תוך ניתוח והערכה של המצב במזרח התיכון, והוריתי לו לחזור לאיזור במאמץ להביא לגמר מוצלח. בטוחני שכל האמריקנים שותפים לאיחולי ההצלחה שלי לשר החוץ בשליחות חשובה זו".

בעקבות הודעתו של פורד קיים שר החוץ קיסינג'ר מסיבת עיתונאים בווייל. הוא אמר: „אנו סבורים שקיים סיכוי טוב להצלחה". לדבריו, הנשיא פורד לא היה מורה לו לצאת למסע הדילוגים לו היה סבור אחרת.

שר החוץ האמריקני הוסיף, כי הסכם הביניים יהווה „צעד משמעותי, אך גם אז יהיה זה רק חלק מהדרך".

הפרטים — מורכבים ביותר

לחלן אמר קיסינג'ר, שהוא ייצא מוושינגטון ביום רביעי השבוע בחצות (יום חמישי ב־7 בבוקר, לפי שעון ישראל) לישראל, לשם שיחות עם מנהיגיה.

מישראל הוא ייצא לאלכסנדריה, כדי להיפגש עם הנשיא סאדאת.

מסע הדילוגים של קיסינג'ר בפעם הזאת יימשך לכל היותר 10 ימים, ובמהלכו הוא יבקר גם בסוריה, בירדן ובסעודיה, „לשיחות עם המנהיגים הערביים בארצות האלה".

בתשובה לשאלה אמר השר האמריקני, כי מצרים וישראל הסכימו עקרונית בכמה נושאים, כולל הקו שאליו ימוגו כוחות ישראל בסיני. אבל, הוא הרגיש, נותרו כמה שאלות שיש ליישבן.

בין השאלות האלו — אמר קיסינג'ר — הימצאות של כוחות באיזור המעברים האיסטרטגיים בסיני. „הפרטים שיש ליישבם עדיין מורכבים ביותר", הוא אמר, „ואם כי קיימת הסכמה על עקרונות, אין עדיין הסכמה. מדברים עדיין על מרחק הנסיגה הישראלית, אפילו שעקרונית יש הסכמה לגבי קו כללי; כן נותר עדיין הצורך לדון בפיצוי האמריקני לישראל בעבור אובדן הנפט באבו רודיס; על פרטי המימשל האזרחי והצבאי בסיני; ובעניין האזרחים האמריקניים במעברי הגידי ומיתלה".

האמנם מתכוונת ארה"ב להציב אמריקנים בסיני, והאם אין אנו עדים ל„התחלת וייטנאם חדשה"? — שאל אחד הכתבים.

קיסינג'ר אישר, כי המימשל אמנם מעיין באפשרות להציב כמאה אזרחים אמריקניים באזורי המעברים, בתחנות ההתראה האלקטרונית בסיני. „ההחלטה בנדון לא נתקבלה עדיין", הוא אמר, והוסיף: „על כל פנים, האמריקנים לא יוצבו במזרח התיכון ללא אישור הקונגרס".

„הטכנאים האלה יהיו מתנדבים, והם לא ימלאו שום תפקיד צבאי; בשום נסיבות הם לא יהיו רשאים להיות מעורבים בפעולה צבאית", הוא אמר, „כן, האמריקנים האלה ישאו נשק, אבל רק להגנה עצמית".

אחרי מסיבת העתונאים שאלו אותו שני כתבים: „אדוני שר־החוץ, האמנם סבור אתה כי הקונגרס יאשר תכנית כזאת?" השר־

(סוף בעמוד 7)

המפלגות נערכות למאבק על ההסדר

אלון: סיכוי סביר; בגין: כניעה בשלבים; דיין: לא צעד לשלום

צעירי מפד"ל מארגנים קולות בכנסת נגד ההסכם

— מאת אריה אבנרי, כתב „ידיעות אחרונות" —

לקראת בואו של שר־החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, למסע־דילוגים חדש, ביום חמישי הקרוב, החלה התיערכות למאבק הפנימי הצפוי עם קבלת החלטה להסדר־ביניים.

ראשי הליכוד יצאו בהצהרות הקוראות להתפטרות הממשלה; ח"כ משה דיין הצהיר, כי הוא מתנגד להסכם, אך לא התחייב מפורשות כי יצביע נגדו בכנסת; שרי החוץ והבטחון, אלון ופרס, השמיעו הצהרות בזכותו של ההסכם הצפוי וצעירי המפד"ל מארגנים חברי־כנסת להצבעה נגד ההסכם.

דיין: איני בעד

ח"כ משה דיין הביע את דעתו על ההסכם בנמל־התעופה לוד, בצאתו למסע מטעם המגבית בקנדה. דיין אמר: „הסכם הביניים איננו טוב ואינני בעדו. עד כמה שאני יודע פרטים על ההסכם, הוא איננו מקרב אותנו לאותם דברים שציפינו. זה איננו צעד לשלום. הוא צעד אחר צעד לנסיגה". לשאלת כתב עתים כיצד יצביע בכנסת בענין זה אמר דיין: „מי שמתנגד להסכם הביניים איננו צריך להצביע בעדו. לו היתה מתקיימת היום הצבעה בכנסת על הסכם הביניים לפי הפרטים הידועים לי היום — הייתי מצביע נגד ההסכם. אני אומר זאת על יסוד הידע שיש בידי היום. אך ייתכן שיש בו סעיפים שאיני יודע עליהם. כיצד אצביע בבוא המועד, אם תהיה הצבעה כשאחזור? כשיבוא המועד אחליט כיצד להצביע. אינני רוצה לומר כיצד אצביע אני".

דעה אחרת הביע חברו של דיין לרשימת רפ"י, השר שמעון פרס. שר־הבטחון, שנפגש עם סגל מפקדים בכיר של צה"ל באיזור המרכז, הסביר את חשיבות של נוכחות אמריקנית במעברים. הוא אמר, כי נוכחות זו איננה מעורבות צבאית אלא מעורבות מדינית, היא איננה התערבות לצרכי הגנה, אלא תוספת משקל לצרכי הסדר.

אלון: החלטה קשה

שר־החוץ, יגאל אלון, התייחס ביתר פירוט להסדר הצפוי. אלון, שדיבר בעצרת הגשמה של 24 גרעינים חניכי תנועת הנוער העובד והלומד, שנערכה באמפיתאטרון בצמח, אמר, כי ישיבת הממשלה אמש, שאישרה את עמדת צוות השרים למשא־ומתן „היתה אחת הקשות והרציניות ביותר שאני זוכר מישיבות הממשלה בתקופות האחרונות".

אלון אמר, כי במסיבות המדיניות השוררות בעולם הערבי, במצבים ובזירה הבינלאומית, „הסיכוי הסביר היחיד הנראה לעין, הוא ההסדר העכשוי. כאשר הברירה היא בין הסדר ביניים לבין אי־הסדר יש להעדיף הסדר כזה, אם הוא עונה על שורה של תנאים שבהצטרפותם עשויים להעניק לו את המשמעות המדינית, הבטחונית והכלכלית", אותם נועד ההסדר לשרת. אלון ציין, כי בשבועות האחרונים הצטמצם הפער בין ממשלת ישראל ומצרים ונתגלה כי קיימת קירבה גדולה בהשקפות ישראל וארצות־הברית.

בגין: בלי תמורה

התקפה חריפה ביותר על ההסכם הצפוי השמיע אמש, יו"ר תנועת החרות, מנחם בגין, בישיבת מועצת התנועה. בגין קרא להתפטרות הממשלה או לפניה אל העם במשאל כדי לשמוע את דעתו בעניין גורלי הנוגע לעתיד האומה. בגין אמר עוד כי הממשלה ויתרה לאורך כל הדרך בלי לקבל תמורה. מי שסבור שמובטחות לנו שלוש שנות רגיעה, לא רק משלה את עצמו, אלא מטעה את הציבור. אין שחר לטיעון הילדותי הזה. מאחר שזמן קצר לאחר שייחתם ההסכם תבואנה נסיגות נוספות בעקבות איומים ולחצים. מצרים תוכל להצטרף בנקל למלחמה של סוריה וירדן בישראל. ההסכם הצפוי איננו שלום בשלבים, אלא כניעה בשלבים.

זמן קצר לפני ישיבת מועצת חרות, התכנס מרכז הליברלים וגם בו הובעה תביעה נמרצת להתפטרות הממשלה. יו"ר מרכז הליברלים, אריה דולצ'ין, עורר הפתעה בהתנגדותו החריפה להסכם. הסביר דולצ'ין: „בחודש מרץ הייתי מתון יותר. אבל עכשיו אני מתבייש בצורת המשא־והמתן ובמה שהישגנו".

הוא סיפר על התעוררות יהודי ארצות־הברית נגד שר־החוץ האמריקני ועל ביקור משלחת מנהיגי יהדות ארה"ב שבאה לסיני. „הם באו לסיני יונים ויצאו ניצים" — אמר.

בלא פתוח הריסות דיבר יו"ר המפלגה, ד"ר אלימלך רימלט: „הממשלה היתה יכולה לסיים את ההסכם הבזוי הזה כבר בחודש מרץ. מדוע היתה צריכה לבנות מגדלים, לטפס עליהם ולעשות פרוות?" בסיום הישיבה התקבלה החלטה הקוראת לממשלה להתפטר.

מארגנים הפגנות

צעירי חרות מארגנים היום הפגנות ליד שגרירות ארצות־הברית בתל־אביב. בירושלים יערכו מצעד של סוס ועגלה ועליהם ארונות מתים עטופים בדגלי ישראל וארצות־הברית. כן ייערכו הערב הפגנות במקומות שונים בארץ. ביום רביעי תתקיים הפגנה גדולה ליד משרד ראש הממשלה בירושלים. ביום בואו של קיסינג'ר לארץ, יפיצו כרוז עליו יודפס נוסח מברק של יאסר ערפאת המברך את קיסינג'ר לרגל „הנשמת הניצחון הסופי". כן ייקבעו כתובות אש במקומות שונים בארץ נגד ההסכם.

התארגנות במפד"ל

מחר תתכנס נשיאות מרכז המפד"ל, כדי לקבוע מועד לכינוס המרכז, שידון בעמדת המפלגה בעניין ההסדר עם מצרים. היוזמה לכינוס באה מטעם דני ורמוס, המשנה למזכ"ל המפד"ל (הממלא את מקומו של המזכ"ל צבי ברנשטיין הנמצא בטיפול בבית חולים). מר ורמוס, הנמנה עם צעירי המפד"ל אמר כי אם לא תסכים הנשיאות לכנס את המרכז, יהיו חברי הכנסת של המפד"ל רשאים להצביע כל אחד לפי הבנתו.

מסתבר שצעירי המפד"ל, למרות החלטתם העקרונית להצטרף לממשלה, פתחו בפעולות אינטנסיביות נגד ההסדר החלקי, וחברי־הכנסת המר ובן־מאיר מנסים לגבש קבוצת חברי־כנסת שיצביעו נגד ההסדר.

מזכירות הקיבוץ הארצי שהתכנסה אתמול החליטה לאמץ את ידי הממשלה להמשיך ולסיים את המשא ומתן על הסדר ביניים עם מצרים, שהוא „שלב בכיוון החיוני בהתורה לקראת מצב של שלום".

אלה השאלות:

בלכתך לקנות מכונת כביסה התעניין היטב ושאל את השאלות הללו:

* האם כל גוף המכונה מצופה חיצונית באמאיל או מיוצר מפילדת אל־חלד (נירוסטה)?
* האם מכונת הכביסה היא כולה אוטומטית (FULLY AUTOMATIC) או רק חלקית?
* האם מכונת הכביסה מרתיחה עד 100° והאם היא מצויידת בטרמוסטט נפרד לכיוון טמפרטורת החום הרצויה לך?
* האם המכונה מצויידת בכפתור „חסכן" לתכוונת גם לחצי כמות כביסה לחיסכון במים, סבון ובחשמל?
* האם המכונה מצויידת במיסננת (פילטר) והאם היא שקטה מאד בפעולתה?

אלה 5 השאלות!

את 5 התשובות החיוביות תמצא במכונת הכביסה ה י ח י ד ה

***** טופ טופ של סונווקס אמריקה

קנה את המילה האחרונה:

הטוב שבטופ - טופ טופ

TOP TOP SONOVOX AMERICA

להשיג ב„כלאלקטריק" ובחנויות המובחרות

יו"ר ועד עובדי בנק דיסקונט:

"לא נפסיק לשבות - אפילו ניאסר"

— מאת צבי עמית, כתבנו הכלכלי —

עובדי בנק דיסקונט פותחים הבוקר בשביתה כללית, שבמסגרתה יושבתו כל שרותי הבנק לקהל.

השביתה תימשך עד אשר ייענו תביעות העובדים לגבי יישום הרפורמה במיסים על משכורותיהם.

עם עובדי בנק דיסקונט מזדהים עוד 14 ועדים של כל הבנקים במדינה, לחוציא בנק הפועלים. במסיבת עתונאים שערכו נציגי הוועדים האלה נמסר, כי הם נמנעים בשלב זה מלהכריז על שביתה, שכן בכל הבנקים מתקיימים עדיין מגעים עם ההנהלות בעניין זה.

חלק מן הבנקים צמודים בתנאי שכרם לעובדי בנק לאומי ועובדי בנק לאומי ממתינים לחתימת ההסכם לגבי הסיכסוך הפנימי שהיה להם עם הנהלת הבנק. עם חתימת ההסכם הם יצטרפו למאבק הכללי של כל עובדי הבנקים בנושא הרפורמה.

לא יצייתו לצווים

יו"ר ועד עובדי בנק דיסקונט, יוסף בן־יהודה, הסביר אתמול במסיבת העתונאים, כי עובדי בנק דיסקונט החליטו להכריז על שביתה כללית מאחר שהנהלת הבנק לא מקיימת עימהם מו"מ ונוקטת בסחבת. לדבריו, הודיע ועד העובדים עוד לפני ארבעה ימים להנהלת הבנק, כי אם לא יימצא פתרון לבעיה עד אמש הם ישביתו את הבנק.

יו"ר ועד עובדי בנק דיסקונט אמר כי העובדים מודעים לאפשרות שהנהלת הבנק תיזום הוצאת צווי ריתוק נגדם. אולם הם לא יצייתו לצווי הריתוק, לא ישלמו את הקנסות שיוטלו עליהם, וימשיכו במאבק אפילו יוטלו כולם לבית הסוהר.

קודם להודעתו הרשמית של יו"ר ועד עובדי בנק דיסקונט, הסבירו נציגי הוועדים של כל הבנקים כי שכר עובדי הבנקים מורכב משני חלקים: האחד — שכר רגיל שעליו משלמים מס רגיל; השני — תוספות נטו. תוספות אלה נושאות שמות שונים ומשונים, החל מתוספת ביגוד וכלה בתוספת עבור קייטנות וגנונים לילדים. המשותף לכל התוספות האלה, שהן משולמות נטו, ואת המס המוטל עליהן משלמים הבנקים עבור עובדיהם בדרך של גילום.

העובדים טוענים, כי שיטת תשלום זו חוסכת להנהלות את ההוצאות הנילוות והתוספות הסוציאליות שהיה צורך לשלם, אילו נכללו כל התוספות האלה בשכר הרגיל. אולם למעשה, כך הם טוענים, הכסף כולו, כולל המס ששולם כגילום על תוספות הנטו, שייך לעובדים וכי למעשה הם גם קיבלו את מילוות החובה אשר הבנק שילם במסגרת הגילום. מאחר שכך, טוענים העובדים, צריך אותו עיקרון להישאר גם אחרי הרפורמה, כלומר התוספות ישולמו נטו, כשבמקביל להם יישאר השכר הרגיל ועליו ישולמו המסים לפי השעורים החדשים, הנמוכים יותר, והנטו הכולל יגדל.

הרווח — לבנקים

עמדת הממשלה היא, שיש לצרף את תוספות הנטו

(סוף בעמוד 7)

מזכיר ההסתדרות, ירוחם משל, ונשוא התעשיינים אברהם שביט, חותמים על ההסכם.

ההסתדרות והמעסיקים האריכו הסכמי העבודה

ההסכם החדש מבטיח גם את שמירת גובה ההכנסה הנקיה של העובדים

— מאת אריה אבנרי, כתב "ידיעות אחרונות" —

הארכת הסכמי העבודה הקיבוציים עד סוף שנה זו והבטחת הכנסה נקיה בתקופת המעבר, על מנת שהעובדים השכירים לא ייפגעו בעקבות הרפורמה כלולים בהסכמים שנחתמו אתמול בין ראשי ההסתדרות לבין ראשי לישכת התיאום של ארגוני המעסיקים.

ההסכם, המתייחס להארכת הסכמי העבודה עד ל־31 בדצמבר 1975, קובע, כי בתקופה האמורה לא יוגשו תביעות שכר על ידי האיגודים המקצועיים והסקטוריים למיניהם. במקביל הוסכם, כי שיעורי תוספת היוקר שנקבעו באחרונה יהיו תקפים בתקופת המעבר שהחלה ב־1 ביולי שנה זו ואמורה להסתיים ב־31 במרץ 1976. לאחר המועד הזה יופעל הסכם תוספת יוקר על פי המלצות ועדת זוסמן.

סכומי שחיקה

ההסכם בעניין תשלום הנטו קובע, כי שכר היסוד, תוספת הוותק, התוספות הקבועות, תוספת היוקר החדשה וקיצבת הילדים, ישולמו לפי השיעורים שהיו בתוקף בחודש יוני 1975.

החזר הוצאות ומענקים הניתנים מאת המעביד לעובד, בנוסף לשכר, כגון מענק ספרות מקצועית, מענק ביגוד, מענק הבראה, החזר הוצאות רכב, החזר הוצאות טלפון וכדומה, בשיעורים שהיו בתוקף בחודש יוני 1975, נכללים בסעיף הנקרא סכומי שחיקה. ההסכם קובע, כי סכומי השחיקה לגבי החזר הוצאות רכב וטלפון ייקבעו לפי ממוצע של שלושה חודשי עבודה בממוצע בתקופה שלפני חודש יולי 1975.

לחלק קובע ההסכם, כי כל תשלום שעובד זכאי לקבלו כסכום נטו מכוח הסכם קיבוצי, הסכם אחר או חוזה עבודה שתוקפו בתאריך חתימת ההסכם ואשר לפי הנוסח החדש של פקודת מס הכנסה רואים בו הכנסה מעבודה החייבת במס, יהיה העובד זכאי לקבלו בסכום הנטו, ובלבד שיוחשב כהכנסה שעליה חייב העובד לשלם מס הכנסה.

סעיף אחר בהסכם לשמירת הכנסה נקיה קובע, כי עובד אשר הכנסתו הנקיה בחודש יולי 1975 קטנה לעומת זאת של חודש יוני בגלל הפעלת הרפורמה, יקבל אותה הכנסה נקיה שקיבל ביוני.

כמו כן הוסכם כי שני הצדדים יקימו ועדה משותפת, אשר תוכל להחליט תוך הסכמה הדדית על כל נושא הקשור בעניינים המוסדרים בהסדר הקיבוצי: לרבות תוספות או שינויים בהסכם.

מיסמך נוסף של ההסכם, הנוגע לחיקוקים במקורות מס הכנסה, קובע, כי הפרשים שישולמו לעובדים מקורות סוציאליים לא ישמשו עילה לדרישות לשינויים בשכר על ידי העובדים האחרים ולא יוכלו להוות יסוד לטענה של הפרת הפרשיות השכר או הפרת האיזון בין קבוצות עובדים שונות.

סיכסוך העבודה במערכת הבנקאות - תחילת המאבק האמיתי על הרפורמה

עובדי הבנקים נאבקים על גילום הסעיפים השונים בהסכמי העבודה שלהם — למרות שההסתדרות ויתרה על כך בהסכם עם המעסיקים שנחתם אתמול

— מאת צבי קסלר —

סיכסוך העבודה שפרץ במערכת הבנקאות, מבטא את תחילתה האמיתית של המערכה על ביצוע הרפורמה במס ההכנסה ועל מדיניות השכר לעתיד לבוא.

עד כה נאלצו מעצבי המדיניות הכלכלית לחרוג בנקודות הבאות, מהמסגרת הקפואה שהאוצר כפה על עצמו לגבי ביצוע הרפורמה במס הכנסה:

● צוותי האוויר של "אל־על". כאן נעשה הוויתור הראשון. בעוד שלגבי כלל השכירים במשק נקבע, כי יישמר שכר הנטו שלהם כפי שהיה בחודש יוני, הרי ששכר הנטו של צוותי האוויר של "אל־על" יישמר בגובה שנקבע בהסכם העבודה שלהם, עד אפריל 1976. ההבדל נעוץ בכך, שלפי חוזה העבודה של צוותי האוויר, הולך וגדל שכרם (בתרגום לירות ישראליות), ואילו שכר השכירים האחרים יישאר קבוע.

● ועדת הרכב נאלצה לאשר מיקדמה של 2000 לירות למדריכים החקלאיים ולקציני מטה בשטחים, בשל הוצאות הרכב הגדולות שלהם. למעשה, לא ניתן היה למנוע מהחכרה בעובדה, ששתי קבוצות עובדים אלה חייבות לקבל פיצוי על הוצאות הרכב המוגדלות שלהם. אולם על־ידי הכרה זו, נפתחה למעשה הדרך בפני שאר קבוצות העובדים במשק, לתבוע הכרה בהוצאות הרכב שלהן, אף כי זה משמש אותם לצרכי עבודתם, פחות מאשר אצל המדריכים החקלאיים.

המאבק על הגילום

● המאבק העיקרי התנהל באחרונה בתחום הגילום. בהסכמי עבודה רבים נקבע, שתשלומים שונים ייעשו נטו ולא ברוטו. לדוגמה: בנק מסויים נוהג לשלם את שכר הלימוד בתיכון לילדי עובדיו, מוסדות רבים נוהגים לשלם את התשלומים לביטוח הלאומי החלים על העובדים; מפעלים שונים משלמים דמי ייצוג למנהליהם וכו'. כל התשלומים הללו היו חייבים גם לפני הרפורמה בתשלום מס הכנסה, והמעסיקים הם אשר שילמו את מס ההכנסה הזה. כלומר: הם גילמו את התשלומים הללו. עתה באה הרפורמה והתעלמה מן הגילומים, בקבעה, שמס ההכנסה ישולם על־ידי העובד שהוא מקבל.

קבוצות עובדים שונות פתחו בעקבות זאת במאבק על המשך גילום התשלומים השונים שהובטחו להם נטו בהסכמי העבודה שלהם. בדרך זו הם קיוו ליהנות משני קצות המקל — גם ליהנות מהניכויים המוקטנים של הרפורמה, הנותנים להם נטו גבוה יותר במשכורת הרגילה שלהם, וגם להבטיח שימשיכו לקבל את התוספות נטו למיניהן.

מאחר שחוק הרפורמה עצמו אינו יכול לבטל הסכמי עבודה אלה, החליט משרד האוצר להגיש הצעת חוק מיוחדת (שעמדו לדון בה הבוקר בכנסת). הצעה זו קובעת, שכל סעיף בחוזה עבודה, בו מוסכם תשלום נטו בחוזה עבודה כלשהו, בטל ומבוטל. אין יותר גילומים, וכל נטו הופך לברוטו שיש לנכות ממנו מס הכנסה. אבל ההסתדרות ראתה בחוק כזה התערבות ביחסי העבודה ובביצוע חוזה עבודה והתנגדה לו נמרצות.

ויתור של ההסתדרות

אבל, בסופו של דבר ויתרה ההסתדרות. ההסכם עליו חתמה אתמול עם המעסיקים קובע, כי הסכמי העבודה יוארכו עד ה־31 בדצמבר (או עד ה־31 במרץ, לגבי אלה שהסכמי העבודה שלהם נקבעים על פי שנים תקציביות). עד לאותו מועד יישמר שכר הנטו לעובדים. אבל הגילום יהיה רק לגבי אלה שהנטו שלהם קטן בשל הרפורמה. לעומת זאת לא יהיה עוד גילום של סעיפי נטו בהסכמי־עבודה.

ההסכם שנחתם עדיין לא מבטיח, שאף קבוצת עובדים לא תפנה לבית־דין לעבודה ותתבע ביצוע ההסכם כלשונו — דהיינו תשלומי נטו בסעיף זה או אחר.

נוכח אפשרות זאת החליטה אתמול הממשלה, כפי שנאמר בהודעה רשמית שפורסמה אמש אחרי ישיבתה:

"בזכור החלטת הממשלה בישיבתה הקודמת בדבר הצעת חוק מס הכנסה (הוראת שעה) שמטרתה היתה ליישם את מדיניות הרפורמה במס הכנסה לגבי הוראות בהסכמים קיבוציים ובחוזי עבודה הקובעות תשלומי נטו לעובדים, ולמנוע דרישות שהמעביד ישלם את המס המגיע מהעובדים על תשלומים אלה.

"בעקבות דיונים נוספים עם ההסתדרות הכללית של העובדים ועם לשכת התיאום של הארגונים הכלכליים, החליטה הממשלה בישיבתה אתמול שעדיף להשיג מטרה זו בדרך אחרת. אי לזאת, הוחלט לאשר הצעת חוק הסכמים קיבוציים (הוראת שעה מספר 2), תשל"ה — 1975. על פי הצעת חוק זו יינתן תוקף להוראות הסכם בין הצדדים, ושלפיו ייקבע, בין היתר, כי כל תשלום שעובד זכאי לקבלו מכוח הסכם קיבוצי, הסכם אחר או חוזה עבודה כתשלום נטו, ייחשב בידי העובד הכנסה חייבת במס בסכום הנטו שלה, וכן כי תשמר זכות העובדים לקבל הכנסה הנטו שקיבלו ערב הפעלת הרפורמה.

"הממשלה החליטה להגיש הצעת חוק זו לאלתר".

קטע ארוך ומסובך זה שבהחלטת הממשלה, פירושו למעשה אחד: הממשלה תסמיך את שר העבודה, על פי חוק (שיובא עוד היום לכנסת), להחיל את הסכם העבודה בין המעסיקים להסתדרות על כל העובדים. ומאחר שהדבר ייעשה על פי חוק, יימנע מהעובדים להגיש תביעות משפטיות נגד המעסיקים על אי ביצוע הסכמי העבודה בקשר לתשלומי נטו.

מתכוננים לשביתה

בדרך זו קיוו אנשי האוצר (והמעסיקים) שלמחאות בנקודה זו תתבצע הרפורמה כלשונה, ושום תשלום בודד נטו לא יוכל להיות מגולם על־ידי המעבידים.

אולם קבוצות עובדים שונות מתכוננות למרות הכל להכריז על שביתה בעניינים אלה. עובדי הבנקים הם הראשונים לשביתה כזאת, כי אצלם (והמדובר בעיקר אצל עובדי בנק דיסקונט ובבנק לאומי) רבים סעיפי הנטו.

העובדים טוענים, ורבים משותפים להם בענפים אחרים, ושכבים שהם צדיקים, כי הרפורמה וההסכמים החדשים, שנחתמו מהווים התערבות בעניינים שבין המעסיקים [illegible] אפשרים למעסיקים להתחמק מהסכם עבודה שחתמו עליו. הם טוענים שהם צריכים להשאיר את כל הנושא כולו למו"מ בין ועדי העובדים להנהלות, בלי התערבות מלמעלה.

גם הממשלה, ההסתדרות והמעסיקים סבורים, כי יש להשאיר את הנושא למו"מ בין הצדדים. אך לא עתה — אלא לקראת חתימת הסכמי העבודה לשנה הבאה. מזכיר ההסתדרות הכריז כבר, כי יותר לא יוארכו הסכמי העבודה (במקום שנתיים הם יוארכו אלה לשלוש שנים).

אחרי הוויתורים לצוותי האוויר של "אל על" ולמדריכים החקלאיים, עוקבים עתה הכל אחרי ההתפתחות במערכת הבנקאות. אם האוצר או הנהלות הבנקים יוותרו לעובדי הבנקים, תיפתח הדרך לתביעות אחרות. אם הממשלה והנהלות הבנקים יתגברו על מכשול זה, וגם אם שביתת עובדי הבנקים תתמשך, ייתכן שהתסיסה בקרב העובדים אכן תירגע עד סוף השנה, לקראת חתימת הסכמי העבודה החדשים.

"איני יודע איך הגיע 5000 ל"י לחשבון שלי..."

— טוען השוחט והחזן מבאר־שבע החשוד בקבלת כספים מעולים כדי לשחד פקידי משרד הקליטה

— מאת משה רונן, כתב "ידיעות אחרונות" —

"אינני יודע איך הגיעו לחשבון הבנק שלי 5,000 הלירות שהמשטרה מצאה; כשמנהל הבנק גילה לי שיש בחשבון עוד 5,000 ל"י, ביקשתי ממנו שיוציא את הכסף מחשבוני; אינני יודע מי הכניס לי את הכסף".

טענה זו השמיע אתמול שבתאי בוזוקשוילי, השוחט והחזן מבאר־שבע, שנעצר לפני תשעה ימים בחשד שקיבל מעולים חדשים כספים במטבע ישראלי ובמטבע זר, כדי לתת שוחד לאנשי משרד הקליטה.

אתמול הביא רס"ר מרדיס קלמרו, נציג מחלקת החקירות הכלכליות במטה הארצי של המשטרה, את שבתאי בוזוקשוילי לבית משפט השלום [illegible]

הסדר־הביניים ירחיק סיכויים לשלום

על ישראל לחתור לפתרון כולל

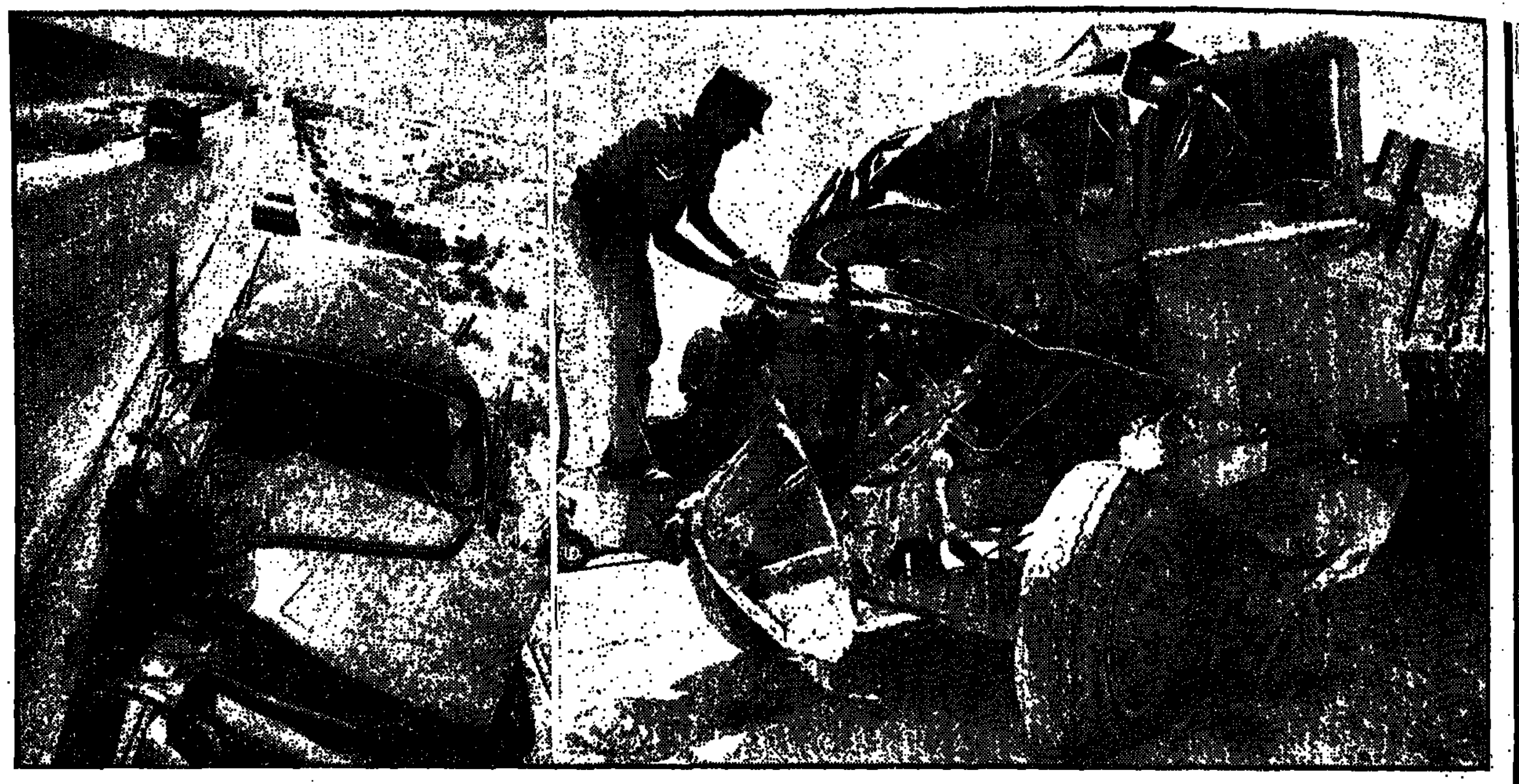
הנהלת המרכז החפשי קובעת כי הסדר־הביניים שממשלת ישראל מתכוונת לחתום עליו בימים הקרובים, אינו אלא נסיגה חד־צדדית של ישראל ממשלטים אסטרטגיים ראשוניים במעלה בסיני, בלא שלום ובלא התקדמות לשלום, וויתור על מאגרי אנרגיות חיוניים למדינה הנתונה במצור.

האשליה כי ויתורים אלה של ממשלת ישראל, על נכסים ממלכתיים רבי־חשיבות, שהושגו בקרבנות מרובים ובמאמצים עילאיים, יביאו לישראל מרווח־זמן משמעותי, היא אשליית שווא שתופרך תוך זמן קצר. יתר על כן גם ההנחה כי יש בוויתורים אלה כדי לשפר את יחסינו עם ארצות־הברית של אמריקה לאורך־ימים היא הנחת שווא.

נהפוך הוא: הנסיגה המסוכנת תגביר את הלחצים על ישראל להתמיד בדרך זו של התקפלות הדרגתית והרסנית, תאריך את הגבול בכמה מאות קילומטרים, תיצור מוקדי חיכוך חדשים עם מצרים, תכביד ותאריך את עול המילואים, ותחריף את סכנת המלחמה בנתונים קשים.

נוכח הסבך המסוכן והקשה אשר אליו נקלעה המדיניות הממשלתית, קורא המרכז החפשי לליכוד, ולכל הגורמים הממלכתיים הנוספים, לגבש דרך אלטרנטיבית, חיובית, שתהא מושתתת על פתרון מדיני מקיף, המעוגן בחוזי שלום. הדרך המדינית האחת הפתוחה לישראל מחייבת חתירה לפתרון כולל, תוך נכונות לפשרות טריטוריאליות הצמודות לשלום, והתנגדות לכל נסיגה שאין עמה שלום.

המרכז החפשי



● אלה הן רק שניים מכלי־הרכב שהתרסקו אתמול בכביש באר־שבע — דימונה: מימין: המשאית הערבית, עמוסת הבלוקים, שנכנסה במשאית צבאית והתהפכה לוואדי — לאחר שחולצה משם; משמאל: מכונית ה"רנו" הקטנה והמחוצה — לאחר שהועמסה על משאית פגועה, לקראת הפינוי. הכביש נחסם אתמול למשך שעתיים תמימות, עד שפונו מן המכוניות שהיו לגרוטאות. (צילום: יוסי רוט)

בזה אחר זה נכנסו אתמול בבוקר 11 כלי־הרכב למלכודת הערפל

חמישה הרוגים ו־25 פצועים - זהו המס הכבד, שגבה אתמול כביש־הדמים באר־שבע - דימונה ☐ בתאונת־השרשרת היו מעורבים משאיות, כלי־רכב צבאיים, אוטובוס ומכוניות פרטיות ☐ "עפתי לתעלה - והספקתי לקפוץ מתוך הקבינה... חברי, שישב לידי, לא הספיק - ומת", סיפר אחד הפצועים

המגאזין היומי

פרופ' בנימין אקצין
ערב ה"הסדר"

*

דידי מנושי
חייג בעקשנות

*

פרופ' שבח וייס
משה דיין — לראשות הנהלת הסוכנות
עמוד 10

ליד המונה ליזה
מאת עמוס קינן
עמוד 24

— מאת מנחם מיכלסון —

מוטות־פלדה מעוקמים וערימות של פחן, שברי־זכוכית וקרעי־ריפוד; שלוליות של שמן מעורב בבנזין; גניחותיהם של עשרות פצועים; וחמש גופות מונחות בתוך האנדרלמוסיה — כך נראתה זירת המחזה המחריד, שהתחוללה אתמול בבוקר, משך דקות ספורות, בקילומטר ה־15, בכביש באר־שבע—דימונה.

כביש־הדמים לדימונה תבע שוב אתמול את קורבנותיו. אך הפעם, בתאונה, שדומה כי כמוה לא היתה עוד בארץ.

אחת־עשרה מכוניות — משאיות־ענק, רכב־צבאי, ומכוניות פרטיות — נכנסו האחת לתוך השנייה, קרעו זו את דפנות זו והותירו שלושים נפגעים וערימות־גרוטאות.

הכל החל בשעה 7.10 בבוקר. בשעה זו רבה התנועה בכביש באר־שבע — דימונה. מכוניות של מפעלים מסיעות את העובדים מבתיהם למקומות־עבודתם; חיילים עושים דרכם לבסיסיהם, משאיות מובילות חומרי־בניין.

בערוץ הנחל

אתמול בבוקר, בשעה 7.10, שרר ערפל כבד בקטעים שונים של הדרך לדימונה. נהגי המכוניות, שנסעו בשני הכיוונים, הדליקו את אורות־הדרך, אולם את המהירות — כך התברר במאוחר — לא הקטינו כלל ועיקר. יצחק זינו, בן 27, נהג את משאיתו, "פיאט" אדומה, מבאר־שבע לדימונה. מולו נסעה משאית צבאית. לפתע עקף טנדר צבאי את המשאית, דהר אל עבר ה"פיאט" — והתנגש בו חזיתית בעוצמה רבה.

הטנדר, בו נסעו חיילים מדימונה ליחידתם, נהרס כמעט כולו מעוצמת ההתנגשות. הנהג־החייל ושלושה חיילים שהיו עימו בטנדר, נהרגו. משאית ה"פיאט" התרסקה בחלקה השמאלי. עינו השמאלית של זינו התמלאה דם. אולם, זו היתה רק החוליה הראשונה בשרשרת של ההתנגשויות. המשאית הצבאית האטה את מהירותה ועצרה. אך משאית מהשטחים, עמוסת־בלוקים, שנסעה מדימונה לבאר־שבע, חבטה בה מאחור, ירדה לשולי־הדרך והתהפכה לתוך ערוץ־נחל, לעומק של שלושה־ארבעה מטרים. נהג־המשאית, יוסף חדר, מהרצליה, הצליח לקפוץ ולהציל את חייו. הנוסע שלידו, מוסל עבדאללה, נילכד במכונית ההפוכה ונהרג.

באותן שניות הוטמה ה"פיאט" האדומה מכה עזה מאחוריה ממכונית ערבית, שנסעה מבאר־שבע לדימונה. בו־בזמן הבחין בנעשה משה בוטביל, שנהג בטנדר "ויליס" מדימונה לבאר־שבע. הוא ירד לשולי־הדרך, החליק, והתעופף אף הוא לתעלה. הוא נפצע קל.

אמבולנס בכביש

עד כאן שישה כלי־רכב: שני כלי־הרכב הצבאיים, ה"פיאט" האדומה והמשאית שנכנסה בה מאחור, המשאית הערבית שהתהפכה וה"ויליס" שהצטרף אליה.

כמו לא די בכך, עצרה לפתע משאית ערבית נוספת, בהמשך הדרך לדימונה, וטנדר "פולקסווגן", בעל קבינה כפולה, נכנס בה. גם כאן נפצעו מספר אנשים.

וכמו לא די בכך, עצרה לפתע משאית, כמאה מטר בכיוון לבאר־שבע. מכונית "רנו" קטנה נכנסה בה, ריסקה את ה"אף" של עצמה, ובו־בזמן חבט בה אוטובוס מאחור וריסק את אחוריה.

הקילומטר ה־15 בכביש באר־שבע — דימונה הפך לשדה־קטל. חמישה הרוגים, 25 פצועים, 11 מכוניות במלכודת־הערפל.

אותה שעה עשה סלומון עמר, נהג אמבולנס, את דרכו מבאר־שבע לדימונה.

"פתאום ראיתי משאית זרוקה בצד הדרך, וראיתי שורת מכוניות, שהאחת נכנסת ברעש לתוך חברתה. זה היה מחריד. מייד הזעקתי במכשיר־הקשר שלי אמבולנסים נוספים. קפצתי מהמכונית. אותתי למכוניות, שבאו מבאר־שבע לעצור. לקחתי שלושה פצועים והדהרתי לבית־החולים בבאר־שבע".

"הכל התחולל במהירות", סיפר נהג המשאית הצבאית, ששבר את רגלו. "ראיתי אנשים נזרקים מהמכוניות. שמעתי קול מנועי־מכוניות: ברום! בום! בום! שרשרת ההתנגשויות".

"פתאום, בערפל, עקף אותי הטנדר הצבאי", סיפר בבית־החולים חדר יוסף, נהג המשאית עמוסת הבלוקים, שהתהפכה. "הטנדר התנגש ב"פיאט". האוטו שלפני נעצר. אני נכנסתי בו, ועפתי לתעלה. הספקתי לקפוץ. מוסל, שישב לידי, לא הספיק — ומת".

בבית־החולים על־שם סורוקה בבאר־שבע, היה ד"ר אביגעם שקולניק תורן אותה שעה. "ב־7.25 קיבלתי ידיעה לא ברורה על עשרות רבות של נפגעים. יחד עם סגן מנהל בית־החולים, שלום בראשי, הכנו את בית־החולים לקליטת הפצועים. אירגנו במהירות את חדר־המיון לשעת חירום, הכנו את חדר־המיון הרגיל, הזעקנו רופאים, אחיות, עובדי־מעבדה, בנק־הדם וחדרי־רנטגן, כולם הגיעו...

קשר דקות לאחר־מכן הגיע הגל הראשון של הנפגעים. שמונה־עשר פצועים ושני הרוגים. שני פצועים קשה הועברו מייד לחדרי־ניתוח. תוך ארבעים דקות היו כל הפצועים אחרי בדיקה, הערכה וקביעת המשך הטיפול.

"כל מי שהיה צריך להגיע — הגיע. העסק דפק מצידנו מאה אחוז. גם שלחנו שני רופאים לשטח־התאונה עצמה, למיקרה שיהיה צורך לטפל במישהו במקום. הכנו גם מיטות למסוק, שעמד לצאת לדרך — אולם לא הוטס, מאחר שכל הנפגעים הובאו לבית־החולים במכוניות ובאמבולנסים".

"הפינוי היה מהיר", סיפר נהג ה"פיאט", יצחק זינו. "אני עצמי לא הצלחתי להתפנות בין הראשונים, כיוון שראיתי חיילים זרוקים על הכביש, שמצבם היה הרבה־הרבה יותר גרוע ממצבי".

תרומות־דם

חייל אחר מדימונה, היה במשאית הצבאית. "ישבתי בארגז עם עוד עשרה חב[illegible]

(סוף בעמוד 23)

F.T.S.101 של "סלורה"

חדש

המקלט הבנוי לאלפי שעות עבודה ולאפס שעות העבודה.

סלורה

פרופ' בנימין אקצין

ערב ה„הסדר"

נציגי ישראל יכלו להשיג תנאים טובים יותר בהסכם־הביניים, אילו הסתמכו, בעת המו"מ, על התנגדותו של חלק ניכר מדעת־הקהל לנסיגה ללא שלום

המשא־ומתן על „הסדר־ביניים" שני בסיני מתקרב אל קיצו, וכנראה יסתיים בשורת חתימות וחילופי־מכתבים בין ישראל, מצרים, וארה"ב לאחר מסע־הדילוגים המחודש של קיסינג'ר. שני שלבים, פחות־או־יותר פורמאליים, עשויים לחשהות את הצד הטכסי שבחתימות למספר שבועות: הצורך לקבל את הסכמת הקונגרס בוואשינגטון לאי־אלו צורות של „מעורבות" אמריקנית ישירה בהסדר ולהתחייבויות ארה"ב כלפי הצדדים; והרצון לשתף את האו"ם בחלק מן המסמכים הכרוכים בהסדר. זאת, למרות נסיונו של ד"ר קיסינג'ר להחיש את הליכי ההידב־רות באופן שעיקרם ייגמר לפני פתיחת עצרת האו"ם ומושב הקונגרס בוואשינגטון, שני מאורעות האמורים להתרחש בחודש ספטמבר. ואם, ע"י ההחשה הזאת, ישארו חלקי ההסדר — מהם בעלי חשיבות עילאית לישראל — תלויים ועומדים, לא איכפת הדבר למזכיר המדינה האמריקני. להיפך: הרי חלוקה זו של ההסדר תואמת להפליא את שיטת השלבים שהוא כה דבק בה.

האם על הציבור בישראל לברך על התפתחות זו? חוששני שלא. צודק האינסטינקט הבריא של שכבות נרחבות בציבור — המהוות את רובו הגדול. כפי שמלמדים כל סקרי־דעת־הקהל לאחרונה — המביע צער, אכזבה ודאגה נוכח ההסדר המתקרב. צדקה ממשלת גולדה מאיר בשעתה, וצדקה ממשלת רבין בתחי־לת דרכה, כשהכריזה כי תזוזה ישראלית מקווי עמדותינו הקד־מיות לא תיתכן אלא במסגרת מו"מ על שלום. במו"מ זה צריכים היינו להתמודד עם בעיות רציניות וכואבות, ולהסכים לוויתו־רים מכאיבים. אבל לפחות היינו עומדים בפני סיכוי לא לגמרי בלתי־סביר שהצהרה ערבית לנכונות לקשור יחסי שלום עם ישראל, המנוסחת בהסכמים פומביים וישירים בין הצדדים הע־רביים לבינינו, מבשרת ראשית תהליך דינאמי של דו־קיום בשלום בינינו.

ממשלת ישראל לא השכילה להתמיד בעמדתה זו, ונכנעה ללחצים מן החוץ ומבית, שהניעוה להסכים לשורת נסיגות ללא התקדמות לקראת שלום. בכוונה אומר אני: לשורת נסיגות. הנסיגות הראשונות, בסיני ובגולן, באו בקרבת זמן לאחר קרבות יום הכיפורים. הנסיגה השניה תתבצע בקרוב.

הנסיגות הבאות לא תאחרנה לבוא. הערבים התקדמו וימשיכו להתקדם — לקראת יעדיהם הטריטוריאליים והמדיניים. ו־וושי־נגטון תשיג את תכליתי המיידית תמורת סיוע כלכלי ומשלוח נשק (לא רק לישראל!) בלי לדאוג לעשוי להתרחש בעתיד, בחינת „דייה לצרה בשעתה". ואילו ישראל, במקום לוותר על עמדות תוך נטילת סיכון סביר, נמצאת בתהליך של ויתורים מתמשכים על יסוד השלמה עם סיכון בלתי־סביר.

□

מאשמה אחת עלי לזכות את הממשלה: מדובר באשמה הנש־מעת מפי יונינו הקיצוניים. כאילו „בחודש מרץ שעבר היינו יכולים לקבל הסכמים בתנאים נוחים יותר מאשר עכשיו". אין זה נכון. התנאים שהוצעו לנו בחודש מרץ ושהממשלה, ברוב קולות, מצאה עוז בנפשה לדחות, היו גרועים בכמה פרטים מתנאי ההסכם ההולך ומתבשל עכשיו. משהו הרווחנו ע"י חודשים אחדים של הפגנת היכולת לאמירת „לא". אלא מה? היתרונות של התנאים החדשים הם יתרונות משניים, חסרי משמעות מכרעת. ביסודו של דבר, ישאר ההסדר גרוע: כל מה שעשוי לרמוז על התקדמות בכיוון של שלום, ינוסח בצורת הכרזות חד־צדדיות מצריות, אשר כשלעצמן אינן מחייבות ואשר לעומתן מתייצבות הצהרות אחרות בעלות משקל שווה המצביעות על השאיפה להביא בסופו של דבר לחיסול עצמאותנו; או בצורת איגרות ו„הבנות" סודיות בין מצרים וארה"ב ובין ארה"ב ויש־ראל, שאין להן ערך כלל. בפרט אחד בלבד, הוכנס בינתיים לתנאי ההסדר יסוד, שממשלת ישראל טועה בראותה בו הישג חיובי, ושלדעתי עתיד להביא יותר נזק מאשר תועלת. המדובר בנוכחות אמריקאית בתחנות־האתראה בסיני. בסך־הכל, הרווחנו קצת בהשוואה למה שהוצע לנו לפני שישה חודשים. אבל בעיקרו של דבר, אופיו השלילי של „ההסדר" לא השתנה. בימים אלה נמשך המו"מ על פרטים. נציגינו משתדלים לשפר עוד תנאים מספר. נקווה שיצליחו. אבל, שוב, את אופיו השלילי לא ישנו.

הרווחנו עוד משהו, והוא — ראייה מפוקחת של המצב. בחוד־שי החורף שעבר שררה אצל רבים בישראל תמימות באשר למשמעות הסדר־הביניים ולתוצאותיו. רבים חשבו שהוא עשוי להוביל לקראת שלום. היום שוב יודעים שאין זה כך. קשת רחבה של דעות, מתנועת התחיה ועד אבא אבן, מוהירה כי לא רק שלוש שנים, אלא אפילו שלושה חודשים של רגיעה — לא נשיג בעקבותיו. חשרים, התומכים בהסדר־הביניים, מדברים יום־יום על כך, שאנו עומדים בפני סכנת התלקחות מלחמתית מחודשת, וכי לפיכך עיקר מבטחנו בעוצמתו של צה"ל. ואפילו שרים כמשה קול וויקטור שם־טוב, שבעבר היו אחוזי־אשליות באשר לערכו של הסדר־הביניים כשלב לקראת השלום, ולפני חצי שנה התמרמרו על עמדת רוב עמיתיהם בממשלה — כיום נעלמו אשליותיהם, והם מדברים על ההסדר ותנאיו בשפה הרבה יותר מסוייגת.

□

האמשר עוד למנוע את השלב הבא של „מדיניות השלבים" של קיסינג'ר ולחזור לחיפוש פתרון כולל במשא־ומתן ישיר בצדדים ולעקרון של תזוזה במסגרת שלום בלבד? — דומני כי כבר מאוחר. הוויכוח מתנהל כעת על פרטים ופרטי־פרטים, ולא על העקרון. נקווה שבוויכוח הזה, לפחות, ידעו נציגינו להגיע להישגים מקסימליים.

חבל שבמאמציהם אלה מזניחים הם את השימוש בכלי חשוב ביותר: בדעת הציבור. ראו נא, באיזו סיקחות מנצלים סאדאת וחוסיין את הילכי־חרוחות „הקיצוניים" בעולם הערבי, כדי לדרוש יותר ויותר תוך כדי התחזותם כ„מתונים". בהסתמכה על דעת הציבור בישראל, המתנגדת לנסיגה ללא שלום, היתה הממ־שלה יכולה לשפר הרבה בתנאי ההסדר. אולם מתוך שיקולי יוקרת עצמית, מולזלת הממשלה בגורמי ההתנגדות בארץ, מת־ייחסת אליהם בביטול, במקום לנצלם. טוב שההתנגדות זו קיימה. הלוואי שהיא תגדל ותחריף. על כרחה של הממשלה תחזק התנ־גדות צוות המו"מ ועמדת הממשלה כולה. ואולי מותר לקוות, שברגע האחרון ישכילו עדיין שרינו לנצל ביודעים את גורם ההתנגדות בעם ולהפיק ממנו מקסימום של תועלת? כן יהי רצון.

דידי מנוסי

חי"ג בעקשנות

הַמּוֹדָעוֹת שֶׁנִּדְפְּסוּ בָּעִתּוֹנוֹת
בִּשְׂרוּ לְאֶזְרָחֵינוּ בְּסִגְנוֹן לָקוֹנִי
עַל בְּנִיָּה נוֹסֶפֶת שֶׁל גּ ו ּ ש ־ אֱ מ ו ּ נ ִ י ם
לְ ה ִ תְ נ ַ ח ֵ ל... גַּם בְּתָאֵי הַטֶּלֶפוֹנִים.

לְשֵׁם תִּיאוּג־יָשִׁיר תַּקִּיף וּמְכֻבָּד
כְּלוֹמַר דּוּ־שִׂיחַ עַל הֶסְכֵּם־הַסְּדַר־בֵּינַיִם
עִם רַ בִּ י ן, פֶּ רֶ ס וְאַ ל וֹ ן... (רָצוּי שַׁבָּת
שֶׁאָז בָּטוּחַ שֶׁתִּמְצָא אוֹתָם בַּבַּיִת).

שִׁיטַת־שֶׁכְּנוּעַ יְעִילָה, כְּפִי שֶׁנִּמְסַר,
וּבְאַרְצוֹת־הַבְּרִית חֲסָכָה כְּבָר לְמַסֹּרֶת —
אֶלָּא־אִם־כֵּן הִ י א רֶמֶז שֶׁתַּפְקִיד הַשַּׂ ר
הַמְּיֻעָד לְ הַ אֲ מֵ ר זֶה תִּיק־הַתִּקְשֹׁרֶת.

פרופ' שבח וייס

משה דיין – לראשות הנהלת־הסוכנות

אישיות, שיש לה מוניטין בתפוצות והמצטיינת בתכונות מנהיגות, עשויה לעורר גלי התלהבות בקרב היהודים

מותו הבלתי צפוי של יושב־ראש הנ־הלת הסוכנות והנהלת ההסתדרות הציו־נית העולמית, פנחס ספיר ז"ל, מעלה על סדר יומנו את שאלת איושה של מישרה חשובה זו. יושב־ראש ההנהלה הציונית, שהוא בנסיבות הקיימות גם ראש התנועה הציונית, הוא מעין „ראש היהודים", ביחוד בתקופה בת מזרחים רוב היהודים עם מדינת ישראל ובעקיפין עם התנועה הציונית. בעבר היו מקרים, בהם הצטייר ראש ממשלת ישראל בעיני היהודים כ־ראשה הבלתי־פורמלי של היהדות העול־מית, כזה היה המצב בימי דוד בן־גוריון, וככל הנראה גם בימי גולדה מאיר. יתכן שבעתיד תקבל מנהיגותו של יצחק רבין מימדים כאלה. בשעת זו, חשוב מאד להציב בראש התנועה הציונית אישיות, שתעניק למישרה את מרכזיותה בעולם היהודי.

זאת ועוד, התנועה הציונית עוברת עתה משבר חמור בתחום שהיה מעולם יעדה המרכזי: העליה לישראל. חשוב מאד כי ההנהגה הציונית תימצא במצ־מד, שיאפשר לה לעורר רנסנס של תנועת [illegible] שלה יכה גלים חוקים בקרב [illegible]

צעירים היהודים בתפוצה, אלה הקשורים לתנועה הציונית ומי שאינם מאורגנים בשורותיה. הוו ודאי רוצים לראות בהנ־הגה הציונית גורם שהוא לאו־דווקא מצ־טיין בפעילויות אירגוניות, שתודלניות ו־גבאיות (שאף הן חשובות). ציבור זה, שהוא בחלקו הגדול אינטלקטואלי, היה מבקש לראות בהנהגה הציונית מוקד של פעילות אידיאולוגית וסמל של החברה הי־יהודית והישראלית החדשה.

ממבט זה, אין ספק שהעמדת אישיות, המצטיינת בתכונות מנהיגות ושהיא האב־טי־טיפוס של איש הממסד הציוני הישן, עשויה לעורר ולהלהיב את דמיונם של היהודים הצעירים בתפוצה. אם אמנם אלה פני הדברים, הרי שאישים כמו יגאל ידין, משה דיין ובמדה מסויימת אבא אבן נראים כמועמדים מתאימים למישרה זו. מכל השלושה, נראה כי זמנן אבא אבן. לצד העמדת מועמדותו על־ידי חלק מדעת הקהל, אני מבקש להציג את מועמדותו של משה דיין.

□

הטרגדיה של מלחמת יום־הכיפורים, היא במידה רבה גם הטרגדיה של משה דיין. אין טעם לחזור ולנתח בהזדמנות זו [illegible]

את פרשת חלקו באירוע עגום זה. מה שברור, כי מעמדו הציבורי נפגע קשות בישראל, אך נפגע פחות בתפוצה. הפרס־פקטיבה של מרחק מישראל והתרפקות על סמלי המנהיגות של ישראל המתחדשת, גרמו לכך כי דיין זוכה עדיין בתפוצה למעמד דומה לזה שהיה לו לפני מלח־מת יום־הכיפורים. זאת ועוד, יש ודאי ישראלים לא מעטים שהיו רוצים לראות, חרף אירועי אוקטובר 1973, את שובו של דיין לזירה הפוליטית. חשוב איפוא מאד ליצור „תקופת צינון" של שנים אחדות בין העבר הדייני לעתידו הפוליטי. בתקו־פה זו חשוב היה, כי משה דיין יטול על עצמו תפקיד לאומי מרכזי מחוץ לזירה הממשלתית בישראל. על־ידי מילוי התפ־קיד של יושב ראש ההנהלה הציונית, אפ־שר להשיג שתי מטרות: א) יצירת „תקו־פת צינון" לגבי דיין (דבר שנחוץ לו גם באופן אישי); ב) שימוש בכישורים ש־יש לדיין ובמוניטין שלו לטובת העם היהודי.

כניסתו של דיין לתפקיד זה תהיה מבחינת משבירות מרענן. הוא עשוי לעו־רר גלי התלהבות בקרב היהודים. ואף

(המשך בעמוד 87)

מכתבים

חוסר תקציב ממומן בדם

כמי שמתגורר זה עשרים שנה ברחוב פרומשלחר בטבריה, הלא הוא „כביש הדמים", אני מתקשה לזכור ולחשב את מספר התאונות הקטלניות והלא־קטלניות שאירעו ברחוב. רק דבר אחד זכור לי: שבכל מיקרה של איבוד בלמים, נחונים חיי בני־אדם. ילדים ומבוגרים, בסכנה גדולה מאוד, ובכל מיקרה כזה כמו שאירע בשבוע שעבר וקיפחו חיי שני יושבי משאית — מכריז ראש־העיריה, כי אנשי מישרדי התחבורה והעבודה הבטיחו לבוא מייד לטבריה לבדוק, מה יש לעשות".

והרי ידוע לכל „מה יש לעשות". התוכנית — לסלילת כביש עוקף מצומת־גולני עד מיגדל, לכשתוגשם, תמנע מעבר משאיות כבדות בכביש־טבריה המאוכלסים, ומסילה — תמנע עוד שפך־דם.

התוכנית קיימת, איפוא. מה שחסר הוא התקציב למי־מושה. אולי יכולה טבריה להשתבח בתקציבה הממגע, ובכך היא יוצאת־דופן בין העיריות — אך אסור שאיזון זה בקופה יבוא על חשבון התושבים. המועמדים לקטל, אם אין כסף בקופתה. לא יזיק לעיריה אם תבקש או תלווה כספים לצורך חיוני זה.

לא שמענו שראש עיריית טבריה איים בסגירת העיר, אם לא יימצא התקציב הדרוש — והרי הוא השמיע איום כזה בעת שמשרד־הפנים עיכב משלוח המשכורות לעובדי העיריות.

אולם, לא רק ראש העירייה חייב לפעול. בעיית הכביש העוקף היא בעייה כלל־ארצית. כי מחסורנו נפגעים בגלל משאיות הבאים אלינו מכל רחבי הארץ. עליכן, חייבים לפעול ללא דיחוי. גם שרי התחבורה והעבודה — ולא להפ־חין עוד לאסונות נוספים. או להפגנה שלנו, תושבי העיר, מול משרדיהם או — מה שפופולארי כיום — מול משכן הכנסת.

אורי איתן
טבריה

חסינות מפני עונש מוות

אומרים לנו, כי עונש־מוות לא ירתיע, כי בלאו־הכי מוכן כל מחבל לסכן את נפשו.

על טענות אלה ניתן רק לחשיב: נסו ותיווכחו! ומה אפשר יהיה לבטל את עונש המוות.

יעקב דרור
רמת־גן

מופת באוטובוס

ב־8 באוגוסט נסעתי באוטובוס „אגד" מס' 315—38 בקו 74, בשעה 11.25 תנענו לעומת חולון. לאחר שירדו הנוסעים בתחנה, המשיך האוטובוס לנסוע. אחרי כמה מאות מטרים, הבחין הנהג ר ו נ י צ פ ד י ה, בחבילה ש־נשכחה ע"י אחת הנוסעות שירדה בצומת. הוא עצר מייד, זינק עם החבילה החוצה, רץ בעק־בות הנוסעת עד שהשיגה — ומסר לאשה המופתעת את החבילה.

ברוך שניאור
חולון

שידורי פירסומת בטלוויזיה

כדי להרים מעט את רמת המשדרים הטלוויזיוניים, שהגיעו — לדעתי — לשפל־המדרגה באיכותם, אני מציע לחזור ולשקול את ההצעה להנהיג שידורי־פרסומת על גבי המסך הקטן. אין לי ספק, כי מה שלא עושים כשרונות חינם־אין־כסף — יעשו תמורת כסף טוב ובולגו גמונה.

תמורות כסף ניתן יהיה גם לרכוש בחוץ־לארץ תוכניות יקרות, ולשם שינוי — טובות.

אלי גל
קרית־אתא

הנקיון ב„עיר הנוער"

לידיעה, שהוכתרה במלים: העירייה לא אמרה תודה. „עיר הנוער" לא נוקתה, אני מבקש להעיר: על ניקוי שטח גני־התערוכה, בו מוקמה „עיר הנוער", ממונה הנהלת גני התערוכה (חברת „יריד המזרח") — ולא אגף־הנקיון העירוני. בשל מספר המבקרים הגדול בעיר, כרבע מיליון, הוקצב אגף־הנקיון לסייע בניקוי המקום. לדברי מנהל אגף־הנקיון ת. פרצלינה, לא הוגשה כל תלונה נגדו בנושא זה.

עמיקם שפירא
דובר העירייה
תל־אביב

חילוף שמעורר תמיהה

בימים אלה נעלם משכונת־קטמון השלט „רחוב סימון בוליבר" — ובמקומו הופיע השלט „בוליביה". האם מה המדינה חשוב יותר משם הגיבור, שנתן לה את שמו?

ומה תעשה עכשיו עיריית־ירושלים עם „רחוב סן־מרטין" הסמוך לרחוב הנ"ל?

ד"ר ישראל צבי כנר
תל־אביב

בתעשיית המכוניות אין חדש

כאשר צו השעה הוא חסכון ותיקוני עיוותים משקיים, מוזר לראות שבשטח הרכבת מכוניות אין, לכאורה, שינוי כלל. בהרכבת כלי־רכב הוחל בארץ לפני כ־25 שנה. אז שהמפעל הראשון — של אפרים אילין, והשני — של יצחק שובינסקי, סיימו את פעולותיהם בשערוריה, שהדיה טרם שככו.

שתי „ועדות ברחל" ציבוריות זומנו למויקה נושא יצור רכב. הראשונה ב־1965 והשניה ב־1972, שהיגשו דו"חות ובהם מסקנות שליליות. אבל, לקחים לא הוסקו.

המשותף בכל מפעלי ההרכבה — אלה שהיו ואינם, עד ואלה שעודם קיימים — היה חסכון אפסי במטבע־זר, מחיר דולר נחסך גבוה ומידה מופרזת של הגנה במיסוי על חשבון קופת המדינה.

מי שעוקב אחרי פעולות מפעלי־ההרכבה בנצרת וב־אשדוד רואה מהדורה חדשה של תופעה ישנה ומוכרת: אותו העדר חסכון במטבע ואותה סובסידיה מיוחדת על־ידי מיסוי נמוך. וכל זה, חרף המלצות „ועדת ברחל" משנת 1972, שאומצו לכאורה על־ידי הממשלה.

האם לא הגיע הזמן להפיק מסקנות ולקחים משערוריות העבר?

יש להפסיק לאלתר את כל ההטבות הניתנות למפעלי ההרכבה ולהתייחס אליהם לפי אותם הקריטריונים, המנחים את השלטונות לגבי מפעלי־תעשיה אחרים.

מיטי כהן
בת־ים

מיבצע הרקדות במרכז רמת־גן

מן הראוי לציין לטובה את מפעלה התרבותי של עיריית רמת־גן: „צלילי־קיץ". במשך מספר שבועות נטלו נוער רבים חלק בהרקדות עממיות, במרכז העיר. בשבועות הקרובים יערכו הרקדות נוספות והופעות אחרות בכיכר רמב"ם שבעיר — ועל מיבצעים אלה ראויה העירייה לברכה.

יוסי במקובה
רמת־גן

מי מן ההורים הגרושים זכאי לקבל קיצבת ילדים מן הביטוח־הלאומי?

□ האם ינוכה מס הכנסה במקרה של היוון הפנסיה? □ האם יינתן פטור ממס על ריבית מחסכונות בבנק?
□ כאשר בני־זוג שנפרדו לא יכולים להסכים מי יקבל את הזיכוי עבור הילדים — בידי מי תהיה ההכרעה?

● אני עובדת שכירה, גרושה ואם לילדה בת 10, הנמצאת אתי ואשר עבורה אני מקבלת מזונות מ־אביה. אב בתי נשוי בשנית, שכיר, אשתו שכירה ולהם שני ילדים.

1) האם יכול אב בתי להצהיר לביטוח־הלאומי, שיש לו שלושה ילדים, ואז יהנה מיז נקודות קיצבה והוא יעביר אלי נקודת קיצבה אחת?

2) ואם הדבר אינו אפשרי, האם עלי להמציא למקום עבודתי אישור מן הביטוח־הלאומי בקשר לזכאותי לקיצבת ילד אחד, או מספיק אם אני מצ־הירה על כך במקום עבודתי?

3) מה היא משמעות ההנחיה בחוק בקשר ל„הו־רים שנפרדו ולכלכלת ילדיהם מתחלקת ביניהם — לפי סעיף 40 ז"", האם כגרושה אני זכאית היום ל־הקלה כלשהי? ומי הוא זה, שצריך לפנות למס־הכנסה בקשר לזיכויים והקיצבאות — אני או אב בתי?

א. ת., תל־אביב

1) אם בעלך־בעבר יצהיר על 3 ילדים, הוא יקבל קיצבה של 100 ל"י לילד ראשון, 100 לירות לילד שני ו־200 ל"י לילד שלישי. אם בעלך יצהיר על שני ילדים ואת על ילד אחד, הוא יקבל 200 ל"י לשני הילדים הראשונים ואת תקבלי 100 ל"י לילד אחד. במקרה הראשון תקבלו יחד 400 ל"י ובמקרה השני 300 ל"י. הקיצבאות נשלחות אוטומטית ע"י הביטוח הלאומי להורה שאצלו הילדים. במקרה שלכם עדיף שהבעל יצהיר עבור שלושת הילדים. אם כמובן היחסים ביניכם מספיק טובים כדי שהקיצבה עבור ילדך תעבור אליך. העניין חוקי וכמובן ניתן בדרך זו להרוויח מדי חודש 100 ל"י.

2) בדבר אישור מן הביטוח־הלאומי או הצהרה פרטית — יש טופס מיוחד בביטוח־הלאומי.

3) לגבי ההנחיה להורים שנפרדו: בנוסף לקיצ־באות, יש להורים זיכוי של 100 ל"י ממס־הכנסה עבור כל ילד לא זוגי (ראשון, שלישי, חמישי וכו'). המדובר הוא בהורים עובדים. בעלך זכאי ל־100 ל"י ואת זכאית ל־100. במקרה זה, אין צורך שתעב־בורו אחד לשני את הזכאות. מותר לך להעביר את הזכות כחלק, בתנאי שיחד לא תקבלו יותר ממאה ל"י. זו המשמעות של סעיף 40. הנהגה, שיש לך כגרושה עובדת, היא באותה זכאות של 100 ל"י ממס־הכנסה, שאת יכולה לקבל עבור ביתך. שניכם חייבים ללכת למס־הכנסה כדי להסדיר — מי מבי־ניכם יקבל את הזיכוי.

● אני שכיר הנמצא בתהליכי גירושין. אני חי ב־נפרד מאשתי מזה כמה חודשים. שלושת ילדינו נמצאים זמנית אצל אימם ולפי פסיקת בית־הדין הרבני אני משלם עבורם 750 ל"י מזונות. אשתי, עובדת. היא תובעת את קיצבאות הביטוח־הלאומי עבור הילדים — בסך 400 לירות לחודש. נטל ה־מזונות לילדים הוא עלי, בעוד אשתי תהנה מהקיצ־באות המוגדלות. האם אינכם חושבים כי קיצבאות אלה מגיעות לי? האם התמונה תשתנה לאחר מתן הגט? מה הדין במקרה שהאשה אינה עובדת?

י.ג., פתח־תקווה

הקיצבאות מגיעות לאדם שאצלו הילדים ובמקרה זה — אשתך. אולם מגיע לכם גם זיכוי של 200 לירות ממס־הכנסה, בנוסף לקיצבאות לילדים. אם אשתך אינה עובדת — 200 אלה הן שלך (מאה ל"י לכל ילד לא זוגי). אולם אם אשתך עובדת, תצטרכו ללכת לפקיד השומה ולהחליט למי לתת זיכוי זה. ההחלטה בידכם — וניתן גם לחלק את הזיכוי בי־ניכם. אם לא תגיעו להסכם — ההכרעה היא בידי פקיד השומה. יש בעיה לגבי 400 לירות הקיצבאות. מגיע לכם 100 ל"י לכל אחד משני הילדים הרא־שונים ו־200 לירות לילד השלישי. הביטוח־הלאומי מעביר לאשה את הקיצבה לילד השלישי. למי, שעה, הביטוח־הלאומי לא ערוך לשלוח המאות עבור שני הילדים הראשונים (עבור הילד השלישי שלח המוסד לביטוח־לאומי המאחה לאשה). עבור שני הילדים הראשונים (ביחד — 200 לירות), באופן צלם רק אחד מבני הזוג יכול לקבל את התשלומים. אם שני בני הזוג יודיעו למעביד כי הם זכאים לקבל כספים עבור הילדים — הרי בסופו של דבר הביטוח־הלאומי ינכה מהתשלומים בעתיד את הקיצבאות העודפות ששולמו עתה. אנו מייעצים לבני הזוג להגיע להסדר ביניהם כבר עתה — מי מבין שני המעבידים ישלם את הקיצבאות עבור שני הילדים הראשונים. כאמור, זהו סידור זמני, למספר חודשים בלבד.

● אני אלמנה ומקבלת קיצבת שארים ממשכורת בעלי. בקשתי לקבל היוון עבור 10 שנות פנסיה. שאלתי: האם יורידו מס־הכנסה מן הפנסיה שלי, האם יורידו מס־הכנסה מסכום ההיוון? האם ההיוון נחשב להלוואה שעלי לחזירה?

לוינסון מונה, בת־ים

היוון פירושו, שעל־פי תחשיב מיוחד — הופכים חלק מן הפנסיה לתשלום מזומן מראש. זו אינה הלוואה, אלא מכירה במזומן של חלק מהפנסיה הנ־מגיעה לך.

מס ההכנסה חל על 75 אחוזים מן הפנסיה המגי־עה לך. על 25 אחוזים, את נהנית מפטור. אין זה משנה אם היוונת את הפנסיה או לא. את זכאית, למשל, להוון 25 אחוז מהפנסיה ולא לשלם מס־הכנסה על המזומנים שאת מקבלת. את זכאית, לעומת זאת, להוון 25 אחוזים, לשלם על ההון זה את מלוא המס ולכן תקבלי את הפטור ממס בשיעור של 25 אחוז על הפנסיה החודשית. בעניין זה ההכרעה היא בידך, בתנאי שסך־הכל הפטור ממיסים מן ה־פנסיה לא יהיה גבוה מ־25 אחוזים. מאחר שחשבון הפנסיה שלך אינו בידינו — לא נוכל גם לעשות חשבון מדוייק ולקבוע איזה אחוז מתוך 10 שנות פנסיה שאת מעוניינת להוון. לכן, לא נוכל לומר גם, אם תוכלי לקבל פטור ממס על כל סכום ההיוון הזה. בכל אופן, העיקר הוא, שתדעי שמגיע לך פטור ממס של 25 אחוז מהפנסיה — בין אם מדובר בהיוון של הפנסיה ובין אם מדובר בפנסיה עצמה.

● אני נכה, כפוע־רגל, בן 65. אני מקבל קיצבת זיקנה של הביטוח־הלאומי. אני מתקיים מקיצבת הזיקנה שהיא 800 ל"י לחודש, וכן יש לי סכום נוסף של 250 ל"י לחודש, ריבית על פיקדון של 25 אלף ל"י שהפקדתי בבנק. סכום זה הוא מחסכונות ומפיצויים שקיבלתי. עד הרפורמה קיבלתי ממס־הכנסה פטור על ריבית זו. שאלתי היא, אם גם בעתיד אהיה פטור מתשלום מס על ריבית זו?

דוד לביוש

חסרים לי נתונים, שאלתך נוגעת למס־הכנסה על הריבית שאתה מקבל. אם זהו פיקדון רגיל — הר־יבית חייבת במס. אם מדובר בפיקדון בקופת־גמל כלשהי — הרווחים פטורים ממס.

אולם גם אם מדובר בפיקדון רגיל, עלי לדעת אם אתה נשוי או לא ואם אשתך עובדת או לא. אם אינך נשוי — יהיה עליך לשלם מס של 62 ל"י. אולם אם אתה נשוי, הרי הזיכוי המגיע לך עבור אשתך משחרר אותך מתשלום מס־הכנסה. כי הקיצבה ש־אתה מקבל — כולל הריבית עבור הפיקדון — עדיין נמוכים מהזיכוי המגיע לך כזיכוי אישי (200 ל"י) וכזיכוי עבור אשתך (100 ל"י). אם אתה נשוי ואשתך עובדת — הרי זיכוי זה לא יגיע לך, כך שבמקרה זה תצטרך לשלם 62 ל"י מס־הכנסה.

כדי שתבין את החשבון שעשינו: 800 ל"י קיצבה ועוד 250 ריבית. הם 1,050 ל"י. מס־הכנסה של 25 אחוז הם 262 ל"י לחודש. זיכוי אישי של 200 ל"י מותיר 62 ל"י מס. אם אשתך אינה עובדת (אם בכלל יש לך אשה) היית נהנה מזיכוי נוסף של 100 ל"י יותר מהסכום, שאתה חייב במס.

● אני פנסיונר ומקבל קיצבה בשיעור של 75 אחוז, לאחר שהוונתי 25 אחוז מן הפנסיה המגיעה לי. עד כה קיבלתי תוספת יוקר בשיעור של 75 אחוז על קיצבתי המוקטנת. הדבר לא נראה לי צודק, ואני סבור שעלי לקבל תוספת יוקר מלאה. עתה, כאשר תוספת היוקר חייבת במס, האם אקבל את מלוא תוספת היוקר?

ד. מ., חיפה

מגיעה לך תוספת יוקר בשיעור של 75 אחוז בלבד, כפי שקיבלת עד כה. שאלתך, אומנם, אינה נוגעת לרפורמה — אך בכל זאת, כדי שלא תרגיש מקופח, נסביר לך כי נוהגים כך בצדק בעניין זה. כאשר הוונת 25 אחוז מן הפנסיה — קיבלת ביד במזומן סכום כסף, אותו רשאי היית להשקיע באיג־רות־חוב צמודות למדד. איגרות־חוב אלה נושאות ריבית ותוספת הצמדה ושומרות על ערך כספך. לא כן 75 אחוז הנותרים. אותם אתה מקבל כפנסיה. תוספת־היוקר באה להגן על ערכם של 75 אחוז אלה. לא ייתכן שתקבל פעמיים פיצוי על יוקר לגבי 25 האחוזים שקיבלת — פעם בצורת תוספת־יוקר ופעם בצורת מוגנים, המאפשרים לך השקעה מוצמדת.

לימי הקיץ החמים
קנה לעצמך מתנה

מזגן אויר תדיראן
מזגן תדיראן מצטיין בפעולה שקטה ובתפוקת קירור מקסימלית בצריכת חשמל מינימלית.
מזגן תדיראן מטהר את האויר, סופג לחות ועיצובו מתאים להשתלב בכל חדר.
מזגן תדיראן - המתנה שאתה ראוי וזקוק לה. בימי החום וכל ימות השנה.
אספקה מיידית — ייעוץ טכני חינם
הקדם קנייתך ומנע מעצמך את השפעות חפירות החום!
תדיראן
תל־אביב: רח' קרליבך 27, טל. 28 12 15 ירושלים: רח' שמאי 6, טל. 68 67 24, חיפה: רח' אידלסון 5 — קרית אליעזר, באר שבע: רח' חוזית 22, טל. 7 05 26

השודדים הפתיעו את בעלי המלטשה עם חידוש העבודה

לאחר שהיכו פועל, נעלמו עם יהלומים בערך של חצי מיליון דולר

— מאת שבתי פורטנוי, כתב „ידיעות אחרונות" —

השודדים רעולי־הפנים ששדדו אתמול יהלומים בשווי של כחצי מליון דולר — תיכננו ככל הנראה היטב את המיבצע, על־סמך מידע מעודכן.

מן־הסתם ידעו השודדים, כי אתמול עמדה להתחדש העבודה במלטשה ברחוב נחלת־יצחק 20, על גבול תל־אביב־גבעתיים, בתום חופשה של חודשיים, וכי בעליה יעבירו לקראת חידוש העבודה כמות יהלומים גדולה מן הבורסה למיפעל.

ואומנם, הובאו היהלומים מן הבורסה לקראת תחילת העבודה במיפעל, בשעה 7.30 בבוקר, על־ידי שלושה אנשים, בעל־המלטשה גדעון גולדמן, מנהל העבודה יחזקאל נייר ועובד־המיפעל מרדכי אונגרי.

השלושה החנו את מכוניתם סמוך למיפעל, בסימטה ללא־מוצא, ופנו לעבר המלטשה, כשבידיהם שתי קופסאות, ובהן היהלומים המעובדים למחצה. לפתע הגיחו מאחוריהם שני אנשים רעולי־פנים. אחד השודדים היה מזויין באקדח והשני — בתת־מקלע. האיש עם האקדח היכה בקת על ראשו של אונגרי, שהחזיק בידו קופסת־יהלומים, וחברו כיוון את הנשק לעבר נייר, שהחזיק בקופסה השניה והוציאה מידיו. ליתר בטחון ירו השודדים מספר יריות־הפחדה סמוך לקורבנותיהם, בטרם מיהרו להסתלק במכונית „פיאט", שנהגה ישב בתוכה, כשמנועה פועל.

לאחר זמן נמצאה מכונית השוד נטושה בגבעתיים, וכפי שהיה צפוי התברר, כי היא היתה גנובה. המכונית נבדקת, בנסיון לגלות טביעות־אצבעות. סמוך למכונית נמצאו גם שרוולי סוודר, שבהם נקרעו חורי־עיניים, ואשר שימשו כנראה להסוואת השודדים.

הוקם אירגון להומו־סכסואלים

מאת אורלי אזולאי, כתבת „ידיעות אחרונות"

אירגון של הומוסכסואלים, שהוקם לא־מכבר בתל־אביב, מבקש להירשם כאגודה עותומאנית, שמטרתה להגן על זכויות חבריה ולהעניק להם מסגרת חברתית נאותה.

האירגון, שהוקם בתמיכת בית־הכנסת ההומוסקסואלי בניו־יורק, וביוזמת תריסר חברים ישראלים, נושא את השם „חג"ג" („חוג „גאים" גאים" — שכן, באנגלית מכנים ההומוסכסואלים „עליזים").

בין מטרות האירגון:

● לעודד אנשים, שגילו בקירבם נטייה הומוסקסואלית, להשתלב בחיים חדשים.

● לייעץ ולתמוך בהומוסקסואלים, הנתקלים בגישה שלילית מצד מוסדות ממשלתיים ואירגונים רשמיים.

● לארגן להומוסקסואלים חיי חברה וליצור קשר עם אירגונים דומים ברחבי־העולם.

הנאנסת זעקה לעזרה - אך השכנים ביד־אליהו לא הזעיקו את המשטרה

הנאשם בביצוע המעשה, עדי ניצן בן ה־26, נעצר — עד תום משפטו

— מאת משה רונן, כתב „ידיעות אחרונות" —

רק האנס וחברו היו עם הסטודנטית, בת ה־18, מהמדרשת שדה־בוקר, באותו לילה ארוך, בדירה בשדרות לה־גרדיה 31 ביד־אליהו, תל־אביב. אך לפי כתב האישום — שהוגש נגד השניים לבית־המשפט המחוזי בתל־אביב — שמעו השכנים את זעקותיה של הנערה, ואף איימו על בעל־הדירה, עדי ניצן, כי יקראו למשטרה. אך אף אחד מהשכנים לא עשה זאת

„הם פחדו מפני בעל־הדירה", הסביר אתמול התובע, עורך־הדין שמחה תקוע, בבקשה שהגיש לבית המשפט לעצור את ניצן עד סוף משפטו.

ב־4 באוגוסט השנה, בשעה 10 בערב, הביא תושב בת־ים, מרדכי ליבר בן 25, את הסטודנטית לדירת חברו ניצן, בן ה־26. השלושה שהו בדירה עד חצות הלילה, ואז כיבה ניצן את האור, ושני הברנשים ניסו לאנוס את הצעירה. ניצן, נכה־צה"ל, היכה את הסטודנטית ואיים עליה, ש„בין כך ובין כך לא אתן לך ללכת לפני הבוקר".

נשיכות וחבלות

כדי „לחקל" עליה, הוא ביקש מידידו, ליבר, לעזוב את החדר. החבר אומנם עזב, אך לא לזמן רב. כשחזר כעבור דקות, טען, כי ניצן גנב ממנו 100 לירות. לאחר מריבה קצרה, שנסתיימה כאשר נתן ניצן לליבר את הכסף, שוב נותרו בעל הדירה והאורחת לבדם. ואז אנס ניצן באכזריות את הצעירה נשך אותה בזרועותיה, והשאיר שריטות וחבלות בירכיה.

כשעייף מכל הפעילות הזאת, החליט ניצן לחטוף תנומה, אך למניי־כן דאג להחביא את בגדי הצעירה, כדי שלא תוכל לברוח. כשהתעורר, בשעה 5.30 הוא גילה אותה מחפשת את הבגדים. הוא סחב אותה לספה, ולפי כתב־האישום שוב אנס אותה.

„ינקרו עיניים"

לפני שהניח לה ללכת, איים ניצן על הבחורה, שאם תילונן, ישחיתו חבריו את פניה, וינקרו את עיניה.

משך כל הלילה צעקה הנערה לעזרה, אך השכנים — אף ששמעו את זעקותיה — לא הטריחו עצמם לקרוא למשטרה.

השופט המחוזי, ד"ר שלמה לוין, ציווה אתמול לעצור את עדי ניצן עד תום משפטו. לעומת זאת, נענה השופט לבקשת עורך־הדין אורי רון, פרקליטו של ליבר, ושיחרר אותו בערבות. המשפט ייפתח ב־א בספטמבר, בפני השופטים, פרופסור זאב צלטנר, ד"ר משה בייסקי ושולמית וולנשטיין.

מיבצע נקיון בגליל המזרחי

אלף בוגרי תנועת „הנוער העובד" השתתפו אתמול במיבצע־נקיון המוני של אתרי־טבע בגליל המזרחי ... נחל מירון, נחל־עמוד, נחל־זאקי, נחל־ארבל, מצוקי־ארבל וחוף־הכינרת — ואספו ליכלוך, שיירי־מזון וציוד שהושאר על־ידי קייטנים.

חדר ניתוח במשאית

חיל־הרפואה ממשיך ב... מלחמתו לשיפור ה... האביזרים והתרומות ל... פינוי פצועים והט... בהם — כדי להבטיח ... לא יוזנח שום סיכוי לה... לת חיי־אנשים.

בימים אלה נערכת תע... כת ציוד רפואי של חי... בבית־החולים תל־השומר... (בתמונה — מימין) ... חיל־הרפואה, תת־אלוף ... איכאלי סייר עם ... בתערוכה והסביר את ... צגיה. אחד החידושים ה... חשובים: חדר־ניתוח ... לל, המורכב בארגז ... משאית „ריאו" ... (בתמונה — משמאל) ... מאפשרת לבצע את ה... תוחים המסובכים ביותר ... זירת־הקרב עצמה, או ... סמוך לה.

מערכת ב־890 ל"י
(כולל 6 כורסאות, המדפים, אך ללא הכלב)

רשת חנויות קובית, מציעה מבחר מערכות מודולריות (מ־700.— ל"י עד 1800.— ל"י) בסגנון צעיר, הניתנות להתאמה לכל דירה ולכל כיס.

אולמות תצוגה:
* תל־אביב: רחוב דיזנגוף 92, בכיכר, קומה ב'
* חיפה: רחוב נורדאו 29
* ירושלים: רחוב עזרת ישראל 14 פינת רחוב יפו

קובית רהוט מודולרי מקלקר קשיח

המכללה

המכללה למינהל
מיסודה של הסתדרות הפקידים
שלוחת באר־שבע
מודיעה על המשך ההרשמה
לשנה"ל האקדמית* תשל"ו
במגמות ובהתמחויות הבאות:

* החוג לראיית חשבון
* החוג למינהל עסקים:
התמחות בחשבונאות
התמחות במימון
התמחות בשיווק
* החוג למינהל ציבורי:
התמחות בניהול כח־אדם
התמחות בארגון ושיטות

קורסים נבחרים:
יסודות המינהל • מבוא לכלכלה • מבוא לסוציולוגיה • תאוריה ארגונית • ניהול כח־אדם • קבלת החלטות • חשבונאות • שיווק • דיני מסחר ומיסים • המחשב במינהל • דיני עבודה • תמחיר • חקר ביצועים • ארגון ושיטות.

1. המכללה למינהל הינה מוסד ארצי המקיימת שלוחה בבאר־שבע. הלימודים מתקיימים ברמה אקדמית כאשר רוב המרצים מלמדים באוניברסיטת בן־גוריון בנגב.
2. המכללה למינהל מיועדת בעיקר לאנשים עובדים. כל מערך הלימודים בנוי כדי לאפשר להם רכישת השכלה אקדמית־מקצועית, מבלי לפגוע בעבודתם הסדירה. הלימודים מתקיימים בשעות אחר־הצהרים והערב במשך ארבע שנות לימוד אקדמיות.
3. שיטת נקודות חובות (CREDIT SYSTEM) מאפשרת לסטודנט לבחור מקצועות בודדים מכלל המקצועות הנלמדים ולפרוס לימודיו לתקופה ארוכה יותר.
4. תלמידי החוג לראיית חשבון ניגשים החל משנה הראשונה ללימודיהם לבחינות חיצוניות של מועצת רואי החשבון לקראת תואר רואה חשבון.
5. תנאי קבלה: תעודת בגרות, ועדת קבלה. לחוג לראיית חשבון נדרש, נוסף לכך, ידע בהנהח"ש או לימוד במכינה. כל מועמד חייב בייעוץ אקדמי.
6. בעלי תואר אקדמי או סטודנטים העומדים בפני סיום לימודיהם ומעוניינים להשתתף בקורסים בחוגים השונים, לרבות הכנה לבחינות לתואר רואה חשבון, ילמדו לפי תוכנית מיוחדת.
7. שנתון המכללה לשנה"ל תשל"ו ניתן להשיג במזכירות המכללה.
8. פרטים והרשמה: במשרדי המכללה למינהל, טל. 057-78706, רח' השלום 18 באר־שבע, בימים א'—ה', בין השעות 9.00—12.00, 17.00—19.00.

* מתנהלים דיונים ומגעים עם אוניברסיטת בן־גוריון בנגב בדבר החסות והפיקוח האקדמי של לימודי המכללה למינהל שלוחת באר־שבע. במשך שנה"ל תשל"ו יתגבש שיתוף הפעולה וויקבעו הכללים להכרה אקדמית של לימודי המכללה בבאר־שבע על־ידי מוסדות האוניברסיטה.

נמנעה יציאתו לחו"ל של התעשיין החשוד בהונאות

יוסף מהרש"ק בעל מיפעל „התכוף", ביקש לצאת למסע עסקים — אך השופט החליט: „האינטרס הציבורי — חשיפת כל חומר החקירה — גובר" □ ספק אחר של משרד־הבטחון, מרדכי שפר, עירער על גובה הערבות

— מאת משה רונן, כתב „ידיעות אחרונות" —

בקשתו של יוסף מהרש"ק, החשוד בהונאת משרד־הבטחון — לצאת מן הארץ, נדחתה אתמול בבית־משפט השלום בתל־אביב.

ספק אחר של משרד־הבטחון, מרדכי שפר, מנהל חברת „צ'מפיון רנט־א־קאר", עירער אתמול על החלטת שופט־שלום להתיר את יציאתו מהארץ רק בערבות של חצי מיליון לירות — וגם המדינה עירערה על החלטה זו.

נציג־המשטרה ונציג מחלקת החקירות של המכס התייצבו אתמול בבית־משפט השלום בתל־אביב, כדי להשיב על בקשתו של מהרש"ק, בעל מיפעל „התכוף" בחיפה לייצור מיכליות, להתיר לו לצאת למסע־עסקים באירופה ובארצות הברית. 50 יום ישב מהרש"ק במעצר בחשד של מתן שוחד לעובדי משרד הבטחון, ובחשדות שונים של מעשי־מירמה. משהוסר החשד הנוגע לשוחד, הוא שוחרר בערבות של 100 אלף לירות, מהן 10,000 בהפקדה במזומן בקופת בית־המשפט.

עם זאת, הופקד דרכונו במשטרה, והוצא נגדו צו איסור יציאה מן הארץ.

„מצב קשה"

עתה הגיש סניגורו, עורך־הדין יהודה עצמון, בקשה לבטל את צו איסור־היציאה, ולהרשות למהרש"ק לנסוע לגרמניה, להולנד ולארצות־הברית. „מצבו של מיפעל „התכוף" קשה", הסביר הפרקליט, שהתמנה באחרונה כיושב־ראש מועצת־המנהלים של המיפעל. „משרד הבטחון הפסיק להזמין עבודות במיפעל, ויש חשש חמור לפרנסתם של מאה העובדים בו. לכן, חייב בעל־המיפעל לצאת לחוץ־לארץ, לקבל עבודות חדשות ולברר חשבונות עם ספקים".

ראשון השיב על הטענות סגן מנהל מחלקת־החקירות במכס, גבי אורון. „לא עצרנו את החשוד מחדש, אם כי היה זה מן הראוי לעשות זאת", אמר. „גילינו לאחרונה, כי המיפעל לא התבייש לבקש ממשרד הבטחון סך של כחצי מיליון לירות כהפרשים בקשר לפיחות של חודש נובמבר 1974. תיק נוסף על נסיון להוציא כספים במירמה, העוסק בסכום של כ־600 אלף לירות, הועבר לבדיקת משרד הבטחון. חוקרי־המכס בדקו כבר תשעה תיקים של הצהרות כוזבות, ויש עדיין מספר בלתי־ידוע של תיקים לבדיקה", הוסיף ואמר נציג־המכס. „בשלב זה העלתה החקירה הפרשי־מיסים של כ־300 אלף לירות".

גם נציג־המשטרה, מפקח שלמה רהב, התנגד ליציאתו של מהרש"ק לחוץ־לארץ. „בידוע, כי יוגש נגדו אישום ביולי, הוא עלול להחליט שלא לחזור לארץ", טען נציג המשטרה. לדבריו, אין החשוד משתף פעולה עם חוקרי המחלקה הכלכלית במטה־הארצי של המשטרה, בעוד שעם חוקרי־המכס הוא משתף פעולה. „חלק מהחקירה מתנהל בחוץ־לארץ, ואנו חוששים, כי אם החשוד ייצא מן הארץ, הוא עלול לשבש את החקירה".

השופט, אהרון כהן, שקל את טענותיו של הסניגור בדבר החשש, כי אם יוסף מהרש"ק לא ייצא למסע־עסקים, יתמוטט המיפעל. למרות זאת קבע השופט, כי „האינטרס הציבורי בחשיפת כל חומר־החקירה וגילויו המהיר, גוברים על כל שיקול אחר" — והחליט לא לאפשר ליוסף מהרש"ק לנסוע.

„מקום מיקלט"

ממש באותה שעה דן השופט המחוזי בתל־אביב, חיים דבורין, בעירעור שהגישו שני הצדדים על החלטת שופט־השלום לאפשר למרדכי שפר, מנהל חברת „צ'מפיון" להשכרת־רכב, לצאת עם משפחתו לגרמניה, לתקופה של שנתיים, לאחר שיפקיד ערבות של חצי מיליון לירות.

ד"ר ישראל רימר, סגן־בכיר לפרקליט המדינה, סיפר לשופט, כי נגד שפר יוגש תוך חודשיים כתב־אישום, שלפיו הוא נתן לראש מדור־האחזקה במחלקת התובלה במשרד הבטחון, יצחק רובין, שוחד בסכום של אלפי לירות. „יש בסיס חזק לחשד, כי מרדכי שפר שיחד עוד פקיד אחד", אמר ד"ר רימר. „חברת „צ'מפיון", בניהולו של החשוד, היא אחד הספקים הגדולים של משרד הבטחון. אם ייצא שפר לחוץ־לארץ לא נוכל לנהל נגדו משפט, כי החוק קובע, שכל הליך פלילי יתנהל בנוכחות הנאשם".

סניגורו של שפר, עורך־הדין עמי בן־פורת, הודה בפני השופט, כי שולחו הוא אזרח אוסטרי, וכי יש לו „מקום מיקלט". עם זאת, טען הסניגור, נמצא שפר בארץ זה שלושים ושש שנים, והשתתף בארבע מלחמות צה"ל, בדרגת רב־סרן (מיל.). הוא מתכוון לנסוע לחו"ל לשנתיים אחרי שחברת „אינטרנט", חברת־האם של „צ'מפיון", הציעה לו תפקיד בכיר בהאמבורג. לדברי עורך־הדין מוכן מר שפר להתייצב בבית־המשפט וכשיידרש. אך אינו יכול להפקיד

תיק תכשיטים נגנב ממסעדה

תיקה של מרים הרשקוביץ, שהיה מונח מאחורי הדלפק, במסעדתה, בדרך פתח־תקוה 7 בתל־אביב, נעלם אתמול — יחד עם תכשיטים, בשווי 50 אלף לירות, שהיו בו. במהלך החקירה, נעצרו שלושה מבני־המיעוטים, המועסקים במסעדה.

● אסתר וזלמן (זאזא) שאתאשווילי, שקיפחו חייהם בים.

לצלילי מוסיקה נוגים נפרדו ההורים משני ילדיהם שטבעו

אסתר, בת ה־11 וזאזא, בן ה־9, שקיפחו חייהם בשבת, הובאו אתמול לקבורה — לפי מינהגי העדה הגרוזינית

— מאת אורלי אזולאי, כתבת „ידיעות אחרונות" —

צלילי מוסיקה חרישית ועגומה בקעו אתמול מדירתה של משפחת שאתאשווילי, בבית מספר 34 ברחוב המחרוזת בבת־ים. המשפחה, ששיכלה בשבת את שני ילדיה בחוף־ימה של יפו המסוכן, ליוותה אתמול את אסתר בת ה־11 וזלמן (זאזא), בן ה־9 בדרכם האחרונה — ועל־פי מינהג גרוזיני עתיק־יומין, עשתה זאת לצלילי אקורדיאון, קלרינט ותופים.

כך ליוו בגרוזיה את נישמתם של ילדים — וכך ליוו אתמול את שני הילדים בדרכם האחרונה אל בית־העלמין הסמוך בחולון. בתוך צלילי־המוסיקה התערו קולות של בכי וזעקות שבר. האב גרשון, בן ה־35 והאם נטלה, בת ה־34, ישבו המומים בסאלון המשפחתי, מוקפים בקרובי־משפחה אדומי־עיניים. בקירבם, בפינת־החדר, ישבה בוכיה, קרובת־משפחתם מבאר־שבע, ששיכלה באסון את בנה, בן ה־12. אמנון גאגולישווילי ניסחף עם שני דודניו בגלים השוצפים — וגופתו טרם נמצאה.

„אני אקח אתכם במכונית שלי לים", אמר הדוד לאסתר ול„זאזא", כשהופיע בביתם בשבת בבוקר. הרעיון התקבל בברכה על־ידי הילדים, והם הציעו לצרף אליהם את אמנון, בן־דודם, שבא אליהם מבאר־שבע. במכונית־הדוד, שחנתה ליד הבית, המתינו שלושה ילדיו, והחבורה כולה נסעה אל חוף־הים, למרגלות גן צ'ארלס־קלור, ביפו.

בשבת לפני הצהריים, סער הים. על סוכות המצילים הונף דגל שחור, אך החבורה העליזה התעלמה ממנו ובחרה לטבול במים דווקא במקום, בו אוסרים השלטים את הרחצה בכל ימות השנה. בשעה 1.30 בדיוק, הבחין הדוד בגל אדיר, שהגיע לחוף, וכיסה את הילדים המשתכשכים במים הרדודים. את בתו, בת חודשיים, שהיתה בזרועותיו, הניח הדוד על החול, ומיהר אל תוך הים, כדי לחלץ את חמשת הילדים, שקצף הגל כיסה אותם.

תחילה, הוציא שני ילדים. שני חובשים, שהזדמנו למקום במיקרה, עשו להם הנשמת מפה לפה — והם ניצלו. כשזינק הדוד לים בשנית, הוא הצליח למשות את זאזא, שהיה באפיסת כוחות, אך עדיין נשם.

אדם אחר, שהיה במיקרה בחוף, חילץ את אסתר. היא היתה ללא רוח־חיים. אמנון, לא נמצא.

לאחר שנקבע מותם של הילדים, בבית החולים „דונולו", הם נלקחו הביתה. כמינהג עולי גרוזיה, השכנים, אשר דבר־האסון הגיע אליהם, מיהרו להשיג קרח, כדי לשמור הגופות עד ההלוויה.

אתמול, בשעה 4 אחרי הצהריים, ליוו גרשון ונטלה את ילדיהם בדרכם האחרונה.

ספרי־קודש ש„נתקעו" בנמל סובלים נזקים

חברה לייצוא תשמישי־קדושה הגישה עתירה נגד הנהלת־המכס □ המכס: יש חשד של רישומים כוזבים

— מאת אריה אבנרי, כתב „ידיעות אחרונות" —

מישלוח של אלפי ספרי־קודש ארוזים במכולה, שנשלח לחוץ־לארץ בחודש נובמבר אשתקד וחוזר ארצה מלב־ים, מתעכב מאז בשטח נמל־חיפה, תוך שנגרמים לו נזקים קשים.

בטענה זו יצאה חברת „קמן" לייצוא תשמישי־קדושה בבני־ברק, בעתירה שהגישה לבית־המשפט העליון, נגד מנהל המכס והבלו בירושלים.

בעתירה מתבקש מנהל־המכס לנמק, מדוע לא יחזיר לחברה את ספרי־הקודש, המאוחסנים בנמל. הספרים, בערך כולל של 42 אלף דולר, נשלחו לארצות־הברית, כשהם ארוזים ב־322 קרטונים. בהיותם במכולה בלב־ים, ביצעה הממשלה פיחות בלירה הישראלית ואז נתבקשה חברת „קמן" על־ידי לקוחותיה האמריקניים, להתחלק ברווח: להקטין את מחיר הספרים בשיעור של 20 אחוז, מאחר שתמורתם אמורה להיות משולמת בדולרים, שערכם עלה ב־43 אחוז... לכך התנגדה החברה והורתה להחזיר את ספרי־הקודש לישראל. כשהגיעו הספרים לנמל, נתקלה החברה — לדברי מנהליה — בקשיים בשיחרורם והם אוחסנו בשטח־הנמל. בינתיים, חדרו מי־גשמים למכולה — ולספרים נגרם נזק.

מחוגי־המכס נמסר אמש, כי לאחר שהוחזרה המכולה ארצה, התעורר חשד של רישומים כוזבים מצד מנהל חברת „קמן" על־גבי רשיונות־הייצוא. האיש נעצר כחשוד בהונאה, למשך 15 יום.

עוד אמרו אתמול אנשי הנהלת־המכס, כי כל עוד לא הסתיימה החקירה המשטרתית, לא יוחזרו ספרי־הקודש לבעליהם.

עם זאת, ניתנו הוראות להקפיד בשמירה על ספרי־הקודש, למען לא ייפגעו.

יושבת ביה"ס בנחלת יצחק

מאת ראובן לייב, כתב „ידיעות אחרונות"

הורי התלמידים בבית־הספר הממלכתי „אילון", בשכונת נחלת־יצחק בתל־אביב, החליטו להשבית את הלימודים במוסד, ב־1 בחודש זה — מועד פתיחת שנת־הלימודים — במחאה על העדר שירותים נאותים בו.

מאז שנת 1950 — קובלים ההורים — לא בוצעו שיפוצים במיבנה הרעוע של בית־הספר היחיד בשכונה. „שקירותיו סדוקים, ריצפתו שוקעת, חדרי־הכיתות שורצים עכברושים, וחסרים בו מיתקנים חיוניים, כמו אולם־התעמלות".

שוטר בטיול לכד פורצים

כשטייל השוטר חיים אבוקסיס מפרדס־כץ, בלוויית רעייתו, במוצאי־שבת, הוא הבחין בשני צעירים המנסים להתניע מכונית חונה, ליד מועדון־הלילה „קראוון". לאחר שעצר אותם, התברר לו, כי חשדו לא היה לשווא: השניים, יהודי תושב־הרצליה וערבי תושב־בקה אל־גרביה, שניהם בני 22, ניסו לגנוב את המכונית.

תושב אום אל־פאחם נמלט במכנסי צה"ל

טען בביהמ"ש „לא ידעתי שאסור"

אדם, שהיה לבוש במכנסיים צבאיים, עורר את חשדו של איש־הג"א, ברציף הרברט סמואל, על שפת־ימה של תל־אביב — והוא ניגש אליו, וביקש להזדהות.

בעל המכנסיים הצבאיים לא היסס, ופתח מייד במנוסה מהירה, כשאיש־הג"א החשדן דולק אחריו.

אתמול, בבית־משפט השלום בתל־אביב, נדרש האיש, מוחמד אגבריה, תושב הכפר אום־אל־פאחם, להסביר את פשר התנהגותו החשודה וגם כיצד הגיעו אליו מכנסיים של צה"ל. „לא ידעתי, שאסור ללבוש מכנסי־צבא", התגונן הצעיר. „נסעתי על אופניים וקרעתי את מכנסי. לכן, לקחתי זוג־מכנסיים, שהיו בחדר, בו גרים כל חברי, העובדים יחד איתי, במסעדה.

לבקשת נציג־המשטרה, רס"ר יחזקאל נחום, הוציא השופט, אהרון כהן, פקודת־מעצר לחמישה ימים נגד מוחמד אגברייה, כדי לתת בידי המשטרה סיפק לאמת את הסיפור.

אלכס
Alex
Auto Air Conditioning
אלכס אוריגינל
למיזוג אויר מושלם במכוניתך
"אלכס אוריגינל" המזגן המקורי והיחיד המתוכנן ומיוצר לכל סוג מכונית בנפרד.
פיתוח, תכנון, ייצור, התקנה ושירות, הכל תחת גג אחד
חב' אלכס בע"מ - מזגנים לרכב,
רח' היצירה 18, רמת־גן, טל. 725625
באיזור הדרום להשיג אצל: "קירור גנו" באר־שבע,
איזור התעשיה, דרך הנגרים, טל. 057-76810

קיבוץ גליל־ים
במרכז הארץ (ליד הרצליה)
מעונין לקלוט
משפחות צעירות ובודדים/ות

ומציע להם:
* איכות חיים אחרת
* חינוך קיבוצי לילדים
* אוירה כפרית
* חיי חברה ותרבות
* אפשרות תעסוקה מגוונת בחקלאות ובתעשיה
חשובים לנו במיוחד: מורים, אחיות, טכנאי ומהנדסי פלסטיק
נא לפנות: קיבוץ גליל־ים, דאר גליל־ים, טל' 03-982242, 03-981189 (עד שעה 19.00)
או: אל ועדת קליטה הקיבוץ המאוחד, רח' סוטין 27, תל־אביב, טלפון 245271.

„שר לובי נמלט לתונים לאחר כשלון קשר נגד קדאפי"

עתוני קהיר מוסרים כי בעקבות גילוי הקשר גבר הפיקוח על הקצינים

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות —

העתון הקהירי הרשמי למחצה „אל אהרם" מסר אתמול כי מוכני ביון לוביים סיכלו נסיון קשר בראשות שני חברים של מועצת הפיקוד המהפכנית, נגד מנהיג לוב, קולונל מועמר קאדאפי.

העתון מסר, כי הקושרים ה־ראשיים היו שר התכנון עומר אל מהיישי והשר לשעבר באשיר האוודארי, מזכיר כללי של האיחוד הסוציאליסטי, ה־מפלגה היחידה במדינה.

לדברי העתון גילה שרות הביון של קאדאפי את נסיון ה־קשר. בו השתתפו גם חברים אחרים של מועצת הפיקוד ה־מהפכנית הלובית. מספר חב־רים של ארגון הקצינים ומפק־דים של המשמר הרפובליקאי בטריפולי ובבנגאזי. כן הש־תתפו בקשר מספר רב של מפקדים בצבא לוב.

העתון הוסיף כי מאהיישי נמלט לתוניסיה השכנה ואילו האוודארי נפצע תוך התנגדות למעצרו.

בידיעה, שפורסמה לאחר מכן גם ב„אל אחבאר" וב„אל ג'ומהוריה", נאמר כי 30 מפק־דים אחרים נעצרו.

„חקירת הקשר נערכת עתה תחת איפול מלא. ובו בזמן הו־טל פיקוח הדוק על יותר ה־מפקדים בצבא לוב", מסרו ה־עתונים.

הידיעה פורסמה בעקבות ידיעה אחרת שלפיה הגבילו שלטונות לוב את יציאתם של תושבים לוביים לחו"ל. ביום ד' שעבר סגרה המשטרה את נמל התעופה של טריפולי ב־פני כל הלובים היוצאים, ו־אילו לגבי זרים נערכו חיפו־שים קפדניים ואשרותיהם בב־דקו מספר עסקים.

„אל אהרם" מסר אתמול, כי קאדאפי הורה על הגבלות אלה, „שמא ינסו משתתפים בקשר להמלט מן המדינה ושמא יוד־לפו הידיעות על הקשר".

מפקיעי שערים באירן יועמדו לדין צבאי

השאה הפרסי החליט להאריך בחודש ימים את המסע נגד יו־קר המחיה, שנפתח בראשית חודש יולי.

אם בתום הארכה זו לא תניב המלחמה באינפלציה תוצאות משביעות רצון, ייכנסו לזירה בתי־המשפט הצבאיים. בפניהם יועמדו לדין האחראים להאמ־רת המחירים.

המערכה „..ר נתנה תוצאות ומאז החלה ירד יוקר המחיה באידאן. לפי מקורות רשמיים, היתה ירידה בשבוע הראשון של אוגוסט בשיעור של 4.2 אחוזים, לעומת השבוע הקודם.

קודם לכן הגיעה עליית ה־מחירים לשי־עור של 20 אחוז לשנה.

המסע הממשלתי נגד יוקר המחיה הביא לסגירתן של יותר מאלף חנויות לתקופות שונות, ולהרשעתם ע"י בתי משפט אז־רחיים של יותר מרבבת סו־חרים. הללו נידונו לתקופות מאסר, לקנסות או להגלייה. (סי"צ)

„זרמים שונים" מקשים על תפריט אחיד בקונגרס הצמחונים

שנפתח אתמול בארצות־הברית

— מאת כתב יו.פי. —

כ־1,500 צמחונים התאספו אתמול באוניברסיטת מדי־נת מיין שבארה"ב, לקונגרס הצמחוני העולמי ה־23, הראשון המתקיים בצפון אמריקה.

הצירים והמרצים, שאחדים מהם באים ממקומות מרו־חקים כהודו, מייצגים מספר זרמים צמחוניים — עובדה שיצרה בעיה לגבי הכנת התפריטים מצד עובדי ה־אוניברסיטה.

אחדים מן הצירים אינם אוכלים מוצרים כלשהם שמקורם בבעלי חיים; אף לא חלב או ביצים. אחרים ניזונים רק מפירות ואגוזים, וקבוצה אחרת איננה או־כלת מזון מבושל, קבוצה הודית המשתתפת בוועידה מתנזרת ממים שעברו דרך צינור, וקבוצה אחרת מסרבת לאכול מזון שגודל מתחת לפני האדמה.

הקונגרס מתקיים בצפון אמריקה, בשל „העליה ה־עצומה" שחלה בתנועה הצמחונית ביבשת זו, הסביר נשיא האגודה הצמחונית הצפון־אמריקאית, ג'יי דינשא.

הוא הוסיף, כי „התוכנית החינוכית בקונגרס תבוצע ע"י האוסף הגדול והמרשים ביותר של מומחים ומרצים לאורח חיים צמחוני טבעי".

אחד הנואמים יהיה ריצ'ארד סנט בארב בייקר מניו זילנד, 86, ששיכנע את הנשיא פרנקלין רוזבלט בשנות ה־30 להקים את הארגון הראשון לשימור הסביבה. בייקר ירצה על שיטות טבעיות לגידול יר־קות.

מרצים אחרים יהיו ד"ר ראלף בירכר מציריך, שמירפאתו הטבעונית בירכר־בנר בשוויץ זכתה לפירסום עולמי, הרי ובר, מיסיונר רפואי לשעבר באפריקה ורופאו האישי של המלך סעוד המנוח, וג'יי הופמן, מחברם של מספר ספרים על חבל הונזה, שבו חיים הילידים על פי אורח חיים צמחוני והם מפורסמים באורך חייהם.

ראש ממשלת דרום־אפריקה, ג'ון פורסטר, בודק מכונת יריה, על סיפונה של ספינת נהרות בפאראגואי, שם הוא מבקר בימים אלה. (תצלום רדיו אי־פי.)

השבוע תחודש הזרמת הנפט בצינור „טפליין"

הזרמת הנפט הסעודי ללבנון, בצינור הנפט „טאפליין", תחודש השבוע, הודיע מנכ"ל משרד הנפט הלבנוני בהודעה שפורסמה היום בעתוני לבנון.

הזרמת הנפט אל מסופי ה־נפט של „טאפליין", בדרום לב־נון, הופסקה בפברואר, מכיוון שסעודיה יכלה או למכור את הנפט הגולמי שלה במחיר גבוה יותר, בנמל הסעודי ראס טאנורה.

צינור „טפליין" עובר בחל־קו בגולן. (סי"צ)

מסע פקיסטני להכרה במשטר החדש בבאנגלהדש

פקיסטן פתחה ב„מתקפה דיפלומטית" למען הכרה ... חבה יותר בממשלה החדשה ... באנגלה־דש.

שגרירי פקיסטן בחו"ל ... טוו לבקש מהממשלות ... חות שלהם להכיר בממשלה ... חדשה של הנשיא ... מושטאקה אחמד, שתפס ... את השלטון בדאקה, ב... כה צבאית.

פקיסטן נטלה את היוזמה ... תכירת בממשלה החדשה ... ו', וראש הממשלה שלה ... בהוטו, קרא לכל הארצות ... מוסלמיות וארצות העולם ה... לישי ללכת בעקבותיו. אלא ... כה הכירו רק שתי ארצות ... רות במשטר החדש — ... וסודן.

סעודיה סירבה להכיר ... לכן בבאנגלהדש, מאחר ... פרשה מפקיסטן והשולטה ... דצמבר 1971 והיותה למדי... חילונית בראשות השייך מוג... בור רחמן, שנהרג בקפה ... ר'.

100 נהרגו בקרבות בטימור הפורטוגלית

קצין פורטוגלי אמר אתמול בדארווין שבאוסטרליה, כי ... 100 איש נהרגו בקרבות ... סיעות פוליטיות יריבות ... טימור הפורטוגלית.

מייג'ור פרנציסקו מוטה, ... ממונה על העניינים הפוליטי... בטימור, הגיע לדארווין ... לליסבון, כדי לדווח שם ... שלה על המצב בטימור. (רו.)

מתי כדאי לקנות תנור?

בעונה? אפשרי. אבל.. המחיר אינו מוזל, המבחר מצומצם, לקמעונאי אין די זמן לייעץ לך, ועליך כבר עברו ימי קור וסבל רבים..

לאחר העונה? אפשרי. אבל: המחיר אמנם מוזל, אך העונה כבר עברה (ועד לשימוש בתנור תעבור עוד שנה)

לפני העונה? כן!!! כי: לקמעונאי יש זמן ורצון לשרת אותך, יש בידיו מבחר מגוון, המחיר הוא טרום־עונתי ומוזל, והתנור עומד לרשותך כבר עתה (ללא חשש של עליית מסים ומחיר), כך שכבר בימי הקור הראשונים לך יהיה חם!

פנה עוד היום לחנות החשמל שבאזור מגוריך ובחר לך את המתאים לך.

Dimplex
MADE IN ENGLAND

מחמם בשבילך את החורף

מ. ט. קולטון בע"מ ✱ סוכנויות ושיווק
שביל המפעל 3, קרית־המלאכה תל־אביב, טל. 835484, 831225

לכבוד מ.ט. קולטון בע"מ

אבקש לשלוח לי קטלוג צבעוני 1975 בתוספת רשימת מפיצים.

השם ....

הכתובת ....

החלה מכירת סוף העונה

ברשת חנויות
אופן

של מפעלי פולגת

הנחות גדולות

על כל הדגמים בכל מחלקות הנשים והגברים של

בגיר ✱ Lee ✱ אופן

הצעות מיוחדות:

חליפות בגיר דיאולן צמר מאריג אופנתי משובץ 499.- ל"י

בלייזרים בגיר אופנתיים וספורטיביים מאריג משובץ דיאולן צמר 299.- ל"י

מבחר גדול ומגוון של מכנסי ג'ינס Lee החל מ־ 69.- ל"י

Lee ז'קטים חולצות החל מ־ 109.- ל"י 59.- ל"י

Lee חצאיות ספורטיביות 99.- ל"י

אופן תל־אביב: רח' אלנבי 100
אופן ירושלים: דרך יפו 42 (כיכר ציון)
אופן חיפה: רח' הרצל 18 (בית הקרנות)

בוטיק פייר קארדין ת"א: רח' אלנבי 94

פרסום מלניק

גב' פורד — על אהבה וסמים

זה ימים אחדים שהטלפון אינו חדל לצלצל בבית הלבן. ... — אורחים מכל ... ארה"ב — מבקשים ל... דעת, מה דעתו של הנשיא פורד על השקפותיה של רעייתו, גב' פורד.

סערה זו נתעוררה בעקבות ראיון טלוויזיה שנערך בשבוע שעבר עם הגברת הראשונה של ארה"ב. דבריה של גב' פורד באותו ראיון היוו נושא שיחה למיליוני אמריקנים בימים שלאחר מכן.

בין השאר אמרה גב' פורד, כי לא תהיה לה כל התנגדות לכך אם בתה בת ה־18 תקיים יחסים עם החבר שלה: „היא כבר נערה גדולה. יחסים אינטי־מיים לפני הנישואין יכולים לה־וביל לשיעור־גירושין נמוך יותר".

להלן אמרה רעיית־הנשיא בת ה־56: „אני מתארת לעצמי ש־בניי סוזן ובני מייקל (25), ג'ק (23) וסטיב (19) כבר טעמו את טעמה של מריחואנה. גם אני עצמי הייתי עושה זאת אילו היתה המריחואנה נפוצה כל כך בזמני כמו היום. נסיונות כאלה דומים לסיגריה הראשונה או לכוס הבירה הראשונה".

על הפלות מלאכותיות אמרה הגברת הראשונה של ארה"ב: „אני חושבת כי הליגליזציה של הפסקת ההריון לפי החלטת בית־המשפט העליון היא הדבר הטוב ביותר בעולם. זוהי הכ־רעה גדולה־גדולה מאוד".

ומה הן השקפותיה של בעלה־הנשיא? — היא שמ־חה על כך שהוא נוהג להתבונן אחרי נערות יפות. „אילו חדל לעשות כן, כי אז הייתי צריכה לדאוג לו. אבל לא, הוא עודנו מוצא עניין בכל נערה יפה־תואר".

ומה הן דעותיו של הנשיא על השקפותיה של רעייתו? השיב על כך דובר־העתונות של הבית הלבן, בנימה המצמ־צמת: „הנשיא ביגמל כבר מזה זמן רב מלהיות מופ־תע מהערותיה של אשתו..."

305 עקרות־בית מצריות יצאו למאבק למען הצרכן

סיימו קורס מיוחד והחלו להטיל פיקוח על החנויות — נגד הפקעת־מחירים וזיוף־משקלות

— מאת כתבת „ידיעות אחרונות" —

עקרות בית נזעמות, תושבות קהיר, החליטו לשלב את האינטואיציה הנשית עם אזרחות טובה.

עיר הבירה המצרית ידעה, בשנה האחרונה, גל עליית מחירים שבעקבותיו נתקלו עקרות הבית בתופעה הבלתי־נסבלת של מעשי הונאה קטנים כגדולים, הפקעת מחירים והע־למת סחורות מצד בעלי חנויות המכולת והאגודות הצרכניות.

מכתבי המחאה הרבים ש־שיגרו אזרחי קהיר למערכות העתונים ולמשרדי הממשלה ה־שונים לא הועילו — הסוחרים המשיכו לרמות והלקוחות נאל־צו לעצום עין.

אך כיום, יש מי שפוקח עין כמעט על כל בעל חנות בק־היר: 305 עקרות בית סיימו לאחרונה קורס מיוחד לפיקוח — ושובצו מייד לעבודה בצר־כניות ובחנויות המזון בקהיר.

במסגרת הקורס קיבלו הנ־שים, כולן נשואות ואמהות ל־ילדים, העובדות בהתנדבות, מושגים ראשונים בתמחיר. שי־ננו עשרות לוחות מחירים, ו־שמעו הרצאות מפי שוטרים ש־הסבירו להן כיצד לפקוח עין ולגלות „משיכות" מן הצד.

ואמנם, כבר בשבוע העבודה הראשון הניב הקורס את פי־רותיו:

בעל איטליז בקהיר הופתע כשהוגש נגדו כתב תלונה על גניבת 12 קילו בשר. על הת־לונה היתה חתומה אחת מאותן מפקחות מזון.

בצרכניה בקהיר הצליחה מפקחת המזון אמינה ממחמוד אחמד לגלות מאזניים בעלי סטייה „לטובת" הבעלים. ואילו מפקחת נוספת הצליחה לסכל מזימתם של מתווכים שחיזרו על פתחי חנויות המכולת באחד מרבעי היוקרה של קהיר והצי־עו מצרכי מזון מובחרים — במחירי שוק שחור.

עד כה הוצבו מפקחות מזון ב־240 צרכניות ברחבי קהיר. כיום, עקב תלונות רבות ש־הוגשו על הפקעת מחירים, תו־בעים אמצעי התקשורת הער־ביים להגביר את כל חנויות ה־מזון בארצם במפקחות. נציגות המין היפה, — למען יראו וי־יראו.

אלה הם בני דורישנו של כוכבי־קולנוע — ויודעי־דבר אומרים, כי „חובבי־הסרטים עוד ישמעו עליהם לא־פחות משששמעו על אבותיהם". משמאל — פטריק ווין, בנו של ג'והן ווין; מימין — טארין פאואר, בתו של טירון פאואר. השניים צולמו במהלך הסרטת סרט משותף במאלטה.

הסרט שצולם בחשאי בכלא - הוקרן בטלוויזיה

שלושים שנה לאחר שנדון המרשל פטן למיתה — יראו הצרפתים איך חי בבית־הסוהר

— מ.ל' מאת ארווין איתן, כתבנו בפאריז —

צרפת חיתה, מחדש, בסוף השבוע, את הטראומה של הכיבוש הנאצי ואת הזעזועים של השחרור — 30 שנה לאחר שהמאורעות המסעירים האלה התחוללו למעשה.

הזכרונות הועלו לרגל סרט שהוצג לראשונה בטלוויזיה ה־צרפתית, ובו תיאור יומיומי מ־תקופת מאסרו של המרשל פי־ליפ פטן. הסרט צולם על ידי סוהר אלמוני ונתגלה לפני שבועות אחדים על ידי כתב־טלוויזיה. הסרט הוצג בטלווי־זיה בדיוק 30 שנה לאחר ש־המרשל פטן נידון למיתה, ב־15 באוגוסט 1945, באשמת שי־תוף פעולה עם הנאצים בתקו־פת כיבושה של צרפת.

ההקרנה נערכה ביום שהוא בדרך כלל אחד הימים הרגועים ביותר בצרפת. שכן באוגוסט נוטלים מחצית אזרחי צרפת חופשה לחודש שלם, בעוד ש־המחצית השניה נוטלת חופשות סוף־שבוע ארוכות. ההקרנה עו־ררה את צרפת מתנומת הקיץ שלה וגרמה לפולמוס פוליטי נסער.

הסרט מראה בתא־הכלא אדם בן 93, שתואר בזמנו בתור „ה־אסיר הזקן ביותר בעולם". הצגת הסרט על המסך הקטן עוררה סערה מובנת. העתון ה־ימני „ל'אורור" הגדיר את ה־פרשה בתורת „חרפה וחוסר־רחמים". מעשיו של פטן בתקו־פת המלחמה נשכחו מליבותיהם של מרבית הצרפתים, בעוד ש־בני הדור הצעיר אף לא ידעו עליו מאומה מעולם. אלה האח־רונים נולדו לאחר המלחמה ש־הביאה את פטן אל הכלא.

לא ייפלא אפוא, כי כל אלה הזדעזעו לראות בסרט את ה־זקן בן ה־93 כשהוא מתגלח בעצמו בכלא, צועד אנה ואנה בתא־כלאו או נפגש עם רעייתו בת ה־76 בנוכחות אחד הסוה־רים.

במשך שלושים השנים שחלפו מאז גזר־הדין נמנעו הכל למע־שה מלהזכיר את שמו של פטן. היו לכך שתי סיבות: ראשית, התפקיד שמילא בימי המלחמה, כאשר עמד בראש משטר וישי. ושנית, האיבה האישית החריפה ששררה בינו לבין דה גול.

הקרנת הסרט בטלוויזיה עור־רה ניחושים בצרפת, כי יתכן שהנשיא ולרי ז'יסקאר־ד'אסטן מתכונן להעניק ריהביליטציה חלקית למצביא הישיש, אשר נחשב בעבר לגיבור־מלחמה ל־אחר שהוליך את צבאות צרפת לנצחון על גרמניה במלחמת ה־עולם הראשונה. תומכיו של פטן, ובראשם פרקליטו לשעבר ז'אק איסורני, דרשו מן הממש־לות הצרפתיות השונות שעצ־מותיו של המרשל המנוח יועב־רו לקבורה־מחדש בבית העל־מין הצבאי אשר בו טמונים מרבית חללי מלחמת העולם ה־ראשונה. בעקבות הקרנת הסרט בטלוויזיה רווחה הדעה בצר־פת, כי הנשיא ז'יסקאר מעיין באפשרות להיענות עתה לדרי־שות האלה. זאת כדי ללכד את השורות ולאחות את הקרע ה־מפלג את צרפת זה שלושים שנה בין פטניסטים לבין גוליס־טים.

פטן נידון למיתה באוגוסט 1945. אך גנראל שארל דה גול, מי שהיה אז ראש ממשלת צר־פת, המתיק את גזר־דינו כעבור ימים אחדים והחליפו במאסר־עולם. ב־16 בנובמבר 1945 הו־עבר פטן למצודה באי יו, אשר שם הוסרט הסרט. עם סילוקו של דהגול מראשות הממשלה שוחרר פטן על־ידי ממשלתו ה־סוציאליסטית של ונסן אוריול ב־8 ביוני 1951, בתוקף „צו־חני־נה" של הנשיא. פטן מת ימים אחדים לאחר שחרורו, בגיל 95.

משרד החקלאות

מבצע הוזלת מוצרי חלב

החל מיום א' הוזלו עשרות מוצרי חלב לצרכן, מבצע ההוזלות נערך בשיתוף עם המחלבות. המחירים החדשים נקבעו. בצו מחירים מקסימלי לצרכן החל מיום א', 10.8.75. המבצע הוא לתקופת זמן בלתי מוגבלת.

מחירי המוצרים לצרכן

		מחיר ישן לצרכן	מחיר מבצע לצרכן
תנובה			
חריצים:			
עמק	ק"ג	18.00	16.20
גוש חלב	ק"ג	19.50	16.80
גלבוע	ק"ג	16.50	15.00
טל העמק	ק"ג	23.50	21.00
פרוסות:			
גוש חלב	200 גרם	4.30	4.00
אמסטרדם	150 גרם	4.00	3.60
טל העמק	200 גרם	5.50	5.00
טל העמק	150 גרם	4.40	3.95
חפיסות:			
עמק	200 גרם	4.20	4.00
חריצים:			
גלעד	ק"ג	32.00	27.00
גולן	ק"ג	32.00	23.50
גליל	ק"ג	35.00	29.75
בשן	ק"ג	34.00	27.00
חפיסות:			
גליל	200 גרם	7.20	6.50
פרוסות:			
בשן	200 גרם	7.50	6.50
שטראוס			
מירון	ק"ג	21.80	18.55
מירון פרוס		4.60	4.05
נהריה	ק"ג	23.00	20.70
מחלבות מאוחדות — טרה			
טירון — פאר	ק"ג	18.50	16.65
ערד — חדר	ק"ג	21.00	18.90
אחים מאיר			
גבינה בית יצחק	ק"ג	25.00	22.50
כל המחלבות			
שמנת חמוצה		1.10	0.90
שוקו 0.200 ליטר	בשקית	0.65	0.60
שוקו 0.500 ליטר	בשקית	1.60	1.45

הצרכנים מתבקשים להודיע על כל הפקעת מחיר של המוצרים הנ"ל למשרדים האזוריים של משרד המסחר והתעשיה.

ישר מאירופה
בכמות מוגבלת

האם חלמת פעם על חדר אוכל כפרי?

(בבייץ ירוק, אדום או אגוז כהה)

בוננזה של „מרס"

ניתן לרכישה גם ביחידות בודדות

פרולי, יעד רהיטים בבית מרס
אביזרי פרזול וקישוט כפריים וחדישים במבחר הגדול בישראל.

בית מרס

מרכז הריהוט האירופי הגדול בישראל תל אביב, הרצל 158 ● רמת גן, הרצל 75

הגניבות בנמלים גברו ב־74'

החרבות הגניבות בנמלי ה־ארץ גרמה לגידול ניכר בהיקף תביעות הפיצויים, שהוגש לחבר־רת „וריטס" לביטוח ימי. ה־מבטחת מטענים המגיעים לנמ־לי הארץ. על־כך מוסר הדו"ח השנתי של החברה.

כפי שמתברר מן הדו"ח, הוג־שו לחברה בשנת 1974 תביעות בהיקף של כ־2.1 מיליון ל"י, המהווים כ־58 אחוז מן הפרמ־יות של החברה. זאת — לעומת תביעות בסך 1.4 מיליון ל"י שהוגשו לחברה בשנה שלפני כן. ואשר היוו 45 אחוז מהפרמ־יות.

נמשכה הירידה בדולר נת"ד

הירידה במחירו של הדולר נת"ד נמשכה גם אתמול. למט־בע הזה הופיע היצע בסך 230 אלף דולר ושערו ירד ב־2 אגו־רות ל־7.03 ל"י. המחזור הס־תכם ב־250 אלף דולר.

בשוק איגרות החוב נרשמו ירידות שערים באיגרות החוב הצמודות למדד. עיקר ירידות השערים היו במילווה הקליטה ובמילוות הבריאה. ירידת הש־ערים פה היתה בגבולות של חצי אחוז.

מחזור העיסקות בשוק איג־רות החוב גדל והסתכם בכ־14.3 מיליון ל"י.

בשוק המניות היתה מגמה של ירידת שערים. בלטה שוב הפעילות במניות חברות ה־נפט. מניות נפטא ירדו ב־9 נקודות, אולם מניות לפידות עלו, לעומת זאת, ב־15 נקודות. כן בלטו ירידות תשערים במ־ניות חברת כימיקלים ופוספ־טים, ששערן ירד ב־17 נקודות.

המחזור בשוק המניות הסת־כם ב־3 מיליון ל"י, מזה מיליון ל"י בשלב השערים המשתנים.

חברת מפעלי נייר חדרה פיר־סמה את תוצאותיה העיסקיות לרבע השנה שהסתיים ביוני 1975. מכירות החברה עלו ל־58 מיליון ל"י מ־85 מיליון ל"י. הרווח נטו עלה מ־5.5 מיליון ל"י ל־6 מיליון ל"י.

שערי ליבּינבלום

- דולר — 7.65 ל"י.
- מארק — 3.00 (ב"ש).
- פראנק שווייצרי — 2.85 ל"י (ב"ש).
- ליש"ט — 16.30 ל"י (ב"ש).
- זהב — (ק"ג) 41.000 ל"י (ב"ש).
- סוברין — 400 ל"י (ב"ש).

נזקים במיליונים לאוטובוסים ש„אגד" לא שיחרר מהמכס

כשרת כל אחד מ־250 כלי הרכב הללו כיום תצריך השקעה של עד 25 אלף ל"י בהחלפת חלקים

— מאת צבי עמית —

נזקים הנאמדים ב־8—10 מיליון ל"י נגרמו לכ־250 אוטובוסים שנרכשו על־ידי קואופרטיב „אגד" לפני כשנתיים ולא שוחררו מן המכס, בגלל מצבו הכספי הגרוע של הקואופרטיב, שאינו מאפשר לו לשלם את דמי המכס.

הנזקים נובעים בעיקר מ־בלאי של חלקים שונים. במיוחד חלקי גומי, שנגרמו כתוצאה מן העובדה שהאוטובוסים חשו־פים לפגעי מזג האוויר.

מעריכים, שאם ישוחררו ה־אוטובוסים מן המכס היום, יה־יה צורך להשקיע 20 עד 25 אלף ל"י לאוטובוס, לפני שניתן יהיה להפעיל אותם.

מתוך 250 האוטובוסים הללו, חונים במגרש הערובה של אגד באזור, כ־235. עוד 15 אוטובו־סים חונים עדיין בנמל חיפה. האוטובוסים הם מדגמי „סקניה ואביס" ו„מרצדס" ורובם ממוז־גי אוויר. ערכם נאמד כיום בכ־100 מיליון ל"י. ההשקעה עצ־מה ברכישת האוטובוסים הללו גורמת הפסדים כבדים לקואו־פרטיב, בגלל הריבית, שהקואו־פרטיב משלם עבור המימון ל־רכישה שקיבל ממשרד התח־בורה.

מנהל אגף התנועה ב„אגד", שלמה לוין, אמר, כי ההשקעה בשיחרור כל אוטובוס נאמדת בכ־100 אלף ל"י. כלומר לשיח־רור 250 האוטובוסים זקוק ה־קואופרטיב ל־25 מיליון ל"י. ה־קואופרטיב מנהל עתה מו"מ עם משרד התחבורה, כדי לקבל את המימון הדרוש לצורך כך.

לכשישוחררו מהמכס, ישמשו האוטובוסים החדשים להחלפת אוטובוסים מיושנים, המופעלים עתה על־ידי הקואופרטיב למ־רות שהכדאיות הכלכלית שלהם נמוכה.

החיצים מורים על המספרים הבלתי אחידים בשטר יוצא־הדופן

חובב גילה טעות נדירה בשטר של 10 לירות

— מאת חיים לנגלבן —

מר סינואני שלמה, גנן במקצועו, המת־גורר בשכונת התקוה, הוא אספן נלהב של מטבעות זכרון, שטרות כסף, חתימות. ברשותו חומר רם־ערך, כגון שטרות מן הגיטאות וקבלה של חברת „יהודה" לבי־טוח לאחריות ובטחון בע"מ, בחתימת זאב ז'בוטינסקי, כנגבר החברה.

בשבוע שעבר נפלה לידיו של מר סינ־ואני מציאה מיוחדת נוספת: שטר בן עשר לירות ישראליות, שבו שגיאה נדירה. ה־שטר, הנושא את דיוקנו של מונטיפיורי מצידו האחד ומצידו השני את אחד משערי ירושלים, נושא שני מספרים שונים — במקום שני מספרים זהים. טעות זאת הפכה את השטר ליקר־ערך, ויש האומדים את שוויו באלף לירות.

לא בדרך מקרה הניח מר סינואני את ידו על השטר עם השגיאה הנדירה. זה מכבר ידע, כי בשטרות בני 10 לירות עם דיוקנו של מונטיפיורי קיימים פגמים ושגי־את דפוס. לכן „התלבש" על השטרות הללו, וכל יום המיר בבנק את הכסף שב־ידיו לשטרות בני עשר לירות, וכל יום היה בודק את השטרות בעיון. הוא הגיע בבדי־קותיו ל־40 אלף שטרות בני עשר לירות הפך ככר לדמות מוכרת בבנקים — ש־עזרו לו ברצון — עד שמצא את מבוקשו, שטר יוצא־הדופן.

כאמור, מופיעים בשטר שני מספרים שונים. בחלקו העליון של השטר מופיע המספר 2503818846 ואילו בחלקו התחתון — 2503828846.

אנשי בנק ישראל אומרים, כי קיימת בדיקה קפדנית מצד הנהלת הבנק כדי למנוע שגיאות מסוג זה או אחר, ובעיקר כדי למנוע יציאת שטרות בעלי שגיאות לשוק. שטר בעל שגיאה — ולו גם זעירה — דינו השמדה.

אילו היה בעל השטר הפגום פונה לבנק ישראל או לאחד מסניפיו, היה מקבל שטר אחר בערך נקוב של 10 ל"י בלבד ודין שטר השגיאה היה נחרץ לכליה. לכן רב כל־כך ערכו של שטר עם שגיאה.

כיצד מתרחשת שגיאה כמו זו בשטר של סינואני?

אנשי בנק ישראל מסבירים, כי שיטת המיספור היא מכנית ומופעלת באורח אלקטרוני. מכשיר המיספור מורכב ממכ־שירי הטבעה מסודרים משני צידי השטר. עם כל הטבעה של המספר מתחלף המספר באופן אוטומטי ואין מקום לטעויות. ה־שגיאה בשטר נובעת, כנראה, מתקלה קלה במיכשור האלקטרוני, שגרמה לשיבוש זמני בלבד. זאת ועוד: כל המספרים ה־מופיעים על השטרות בני עשר לירות ללא יוצא מן הכלל, כשספרותיהם מחוברות, מתחלקים תמיד למספר 9, וזהו חלק מהקוד לגילוי זיופים ולמניעתם. יוצא, איפוא, כי השטר שבידי מר סינואני הוא בעל שתי סטיות. האחת — שני מספרים שונים ב־שטר אחד, והסטיה השניה — המספר שב־חלקו התחתון של השטר האמור אינו מת־חלק ל־9 כשהמספרים מחוברים יחד.

מר זוזובסקי, סוחר ירושלמי נודע, מא־שר, כי שטרות „פגומים" כאלה שווים מאות לירות מבחינה מסחרית. עם זאת לא ידוע אם יש שטרות דומים כאלה בשוק.

„20 סולמות השכר במשק — הגורם המרכזי לסיכסוכים"

מזכיר הסתדרות עובדי המדינה מציע איחודם לסולם יחיד

— מאת אריה אבנרי —

„קיומם של 20 סולמות שכר במסגרת השירות הציבורי, מהווה הגורם המרכזי למתחים ולסיכסוכי עבודה תמידיים בשירות המדינה, שכן הוא יוצר רצון של קבוצה אחת להגיע להסכמים טובים יותר מהקבוצה השניה". דברים אלה כתב מזכיר הסתדרות עובדי המדינה, מר חיים ברנשטיין, בתזכיר פנימי ששיגר למזכיר ההסתדרות ירוחם משל.

בתזכירו כתב עוד מזכיר הס־תדרות עובדי המדינה: „מצב מעוות זה ניתן לתיקון ע"י יצי־רת מסגרת של סולם שכר אחיד בכל השירות הציבורי כשהבסיס הוא רמת התפקיד ומרכיביו ב־כל המקצועות, תוך קביעת רמות האחריות. במסגרת אחי־דה כזאת איני רואה מניעה של תוספת ייחודית עבור טבלה מקצועית זאת או אחרת, תוך הבנה בין כל הקבוצות המק־צועיות".

הרקע לתזכיר, לדברי ברנ־שטיין, הוא: „הגענו למצב שבו נופצה ההירארכיה המינהלית, ו־השכר אינו נותן יותר ביטוי ל־תפקיד" שאותו ממלאים דרגים שונים.

„יש צורך חיוני להקים לאל־תר ועדה ציבורית אובייקטי־בית, על דעת ההסתדרות, אשר תנחה את כל מערכות השכר בשירות הציבורי ותציע לממש־לה ולמעסיקים הציבוריים פת־רון הולם לבעיה סבוכה זו ע"י יצירת סולם שכר אחיד, תוך הרגשת האספקטים הייחודיים של כל קבוצה במערכת. הקמ־תה של ועדה מעין זו עשויה להביא לתקופת רגיעה ממוש־כת במשק.

„אחרי שתיווצר המסגרת ה־אחידה. לא תהיה מניעה מצד ההסתדרות להעניק תוספת ייחו־דית לבעלי השכלה מקצועית", אומר מזכיר הסתדרות עובדי המדינה. „אבל דבר זה ייעשה ללא פגיעה במערכת שתוקם, ומבלי שתשלום תוספת לקבוצה אחת יגרור אחריו תגובות שר־שרת"...

הקבלנים טוענים: משרד השיכון מעכב תשלומין

— מאת כתבנו הכלכלי —

מרכז הקבלנים ינקוט באמצעים חריפים, אם לא תפסק התופעת שמשרד השיכון וחברות הבניה הממשלתיות, כמו „שיכון ופיתוח" ו„מכני תעשייה", מעכבים תשלומים המגיעים לקבלנים, בניגוד לחוזים החתומים.

תלונות שהגיעו ל„מרכז הק־בלנים" מתברר, כי הגופים ה־זוכרים לעיל נוקטים כלפי ה־קבלנים מדיניות של „לך ו־שוב", דבר הגורם להתרוצצות בבזבוז זמן. בחלק מן המק־רים, כשמופיע בחוזים כי ה־תשלום יבוצע אחרי אישור ה־ביצוע על־ידי מפקח הבניה, גור־מים הגופים הללו, לטענת ה־קבלנים, „סחבת", כדי שהמפקח לא יגיע את האישור. אבל ב־מקרים שכבר יש אישור של המפקח, תובעים גורמים אלה אישור של המהנדס...

המצב הזה גורם קשיים חמו־רים לקבלנים, שכן, הם אינם יכולים לעמוד בהתחייבויותיהם לספקי חומרי הגלם ולקבלני ה־משנה שלהם.

הוועדה המקצועית של מרכז הקבלנים, בראשותו של מ"מ נשיא מרכז הקבלנים, אברהם שפרלינג, דנה בנושא זה והחל־יטה, כי בשלב ראשון ייעשה נסיון לפתור את הבעיה על־ידי פגישות עם שר השיכון ועם שר האוצר. אם נסיון זה לא יצליח, יינקטו, כאמור, אמצעים יותר חריפים.

ראשי הקבלנים בודקים חידוש הצמדת המחירים

נשיאות מרכז הקבלנים בודקת את האפשרות להמליץ בפני הקבלנים להפעיל מחדש את שיטת ההצמדה של מחירי הדירות למדד המחירים, או למדד יוקר הבניה. [illegible] על רקע „הפסי־[illegible] והציפיות להעלאות [illegible] צעדים אלה, לך מצ־[illegible] להתייקרות תשו־[illegible] דבר העלול לג־[illegible] קשיים לקבלנים, שית־חייבו למכור במחירים קבועים.

יצויין, כי גם אם תתקבל הח־לטה בעניין זה, יתקשו הקבל־נים להפעיל הצמדה כזו למע־שה, בגלל השפל בענף הבניה.

מחסור בעובדים מעכב פתיחת חנויות „שופרסל"

חברת „שופרסל" סובלת ב־אחרונה ממחסור חמור בעובדים, המונע בעדה ליעל את השרותים לצבור לקוחותיה ו־לפתוח חנויות חדשות.

נשיא החברה, יוסף גבע, מסר, כי חברת „שופרסל" עו־מדת עתה בפני פתיחת חמש חנויות חדשות והיא עושה מא־מצים רבים לגייס כ־200 עוב־דים בדרגות שונות — מנהלי חנויות, זבנים, ירקנים, קצבים וקופאיות.

מר גבע אמר עוד, כי אינו יכול ליישב את הסתירה בין ההודעות על פיטורי עובדים במגזרים שונים של המשק מחד, ואי היכולת למצוא עוב־דים לחנויות הרשת שהוא עו־מד בראשה מאידך.

אגרות־חוב

מילווה פיתוח (בריאה) סדרון 1974 אפריל–יוני		
מילווה פיתוח 6.5% 1969 סדרון 1970		
מילווה 6.5% בטחון 1969 סדרון 1980		
מילווה קליטה		
סדרון 1–5/1976		
סדרון 6–12/1976		
מילווה בטחון 1968		
מילוות בטחון 1969		
סדרון 1–6/1977		
סדרון 6–12/1977		
מילוות בטחון 1968 (בנקאי)		
מילוות בטחון 1969 (בנקאי)		
6.5 בטחון (סד' אחרונות)		
מילווה בריאה (ס' אחרונות)		
מילוות פיתוח בריאה סדרון 1978		
צמודות לדולר		
נסחרות במטבע־חוץ		
מלווה פיתוח 4%		
[illegible]	[illegible]	[illegible]

מניות

הנייה	השער אתמול	השינוי היומי
מסחריים		
א. ה. מ'	[illegible]	[illegible]
אי.די.בי רג'	[illegible]	[illegible]
איגוד	[illegible]	[illegible]
דיסקונט	[illegible]	[illegible]
מזרחי מ'	[illegible]	[illegible]
פועלים מ'	[illegible]	[illegible]
לאומי	[illegible]	[illegible]
בנקים למשכנתאות		
אפותיקאי	[illegible]	[illegible]
כרמל מ'	[illegible]	[illegible]
משכנתאות ובנין	[illegible]	[illegible]
פתוח ומשכנתאות	[illegible]	[illegible]
שיכון בכ'	[illegible]	[illegible]
טפחות	[illegible]	[illegible]
מוסדות מימון		
שילטון מקומי	[illegible]	[illegible]
אוצר לתעשיה	[illegible]	[illegible]
חקלאות מב'	[illegible]	[illegible]
פיתוח תעשיה מב'	[illegible]	[illegible]
ביטוח		
אריה	[illegible]	[illegible]
הסנה	[illegible]	[illegible]
סהר	[illegible]	[illegible]
צור	[illegible]	[illegible]
מסחר ושירותים		
בית הרכב	[illegible]	[illegible]
דלק ע"ש	[illegible]	[illegible]
דלק מ	[illegible]	[illegible]
קירור 1	[illegible]	[illegible]
קירור 10 מ'	[illegible]	[illegible]
חשמל	[illegible]	[illegible]
ספנות והספקה	[illegible]	[illegible]
מקרקעין ופיתוח		
אזורים	[illegible]	[illegible]
אפריקה 1	[illegible]	[illegible]
אפריקה 10	[illegible]	[illegible]
חכש' הישוב ע"ש	[illegible]	[illegible]
חכש' הישוב מ'	[illegible]	[illegible]
סולל בונה מב'	[illegible]	[illegible]
נכסים	[illegible]	[illegible]
ישפרו	[illegible]	[illegible]
יס"פ	[illegible]	[illegible]
מהדרין	[illegible]	[illegible]
מטעייהדר	[illegible]	[illegible]
משיחיים	[illegible]	[illegible]
נאות אביב	[illegible]	[illegible]
פרי אור	[illegible]	[illegible]
רסקו מב'	[illegible]	[illegible]
רסקו רג'	[illegible]	[illegible]
תעשיה		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
חברות להשקעה		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
דלק ונפט		
נפטא	[illegible]	[illegible]
לפידות ע"ש	[illegible]	[illegible]
לפידות מ'	[illegible]	[illegible]
אגרות חוב להמרה		
[illegible]	[illegible]	[illegible]

שייט ונופש באיי יוון
חופשה חלומית בקורפו

קח לך 13 ימי נופש בימי החגים — זרוק מאחוריך את הטרדות היומ־יומיות והצטרף ליוצאים עם „דיזנהויז" ליוון, המקום היחיד בו תוכל השנה להנות, לבלות כיד המלך ועוד ישאר לך כסף (מכספי ההקצבה) לקניות.

המחיר: 2650 ל"י + 290 $
לילדים עד גיל 12: 1650 ל"י + 250 $
תאריך יציאה: 5.9 —
מספר מקומות מוגבל.

תוכנית מיוחדת לשייט סוכות
15 יום שייט ונופש באיי יוון, חופשה בקורפו וביקור באתונה.
המחיר: 2750 ל"י + 305 $
יציאה: 22.9
הזדרז להבטיח את מקומך!

פרטים והרשמה
דיזנהויז בע"מ טיולים מודרכים

תל־אביב: רחוב נחלת בנימין 57, טלפונים: 622585 ; 622406.
סניף רמת־גן: בנין בורסת היהלומים, טלפון: 3—266222.
ובכל משרדי הנסיעות.

דירות למכירה
2½, 3, 3½ חדרים
בתל־אביב רח' ערבי נחל (המשך רח' ארלוזורוב)

המחירים מ־200,000 ל"י * תנאי תשלום נוחים

בפרטים נא לפנות לבר־שפר בע"מ
רחוב אבן־גבירול 100, תל־אביב. טלפון 241184 (8—1 ; 4—7).
בחודש אוגוסט 8—1 בלבד.

בר שפר BARSHEFER

„אלף"

החברה לניהול קרנות בנאמנות בע"מ

	מחיר היחידה	מחיר פדיון
צבר	347.8	331.4
ארז	141.3	134.7
איתן	192.86	188.15
נדיף	132	128.78
אלחוו	101.44	98.97

הנאמן: **בנק הפועלים**

אריזונה
שרות ביתי לרחיצת מכוניות

רחוב חובבי ציון 46 — טלפון 295-881

זה עתה הגיע סוף סוף גם לארץ, שרות מהפכני לרחיצת מכוניות. תמורת מחיר סמלי של 65.— ל"י לחודש בלבד, מקבל הלקוח 4 פעמים בחודש, כלומר מדי פעם בשבוע — רחיצת המכונית בביתו ביום ובשעה שנוחה לו, כולל ימי ששי ושבתות.

המחיר כולל: רחיצה, ייבוש, נקיון פנימי עם שואב אבק ובדיקת שמנים. תמורת תוספת של 85.— ל"י בלבד יכול הלקוח לקבל גם שרות פוליש. ואקס פעם בחודש. השרות נעשה על־ידי צוות מומחים ונאמנים אשר נותנים לכם אפשרות לחסוך זמן ונסיעות למגרשי הרחיצה ומהם, המקובלים היום.

בדבר פרטים ורישום, נא להתקשר לטלפון: 295-881, משעה 09.00 עד 21.00 ללא הפסקה ונשמח לשלוח את הסוכן שלנו אליכם הביתה במועד הנוח לכם ביותר.

אריזונה — שרות ביתי לרחיצת מכוניות

כל נרשם השבוע זוכה בשתי רחיצות חינם

רחוב חובבי ציון 46 — טלפון 259-881

עירית גבעתיים
מכרז פומבי מס' 31/75
אבטחת בתי תלמיד ברשת החינוך גבעתיים

עירית גבעתיים מכריזה בזה על קבלת הצעות לביצוע אבטחת מוסדות החינוך בעיר, פעילות בתי התלמיד בשעות אחה"צ והערב.

בדבר פרטים נא לפנות לקצין הבטחון העירוני.

על מגיש ההצעה להיות חברה רשומה כחוק והמורשת לעסוק באבטחה על פי רשיון ממשלתי.

את ההצעה יש להגיש בהתאם לתנאי המכרז וכל שינוי בה עלול לגרום לביטולה.

את ההצעה יש להגיש עד ליום חמישי, 11.9.75, למזכירות העיריה, רח' שיינקין מס' 6, גבעתיים.

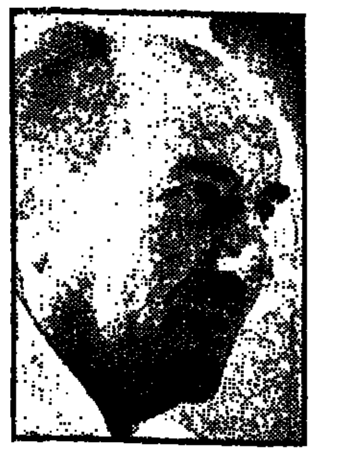
אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה יותר או כל הצעה שהיא.

קובא קרייזמן, ראש העיריה

המנהל: בנק לאומי	צמיד מחיר יחידה	צמיד מחיר פדיון	גביש מחיר יחידה	גביש מחיר פדיון	בדולח מחיר יחידה	בדולח מחיר פדיון	שמיר מחיר יחידה	שמיר מחיר פדיון	פיא מחיר יחידה	פיא מחיר פדיון	יגדל מחיר יחידה	יגדל מחיר פדיון
	195.56	190.8	180.04	175.67	193.4	188.7	153.12	149.53	268.9	262.4	142.9	132.4

מפטרים פועלי־בנין, מחפשים פועלי־ייצור

חילוקי־דעות בהסתדרות סביב השאלה, האם אכן צפויה אבטלה במשק □ שמעון זנבר, חבר המטה המשותף לענייני תעסוקה: „אין מקום לדאגה מופרזת"; מזכ"ל ההסתדרות: „אני רואה בנושא בעיה חברתית ראשונה במעלה"



מרדכי אמסטר
„פועלי השטחים עלולים להיפלט"

— מאת אריה אבנרי —

שבועות ספורים בלבד לאחר הנהגת הרפורמה במיסוי, החלו לבצבץ ניצנים ראשונים של אבטלה. לפתע התברר, שכל ההכרזות המוקדמות של שר־האוצר ועוזריו, לפיהן לא תהיה אבטלה, מעוררות בימים אלה ספיקות מסויימים, נוכח המתרחש על פני השטח.

הגבול של השבועיים האחרונים מדבר בעד עצמו.

● סקר, שהוכן על־ידי חברת „שיכון עובדים", מצביע על חשש לפליטתם של 50 אלף עובדים בענף הבני"ה בסוף השנה הבאה, בעקבות קיצוץ בשיעור 50 אחוז במספר הדירות הניבנות. מכאן, שבקרוב אנו צימצום במספר עובדי השטחים המוח־זקים בתחומי „הקו הירוק".

● חברת „רסקו" הודיעה כבר על פיטורי 250 פועלים בענף הבניה ועל כוונתה לפטר מאות פועלים בחודשים הקרובים, במסגרת מגמתה לצמצם את מספר פועלי הבניין שלה מ־2.651 ל־1.707.

● יו"ר מועצת המנהלים של „סולל בונה", אלוף (מיל.) צבי זמיר, הודיע בשבוע שעבר בישיבת הוועדה המרכזת של ההסתדרות, כי אם יימשך צימצום היקף הבניה, יהיה צורך לפלוט 6,000 עובדים.

● מועצת פועלי ירושלים פנתה לכל המעסיקים בבירה בתביעה לעכב פיטורי עובדים עד אחרי החגים, מאחר שבאחרונה פוטרו עשרות פועלים במיפעל „פרידמן" לייצור מקררים, במיפעל „כתר" להרגומי־מדע ובמדפיס הממשלתי. פניה זו עיכבה, בשלב זה, פיטוריהם של עשרות פועלים במיפעלים אחרים בעיר.

● יו"ר המחלקה לאיגוד מקצועי בהסתדרות, מר אוריאל אברהמוביץ, גילה בימים אלה כי 20 אלף עובדים נאלצו לעבור באחרונה מעבודה מלאה לעבודה חלקית, ולעובדים רבים אחרים הופסקה עבודת השעות הנוספות.

„אין לדבר בהכללות"

התמונה המצטיירת אינה, איפוא, מעורזות כלל ועיקר; אלא שלמרבה התמיהה קיימת כאן סתירה מסויימת. כאשר במקצועות רבים בענפי הייצור והשירותים קיים מחסור בכוח־אדם ולשכות־העבודה אינן יכולות לספק את הדרישות — בעוד במקצועות מסויימים נפלטים. כאמור, עובדים.

על אופיו של המחסור בכוח־אדם ניתן ללמוד מפיו של מר חיים קמיניץ, מראשי התאחדות התעשיינים, האומר: „קיים מחסור בפועלי ייצור, ועובדה היא שמיפעלים, שאינם מוכנים לממן את הסעת הפועלים לעבודה וחזרה, מתקשים כיום להשיג פועלים. אנחנו מרגישים במחסור בכוח־אדם".

חיזוק לדבריו של קמיניץ אפשר למצוא בגירסתו של מנכ"ל משרד העבודה, מר אריה נוראל, הקובע: „אין לדבר בהכללות על אבטלה. אני סבור שגורמים מסויימים יוצרים פאניקה, והציבור מקבל רושם מעוות. בהתאם לנתונים המצויים בידי, אין כל אבטלה משמעותית, ואילו לגבי התחזיות — מקום עדיין לנבא".

שאלה: בכל זאת יש זעזועים מסויימים בענף הבניה, שבו תחזיות הופכות בימים אלה למציאות. כיצד אתה מתייחס למתרחש בענף זה?

מנכ"ל משרד העבודה: „את הבעיות בענף הבניה אפשר לפתור באמצעות הקמת פרוייקטים חדשים, על־ידי גופים ממלכתיים וציבוריים. אם אומנם המצב יהיה חמור, אני מניח שהממשלה תיתן דעתה על כך ותחפש אחר פתרונות קונסטרוקטיביים".

שותף לדעתו של מנכ"ל משרד העבודה הוא מר שמעון זנבר, חבר המטה המשותף לענייני התעסוקה מטעם ההסתדרות.

„נפגשנו באחרונה כל שבוע לדיון על בעיות התעסוקה, ולא התרשמתי בדיונים הללו כי יש אבטלה רצינית ושעלינו לחשוש מפני הבאות", אומר זנבר. „בהתאם לנתונים המצויים במטה, לשכות־העבודה אינן מסוגלות כיום לספק תעסוקה ל־7.000 עובדים. אבל מספר זה אינו סטאטי, והוא משתנה בהתאם לתקופות. העובדה היסודית היא, כי מענק־אבטלה מחולק כיום ל־450 אזרחים בלבד. מספר האזרחים, שאינם מסוגלים לקיים את עצמם, הוא מועט".

שאלה: האם המטה נערך לקראת האפשרות של אבטלה המונית?

זנבר: „אנחנו בוחנים ביסודיות כל ענף וענף, ומגבשים עמדה. אם קיים מצב דאיג, אבל במידה מוגבלת — זה רק בענף הבניה, בגלל הירידה בהתחלות הבניה, אבל אין טעם להפריז בדאגה".

שאלה: כפי שנודע לי, היו באחרונה פיטורים במיפעלי תעשיה, העוסקים בייצור עבור מערכת־הבטחון, בגלל הירידה בהיקף ההזמנות. האם נתתם דעתכם גם על בעיה זו?

„מחלה מדבקת"

תשובה: „אומנם ידוע לנו על פיטורי עשרות עובדים בחברת „תדיראן", אבל יחד עם זאת, ממשיכה חברה זו לחפש עובדים אחרים. נכון שלירידה במספר ההזמנות יש השלכות על הייצור המקומי, אבל נושא זה מטופל עתה בטיפול בדרגים גבוהים, ואין לקשור אותו בצורה החלטית לבעיות האבטלה".

מסתבר, שיש אישים בהסתדרות, הסבורים אחרת. מזכ"ל ההסתדרות, ירוחם משל, אינו חדל מלהתריע, בכל אחת מהופעותיו הפומביות ובמגעים שהוא מקיים עם ראשי הממשלה והמעסיקים, מפני אבטלה. לכך אמר לי מזכ"ל ההסתדרות:

„אני מתייחס לנושא זה לא רק מבחינה סטאטיסטית, כמה עובדים מועסקים וכמה הזמנות של הלשכות לא מסופקות. אני רואה בו בעיה חברתית ממדרגה ראשונה.

האבטלה היא בעיני מחלה בחברה. ואם אין מרפאים אותה, היא מתפשטת ומדבקת ל־תחומים אחרים".

מסתבר, שגם מזכיר הסתדרות עובדי הבניין, מר מרדכי אמסטר, מתייחס לנושא זה בגמישות רבה. לדבריו: „התעסוקה הקיימת בענף כיום אינה יכולה לשמש אינדיקציה לצפוי בראשית השנה הבאה", הוא אומר. „אם הממשלה לא תיחלץ להקמת פרוייקטים, תתחיל נשירה גדולה של עובדים. בשלב הראשון, עלולים להיפלט עובדי השטחים. המהווים אומנם חלק ניכר מקרב העובדים בענף; אבל אני מודאג בעיקר מנשירתם של הפועלים המקצועיים. המיתון הוכיח בשעתו, שפועלי בנין, העוזבים את הענף ועוברים לענפי שירותים, אינם חוזרים אליו יותר".

בשלב זה קשה לקבוע מסמרות. האם צפויה לנו אבטלה המונית. על כל המשתמע מכך?

הלירה של ש.ק.ל. חוסכת לך כסף

ש. ק. ל. — שוברי קניה המזכים
בקבלת הנחות ניכרות בבתי־עסק מובחרים בארץ.
שרות חדש של קבוצת דיסקונט
המאפשר ללקוחותיהם
קניות בהנחות מ־5% ועד 20%.
בתי עסק רבים בארץ מכירים ומכבדים
את תלושי ש. ק. ל. ✱
לכל שובר קנייה, מצורפת רשימת חנויות מפורטת.
את שוברי ש. ק. ל. תוכל לקבל גם בעטיפת שי מפוארת
ולהגישם כמתנה לחתונה, בר־מצוה או שמחה אחרת.
היכנס לסניף הקרוב של בנק דיסקונט או בנק ברקליס דיסקונט
וקנה שוברי קנייה ש. ק. ל. בני 20, 25 או 50 ל"י.

שוברי קניה לכל בע"מ

תלושי ש.ק.ל ניתן לרכוש בכל סניפי

בנק דיסקונט לישראל בע"מ
בנק ברקליס דיסקונט בע"מ

✱ רשימת בתי העסק:
כל־בו שלום ומסעדותיו, כל־בו שלום מזון ואולם ארועים; מאירלנד מוזיאון השעווה ומצפה; אומן רשת חנויות; סוכנויות כיתן; חנויות תדיראן
משכית רשת חנויות; דירן בית אופנה לריהוט מודרני; ראשי כל־גיל; דחיטי מבט; חנויות אבגעל, סלון מרכני רשת חנויות
חנויות קרביץ מכשירי כתיבה הנדסה וציור משרדי; חנות שרות בלאק אנד דקר; סוכנויות סטימצקי; חנויות מסדה (ספרי מסדה בלבד); חנויות סטרי
זיגיוק את מיכלין, חיפה; בגדי בע"מ, חיפה; גינסברג הכל לבית בע"מ, חיפה; ב"ק א. רוזנבלום בע"מ, חיפה; ה. שוורץ "כל־בו", ירושלים; מעין שטוב, ירושלים.

אוהבי קפה
יודעים מה שהם רוצים - עלית.
כאשר אתה שותה קפה
אתה יודע בדיוק אם הוא לטעמך או לא:
וכדי לכוון לטעם זה משקיעה עלית מאמץ עצום
בבחירת פולי הקפה, הניחוח, הארומה, גודל האריזה
וכן הלאה. מאמץ לא קטן מושקע גם בשמירה
על טעם אחיד של סוגי הקפה ובהספקתם הטריה
לכל הנקודות בארץ, כך שתוכל להשיג קפה עלית בכל מקום.
מסתבר שטעמך בקפה עלית מכוון לטעמם
של מאות אלפי ישראלים וגם לטעמם של אירופאים, אמריקאים
ואנשי אסיה, אליהם מייצאת עלית.
הם מעדיפים את קפה עלית אפילו על הקפה המקומי.
טעמך והאתך מקפה עלית בישראל מאפשרים
לייצא לכל מקום בעולם בו יש אנשים
האומרים:

טוב לי עם קפה עלית.

המרכזת הבינלאומית לא תעסיק סטודנטים

מנהל מחוז ת"א והמרכז: „הסיבה העיקרית — ההיעדרויות הרבות של הסטודנטים מהעבודה"

— מאת עמוס חנוך —

סטודנטים, שיזדמנו בימים אלה ללישכת העבודה ויבקשו לעבוד, במירכזת הבינלאומית — ייתקלו, בוודאי, בסירוב לקבלם לעבודה זו. „המירכזת הבינלאומית אינה מקבלת יותר סטודנטים לעבודה", תהיה התשובה.

מדיניות „סגירת הדלת בפני סטודנטים" נקבעה לאחרונה על־ידי הנהלת המינהל המחוזי של שירותי הטלפון. אומר על כך מר שמעון קורובין, מנהל מחוז תל־אביב והמרכז של שירות הטלפון: „הסיבה הראשונה לקביעת המדיניות החדשה היא בעיית העמדות החלקיות. הפסקנו לקבל עובדים למישרות לא מלאות. זו מדיניות כללית — לא רק לגבי סטודנטים; אך אנו מודעים לכך שרוב הסטודנטים נפגעים ממנה".

„גל היעדרויות"

„סיבה נוספת ומשמעותית ביותר", מוסיף מר קורובין, „היא בעיית ההיעדרויות. קיים גל היעדרויות גדול בקרב הסטודנטים, בעיקר בתקופת הבחינות. היעדרויות אלו משבשות לחלוטין את עבודתה של המירכזת וגורמות לכך שאנשים רבים מחייגים „אין", נענים בצליל המבשר „תפוס". בשבוע אופייני בחודש יוני היה שיעור הנעדרים מקרב הסטודנטים — 24 אחוז, ואילו מקרב העובדים האחרים — תשעה אחוזים בלבד. קשה לחזות מראש את ההיעדרויות. מחמת שינויים תכופים במערכת השעות של הסטודנטים ובגלל הבחינות; ואז נוצרים מצבים של הופעת מספר קטן של עובדים לעבודה, ורמת השירות נפגמת.

„יש גם קשיים בהכנה ובשמירה על סידור העבודה", ממשיך מר קורובין. „לסטודנטים יש דרישות לשינויים שוטפים בסידור העבודה. הדופעה חוזרת ונשנית יום־יום. קיים מכניזם שלם של אילתורים בסידור העבודה".

מעידה על כך גם גברת אוולין מועלם, המפקחת הראשית ב„18": „אני יוצאת מגדרי לעזור ולחפש פתרונות לבעיות הסטודנטים. למרות זאת, מחליפים הסטודנטים את סידור העבודה שלהם שוב ושוב בגלל בחינות, או אפילו בגלל פגישה שקבעו...".

כך קורה, שלמרות העובדה שהסטודנטים מהווים ציבור עובדים פוטנציאלי מתאים לעבודה במירכזת הבינלאומית, לפחות מבחינת ידיעת שפות, הם עתידים לצאת ממעגל העבודה ב„18".

„פגיעה קשה"

לפי שעה, מועסקים הסטודנטים במירכזת במשרות חלקיות. קיים הסכם קיבוצי מיוחד, לפיו עובד סטודנט 110 שעות חודשיות. כרגע עובדים 133 סטודנטים לפי הסכם זה, ולמירכזת הבינלאומית אפשרות להעסיק רבים אחרים.

למרות זאת, כאמור, החליטה הנהלת מינהל הדואר המחוזי של שירותי הטלפון, לא לקבל יותר סטודנטים לעבודה.

סיו"ר אגודת הסטודנטים באוניברסיטת תל־אביב, דוד אופק, מגיב על הדברים בחומרה: „מצב שבו הממשלה מעלה את שכר הלימוד ובו־זמנית היא חוסמת מקומות עבודה בפני הסטודנטים — הוא חמור. בפרט, כשיש למירכזת אפשרות טכנית לקבל עובדים רבים נוספים. זוהי פגיעה קשה בציבור הסטודנטים", הוא מדגיש.

ועד הסטודנטים במירכזת ונציגי אגודת הסטודנטים באוניברסיטת תל־אביב נפגשו עם מנהל המחוז, במגמה לבטל את רוע הגזירה. אך בינתיים, לא נמצא הסדר.

הועלתה הצעה לאפשר קבלת סטודנטים חדשים ולהעסיקם לפי הסכם אחר, שיענה על דרישות הדואר. אך לכך מתנגד מר קורובין בטענה, שבכך תיווצרנה שתי קבוצות של סטודנטים, המועסקות בתנאים שונים — דבר שיגרור אחריו מתיחויות חברתיות. „אינני רוצה להגיע למצב, שבמירכזת יהיו אזרחים סוג א' ואזרחים סוג ב'", הוא טוען.

נציגי הסטודנטים נתבקשו על־ידי מינהל המחוז להגיש הצעות נוספות משלהם לפתרון הבעיה.

סטודנטיות־מרכזניות במרכזיית „18" — שינוי בסידורי־העבודה — גם למען פגישה פרטית...

שיטת רישום חדשה הונהגה ב„בר־אילן"

— מאת משה בן־מאיר —

שיטת רישום חדשה באמצעות מחשב, תופעל לראשונה בקמפוס עם תחילת ההרשמה לשנת הלימודים הקרובה. בעזרת השיטה החדשה עשוי משך ההרשמה להסתיים תוך שעה (!) אחת בלבד.

המזכיר האקדמי, עו"ד אברהם סומרנץ, ציין כי הדבר מהווה מהפכה בתחום הרישום בארץ, והוא נוסה כבר בהצלחה במספר קמפוסים בארה"ב. הפעלת השיטה תייעל ותפשט את הליכי הרישום. הסטודנטים יציינו רק את הקוד השייך לקורס בו בחרו. והמחשב יקבע כבר את מקום ההרצאה, שם המרצה ושעת ההרצאה. באמצעות מסופים מיוחדים, יוכלו הסטודנטים לראות כמה קורסים חייב כל אחד ומה נותר להם להשלים.

המזכיר האקדמי הוסיף, כי אם תוכיח השיטה את יעילותה, הרי שגם רישום ציוני התלמיד ייעשה באמצעות מחשב, וכל סטודנט יוכל תוך דקות ספורות לדעת מהם ציוניו במקצועות השונים.

זה קרה במצרים:

סטודנט הורחק בגלל דעותיו הפוליטיות

— מאת יהושע חלמיש —

מי אמר שרק לסטודנט הישראלי יש צרות עם הממסד האקדמי? אולי בשל הביטוי „צרת רבים חצי נחמה", הרינו מביאים קטע שפורסם בעיתון המצרי „רוז אל יוסוף", בו מאשים הכותב את שר־החינוך המצרי באוזלת־יד.

המדובר בסטודנט מצרי באוניברסיטת עין־שמס, אשר אחת המרצות שלו התנקמה בו על דעותיו הפוליטיות והורידה את ציוניו בתעודת־הסיום. הסטודנט, לדברי הכותב, ידוע בחריצותו ובכשרונותיו האקדמיים והמורה „ירדה לחייו" בשל רוח הכפירה שגילה במהלך הלימודים...

בהמשך המאמר, נאמר כי „העילית המחשבתית והמדעית של הדור הצעיר נהרסת בכמח מאוניברסיטאותינו בשל דעות המרגיזות את המרצים... מדוע אין מגיבים על כתבה ראשונה שפירסמנו בנושא? האם אין לעצרים שר־חינוך?"

ודומה, כי הדברים האמורים לעיל כאילו כוונו בעיקר לאלה מבינינו, הטוענים כי אין בישראל חופש אקדמי.

זה קורה

ההתאחדות שיגרה מכתבי־מחאה נגד כוונות ההשעיה מאו"ם

התאחדות הסטודנטים מחתה, במכתבים ששלחה לאחרונה לכל התאחדויות הסטודנטים בעולם, על ההצעה להשעות את ישראל מאו"ם. צעד זה, אם יקוים, עלול לגרום לסילוק ההתאחדות הישראלית מהאירגון האסיאתי — ואכן, נעשה כבר נסיון כזה בוועידה שנערכה בקיץ זה בבומביי שבהודו.

המכתבים קוראים להתאחדויות הסטודנטים להפעיל לחץ על ממשלותיהם, שיימנעו מכל תמיכה בגירוש ישראל מאו"ם. כמו כן, מסר מזכירה הכללי של ההתאחדות הישראלית כי נשלחה דרישה דחופה לאירגון הווג"ס לכינוס מושב חירום מיוחד, כדי לדון בדרכים למניעת ההשעיה. במזכירות ההתאחדות בירושלים ממתינים עדיין לתגובת הווג"ס.

(אלומה עברון)

*

נתפסה בשעת גניבה בספריה

תעלומות הגניבות הרבות, שבוצעו בשנה שעברה בספריית אוניברסיטת תל־אביב נפתרה חלקית, כאשר אנשי הבטחון של האוניברסיטה, ששמו מארב בספרייה, הצליחו ללכוד סטודנטית בשעה שנטלה ארנק מתוך תיקה של אחרת.

הסטודנטית הובאה לדין משמעתי, וסגן הממונה על המשמעת, ד"ר גיורא קלינג, גזר עליה הרחקה לשנת לימודים על־תנאי למשך שלוש שנים. ד"ר קלינג התחשב בחוות דעת של היחידה לייעוץ לימודי וסעד נפשי, ובדברי התלמידה, שטענה כי חששה מפני העונש הפסיקה ומניעת את לימודיה.

(מוקה קריגר)

*

9500 מועמדים ל־ב.א. בתל־אביב

9,580 מועמדים נרשמו השנה לתואר ראשון באוניברסיטת תל־אביב. ד"ר משה חלם, ראש המרכז למירשם באוניברסיטה, הוציא פירוט אלה היום על ההרשמה, המצביע על עלייה של כ־100 סטודנטים לעומת השנה שעברה.

על פי הודיה, מגיע מספר הנרשמים למדעי־הרוח ל־2,205 (לעומת 1,515 בשנה שעברה). החוג המבוקש ביותר בפקולטה זאת הוא החוג לפסיכולוגיה. אליו נרשמו 1,450 מועמדים. בפקולטה למדעים מדויקים נרשמו כ־500 מועמדים למתמטיקה, וכ־570 מועמדים להנדסת אלקטרוניקה. אולם העלייה המשמעותית ביותר חלה בחוג לחשבונאות. אליו נרשמו 1,134 — לעומת 331 בשנה שעברה.

מספר המועמדים לרפואה מגיע השנה ל־1,425.

(כתב „דבר")

עיריית אשקלון | התאחדות הסטודנטים בישראל | משרד התיירות המחלקה לתיירות פנים

פסטיבל הנופש הסטודנטיאלי

גני שולמית, אשקלון 4.9 - 29.8

שבוע נופש ספורט ובדור
ברמה ללא תקדים !!!

הארחה מלאה במלון מפואר (4 כוכבים)
חדרים מפוארים וממוזגים, שלוש ארוחות ביום, בריכת שחיה, סאונה בר

תוכניות בידור ונשפים
ערב ערב עד לשעות הקטנות:
אריק איינשטיין, להקת תמוז, הצ'רצ'ילים, נתנאלה, מני פאר, שלישית קצה השדה, דורית פן, דורי בן־זאב, נתן כהן, ערב ג'ז, הצגת תאטרון חגיגית, סרטי חצות, רקודים, פיאנו בר.

חברה צעירה ומעניינת,
פעילות בנושך שעות היום;
דיונים פוליטיים, פסטיבל הסרט הישראלי הקצר, מוסיקה קלסית, הרצאות, ים, בריכה, ספורט.

התוכנית כולה כולל הכל
במחיר מוזל שוה לכל נפש!

סטודנטים אקדמאים צעירים!
הרשמו לנופש של השנה
פסטיבל הנופש הסטודנטיאלי

שלומציון המלכה 69 תל־אביב; טל: 456405 (03)
המשרד פתוח 09.00—18.00.

ללוח הכפול הד כפול ומכופל

אם אינך מחפש „מציאות"
מודעה זו אינה מיועדת אליך !!!

הזדמנות חד פעמית לרכוש עודפי רהיטים במחירים מוזלים

4 סלונים	7 מערכות שינה	1 סלון „פיקולו"
דגם סן־רמו במקום 3800.— ל"י רק 2000.— ל"י הזדמנות בלתי חוזרת!	כולל: מזרונים, ראש, שידה, טואלט ומראה רק 1850.— ל"י במבחר צבעים!!!	תכולל 5 כורסאות הנהפכות למיטת במקום 6000.— ל"י רק 2200.— ל"י סופר מיוחד!
3 מערכות סלון דגם איטלקי במקום 4000.— ל"י רק 2000.— ל"י אל תחמיץ!!!	מערכת איטלקית פינתית במקום 7500.— ל"י רק 2900.— ל"י מערכת ענקית בגמר נסי!!!	3 מערכות „ונציה" ספה + 2 כורסאות במקום 3500.— ל"י רק 2200—1800 ל"י כל הקודם זוכה!

פריטים רבים במחירים סופר זולים! אל תוותר

רהיטי מ"י"או
גבעתיים, סירקין 20, בנין קולנוע חדר 726877

מבצע ללא תקדים לראש השנה!

מחיר פרסום לדגם החדש

2295 ל"י בלבד!

במקום 2995 ל"י

חסכון של־ 700 ל"י*

כולה עשויה מתכת! מתאימה לכל ארון

במחיר ובתפירה אין לה מתחרה!!
BROTHER

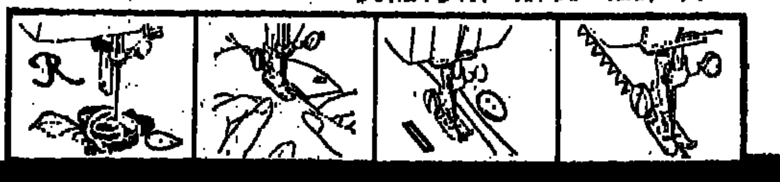
דגם Sewmaster 720 אולטרא אוטומטית

סוף סוף קבלנו מלאי של הדגם שכבש את השוק בארצות הברית ובאירופה. זו ההזדמנות לרכוש מכונת תפירה אוטומטית, בעלת ביצועים של מכונה יקרה הרבה יותר - במחיר פרסום מוזל ב־ 700 ל"י לתקופת המבצע!

הווכחי בכל התכונות הבאות:

- כולה בנויה ממתכת ללא גוף פלסטי, היא תשרת אותך לאורך ימים.
- 20 דוגמאות ריקמה אוטומטית נוסף למאות דוגמאות בריקמה חופשית.

- זיג־זג עד רוחב 5 מ"מ, מכפלות עם תפר ישר וזיג־זג, תופרת לולאות, כפתורים, לחצנים, רוכסנים מונוגרמים וכו', תיקון רשת, תאורה פנימית, השחלה פשוטה, הפעלה קלה, כולל תפר נסתר אוטומאטי



- המחיר כולל מזוודה ניידת.
  מנוע חשמלי תוצרת חוץ.
- המאפשר תפירה בכל מהירות שתרצי.
- צ7 אביזרים נכללים במכונה.
- ביצוע מקצועי — תופרת ממשי עד ברזנט.
- הדרכה חינם בבתי־חסמר של BROTHER בכל רחבי הארץ.
- גודל סטנדרטי, מתאימה לכל ארון תפירה.
- נבדקה ע"י מכון התקנים הישראלי — בכל דגמי BROTHER המיובאים מחו"ל.

* נ.ב. בגלל המחיר הזול והחסכון הניכר, לא נוכל לצערינו להתחייב להמשך הספקה במידה של פיחות הלירה או מיסים נוספים. המבצע בתוקף עד סוף המלאי בלבד

תל־אביב: אמפיסל, המלך ג'ורג' 62, טלפון 287102—9; אלנבי 98 ונחלת בנימין 6; וינגרטן, הקישון 42; סלון מרכזי בית אל־על; בילר, העליה 36; תרל"ס נוימן, הרצל 24; ברגמן, בן־יהודה 10; קרני, פלורנטין 37; קסטרו, דרך יפו־ת"א 17; מרכז מכונות תפירה, בית לחם 8; ניסבוים צבי, רח' נחלת בנימין 23; ויקטור טוסף, רח' מעלית 35.
ירושלים: אמפיסל, רח' יפו 43, טל. 234699; רח' ההסתדרות 7; ליזנברג, אבן ישראל 3; עמבית שמעון, רח' יפו 68; הריס ישראל, רחוב שטראוס 23; אלברט, רח' הנביאים 68.
חיפה: אמפיסל, הרצל 81, טל. 642245; טראום, החלוץ 85; אדלשטיין, סוקולוב 15; ששה הלוי שטיירא 13; ברקוביץ, החלוץ 50; ש. קרני, הנמל 30; ורצקי, יפו 44.
אופקים: טופיק סלח, מרכז מסחרי.
אור יהודה: מזרי, מרכז מסחרי (מרעצה).
אילת: אמפיסל, מרכז התיירות, החנויות של אדיב, רחוב התמרים 2.
באר־שבע: קמינסקי, מסג'י אוניקו; אמפיסל, הרצל 65; פעלה, טרומפלדור 67.
אשדוד: מרכז א', חנות 44 (מגדלור לשעבר); יעקובסון, רמב"ם 88.
אשקלון: סערון, העכורות 27; אמפיסל, מול בנק קופת עם; אילדיה, הרצל 21; תדה, רח' הרצל; רדיו אורי, עתיקות.
בית־שמש: שטינברג, מרכז מסחרי.
בני־ברק: מאיר יוסף, עקיבא 49; קיבל בלומה, עקיבא 30.
בנימינה: גל אור (זנויכה), רח' המייסדים.
בת־ים: אמפיסל, בלפור 37; בלובוס, העצמאות 63.
גבעתיים: יואל ישראל בע"מ, רח' כצנלסון 113.
דימונה: אמפיסל, מרכז מסחרי.
הרצליה: אמפיסל, סוקולוב 14; מכונות תפירה ומישלוי, סוקולוב 48.
זכרון־יעקב: ברקוביץ רות, המייסדים 46.
חדרה: תכט, שדרות רוטשילד 38; טוור כהן והירבט סמואל 50.
חולון: אמפיסל, סוקולוב 66; טריסטר, אחד בנקי 8; גל כהן, אחד נמאי 8; ובמרכז מסחרי קרית שרת.
טבריה: קובי נפתלי, מרכז רסקו (מול קולנוע גיל).
יבנה: יעקובסון, מרכז יבנה; עיני מנשה, מרכז יבנה.
יהוד: אלקטרו רון, רח' קיבוץ גלויות 47.
יפו: הירשנזון, רזיאל 12.
כפר־סבא: רדיו גל (מגדל את זלוטניק), ויצמן 116.
לוד: מזרחי יוסף, הרצל 46; סלון מרום, הרצל 69; תג'ג חנון, רח' הרצל 49.
מגדל העמק: קולבצקי, מרכז מסחרי.
נהריה: ריכנטל, הרצל 77.
נצרת: דייב עפורי, שוק מרכזי.
נצרת עילית: אלמליח נפתלי, מרכז רסקו 19 (משרדים).
נתיבות: לוגסי, איזור התעשיה.
נתניה: אמפיסל, בה"ט, חזות אגד; זינגר (אפרים), רחוב מנוטע 4; תוריק אברהם, רחוב שטמפר 4.
ערד: אמפיסל, מרכז מסחרי.
עפולה: הוברמן, רחוב ירושלים 13.
פרדס־חנה: דוגלס, רחוב דרך הבנים.
קריית־און: גרינברג, מרכז מסחרי.
פתח־תקוה: סלון בן צמי, הנביאים 29; אמפיסל, אשכנזי 9; סלון פאר, שטמפר 24; גיל קור, הרצל 33.
צפת: בוכניק, ירושלים 75.
קרית ביאליק: קרם דליה, רחוב הגפן 24; סלון רוזי, רח' העמקים 11/12.
קרית אתא: חצרוני, מרכז סביט.
קרית מלאכי: אלקטרו־טבעון, מרכז מסחרי.
קרית־גת: אלבז, מרכז מסחרי; אמפיסל, בנין בנק המזרחי; חדד יוסף, מרכז מסחרי.
קרית־ים: סלון טליקול, שד' ירושלים 15.
קרית שמונה: קריזל, מרכז מסחרי.
קרית מלאכי: רדוה כנפו, מרכז מסחרי; מזרל שוורץ, מרכז מסחרי.
קרית טבעון: סלון טלקול, שד' קקיל 16.
ראשל"צ: אמפיסל, רוטשילד 48; חשמלית מורי, הרצל 77; בית הטלויזיה, בינדי, ככר המייסדים 4.
ראש פינה: פרידמן דבורה, הרחבה 19.
רחובות: פולק, הרצל 115; אמפיסל, הרצל 191.
רמלה: אסתר אוניברסל, הרצל; פינה ביאליק.
רמת־גן: גל המאה ועשרים, ביאליק 58.
רמת יצחק: רוסטוקר מאיר, שד' ירושלים 12.

adco adv.

הנחות גדולות לראש השנה!

רק לצרכנים נבונים שהלירה יקרה להם והמעדיפים לרכוש מכשירי איכות אירופאיים, במחירים סבירים.

תנור האפיה שכבש את השוק באירופה!

3 כירות גז + כירה חשמלית (מיוחדת לתבשילים עם בישול איטי — פלטה לשבת)
● תא אפיה גדול ומואר עם מערכת מיוחדת של גופי חימום המבטיחים אפיה אחידה ● מידות נוחות: גובה — 88 ס"מ, רוחב 53 ס"מ, עומק 56 ס"מ ● דלת גדולה: אין צורך להתכופף ● שעון בקרה ● תא לחימום צלחות ● כל תנור עובר בדיקה של מכון התקנים!
כעת תקבלי גם שי יקר: גריל שיפוד מסתובב עם מנוע!

499 ל' מקדמה ועוד 6 תשלומים חדשיים של 350 ל"י כ"א.

לפני קנית תנור אפיה ובישול עליך לראות את התנור של פילוט-אינדסיט, לבדוק את הגמר והביצוע, לשאול את מי שכבר משתמש בו — ואז תחליטי: גם אני קונה רק תנור של פילוט-אינדסיט!
לכל הרוכשים עד ראש השנה, שי יקר ערך: 5 תבניות מיוחדות לעוגות ותבשילים.

שואב האבק

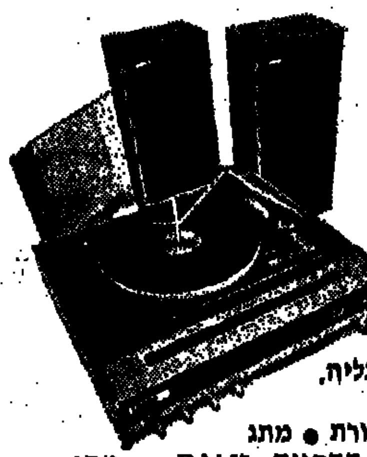
היחיד בעולם עם 5 שנים אחריות למנוע! שואב האבק דגם פילוט "ונטורה" מיוצר במפעלי FAM בהולנד ומצויד במנוע שאיבת חזק של 725 ואט! כל שואבי האבק של FAM כה אמינים וטובים ופועלים שנים רבות ללא כל תקלה, שהם היחידים בעולם להם ניתנת אחריות של 5 שנים למנוע. המכשיר נייד על גלגלים, נוח לשימוש ונוח לאכסון והוא מצויד באביזרים שונים לניקוי שטיחים, רהיטים, קירות וכו'. כעת תוכלי לבצע רכישת מכשיר איכות זה מבלי שהרכישה תעיק על כיסך ותקציבך החודשי:

290 ל' מקדמה
ועוד 6 תשלומים חודשיים של —.250 ל"י כ"א.

לרשותך עוד דגמים נוספים: "פלורידה" ו"קורונה" — בקש לראות גם אותם בחנות.

★

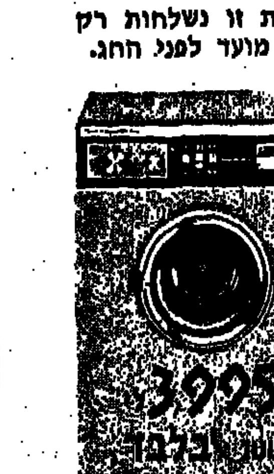
כן, כעת כולם רוצים לקנות **מערכת סטריאו** אבל המחירים הרקיעו שחקים, ולא כולם יכולים.



אנו לא הצטרפנו להשתוללות המחירים ועדיין מציעים מערכת יוקרה אנגלית במחיר סביר של **5,600 ל'** מערכת האיכות דגם 7959 (שלא תמצא אותם בהרבה מערכות אחרות יקרות יותר). שים לב ליתרונות הבאים של:
● מקלט רדיו 4 גלים (בינוניים, ארוכים, קצרים, FM — סטריאו) ● פטיפון משובח עם זרוע הרמה הידראולית — LIFTER, ראש מגנטי ומחט יהלום ● מערכת רמקולים מעולה תוצרת GOODMANS אנגליה.
יתרונות נוספים:
● קליטת שידורי סטריאו MULTIPLEX עם נורית בקורת ● מתג וסת תדירות אוטומטי A.F.C. לשמירת יציבות התחנות ב-F.M. ● מתג LOUDNESS CONTROL להדגשת הצלילים הגבוהים והנמוכים בהאזנה בעוצמה נמוכה. ● CROSSOVER NETWORK.
בגלל הדרישה הגדולה באנגליה, גרמניה וסקנדינביה למערכת זו נשלחות רק כמויות מוגבלות ארצה — רצוי לכן לבצע את הרכישה בעוד מועד לפני החג.

הן מגיעות ארצה ומיד נחטפות! כי הן יותר טובות, אמינות ויפות ומחיריהן ללא תחרות!

מכונות הכביסה הסופר-אוטומטיות של פילוט-INDESIT כבשו את לב עקרות הבית באנגליה ובאירופה כולה!



3,995 ל' בלבד
עשרות אלפים רכשוה בישראל ונהנים ממנה יום-יום הצטרף אליהם גם אתה.

להשיג בכל סוכנויות פילוט

פילוט

סלוני פילוט:
תל-אביב: ארלוזורוב 53
רמת-גן: ז'בוטינסקי 133
הרצליה: סוקולוב 64 (פטרובר)

היכן נקלטת המוסיקה במוח?

— מאת אלומה עברון —

חלק המוח המגיב למוסיקה תלוי בכך, אם האדם הקולט את הצלילים מבין במוסיקה או לא.

הערכת המוסיקה, היא הפעולה היחידה במוח, שאינה משתייכת בצורה בלעדית למחצית מסויימת של המוח. כי אופייה משתנה מאדם לאדם. תגלית זו, גילו לאחרונה שני פסיכולוגים מאוניברסיטת קולומביה בארה"ב. והיא מובאת בגליון האחרון של „מדע — עתון מדעי לכל", היוצא לאור בעריכת קפאי פינס.

●

עד כה, היתה מקובלת הדיעה, שכל פעולה אנושית, משתייכת למחצית אחת של המוח בהתאם לאופייה: אנאליטי (ניתוח ופירוק למרכיבים) או תבניתי (ללא ניתוח). בהתאם לכך, סברו רוב החוקרים, שהערכת המוסיקה משתייכת למחצית האנאליטית של המוח, אשר מפרקת את מרכיבי הלחן תוך כדי קליטתו.

הפסיכולוגים תומאס ביבר ורוברט צ'יארלו, הפריכו דעה זו, וקבעו, כי החלק המגיב של המוח, מותנה בבקיאותו של האדם בשטח המוסיקה. ושונה מאדם לאדם. נערך ניסוי בו … תחסר 22 מוסיקאים ו-14 אנשים … אינם מומחים בשטח המוסיקה. … הנבדקים שמעו שרשרת של … קצרות. ביניהן קטעים של שני … שלא היו קשורים כלל לנעימות … מקוריות. הצלילים הועברו דרך … יות לאוזן הימנית או השמאלית … הנבדקים.

●

הנחת היסוד היתה, שרשמים … זן הימנית, עוברים קודם … שמאלי של המוח (שמקובל … שהוא החלק המנתח של המוח), … האוזן השמאלית, מעבירה את … שים קודם לחלק הימני (הבלתי …) של המוח.

על סמך זאת התברר, ש… בקיאים במוסיקה, השתמשו … הימנית של המוח. לעומתם, ה… המוסיקאים במחצית השמאלית … מוחם — המחצית המפרקת … בים. הם הבחינו בתווים שאינם … כים לעניין, בהיעזרם במחצית … האנאליטית הזאת, בעוד שאלה … מוסיקאים לא הבחינו כמעט כלל … תווים אלה.

הצד השני של הרואה-נסתר…

סאלי לינקר, שנתפרסמה בזכות כוחה לראות … העבר והעתיד — תרמה 30 מציוריה ל„בית-הלוו…"

סאלי לינקר: זעזוע לאחר מלחמת יום-הכיפורים

מאת דבורה נמיר

קוראים לה סאלי לינקר. ברמת-גן מכירים אותה כולם זה עשרות שנים. אשה מופלאה. גבהת קומה, בעלת שיער מקורזל ומבט חודר. היא בת 80 שנה, אך בעלת מטען עצום של כוח ונעורים. אשה, שמקדישה עצמה לזולת.

סאלי היא אשה בודדה, מתגוררת לבד בחדר חשוך, מעט רהיטים, והמון ציורי-שמן, כולם פרי מכחולה, ציורים, שהמאפיין אותם היא האהבה ליפי הטבע והנוף. אין לה משפחה או קרובים. אך היא חיה בעולם מלא דמויות וידידים הנמצאים אתה תמיד, גם כאשר אינם לידה.

מומחים אומרים, שלסאלי לינקר יש „כח אלוהי", ובזכותו כמה המתפרסמה בעבר. כשגדולים וחשובים משחרים לפתחה, לגלות בצורות, יושבים מולה. והיא כאילו „מרגישה" את האדם, מנחשת את אופיו, מספרת נסתרות על עברו, מגלה את מאוויו וחלומותיו, „רואה" את העתיד, אך תמיד, בעיניים פקוחות ובלי להיות ב„טראנס" — היא תגלה רק את הטוב הצפוי בעתיד. אם היא „חשה" במשהו רע, היא משתתקת. אינה יכולה להכאיב.

הפעם באנו לספר על הצד השני של סאלי לינקר, הציירת והנדבנית, אשר מלחמות ישראל, וביחוד מלחמת יום-הכיפורים, גרמו גם לה לזעזוע. באותה תקופה פקדו את ביתה בני משפחות הנעדרים, קציני צבא ואישי ציבור. רצו לדעת מי מהנעדרים חי ומי לא יחזור. סאלי אמרה את אשר „ראתה", ותמיד צדקה. ומאז נוצרה בינה לבין צה"ל ונפגעיו, זיקה נפשית עמוקה.

כאשר סיפרה לה גב' חיה פלד, רעיית ראש עירית רמת-גן, על הפעילות למען נכי צה"ל ב„בית-הלוחם", ועל הצרכים הכספיים הגדולים לקיום הפעילויות השוטפות של הבית, אמרה סאלי: „אני כאן", היא הסתגרה בביתה, ציירה 30 ציורי פרחים ונוף בשמן, והביאה את כל הגבורה לבית משפחת פלד, כתרומתה למען הנכים.

התערוכה של סאלי לינקר, נערכת בחצר ביתה של גבי חיה פלד (עם תצוגת אופנה של „אלדי"). לא היה ספק, שאת החצר הגנבה גנבת סאלי, שחשה כאילו ציירה … יימכר במכירה … למען נכה זה או … זקוק לשיקום. סאלי לינקר … מסתפקת במועט … קיצבת הביטוח … וסירבה אפילו לקבל … לום עבור הקצאה … לה על ביתה. … צבעי-שמן. „כאשר … נותנת — אני נותנת … כל הלב", אמרה.

ח"כ שולמית אלוני:

יש להבטיח זכויותיהן … נשות שגרירים ב…

ח"כ שולמית אלוני פנתה בימים אלה אל נציב … המדינה, יעקב ניצן, בבקשה להבטיח את הזכויות … יאליות של נשות שגרירים, נספחים ועובדים … בשירות המדינה בחו"ל.

כותבת ח"כ אלוני אל הנציב: „נשות … נספחים ובעלי דרגות אחרות ממלאות תפקיד … בשירות המדינה לצד בעליהן, ללא כל … יש בהן כאלה, שעם יציאת הבעל לחו"ל, … לעזוב את מקום עבודתן. וכך הן מאבדות … פרנסה, אלא גם את מלוא הזכויות הסוציאליות … בשנות עבודתן הן בקופות הפנסיה הן ב…

„נראה לי, שיש להבטיח את רצף הזכויות … ליות של נשים אלה ע"י המדינה. ועל … החוץ, כידוע לך, תומך בעמדה זו ואינני רואה … סבירה למנוע זכות זאת".

„מבחינה תקציבית סעיף זה קטן ביותר … שהמדינה מקבלת משירותן של נשים אלה … ערוך גדולה יותר. יש הסבורים, ש… להבטיח את רצף הזכויות הסוציאליות … לנשים אלה משכורת על שירותיהן, זאת … העובדה שמשרד החוץ מתנגד לכך, שנשים … נה לפרנסתן".

בחיפוש אחר טעם החיים

רבבות משפחות חיות כיום ברחבי העולם המערבי בצורת קומונות – המעלות, מסתבר, בעיות חדשות של קינאה, צרות-עין וניצול המאפיינים חברה קונבנציונלית, ממנה ביקשו חברי הקומונות לברוח

מאת אורה שם-אור

… לכוונה של האנושות … אמר, שהיא אינה פוסקת לחפש פתרונות. מי … שאינו עוצר מדי פעם ומנסה ללבן את הבעייה: „מה … כל החיים האלה? בשביל מה ללכת כל בוקר לעבודה — כדי לקנות לאשה עוד שמלה, כדי לשלוח את הילדים לקייטנת יוקרה? כדי לנקר את עיני השכן במכונית מדגם חדש?"

… מן הבלתי-מרוצים ה… אלה, נולדה תנועת ההיפים. הם זנחו כל מוסכמות, וחיפשו רק דבר אחד: שלווה פנימית. אבל העולם הממוסד פנה להם עורף, והם עצמם התבגרו — חזרו, פחות או יותר, לממוסד.

תנועת ההיפים גוססת, אך לא בלי להותיר אחריה עיקבות. הפעם נטלו לידיהם את דגל הקידמה אנשים בגיל שלושים עד ארבעים, נשואים, עם ילדים, בעלי מקצועות חופשיים, המתפרנסים בכבוד.

יצירת השבט

למעלה מעשרת אלפים משפחות כאלה, חיות היום בתנאי קומונה, ברחבי אנגליה, רבבות באוסטרליה, הרבה אלפים בארצות-הברית.

אין כל דמיון בין חיי השותפות שלהם, לבין אלה של הקיבוץ שלנו. אלה הן בדרך כלל, קומונות עירוניות. מספר משפחות מתאספות ומחליטות לתת טעם חדש לחייהן: חברה במקום בדידות, פתיחות במקום הסתגרות, חסכון בהוצאות … בישול, חשמל, תחבורה. חינוך הילדים בלתי …

הם מגרדים את חסכונותיהם, וקונים בית. בדרך כלל הבית הוא ישן, … לא אחת, להריסה … עוד כמה שנים. אבל בינתיים אפשר לחיות בו. … סדרים תורנויות בבישול, ניקוי, השגחה על הילדים. גודדים בחופש … מחדר של זוג אחד … של זוג שני. בערבים לא מחפשים בידור, … יושבים בצוותא ו… משוחחים, או מספרים, או … שרים, או רוקדים. … במילים אחרות: יוצרים שבט.

קלם גורמן, היסטוריון ועתונאי אוסטרלי, המתגורר בלונדון, חיבר ספר ב… שם „אנשים בצוותא" ("People Together"), בו הוא סוקר כארבעים קומונות כאלה, הפועלות ברחבי לונדון רבתי. הוא עצמו רואה בצורת חיים … (למעשה ישנה-גר…) זו, את הפתרון ה… לאנושות. במסגרת החיים המשותפים, … עצם האנשים את קללת ה… עם-השכן, את ה… רדיפה אחר עגל-הזהב, … התיסכול של החיים … ואת עתיד ה… הצעיר הגדל, בתנאים … בצל הורים … בלתי-מרוצים … מאושרים.

הוא מזהיר את הקוראים: חיי קומונה כאלה, אינם פתרון לבעיות. … כל החושב כי ב… שיעבור לצורת חיים … ימצא במטה-קסמים … המבינה אותו, נשים … ערצו בו, או גברים … בה, אינו אלא טועה. … הקומונה הולמים אך … אנשים מאוזנים, בריאים ברוחם. הרואים את מגרעות החיים שלנו ורוצים לתרום לתיקונם.

ועדיין תהיינה בעיות, מזהיר קלם גורמן. בקומונות רבות, הוחלט למשל מראש, כי השיתוף יהיה מלא, כולל חיי המין ודווקא על רקע זה התעוררו הסיכסוכים הראשונים, כאשר התיאוריה הפכה למעשה — נמצאו בעלים שלא יכלו לראות בשיוויון נפש את השיתוף בנשותיהם. לא כל אשה מצאה „מחזרים". מצבי-קנאה, דכאון והתנשאות, גרמו לכך, שרוב החברים עזבו את הקומונה (זה לא מסובך: מוצאים זוג אחר, ומוכרים לו את החלק בבית). עכשיו, מציין גורמן, מבוסס המצב ברוב הקומונות, על חיי משפחה של גבר אחד ואשה אחת, שלפעמים, אומנם, מתחלפים. הבגידות נפוצות אך הסיסמה היא: „אל תספר לבת-זוג שלך, ואני לא אספר לבן-זוג שלי".

גם בעיית התורנויות לא הוכיחה את עצמה: יש חברים היוצאים לעבודה ותורמים את הכנסותיהם לקופת-הבית — והם מצפים מחברים שאינם עובדים כי יתרמו את חלקם, לפחות בעבודה בבית: שינקו, ישתלו, יבשלו, יקרצפו. אלה מצידם אינם מוכנים לכך, כי הם רואים את עצמם בבחינת „יוצרים". הם בדרך כלל אמנים הממתינים להשראה, וזו אינה באה — כאשר הם עייפים.

הקורבן, הן, כרגיל, הנשים. אלה, למרות ש„תקנון" הקומונה מעניק להן זכויות שוות, ואינו מטיל עליהן תפקידים נחותים, אינן יכולות לסבול (מטבע בריתן או חינוכן), מצב של זוהמה, או את העובדה, כי מתקרבת שעת הארוחה, ואיש לא דאג להכין דבר — ונרתמות לעבודה.

באשר לילדים, אלה אמורים היו להיות חופשים ומשוחררים מתסביך-הורים, הודות להימצאותם בין מבוגרים רבים. הנסיון מוכיח, כי למרות החופש המוענק להם (אפילו לשחק משחקים מיניים, בגיל הצעיר ביותר), הם נוטים להתאגד בקבוצות-גיל מוגדרות מאוד, ואינם משתפים את המבוגרים בהוויותיהם. הם יוצרים, למעשה, מחנה סגור ומסוגר, מסתודדים, ורק ברגעי משבר, קוראים לעזרת ההורים. לא כל מבוגר — תמיד לעזרת ההורים.

שואה לעולם

המאפיין את הקומונות, היא השאיפה להיות תלויים מה שפחות בקלות הטכנולוגיה. מטרתם של חברי הקומונה היא לשחרר את האנושות מתלות זו, ולהרגיל אותה לנצל את מקורות הטבע המתחדשים, כמו השמש, למשל. הם אוכלים מזון שלא רוסס, מגדלים ליד ביתם ירקות, ומשתדלים שלא להשתמש במכוניות. הם חידשו את השימוש בעגלה רתומה לסוס, ולעבודה מגיעים באופניים. הם אינם קונים מיצרכים הארוזים בחומרים פלאסטיים שאי-אפשר לנצל אותם לשימוש מישני (כמו שאפשר לנצל נייר), ולובשים בגדים עשויים כותנה או צמר — ולא אריגים סינתטיים.

אנשי הקומונה, ויש ביניהם רופאים, מהנדסים, טכנאים, סופרים ופיזיקאים, — טוענים שצורת חיים כזו, עשויה, לא רק להחזיר לאנושות את טעם החיים, אלא גם להבטיח לה את עצם החיים; כי בזבוז אוצרות הטבע ויזהום מקורות המים והאוויר, יביאו על העולם שואה בלתי-נמנעת.

חיי הקומונה, מסביר גורמן, הם, למרות הכל, תופעה מעודדת. יש להתייחס אליה באהדה, ובמידת האפשר, גם לנסותה. לא צריך לקבוע מסמרות; משפחה יכולה לחיות חיי שותפות עם עוד כמה משפחות. במשך מספר שנים, ואחר כך לפרוש. שווה לנסות: אלה תיתנה הרבה מאוד לאדם, המועצות המקומיות לדעתו של גורמן חייבות לאפשר רכישה מיבנים לצורך חיי שותפות לאמנים, לפנסיונרים, לסטודנטים.

רשימת הביבליוגרפיה בסוף הספר, מונה כמאה וחמישים ספרים בנושאים שונים העשויים לעניין את אנשי הקומונות. הדבר מוכיח עד כמה נושאי איכות הסביבה והטבע החיים מעסיקים את דעתם של סוציולוגים ופסיכולוגים. ומי יודע, אולי לבסוף עוד יצמח משהו.

הנימוס מחייב:

זכות שמירת הסוד

— מאת ב. א. ברקאי —

● „בתי, בת החמש עשרה, יצאה בסוף שנת הלימודים לביקור של שבוע אצל דודתה בצפון הארץ. מאז שחזרה, התחילו להגיע מכתבים על שמה. בעלי ואני מתלבטים אם לעיין בתוכנם או לחכות עד שהבת תשתף אותנו ב„סודה" מיוזמתה.

אם התנהגות הבת בעבר יצרה יחסי אמון הדדי, בוודאי ובוודאי שאין מקום לצנזורה. כיבוד רצונה של הבת לשמור על סודה עוד יגביר את האמון שהיא רוכשת לכם, ודבר זה לא יסולא בפז ביחסי הורים וילדים.

לגבי צעיר או צעירה שמתגוררים בפנימיה או בפיקוח אנשים זרים, אין פגם בבדיקת הדואר המתקבל.

*

● אנחנו נוהגים לעלות לעתים קרובות לעיר העתיקה בירושלים, ובדרך הורה תמיד מתעורר ויכוח במכונית על ההבדל בין „אפנדי" ו„חאוואג'ה" שאנו שומעים על כל צעד ושעל בעיר, ובאמת, מה ההבדל?

התואר „חאוואג'ה", שפירושו אדון, שמור ללא-ערבים בלבד, בינם לבין עצמם משתמשים הערבים העירוניים בכינוי „אפנדי", כשהתואר בא לאחר השם הפרטי, כלומר: מוחמד-אפנדי, או עלי-אפנדי. כן משתמשים בתואר „סייד", הבא לפני שם-המשפחה: סייד נאשאשיבי, או סייד דג'אני.

כשאתה שומע במשפחה הערבית את הכינויים: אבו-איברהים או אבו-מוחמד — אתה מתחיל לחשוב, שאולי משתמשים הערבים בשמות המשפחה לעתים רחוקות, ואין הדבר כך. זהו פשוט כינוי של כבוד לאדם, שזכה לגדל בן זכר. אבו-איברהים, שפירושו אבא של איברהים, נקרא האיש בפי בני משפחתו ואנשי המקום. אף הבן עצמו פונה לאביו בשם זה. לרוב נהוג לכנות את האב על שם בנו הבכור בלבד.

גם אם המשפחה זוכה לכינוי על שם הבן, כדוגמת האב: לא אחת קוראים שאמהות ערביות נושאות בגאווה את השם: אם-איברהים או אם-עלי.

הזר יפנה אל האשה הערבית בתואר: „יא סית" או „סיידה", שפירושם „גבירתי".

ייצור: בפיקוח ועידוד של „סלמנדר" בגרמניה המערבית
השיווק ע"י המשביר המרכזי

המפעל נוסד בפברואר 1975 על ידי אנשים המעורים עשרות שנים בענף ייצור הנעליים האורטופדיות לילדים בישראל. המפעל מייצר נעלי בריאות ונעליים אורטופדיות לילדים על סמך הידע המקצועי והתכנון של מר פרנק גרשון — אורטופד נעליים מוסמך. הייצור נעשה בסיוע ועדוד של „סלמנדר" ביהח"ר הגדול לנעליים בגרמניה-המערבית ומושתת בראש וראשונה על בריאות הרגל של הילד. הנעליים מיוצרות במידות רוחב שונות ובחצאי מספרים. דבר המבטיח התאמה מירבית למבנה האנטומי של רגל כל ילד וילד. מושם דגש מיוחד לטיבם של חומרי הגלם המוכנסים ליצור ולבצוע מקצועי מעולה. תוך עמידה בתקנים של מכונים אורטופדיים בחו"ל, למפעל מחלקה לביצוע הזמנות אישיות מיוחדות גם לפי הוראות הרופאים.

חדשו!!
ל„דיסיין אינטרנשונל" הגיע -
רהיטי סטריאו מודולרי
החל מ-.495 ל"י ליחידה

כמו כן מבחר עשיר של:
* כורסאות מודולריות לצעירים במחירים ללא תקדים.
* כורסאות טלויזיה
* פינות אוכל
* מערכות סלון

עיצוב נאה, שרות אדיב, אצל — „דיסיין אינטרנשונל" בתל-אביב
רחוב מאפו 26, טלפון 226789.
di דיסיין אינטרנשונל
אולם תצוגה נוסף של 4 נגרים

מפעלי ידיעות אחרונות מחלקת הספרים

מלון רב לשוני

בכרך אחד

עברית
וידיש
ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
DEUTSCH
РУССКИЙ

המחיר —54,— ל"י
להשיג בכל חנויות הספרים או ישירות ב„ידיעות אחרונות" מחלקת הספרים

לכבוד „ידיעות אחרונות", מחלקת הספרים
נא לשלוח לי את „מלון רב לשוני" מצ"ב שיק/המחאת דאר בסך .... ל"י.
שם ומשפחה..........
כתובת..........

הוצאת עדי

שרות תיקונים מסודר בתריסי מקסים
חדש בארץ

* חידוש תריסים ישנים
* מניעת חדירת מים בחורף
* אחריות מלאה לטיב ולשרות
• ביצוע כל עבודות אלומיניום

המלך ג'ורג' 77 טל. 28 89 36

ההרשמה נמשכת
תיכון "ברק"
בפיקוח משרד החינוך
ת"א, רח' החשמל 27 טל. 621098.

מדינת ישראל
לשכת ההוצאה לפועל בתל-אביב-יפו

בפני התיק 29810/74

אל: לנקרי דוד וגרציה
המעפילים 5, בני-ברק

הודעה על פינוי

הואיל ולא מילאת אחר פסק-הדין לפינוי / לסילוק יד שניתן נגדך ביום 15.12.74 ע"י בימ"ש השלום ת"א בתיק כפי' 1743/74 לזכותו של איזכם יעקב חיים ואח', תוך המועד שנקבע באזהרה שהוצאה לך ביום 1.1.75, הנני קובע בזה את הפינוי ליום 24.10.75 משעה 8.00 ואילך אם עד למועד הנקוב לעיל לא תפנה / לא תסלק ידך מהמקרקעין בהתאם לפסק הדין, היינו: לפנות את הדירה בת 3 החדרים (הנוחיות המרוהטת בסמת, שולחן וארבעה כסאות וחדר שינה) הנמצאת ברחוב המעפילים 5, בני ברק ולהחזירה לתובעת. יבוצע הפינוי בהתאם לפסק-הדין לפי סעיף 64 לחוק ההוצאה לפועל תשכ"ז—1967.

ד. לין
ראש ההוצאה לפועל
תאריך: 18.7.75

עמוס קינן

ליד המונה־ליזה

פאריז

מונה ליזה גרה במקום לא רע. פינו לכבודה אגף מרווח בארמון המלכותי לשעבר. היא תלויה על קיר הכבוד. משקיפה באדנות על כל שאר התלויים, שאינם אלא קישוט שנועד להבליטה. אפילו הבולדוזרים הרעבים קיבלו הוראה מפורשת לא להתקרב אליה. איזור חיץ מפריד בינה ובין מלאכי ההרס, ההופכים את העיר הישנה למכיתות אבן. מונה ליזה מחייכת את חיוכה העגום, המסתורי. בכל יום יש לה סיבה חדשה לחייך.

היום יום ראשון. חם. חם למות. לא ברור מנין הגיע גל החום המפלצתי הזה. משהו באטמוספירה. יש אומרים. הפרעות שנגרמו בידי אדם. הפריסאים ברחו דרומה אבל נתקעו בפקק גדול. כמה מיליונים נתקעו פתאום באמצע. עד מהרה גמרו לשתות כל מה שהביאו בתרמוסים שלהם. החלשים מתחילים להתעלף. אבל אי אפשר לחזור ואין לאן לחזור בגלל הפקק. אפשר רק להמשיך להתעלף עד שהפקק ייחלץ, איכשהו.

מתחת למונה ליזה, המחייכת, מערבולת. חמישה יפאנים עייפים מתקרבים אליה. הם מנסים להביט בה, לפענח את פשר חיוכה. אבל מאחור לוחצים עליהם עשרה יפאנים מעיר אחרת.

כיתה שלמה של בית־ספר בסיאול דוחפת את עשרת היפאנים מהעיר האחרת. אין להם פנאי אפילו להרים את מבטם אל מונה ליזה כדי לנסות ולפענח את חידת חיוכה. אבל כל אחד מהם יודע בסתר לבו שביום מסויים באוגוסט 1975, הוא עבר בתהלוכה מתחת למונה ליזה.

עשרים ערבים דוחפים את בית־הספר מסיאול. עשרה אמריקאים דוחפים את עשרים הערבים. אין ברירה אלא ללכת קדימה. כי אם אתה הולך קדימה, רק קדימה, תמיד קדימה ואינך מביט ימין או שמאל או למעלה או למטה. יש סיכוי סביר שלבסוף תגיע אל דלת היציאה. מי שנכנס אל המונה ליזה ויצא ממנה — יכול להתפאר. כמו אותו צדיק שנכנס אל לוע הארי ויצא ממנו בשלום. או לחוש כמו השועל שנכנס אל הכרם מבעד לחור ואכל ענבים והשמין ולא יכול היה לצאת ואחר התחיל לצום עד שרזה ויצא מהחור ואמר רעב באתי, רעב יצאתי.

שלושים ישראלים לוחצים את עשרת האמריקאים. יש להם ילדים קטנים והילדים מקישים בתופים הסנגליים שקנו בשער הלובר מהסנגלים הגבוהים הרווים במגבעות הלבד, המשוטטים בבולווארים ובכיכרות עם התופים הקטנים שהביאו מסנגל כדי למכור אותם בפריז כדי שיצברו מספיק כסף לנסוע לסנגל ולהביא משם עוד תופים.

וכל הזמן היא מחייכת. לך תדע על מה היא מחייכת. אם לא הצלחת אפילו להביט בה. אתה נגרף במערבולת. אבל למערבולת יש הגיון. ואם אתה מפקיר את עצמך לזרם. סופו של הזרם שיקיא אותך מן הלובר ומן התרבות ומן האמנות אל חוף מבטחים. החוצה. מישהו חכם הגה את המסלול כך שאינך נפגש עם אלה שבאים מהכיוון הנגדי, אתה רק נלחץ קדימה, קדימה כל הזמן. מאחוריך יש תמיד עוד צמאי תרבות. תעבור מהר את התרבות ותן לאחרים לעבור מתחתיה. לתמוה על פשר החיוך שהיא מחייכת אליך מלמעלה.

כלב מי שיגיד שלא ראית את המונה ליזה, במקור.

הנעלם הגדול: הזהב של ירוחם

בקרוב יחלו, כנראה, החיפושים שנועדו לקבוע אם יש בסיס לטענותיו של מדען־עולה מארגנטינה, כי ניתן למצוא באיזור את המתכת היקרה

— מאת כתב „ידיעות אחרונות" —

כידיעות שטרם אושרו נמסר, כי בימים הק… יחלו בחיפושים נסיוניים אחרי זהב בירוחם. … של האוניברסיטה ע"ש בן־גוריון בנגב, שבראשה … פרופ' עמנואל עצמון, ראש החוג לגאולוגיה, ועמו … בעת סטודנטים — תהווה את כוח החלוץ שייצא ל… מקום שם נתגלו לראשונה, לטענת המדען ד"ר … קופרשטיין עקבות זהב. מטרת המשלחת לבדוק אם … טמונה המתכת היקרה באדמת ירוחם.

ראשיתו של הסיפור — לפני כשנה ומחצה … קטן, שכל כולו ששה חדרים, בפרברי ירוחם … קופרשטיין, עולה מארגנטינה, קבע את מגוריו … במלון, לאחר שנדמה היה לו כי החל „להריח" … זהב בעיירה דרומית רדומה זו. המונה 7700 נפ… מכילה את אחוז המשפחות נתמכות הסעד הג… ביותר במדינה.

הדבר היה סמוך לחג הפסח אשתקד. מאז … שטיין, שהוא כימאי במקצועו וכיום פנסיונר … תיו בידו, ופקד את העיירה מספר פעמים. … מסרב לגלות לאיש את סיבת ביקוריו. בסיוריו … היה קופרשטיין משוטט בהרים שמסביב … 10—15 ק"מ מן העיירה, לעיתים בטנדר אותו … מיצחק שטרית, בעל המלון.

הדוגמאות הועברו לאוניברסיטה

סודם של סיורים „מסתוריים" אלה פוענח … כחודש. קופרשטיין שב למלון ובידו שלל אבני … סלעים, שהכילו חומר, אשר לדעתו היה זהב … שטיין שיתף בסודו את שיטרית, שהוא … מקצועו. שניהם הסתגרו באחד מחדרי המלון … החומר שנמצא בכמות של 4.5 גרם, הכינו … והעבירון לבדיקה מדעית באוניברסיטת הנגב.

במהלך הניסויים העצמאיים שנערכו ע"י … אבדו, אמנם, 3 מ־4.5 הגרמים שנמצאו, אך … שנותרה הובילה את מומחי האוניברסיטה למסקנה … יש מקום להתייחס לעניין בכובד־ראש, וכי … לבדוק בדקדקנות את החומר, ואף להמשיך בחיפ…

תמיכה נוספת קיבל ד"ר קופרשטיין גם מגור… שונים במועצה המקומית בירוחם, ביניהם … המועצה, יעקב עם־שלום, והמבקר הפנימי של ה… יצחק שוקרון. העיירה הבעייתית ששבעה … עבריינות, פשע, תנאי מגורים קשים והספקה … ולאחרונה עלתה לכותרות בגין פרשת הרצח … של ילד בן 11 — תתחיל, כך מקווים כולם, … בגינו של האוצר הטמון באדמתה. בדמיונם כבר … פרנסי העיירה את גלי ההתעניינות המביאים … תיירים תנועה מחודשת אל בתי־המלון ה… ספורות, העומדים כרגע, כמעט ריקים מאדם. … לא יתגלה במקום זהב, סבורים אנשי … במדענים, במומחים ובסקרנים למיניהם שיגיעו … — כדי להזריק סם חיים לעיירה.

מסך של שתיקה

כל הגורמים המעורבים בפרשה — פרופ' עצ… מאוניברסיטת הנגב, ד"ר קופרשטיין, וכן ה… מאיר בן שהוא יו"ר מרכז התכנון של משרד ה… בבאר־שבע, שאישר לפני ימים מספר כי ה… עומדת להתחיל בחיפושיה בהנחייתו של קופרש… עצמו — ממלאים כרגע פיהם מים ומסרבים … הציבור בכל המתרחש סביב פרשת חיפושי ה… בירוחם.

אין ספק: ההסתייגויות מרובות, החשש מן … כי כל העניין כולו אינו אלא סערה בצלוחית … הוא גדול. זוהי גם הסיבה לשתיקה האופפת את … הנושא, שתיקה שתימשך קרוב לוודאי עוד … מעט, עד שיפוענח סופית הנעלם הגדול.

האם, בכלל, יש זהב בירוחם?

חברת שיכון ופתוח לישראל בע"מ
מודיעה בזאת כי
צוות מחלקת הקרקעות
עבר
מבית אמריקה, שברח' שאול המלך 35
לרחוב קרליבך 12
מספר הטלפון החדש:
259151

שגריר מצרים בארצות־הברית חיבר שיר לכבוד הנרי קיסינג'ר...

ד"ר אשרף גורבאל, שגריר מצרים בארצות־הברית — חזר בימים אלה לוושינגטון, לאחר שבילה חופשה קצרה בקהיר. משימתו הראשונה, לאחר החופשה, היתה „להסביר" לעתונאים האמריקאיים את נאומו האחרון של הנשיא סאדאת, שמתוכו השתמע כאילו במאה הנוכחית לא יוכל להיות שלום בין הערבים והישראלים.

גורבאל נחשב לאחד הדיפלומאטים המצליחים והמבריקים ביותר של מצרים. לאחר שסיים בקהיר את לימודיו התיכוניים — נשלח ללמוד באוניברסיטת הרווארד, בארצות־הברית. כמה מחבריו לספסל הלימודים באותם ימים, יושבים היום בכסאות הקדמיים בממשלת ארה"ב — ביניהם שר ההגנה ג'יימס שלזינגר, שר הימיה וויליאם מידנדורף ושר החוץ, ד"ר הנרי קיסינג'ר.

כבר בתקופת הלימודים באוניברסיטה האמריקנית, זכה גורבאל לפירסום ולהערכה מצד חבריו האמריקניים, בזכות „שירים ופיליטונים" שהיה מפרסם בבטאוני הסטודנטים. אלה היו שירים מלאי רגש וגעגועים לארץ המולדת, ולצידם — סאטירות היתוליות, שבהן היה מתקיף תופעות „אמריקניות" שהיו זרות ומוזרות לו, כבן המזרח.

בימים אלה, לקראת ביקורו הקרוב של שר החוץ האמריקני באיזור, מפרסם השבועון המצרי „אאחר סאעה" את „יצירתו" האחרונה של הדיפלומאט המצרי.

השיר נכתב לפני כשנתיים וחצי, בעת שד"ר הנרי קיסינג'ר נפגש בסין עם היושב־ראש מאו. שליחותו של שר החוץ האמריקני היתה אפופה מעטה של סודיות ובכלי התקשורת העולמיים פורסם אז כי ד"ר קיסינג'ר נאלץ להישאר בקראצ'י שבפקיסטן בגלל מחלה.

משׁשב ד"ר קיסינג'ר מפקין — שיגר לו גורבאל את השיר הבא:

„כבוד זעיר ונחבא מן העין
גליתי מטמון נפלא —
סמוך למקום מישכנה של אלת הרפואה
נתקלתי בשלט האומר:
„בוא לבקרני, על גדות נהר הנילוס,
או אז לא תחוש כל כאב —
בידי נמצאת התרופה לכל מדוויך..."

*

סוחרי לבנון חוששים מהתערערות המצב הפנימי

בלבנון פועלות כיום 300 חברות מסחריות זרות מכל רחבי העולם. בחודשים האחרונים נערמו על שולחנות לישכת־המסחר והתעשיה של ביירות עשרות מכתבים, שבהם מתלוננים נציגי החברות על הרמה הנמוכה של השירותים הניתנים להם בלבנון. מספר חברות אף הודיעו כי אם לא יחול שיפור מיידי בטיב השירותים — הן תחסלנה את עסקיהן בלבנון.

לישכת המסחר והתעשיה הביירותית החליטה „לקחת את העניינים בידיים" — והקימה ועדת חקירה כדי לבדוק מה מטריד את הנציגים הזרים בלבנון. מימצאי הוועדה:

● 93 אחוז מן התלונות עוסקות בשירותי הדואר הלבנוניים — אובדן מכתבים, איחור בהפצת מברקים וקשיים בהשגת קווי טלפון;

● 62 אחוז טענו על קשיי השגת רשיונות עבודה וסחבת במשרדי־הפנים והמסחר בלבנון;

● 35 אחוז מן הנציגים הזרים נתקלו בחוסר אדיבות מצד אנשי מינהל שונים בלבנון.

לאחר בדיקת ממצאי החקירה, נפתחה בלישכת המסחר והתעשיה בביירות מחלקה מיוחדת, שתפקידה לחסל את הקשיים העומדים בפני החברות ונציגיהן. אולם סוג מסויים של פניות טרם זכה לטיפול:

80 אחוז מן המתלוננים, ציינה ועדת החקירה הלבנונית, הפיצו את החשש מפני התערערות נוספת במצב הפנימי בלבנון — דבר העלול לפגוע במישרין בעסקיהן.

*

חלומו של מחבר מדריך לכלי־רכב היה - מכונית...

עאדל מעלם, תושב קהיר, היה בן 24 כאשר סיים את לימודי ההנדסה במכללה הטכנולוגית בקהיר ובכיסו — 5 לירות מצריות (כ־60 לירות ישראליות).

כשהתייצב עאדל בבית הוריו והראה להם את תעודת ההסמכה כמהנדס — הציב לפניו אביו אתגר: נראה אותך נכנס לעולם העסקים, אמר לו, מבלי לקבל ממני כל סיוע כספי.

עאדל מעלם, המעיד על עצמו כי הוא בעל נשמה רומאנטית ואוהב לבלות את מרבית שעות היום בקריאה — החליט לשלב את המהנה עם המועיל: שיחות עם ידידים ומחקר, שערך בחנויות הספרים, נטעו במוחו את הרעיון כי כדאי לו להשקיע כספו ברכישת זכויות התרגום לספר האמריקאי „כיצד פועלת המכונית".

הספר תורגם, הודפס וזכה בהצלחה עצומה: הוא נמכר באלפי עותקים בחנויות הספרים של מצרים. בחשבון הסופי נותר בכיסו של עאדל רווח של 100 לירות מצריות (1200 ל"י). עאדל החליט להמר שנית והשקיע את סכום הכסף ברכישת זכויות התרגום של ספר אמריקאי נוסף „כיצד תשמור על מכוניתך מבלי להסתייע במוסך".

גם הפעם הופץ הספר המתורגם באלפי עותקים. בתום שלב זה נותרו בכיסו של עאדל 700 לירות מצריות (8400 ל"י). סכום זה החליט עאדל להשקיע בספר שחיבר בעצמו: „מכונית לכל כיס ולכל טעם", שבו הוא מדריך את הנהג המצרי בבחירת דגם המכונית הרצויה לו וסוקר את מעלותיהן ומגרעותיהן של כל המכוניות הנמצאות בשוק המצרי.

לאחר שגם ספרו השלישי זכה בהצלחה — החליט עאדל מעלם לצאת מן המשחק: הוא התייצב בפני אביו והודיע לו חגיגית כי בסכום זה הוא הולך להגשים את חלום חייו — לרכוש לעצמו מכונית...

*

נשות מצרים דורשות ייצוג בתחרויות יופי

לפני כשלושה שבועות נבחרה אן פוטאמו, תושבת פינלנד, למלכת היופי הבינלאומית לשנת 1976. בתחרות נטלו חלק נציגות מכל רחבי העולם (וביניהן גם אורית קופר מישראל) מלבד נציגות מן העולם הערבי.

אולם, לא תמיד נעדרו נציגות ערביות מתחרויות היופי. לרגל שנת האישה הבינלאומית חוזרים שבועונים של מצרים ומעלים את סיפורה של מי שהיתה מלכת־היופי של מצרים בשנת 1935 ומאוחר יותר אף זכתה במקום הראשון במירוץ היופי העולמי. ומעשה שהיה כך היה:

לפני ארבעים שנה בדיוק ערך השבועון „רפורם", שהופיע באלכסנדריה בשפה הצרפתית, נשף לבחירת מלכת־היופי של מצרים. בתום הערב חונח הכתר על ראשה של שרלוט וואסף, בתו של פקיד בכיר בעיריית אלכסנדריה.

באותה שנה נערכה בבריסל התחרות העולמית לבחירת מלכת היופי. על התואר התמודדו 27 יפהפיות מכל רחבי העולם, ובהן גם שרלוט המצרית. שרלוט בלטה בלבושה המיוחד: היא הופיעה על הבמה בבגד עממי כפרי וענדה על צווארה ענק „כבד", עשוי זהב. שרלוט היתה שחורת שיער, ועגלגלה קצת למעלה מן המותר גם באותם ימים. ובכל זאת, נכונה לה ולצופים באולם הפתעה, כאשר בתום הטקס הוכתרה בתואר „מיס תבל" לשנת 1935.

שרלוט וואסף חזרה למצרים עטורת תהילה ושבחים, ובפיה משאלה אחת: להתחבא מפני ההמונים והסקרנים, שהיו מטרידים אותה ומציקים לה. היא טענה כי די לה בכל ה„אינטריגות והזימות" המתרחשות מאחורי הקלעים של עולם השעשועים.

סיפוריה של שרלוט היכו גלים — ובשנת 1936 נמנעו הנערות המצריות מלהציג עצמן לתחרויות היופי, שנערכו בארצן. מדי שנה היתה ארץ הנילוס משגרת לתחרות מלכות היופי העולמית נערה אירופית שהיתה מתגוררת באותו זמן במצרים.

בשנת 1956 נפסק לחלוטין הייצוג המצרי בתחרות היופי. לאחר שנציגת קהיר באותה שנה, נורמה דייגנר (תושבת לונדון לשעבר), הציגה למשרד התיירות המצרי בקשה לכסות את דמי נסיעתה לתחרות העולמית — ונענתה בשלילה.

כיום, בעקבות ועידת הנשים במכסיקו, מבקשות אזרחיות מצריות רבות, לחדש את המינהג ולדאוג לייצוג מצרי גם בזירת היופי.

● השגריר המצרי אשרף גורבאל באחת מפגישותיו עם ד"ר קיסינג'ר, בוושינגטון

מוניות שהוחרמו ע"י קדאפי הוענקו כשי ל־400 מרגלים

לפני כחודש הגיעו למחסני המכס בטריפולי שבלוב — 400 מכוניות חדשות מדגם „סוזי", מזמין המכוניות, אשר דאג לשלם תמורתן מראש בצרפת, הוא בעל חברה לובית להובלות, שהתעתד להפכן למוניות שירות.

המוניות נעצרו בתחנת המכס ובעל החברה נדחה בלך ושוב במשך למעלה משלושה שבועות. לאחר שורת מכתבים ופניות אל גורמי מינהל שונים בארצו — נדהם לשמוע כי המכוניות הוחרמו על־ידי שלטונות לוב, בפקודת הנשיא קד'אפי. נאמר לו כי המכוניות נתפסו על־ידי ממשלת ההפיכה. לצרכי... מודיעין!

בימים אלה יצא המרצע מן השק: השבועון המצרי „אאחר סאעה" יודע לספר כי המודיעין הלובי החליט להכשיר 400 אזרחים לתפקיד מרגלים ומצותתים. הם הוכשרו בקורס מיוחד, ובסיומו — העניקה ממשלת לוב שי חינם לכל אחד מן הבוגרים — מכונית מדגם „סוזי"...

מטבחים • ארונות חדרי שינה

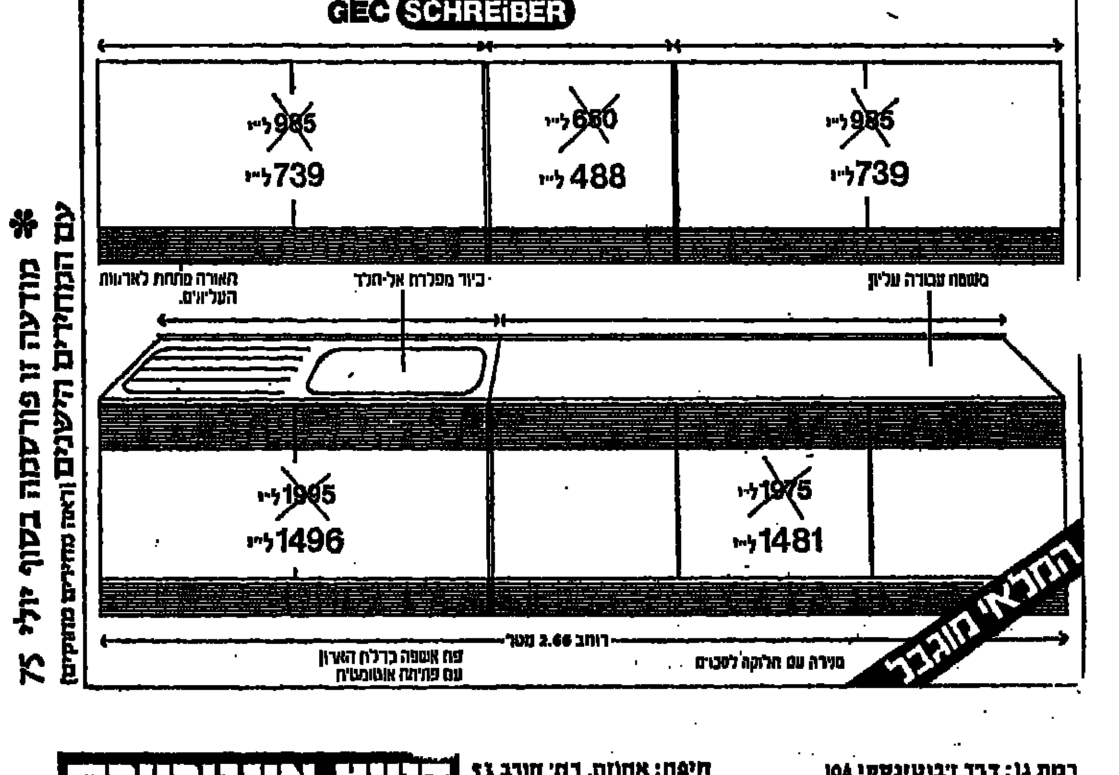
SCHREiBER

מטבחי שרייבר מאנגליה, יצרן הרהיטים מספר אחד באירופה, נמכרים בישראל
חלק גדול של יחידות מטבח SCHREIBER ניתן לקבל באספקה מיידית בשיטת יקנה וקח־ לדוגמא: היחידות שבשרטוט, היחידות... ...יאות נוחות, הכנסות בקלות ... וניתנות להרכבה

מר שרייבר מלונדון הגיע לביקור בישראל והכריז על 25% הנחה!

להשלמת המטבח ניתן... החשמל הנודעים של GEC שהותאמו במיוחד לרהיטי שרייבר.

GEC SCHREiBER



מודעה זו פורסמה בסוף יולי 75 עם המחירים הישנים (ראה המחירים מוגדלים)

רמת גן: דרך ז'בוטינסקי 104
ירושלים: רח' הסורג מול בנק ישראל
חיפה: אחוזה, רח' חורב 32
באר־שבע: מסגי אוניקו.

דניש אינטריורס

גל א'

12.05 "מאוצר הספרים" — סקירה על ספר חדש.
12.10 "רדיודע" — מרכיבי ביטחון לאומי.
12.35 "פרקי נגינה" עם ה־קלרניתן דייוויד גלייזר, הפסנתרן פרנק גלייזר ו־הצ'לן דייוויד סויה.
13.05 "קלאסי וקל".
13.55 "מה במוסיקה" — תצפית על תוכניות ה־מוסיקה.
14.00 חדשות וסקירת עית־נות עולמית.
14.10 "לאם ולילד".
15.05 "עולם המדע".
15.30 פרקי אבות מפי פרופ' ישעיהו לייבוביץ.
15.50 סיכום שבועי של ה־משנה וההלכה היומית.
16.10 "מאולמי הקונצרטים" — מהקלטות האנסמבל הקאמרי הישראלי: נילסון — קונצ'רטו לחליל ולתזמורת; מוצארט — רקויאם.
17.40 "חידון מוסיקאלי".
18.07 "תווים, קווים וכוכבים" — מגזין שבועי ל־אמנות הקולנוע.
18.55 "לחקלאי".
19.50 פרקי היום בתנ"ך.
20.05 "בסוד שיח" — מש־נת התשובה של הרב סולוביצ'יק.
20.55 "חמש דקות לתשע" — שיחה חופשית עם גיורא מנור.
21.05 "רגע של עברית".
21.06 "רסיטל". באך: סוי־טה מס' 5 ברו מינור ל־צ'לו; ברהמס: ארבעה שירים רציניים, אופוס 121.
22.05 "רדיו־דרמה" — סי־פורו האמיתי של הברוו־זון המכוער.
23.05 "מוסיקה כתום היום".

הגל הקל

12.05 "במיקצב יוצר" — משדר לעובד ולמעסיק.
12.30 "בשיר ובחיוך" — מערכונים ופיזמונים יש־ראליים.
13.05 "בחצי היום" — חד־שות ופיזמונים.
14.00 חדשות וסקירת עתו־נות עולמית.
14.10 "לי ולך — שיר ו־ברכה" — מצלילי המזרח.
15.05 "כאן אהוד מנור" (עד 17.00).
15.55 "על רגל אחת" — יהודים ויהדות.
16.00 חדשות וחדשות ב־ענייני דתות.
17.00 חדשות וחדשות ב־ענייני משק וכלכלה.
17.10 "ממני מני" — פור־טראיונות.
18.00 חדשות.
18.05 "דרכון לזמר" — פיזמונים מסביב לעולם.
18.45 היום בספורט.
19.00 חדשות.
19.02 "תווים מעורבים".

21.00 חדשות.
21.05 "רגע של עברית".
21.06 "מפוס ועד בכלל".
22.00 חדשות.
22.05 "משחקי לילה" — שעשועונים (חידונים ב־אמצעות הטלפון (עד 01.00).
23.00 חדשות.
24.00 חדשות.
01.00 חדשות.

גלי צה"ל

12.05 כוכב עם שלוש פינות — האבנים המתגלגלות (עד 12.55).
12.15 "הכל על הכלי" — פינתו של מאיר כהן.
12.40 "עולים עלינו" — פינתו של ארנולד שרמן.
12.55 ד.צ. 1005.
13.00 חדשות.
13.05 שלמה ניצן מגיש ש־ירת הציבורים.
13.55 הודעות לחיילים.
14.00 חדשות.
14.05 בצהרי יום — עם אהוד גרף (עד 16.00).
15.00 חדשות.
16.00 חדשות.
16.05 "אלוף וטוראי" — עם הפרקליט הצבאי הראשי, אל"מ צבי ענבר. על פתחות החיל לאחר מלחמת יום הכיפורים, בציה ושירות בחיל זה.
17.00 חדשות.
17.05 גלי צה"ל — יומן הערב (עד 18.25).
18.00 חדשות.
18.25 מה נשמע — תוכניות היום בגלי צה"ל.
18.30 "הם באו ביום, הם באו בלילה" — כמה שנים לפלישה לצ'כוסלובקיה. מגישה: גילה אל־מגור.
19.00 חדשות.
19.05 "האוזן הציבורית" — תוכניתו של אורי פלג.
19.50 שיחתו של יוסף ליבני — "הוויכוח והש־נהל סביב תיאטרון ה־פה".
20.00 חדשות.
20.05 "שירות דב".
21.00 חדשות.
21.05 "בימת רדיו" — "אחת, שתיים, שלוש, נסיון" — מאת נחום דרימר.
22.05 "ספירת מלאי" — תוכניתו של אבי קורן.
23.00 חדשות.
23.05 "להיטים לחוטים".
23.45 גלי צה"ל — יומן חצות.
24.00 חדשות.
00.10 "ציפורי לילה" עם יהונתן גפן (עד 02.00).
01.00 חדשות.
02.00 מבזק ידיעות.
02.05 "נדודי שינה" — עם אלכס אנסקי (עד 04.00).
03.00 מבזק ידיעות.
04.00 מבזק ידיעות.
04.05 "פיזמונים אל תוך ה־שחר" — עם אריה גולן.
05.00 מבזק ידיעות.
05.05 "חמש חמש".

טלויזיה

17.30 "חלונות" — על נושאים שונים מן העולם הגדול (לילדים).
18.00 "שירים ונפלאות" — על משוררים ושיריהם (ל־ילדים).
18.30 קיצור החדשות (ער־בית).
18.32 ספורט (ערבית).
19.17 "זרקור" (ערבית).
19.27 סקירת תוכניות (ער־בית).
19.30 חדשות (ערבית).
20.00 "מדע ודעת" — מצ־בי לחץ וחרדה: דפוסי התנהגות בעת חרדה ו־אזעקות שווא; חרדה אצל ילדים בישובי גבול מופ־גזים; חינוך לקראת מוות; התנהגות מנהיגים בעתות משבר; חרדה ב־עת צפיית ילדים בסרטי טלוויזיה במלחמת יום ה־כיפור. משתתפים: פרופ' בוח מילגם, פרופ' שלמה ברזניץ, ד"ר עקיבא כהן, ד"ר אבנר זיו ואורחים מ־חו"ל.
20.30 מבט לחדשות.
21.00 חיים שכאלה: עם רוני שטרן־זמיר, אלמ־נתו של מפקד מחתרת לוחמי חרות ישראל לח"י. פרשיות מימי הקמת לח"י, דמותו של מפקד לח"י שנרצח, יאיר אב־רהם שטרן. במערכת ה־יחסים בין הגב' שטרן ו־בעלה יאיר עד רגעי ה־צחו וכמה ממבצעי לח"י במלחמתם בשלטון הבריטי. בין המשתתפים: יאיר שטרן הבן, שנולד אחרי רצח אביו, ח"כ יצחק שמיר, עריך חיים לובנ־סקי, ח"כ גאולה כהן, ה־עתונאי אליהו עמיקם, אל"מ נחמיה ברוש (מ־מפקדי ולוחמי לח"י). מפיק ומגיש: יוסף אטינגר.
22.50 פסוקו של יום. חדשות.

בטלוויזיה הלימודית

16.00 "היקואיצ'י" החכם — כיצד הציל "היקואיצ'י", מוכר האבטיחים, את ממלכתו מן הענק ב־עזרת חוכמתו.
16.15 אנגלית למתחילים. [illegible]
16.35 [illegible]
17.00 "עברית בסימן טוב" — עברית למבוגרים.

לכל תכנית טלוידיה
ZENITH
עם מעגל הקסמים

לחברי קופ"ח מאוחדת:
המיפקד עומד להסתיים
המיפקד, המקיף את 170 אלף המבוטחים ב־70 סניפיה של קופ"ח מאוחדת, עומד בפני סיומו.
בקרוב יוחל בחלוקת פנקסי־חבר החדשים לחברים שכבר התפקדו.
בהעדר פנקס־חבר חדש, עלול החבר לתתקל בקשיים בקבלת שירותים רפואיים.
מי שטרם התפקד — מתבקש לעשות זאת מיד!
קופת חולים מאוחדת

מועצה מקומית קרית מלאכי
מכרזים מספר 17.18/75
עבודות שיפוצים בלשכת הסעד
בבנין המועצה ובאולם בית־גיל
אנו מזמינים הצעות מקבל־נים רשומים לביצוע עבודות שיפוצים בלשכת הסעד ב־בנין המועצה ובאולם בית־גיל.
תיק המכרזים ניתן להשיג במחלקה הטכנית בשעות העבודה תמורת סך של 150.— ל"י שלא יוחזרו.
סיור קבלנים ייערך ביום ה', 21.8.75, בשעה 13.00, מבנין המועצה.
הצעות למכרזים בצירוף ערבות בנקאית בשיעור 5% מערך ההצעה לתקופה של 3 חודשים יש להגיש רק בדואר רשום לא יאוחר מ־תאריך 28.8.75.
אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.
בכבוד רב,
דוד אלבז' עבודי
ראש המועצה

לעולים חדשים!
מכונת כביסה "פילוט אינדסיט"
תוצרת אירופה
עם יתרונות בלעדיים:
תשלום בלירות!
אספקה מידית!
אצל כל סוכני "פילוט" בארץ.
טלפונים: 04-514124 ✱ 02-284115 ✱ 03-36231
פילוט

למעוניינים
ביום שבת, 23.8.75 יתקיים
טיול ליום אחד
למעיין חרוד ולסחנה, עם ארוחת צהריים מלאה. אוטובוס הלוך וחזור, כניסה למעיין חרוד ולסחנה
יציאה בשעה 07.00
חזרה בשעה 20.00
סך 80.— ל"י
פרטים: טלפונים 822097, 884203 בערב
ההרשמה אך ורק מ־8.00 עד הערב ב־17.8־18.8
מנחם יעקובי,
נחלת בנימין 88, בקצר, ת"א.

פרס כספי
נגנבה סובארו 1400
בצבע לבן
מספרה 089-373
טלפונים: 440581, 444472

נגנב וולבו
כחול־כהה — מס' 465—283
המוצא חישר מתבקש להתקשר לטלפון 32089 או לתחנת המשטרה הקרובה
ויבוא על שכרו

לאחר שידור
אהרון בכר

בלי אשליות; עם תבונה

אם יחליט אי־פעם שר החוץ, מר יגאל אלון, לפרוש משולחן הממשלה על־מנת להצטרף לצוות הטלוויזיה ה־ישראלית — קצת קשה להאמין שית־קבל שם לעבודה כמגיש־רצף. קשה לו־מר שהעלמות המפוחדות, הנושאות כ־יום בנטל המעמסה הזאת, עומדות בה כאילו נחפרה עליהן, אבל מר אלון מתאים לכך עוד פחות מהן.

מר אלון אינו כוכב־טלוויזיה — ורק בעיני אוויל משריש עשוי הדבר ללמד משהו על הצורה שבה הוא ממלא את תפקידיו כשר החוץ כסגן ראש הממשלה, וכאחת משלוש דמויות־המפ־תח בראש פירמידת השילטון. כבר ראינו, לעומת־זאת, לאן הביאו את הארץ הזאת, המתפלשת באבק־כוכבים, כמה וכמה דמויות, שהירבו לככב על מסכיה הקטנים, בהשאירם אחריהם שבלי־התפעלות.

בראיון הקצר עימו במסגרת "ה־שבוע" (ערב־שבת), הצטייר שר החוץ כאיש מתון, מחושב, זהיר, אכול־ספקות — וכמי שאינו מורגל להשתמש במלים יפות על־מנת לכסות בהן על תהומות של ריקנות. ייתכן מאוד, שהופעה כ־זאת בטלוויזיה, בשעת צפיית־שיא, אי־נה ממלאה אחר שאיפותיהם הכמוסות של הכמהים לאישיות כאריזמאטית, המסוגלת להוציא משרוולה תרופות־פלא. שאיפה זו ניזונה, במידה רבה, מן הסיטואציה הפוליטית המביכה, ש־בה נמצאת כיום ישראל, סיטואציה־גורלית הניבטת לעבר עתיד מעורפל.

אי־אפשר היה למצוא בדברי מר אלון זכר למלים יפות, או להבטחות חגיגיות, בדבר גודל כוחנו ושיעור עוצמתנו — גם לא נבואות־נחמה־וישועה, מאלו המפיחות כאן, משום־מה, רוח־חיים. אבל הוא הותיר רושם של מי שמסוגל להישיר מבט מודאג לעבר המציאות, מבט ריאליסטי ונטול־אשליות.

□

ספיר בלי ספיר

ותיקי כפר־סבא לא הספידו את פנחס ספיר במלים חגיגיות, ולא אמרו את שבחו של מי שהתהלך בצעד מהיר ובוטח בפרוזדורי־השלטון. הם סיפרו בעצב מתון, נוגע־ללב, על פנחס ספיר האיש, כפי שהכירו אותו בראשית צע־דיו, כשכן, כחלוץ, כפועל בפרדס — והמבט בעיניהם אמר הכל.

מבחינה זו הצטיין סרטונו הקצר של מר ישראל סגל על כפר־סבא של ספיר בלי ספיר (ערב־שבת) בטון מי־נורי שקט ומאופק מאוד. הוא קרע צוהר אל תחום הרבה פחות ידוע בעו־למה של אחת הדמויות הדומינאנטיות ביותר בנוף הפוליטי של ישראל, שהסתלקותה הפתאומית הותירה בו חלל.

לרגע נדמה היה, כי מר סגל עומד ליפול בפח שטמן לו, בלי דעת, ביתו המיותם של ספיר המנוח. היה, כנראה, פיתוי מסויים בעצם היכולת להציב בו מצלמות־הטלוויזיה ולשוטט בעזרתן על פני הבית. גם הנכדים המסובים בחדר, בחצי־גורן עגולה, כמי שמוכנים ומזו־מנים לרב־שיח. לא היה מבשר טובות, ועוד פחות־מכך — שטף־הדיבור, ה־מלווה בחיוך אל המצלמה, של אחד מהם. אבל מר סגל קטע את הראיון הזה בעודו באיבו — ובכך נמנע, ל־דעתי, מנפילה אל תוך מלכודת־פת־אים.

□

פירסום על חשבון הפרט

יש משהו מעורר־בחילה במצלמות־טלוויזיה המלוות מיבצעים משטרתיים — בייחוד כאשר אלה נערכים ברשות־הפרט. אילו העזה המשטרה לערוך בביתי חיפוש, כשהיא מלווה בצוות־טלוויזיה — קרוב־לוודאי שהייתי שו־לח אותה, ואת הצוות הנלווה אליה, לכל השדים והרוחות, או מבקש, ל־פחות, צו מבית־משפט המאפשר למש־טרה לזכות בפירסום זול על־חשבון חירויות־הפרט שלי.

אבל נראה, כי קורבנותיו של מסע־הפירסום שערכה לעצמה מש־טרת רמלה, לא היו מודעים לכך ב־אישון־לילה, כאשר הוטרדו ממיטותי־הם כדי שהמשטרה תוכל לערוך בביתם חיפוש ראוותני לעיני כל עם ישראל, כששוטריה מחייכים מדי־פעם אל ה־מצלמה, ורק חסר שיקרצו לה בשובבות חיננית.

מי שיודע באיזו קנאות שומרת המשטרה על סודותיה — גם כאשר הדבר אינו לצורך — עשוי להתייחס באי־אמון לסרטונו של מר אורי גולד־שטיין (ליל־שבת) על מיבצע־הבזק שערכה משטרת רמלה מול מצלמותיה. כשקצינים ושוטרים נידחקים במרפקי־הם להתייצב אל מול פני האומה. מעו־לם לא תיארתי לעצמי שכל־כך הרבה קצינים נוטלים חלק בחקירתו של נארקומאן מסכן אחד, שניתפס על חם ולא היה לו כמעט מה להסתיר. כשהש־עת פניהם מתחרה בזו הנסוכה תמיד על ציוף איירונסייד וחבר עמיתיו.

משטרה הקובעת לעצמה מדיניות־פירסום סלקטיבית, והמשקיעה מאמ־צים כאלה לקירצוף הילה־זוהר — איננה לרווחה.

"פינאלה" מרשים לפסטיבאל הישראלי

"השולחן הירוק" — בביצוע הבאלט מויניפג

מה לשבח קודם — את בני הזוג פאנוב הנפלאים, או את ההופעה ה־מעולה של הבאלט המלכותי של ויני־פג? אלה כאלה שיוו לפסטיבל היש־ראלי סיום זוהר. לא היה חידוש בהו־פעתם המעולה של בני הזוג פאנוב — אך לראות אותם, את השלמות הטהו־רה של גאלינה ואת הקפיצות הווירי־טואוזיות של ואלרי, היה משום גילוי מחדש. ואילו הבאלט המלכותי של ויניפג עלה על כל הציפיות.

את הופעתם ב־10 באוגוסט באודי־טוריום מאן, התחילו ואלרי וגאלינה פאנוב בדואט מתוך "ז'יזל". כאן היתה הופעתה של גאלינה מהוהרת אך זאת — מבלי לגרוע מהטכניקה המבריקה שלה. אם חלקו של ואלרי היה מרוסן יותר מאשר ראוותני — הרי הוא פיצה את עצמו בהופעתו המדהימה ב"ארל־קין". בו ריחף באוויר עד שדומה כי בז לכוח־המשיכה. המימיקה שלו, מחו־כמת ומרמזת, שימשה מסגרת מבריקה לגאלינה.

אך עבור אלו שכבר ראו את הפא־נובים, היווה הבאלט המלכותי של ווי־ניפג הפתעה משמחת — להקה בה אין חוליה חלשה והברק שלה מעמידה בשורה הראשונה של הלהקות הזרות שביקרו אי־פעם בארץ.

ואלרי וגאלינה פאנוב בקטע מ"ארלקינו"

נערת־בוקרים קטנה

לאחר הבאלט "האקסטזה של ריטה ג'ו" לכוריאוגראפיה של נורברט ווסאק (מוסיקה: אן מורטיפי, מלים: ג'ורג' ריגה — שעל המחזה שלו מבוסס ה־באלט), דומה שהלהקה לא תוכל לתת שום הופעה שתהיה טובה יותר. לסיפור זה, על נערה אינדיאנית משוטטת השו־קעת בתוך המדמנה העירונית, איכות מוזרה ומטרידה, שנגרמה הן ע"י ה־סרט שהוקרן על מסך רחב ברקע, הן ע"י הקול המזמר (אן מורטיפי), והן ע"י המלים הנוסטאלגיות (כפי שהקריא אותן צ'יף דן ג'ורג') והן ע"י הריקוד עז־הביטוי. בעזרת המובן הרגשי, הצ־ליחה אנה־מאריה דה־גורייה, כנערה האינדיאנית, לדרבן את יכולתה הטכ־נית המעולה ואילו סאלואטורה איילו היה משכנע לא פחות בתפקידו. כבכר האינדיאני, הלהקה כולה, כים הפרצו־פים העירוניים, צדה את עין הצופה ואת שכלו ואילו הסרט שהוקרן ברקע — שפעם גימד ופעם הגדיל את המו־מנט האנושי — היווה עזר רב־עוצמה לבאלט הצייאבסטרקטי זה.

אך בכל זאת לא היה באלט זה נקודת־השיא בתוכנית הראשונה. שכן זו הסתיימה ב"רודיאו" — יצירת־מופת של אגנס דה־מיל, שהינה כמעט אלגוריה על חייה שלה. ולבטח היצי־רה שהפכה אותה למפורסמת. זהו רי־קוד אמריקני אמיתי, ניתן היה לזהות על־נקלה את ה"קאובויס". עם הליכתם האופיינית והתנהגותם הקשוחה. ובנע־רות־הכפר שלהם. אך לא היתה זו דראמה של יריות, אלא סיפורה מלא־ההומור של נערת־בוקרים קטנה ובלתי־רצויה, ההופכת למרכז של תשומת־לב. בוני וויקיף בתפקיד הנערה היתה נהד־רת וטרי טומאס, כוח תמציא לאור את כל מה שטוב בנערה — מיקד את ההתעניינות. בהיותו רקדן־אופי בלתי־רגיל.

באלטים אחרים אף הם ראויים ל־תשומת־לב. "גראנ'פא אספאניול" של בנג'מין הארקאראווי. בו שישה רקד־נים מוכיחים עד כמה מלאי־חן הם יכו־לים להיות. בבצעם ריקוד בסגנון לוס־ספרדי. "אדאג'יו" לכוריאוגראפיה של אוסקאר אראיז (מוסיקה: מאהלר) היה אולי מחושב מדי ביצירת קשרים בין גופות שני הרקדנים — אך לואיז נד־מן וקריג סטרלינג הפכו קשרים אלו למעניינים ביותר.

התוכנית השנייה, ב־11 באוגוסט, היתה אפילו טובה יותר מהראשונה. והציגה אספקטים שונים של עבודת־צוות וכשרון ברמה הגבוהה ביותר. בהופעתה, היה באלט חדש. "ידיים" לכוריאוגראפיה של פאדי סטון — ש־היה גדוש בזימרה ובסיפור. השפעות מגוונות — מהביטלס ועד מוצארט. אפילו "השולחן הירוק" שבוצע בצורה מעולה — לא נתן לצופה את אותה התחושה של התרגשות כפי שחש כש־צפה ב"ידיים" — תחושה שה־א הכר־חית לבאלט.

לאמיתו־של־דבר. חבל שלהקת ה־באלט המלכותי מויניפג סיימה את תוכניתה ב"השולחן הירוק". הנושא היה קודר מכדי שיוכל הצופה לחזור לביתו לאחר המופע מתוך הרגשת־אושר, והביצוע לא היה כה מעולה כפי שצריך היה להיות. כ"ל לארק, בתפקיד המוות, היה דמות גדולה. אך לא היתה בתנועותיו אותה מתכתיות שהתפקיד דורש (מלבד בפסיעותיו ה־מפחידות בשדה־הקרב). האפיזודה של השולחן הירוק היא בעלת כוח דרמטי, אך הדמויות לא הצליחו להתעלות עד כדי מימד של סאטירה סראית ליצירה זו.

קצב ג'יזי

"ידיים", לעומת־זאת, הצליח להג־שים את כל יעדיו. היצירה התחילה בפאנטומימה סימבולית למלים שהוש־מעו בקולו של פול סקופילד ובאפיזו־דה לירית שהושפעה מ"קונצ'רטו ל־שלוש ידיים" של מאלקולם ארנולד (נוגן ע"י סיריל סמית ופיליס סליס). אחר־כך היתה קומדיה מקסימה לצלילי השיר העתיק "ידיים היוודות שאני אוהב", ובה בוצעו התנועות האינדיא־ניות בצורה אוח־טית לגמרי — אפילו באמצע האפאוריה העליזה. שתי אפי־זודות־בין העבירו את העמימות והזופק של הקצב הג'יזי. בורלסקה על "דון ג'ובאני" של מוצארט אימשרה לאנה־מריה דה־גורייה להפגין שוב את כשרו־נותיה המבריקים כפרימה־באלרינה. וב־סיום הופיעה הלהקה כולה ב"כל הער־לם בידיו" (מושר בפי קליאו לאיין) ונתנה סיום של אקסטזה ליצירה כולה.

בסיכומו של דבר. היתה זו עונה שנזכור אותה עוד רבות.

דורה סודין

תל־אביב־יפו

9.30—7.30—4.30
אופיר: "עשרת הדברות" 8 .4
אורלי: "המרוץ לצמרת של דודי קרביץ"
אלנבי: "כוהנת ראשית"
אסתר: "עמנואל"
בן־יהודה: "ימי שיקאגו העליזים"
גת: "אלף לילה ולילה"
גורדון: "פוליאנה"
דקל: "אליס לא גרה כאן יותר"
דרייב אין: "קוראים לי טריניטי" 9.30 .7.30
"חנות הקסמים" 7.45 10.00
הוד: "יהלומים"
זהר: "כבודה של אמא"
זמיר: "האחות העקרבי"
חן: "וולדו פפר הגדול"
לימור: "מציצים בחדרי מלון"
מוגרבי: "טומי"
מקסים: "הארטיסטים בפעולה"
מרכז: "הבלש העוקץ"
9.30 .7.30 .4 .2 .12 .10
מתמיד: "איננה הנחשקת"
9.30 .7.30 .4 .2 .12 .10
נגה: "האושר הנצחי"
סטודיו: "זרע התמריד"
סינרמה: "סנוקר"
סינמה 1: "הקלף החזק"
סינמה 2: "השחף"
פאר: "האיש שהימר על חייו"
פרין: "גנרל אידי אמין דאדה"
9.30 .7.30 .4 .2 .12 .10
צליל: "סמי קסור באוניברסיטה"
צפון: "חתונה מחוי נשואיך"
8.45 .5.30
רויאל: "המסע"
תמר־אביב: "יחיה טוב סלמוניקו"
תכלת: "פרנקנשטיין הצעיר"
תמר: "חמים ועירומים"
9.30 .7.30 .4 .2 .12 .10

חיפה

9—7—4
אורלי: "זהו בידור"
אורה: "דצמבר חחם"
אורדן: "מקיץ המתוק"
אוריון: "אגרופנית ושמה נמר"
אמפי: "קוראים לי טריניטי"
ארמון: "הגנב מבגדאד"
בית אבא חושי: "הטירה" 9
חן: "החופשית דוהרת שוב"
כרמל גנים: "עפריטת האנים"
מוריה: "יחסים בצמרת"
מירון: "היצאנית"
עצמון: "וידויו של מנקה חלונות"
פאר: "סנוקר"
רון: "ישו כוכב עליון"
שביט: "זכרונות"

ירושלים

9—7—4
אדיסון: "האלוף מיק"
אוריון: "יומנו של מפתח"
אורנע: "אליס לא גרה כאן יותר"
אורגיל: "הארטיסטים בפעולה"
ארנון: "בילבי" 7.30 .5.30 .3.30
חן: "קוראים לי טריניטי"
חבירה: "זרע התמריד"
ירושלים: "כוהנת ראשית"
מיטשל: "סנוקר"
סמדר: "גטסבי הגדול"
עדן: "עשרת הדברות" 8 .4
רון: "ציינה טאון" 9.45 .7.30

ר"ג־גבעתיים

9—7—4
אורלי: "שבת של אוהבים"
אואזיס: "קומבולה"
ארמון: "ציינה טאון" 9.30 .7.15

אורדע: "מרוץ לצמרת של דודי קרביץ"
גל־אור: "ג'ארגנם" 9.30 .7.30 "אי המטמון" 4
חדר: "סנוקר"
לילי: "מסתורי האורגניזם"
רמה: "שלגיה ו־7 הגמדים" 9.30 .7.30 4
רמת־גן: "הגברת הצאורה" 9 .6
שבים: "יחיה טוב סלמוניקו"

אור יהודה

גולן: "יהלומים" 8.30

אופקים

כוכב: "המגדל הלוהט" 9

אשקלון

אסתר: "האיש בעל אקדח הזהב" 9.45 .7.30
חן: "האמיצים" 9.45 .7.45
מאור: "סנוקר" 9.45 .7.45 .5
רחל: "חטורף" 8.30

באר־שבע

קרן: "אבא אתה מקסים" 9.15 .7.15 .4.30

בת־ים

9.30—7.30
אורגים: "המגדל הלוהט" 9.30 .6.30
בת־ים: "יחיה טוב סלמוניקו"
סביון: "סנוקר"
עצמאות: "זהו בידור"
רמת־יוסף: "רובין הוד"

הרצליה

9.15—7.15
שביט: "סנוקר" 9.30 .7.15
דודה: "צ'יינה טאון" 9.30 .7.15

דגניה: "חיים אותו ג'יק"
היכל: "דמי כופר"
תפארת: "פחד בצל האוגנס"

חדרה

גן זהר (סגור): "כך היינו" 9.15 .7.15
גן זהר (פתוח): "סלומר מכת עניית" 9.30 .7.30
תוף: "שדה תעופה 75"

חולון

9.30—7.30
ארמון: "נשואה ומתפו פרח"
מגדל: "סנוקר"
סבוי: "וידויו של מנקה החלונות"
רון: "אהבה וסטים"
רינה: "יהלומים"

לוד

נוה זית: "סנוקר" 9.30 .7.15
תרבות: "שאגת הדרקון" 9.30 .7.30

כפר־סבא

הדר: "צלילי המוסיקה" 8
חן: "סנוקר" 9 .6.45

נס־ציונה

נוה: "שם, או מלאך" 8.45

נתיבות

שביט: "סנוקר" 10.15 .8.30

נתניה

אסתר: "הקלף החזק" 9.15 .7.15
סטודיו: "אני יודע כלום אבל אספר הכל" 9.15 .7.15
שרון: "רצח באוריינט אקספרס" 9.15 .7

פרדס־חנה

דקל: "נמל תעופה 1975" 8.30

פתח־תקוה

9.15—7.15—4
אורנן: "יהלומים" 9
חדר: "גולד"
היכל: הצגה ברוסית
שלום: "כלה ממין זכר"

ק. אונו

אור־און: הצגה 9

קרית־ביאליק

סביון: "שאגת הדרקון" 9.15 .7
סטיר: "ג'רמי" 9.30 .7.30

קרית־חיים

בית העם: "יהלומים" 9.00
היובל: "קיר וקסידי"

קרית־ים

ניצן: "יחיה טוב סלמוניקו" 9.00 .5.30

קרית מלאכי

9.15—7.15
בידור: "בחזרה למשפחה"
חוד: "תקאבוי ותכינה"

קרית־שמונה

חרמון: "חווה במרטיני" 8.30 .6.15
שניר: "כר ושמו טלטמט" 8.30

ראשל"צ

בעמן: "המגדל הלוהט" 9 .6
ראשון: "ללא מעצורים" 9 .7
תפארת: "האיש בעל אקדח הזהב"

רחובות

בית העולים: "מכתב אהבה" 8.30
הדר: "ביגודות הנשף" 9.45
חן: "אמנות ממין זכר" 7.30
חן: "יהלומים" 9.45 .7.30

רמלה

המגדל: "סנבלן" 9.30 .7.30
"שלושה גבורי טרויה" 4.15

רמת השרון

גיל: "מגרש השדים" 9.15 .7.15

שדרות

חן: "במעגל הנקמה" 8

תל־מונד

תל־מונד: "נער השלמון" 8.30

מופעי תיאטרון · בידור · מוסיקה

אגוד האמרגנים והמסיקים בישראל

הגשש החיוור — אופסייד סטורי
תל־אביב „אהל" ליד קולנוע ת"א, ת"א
מחר יום ג' 19.8 ב־9.00
יפו „אלהמברה" יום ד' 20.8 ב־9.00
כרטיסים „רוקוקו" ובמשרדים
חיפה „שביט" הערב יום ב' 18.8 ב־9.30
יצא לאור תקליט הרי"ש מהצגת „אופסייד סטורי"

להקת „כוורת" **פוגי II**
בתוכניתם: צפוף באוזן
תל־אביב „נחמני" מחר יום ג' 19.8 ב־9.00
יום ד' 20.8 ב־9.00
כרטיסים „רוקוקו" ובמשרדים
יקנעם „עמית" הערב יום ב' 18.8 ב־9.00

התיאטרון הקאמרי מציג **ג'וזי כץ** שמולי קראוס — לבד ביחד ולבד לבד
הצגות בכורה
צ.ה.ל. רמת־גן היום יום 18.8 יום ג' 19.8
כל הכרטיסים נמכרו
תל־אביב „בית־דור" יום ו' 22.8 2 הצגות ב־9.30 וב־11.30
כרטיסים: „יוקי" 222445 ובמשרדים טל. המשרד 284671 ת"א

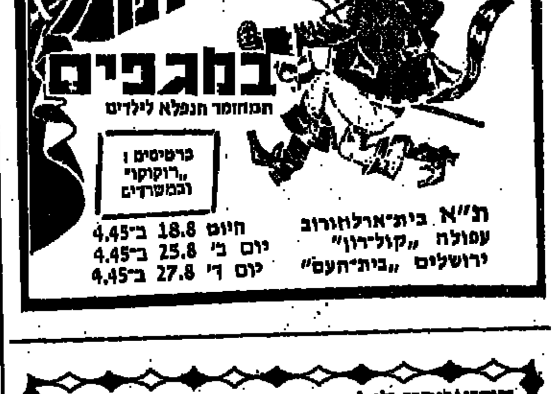
שמולת השבת של חנהלה
הצגות אחרונות
רמת גן מחר יום ג' 19.8
מחר יום ג' 19.8 ב־4.30
ת"א „בית־החייל" יום ד' 20.8 ב־4.30
חיפה „אורה" יום ג' 26.8 ב־4.30
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובמשרדים

התיאטרון **תום סוייר** — שמלת השבת של חנהל'ה
התיאטרון מארץ עוץ
2 הצגות אחרונות
תל־אביב „בית־החייל"
היום יום ב' 18.8 ב־4.30
ביום ב' 25.8 ב־4.30
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובמשרדים

א. ברזון מציג **הכל עובר חביבי** — להיטי שנות החמישים בארץ ובעולם
תל־אביב „בית ארלוזורוב" הערב יום ב' 18.8 ב־9.00
תל־אביב „בית ארלוזורוב" מחר יום ג' 19.8 ב־9.00
תל־אביב „בית החייל" יום ד' 20.8 ב־9.00
נתניה „שרון" 21.8, 9.15
כרטיסים: „יוקי" 222445 ובמשרדים

הרביעיה בכתונת הכבים Lee Lee Lee
ת"א מועדון התיאטרון רח' מנדלי 7 טל. 239039
הצגות בכורה
הערב יום ב' 18.8 ב־9.30
מחר 19.8 ומחרתיים: ב־9.30
יום ו' 22.8 ב־9.30 וב־11.30
כרטיסים „יוקי" 222445 ובמועדון

שחקני החאן מציגים
משרתם של שני אדונים
בחאן הירושלמי הערב יום ב' 18.8 ב־9.00
מילכוד 22
בחאן הירושלמי מחר יום ג' 19.8 ב־9.00
פרסום פלכין



תיאטרון לילדים דני פלץ־נ. בייטל מציגים:
החתול במגפיים — המחזמר הנפלא לילדים
כרטיסים: „רוקוקו" והמשרדים
ת"א בית־ארלוזורוב — היום 18.8 ב־4.45
עפולה „קולנוע" — יום ב' 25.8 ב־4.45
ירושלים „בית־העם" — יום ד' 27.8 ב־4.45

התיאטרון לילדים דני פלץ - נחום בייטל מציגים:
עמי ותמי
מחזמר לילדים ולנוער בשתי מערכות לפי האחים גרים.
ת"א ב. חייל מחה, יום ג' 19.8 ב־4.30 אחה"צ
פ"ת „חיבלי" מחר, יום ג' 19.8 ב־11.30 לפנה"צ
כרטיסים: „רוקוקו", יתר המקודים ובקופת האולם

סרטי נח מציגים:
סרטם הבינלאומי של מנחם גולן ויורם גלובוס

בכורה ארצית — ת"א „סינמה 1" 4.30—7.30—9.30
בעת ובעונה אחת — נתניה „אסתר" 7.15—9.15
בצבעים

התזמורת הפילהרמונית הישראלית

היכל התרבות ע"ש פרדריק ר' מאן, תל־אביב, יום חמישי, י"ד באלול תשל"ה, 21 באוגוסט 1975, בשעה 8.00 בערב

קונצרט מיוחד
אירופה '75
מבחר קטעים מתוכניות הסיור

זובין מהטה — מנצח
רוני רוגוף — כנר
אורי פיאנקה — כנר
דניאל בנימיני — ויולן

קטעים מתוך יצירות מאת:
מוצארט, שוברט, ברג, שנברג, בראהמס, ברליוז, מנדלסון וסטראווינסקי

כרטיסים במחירים עממיים מיוחדים (7.50—, 10.—, 12.50, 15.— ל"י), אפשר לרכוש בקופת התזמורת בהיכל התרבות בכל יום, בשעות 10—1, 4—6; ביום ו' 10—1 ובמשרד „אוניון", רחוב דיזנגוף 118.

מכירה פומבית בע"מ
AUCTION LTD.
כפר קדומים 14, יפו העתיקה טל. 829018
מחר, יום שלישי, 19.8.75 בשעה 15.00 אחה"צ תתקיים
מכירה פומבית מס. 22
את הפריטים ניתן לראות באולם התצוגה היום, יום שני, בשעה 10 בבוקר עד 10 בערב ומחר (19.8) משעה 10 בבוקר עד 2.30 אחה"צ.
בין הפריטים המוצגים תמונות, כלי כסף, שטיחים, קריסטלים, מטבעות, רהיטים, פורצלנים ועוד.
המעוניינים למסור חפצי אמנות או פריטים אחרים, יפנו לכתובת הנ"ל.

שחקני החאן מציגים
החצגה המקסימה לילדים
„35 במאי"
(או: דני רוכב לים הדרומי)
הצגות אחרונות בת"א
באולם „צוותא" — בשעה 4.00 אחה"צ
מחר, יום ג' 19.8 ● יום א' 24.8
יום ב' 25.8 ● יום ג' 26.8

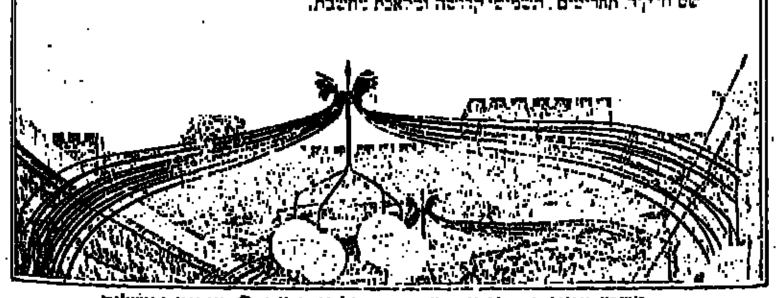
רשות השידור
בית השידור הישראלי · הטלוויזיה הישראלית
"פסטיבל הזמר הערבי" - תשל"ה
יערך ביום שלישי, כ"ו.8.20, בשעה 21.00 באולם „בנייני האומה" בירושלים
משתתפים: —
* נצרי אלקוט * צאלח אלשבלי
* מתרי בולוס * פלורה זכי
* סמיר יאסון * עלי מוסה
* יוסוף מטר * מילי
* נאדיה * סלמה
אורחים: —
* פאיזה רושדי * משה אליהו
חובבים: —
בשירה: רוזמונד רשרש
בכינור: וליד בשארה
להקת מחול: מתנ"ס תמרה
* מנחה: לילית נגר
* תזמורת בית השידור הישראלי בניצוחו של זוזו מוסה
* עורך ומפיק: יוסף בן־ישראל
* ניהול מוסיקאלי: זוזו מוסה
* בימוי: שאול עבודי
* אירגון: יצחק לבבי
* כרטיסים: — בירושלים: במשרדים ש. כהנא, בן־נאים.
בתל־אביב: „הדרן", אבן־גבירול 90
בנצרת: חנות „נהאונד" למוסיקה ליד מעיין אלעדרא

בקרו ביריד חוצות היוצר ירושלים לאמנות ואומנות

חטיבת ירושלים 14/16 מול מגדל דוד

היריד פתוח 9—21.8.1975
כל ערב מ־7.00 עד 11.00 (להוציא יום ו'), במוצ"ש־מצאת השבת עד חצות.

אריגה. אמייל. גלריה א'. גילוף עץ. הדפסי משי־יבר. זכוכית. פיסול. צורף, ציור, צילום אמנותי, קרמיקה, שטיחי קיר, תחריטים, תכשיטי קדושה ומלאכת מחשבת.



משרד התיירות, פיתוח מזרח ירושלים בע"מ ● עירית ירושלים
מחלקת העליה והקליטה של הסוכנות היהודית

כשהוא יוצא ל„עבודה" המותח מתחיל
הג'יימס בונד של גונבי המכוניות
אתה יכול לנעול את מכוניתך... אם הוא רוצה בה היא נעלם ב־60 שניות

„עקיצה ב־60 שניות"
GONE IN 60 SECONDS

שבוע 3
הסרט הטוב
בקולנוע „רויאל"
רח' מירקין 61, ת"א

עירית לוד
מכרז מס' 35/75
עירית לוד מכריזה בזה על קבלת הצעות
לאספקת אביזרי מים (אינסטלציה)

תנאי המכרז ורשימת הכמויות וכן הטבלאות, אפשר לקבל במשרד מהנדס המים, תמורת תשלום בסך 50.— ל"י שלא יוחזרו.

הצעות בשני עותקים יש לשלוח בדאר רשום למשרד מזכיר העיר בציון נושא המכרז עד לתאריך כ"ט באלול 2.9.75.

להצעה יש לצרף ערבות בנקאית לתקופה של חודשיים בהתאם לטבלה שהמציע יקבל ממשרד מהנדס המים. שום ערבות מחוץ לבנקאית לא תתקבל ולא ידון בה.

במידה והספק יחזור בו בהצעתו, העיריה רשאית לממש את הערבות ולגבות את הכסף לאלתר ולמציע לא יהיו טענות או דרישות בקשר לכך.

תנאי התשלום: עם קבלת החומרים 3 חודשים מהחשבונית.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

מ. אינקוס

תיאטרון הבימה
אדי קינג
הערב 18.8 ● מחר 19.8
הצגות בכורה
דרייפוס
הערב 18.8 ● מחר 19.8
על קלות דעת
יום ד' 20.8 ● יום ה' 21.8

זה הזמן להנות מן השפע

שפע של שזיפים אירופיים
מזן שגיב, עתה,
לתקופה קצרה, בשווקים.
נצלי את השפע
להכנת מלאי ריבות,
בטעם יחיד ומיוחד
(מובידל), אשר ניתן להכין
אך ורק משזיפי שגיב.
שזיפי שגיב טובים
במיוחד לעיכול טוב.
לכן, להרגשה קלילה ורעננה,
אכלו שזיפי שגיב- בעת
טיול, בים, ליד הטלוויזיה
ובגמר הארוחה.

בעונה-אכלו שזיפי שגיב בהנאה
מועצת הפירות (ייצור ושיווק)

לכל אשה על כל אשה ●

היתידה במקצוע זה ביש־ראל מספרת על הצד המשעשע של ההגה

„יחסי מין לפני הנישואים — לאו" מכריזה הנבחרת של עיר הנוער

כשויקי אופנהיים האילתית אומרת על עצמה: „אני צוללת!" — היא מתכוונת ברצינות

היא יוצאת למלחמה ארוכה על זכויות הרווקים והרווקות בישראל

חצאית פליסה בשלוש קומות... חולצה בדגם תחרה... אופנת פאריז

● לכל אשה על כל אשה

עיר ואזור
רבעון למינהל מקומי, לתכנון ולאיכות הסביבה

חוברת 4 (8)
הופיע ונמצאת למכירה
בחוברת מאמרים על שמירת איכות הסביבה בישראל והיבטים בתכנון האורבני

- שמירת איכות הסביבה בפרספקטיבה הסטורית — פרופ' מריל אייזנבד
- היבטים של בעיות איכות הסביבה בריפורמה המטרופוליטאנית בגוש דן — פרופ' משה חיל ואליהו ורצברג
- הדו"ח השנתי הראשון של איכות הסביבה בישראל — ד"ר אורי מרינוב
- הדו"ח השנתי הראשון של השירות לשמירת איכות הסביבה — פרופ' דוד עמירן
- חוקיות והוראות שבתכנית בניין עיר — מ. דניס גולדמן
- יחידת החקירה והתכנון של תיפקודי המסחר והשירות המטרופוליטאני של תל־אביב — ברוך קיפניס
- גישות תכנון שטחים פתוחים — ד"ר שאול עמיר
- התפרסות מבני חינוך בעיר, עקרונות ושיטת תכנון — מרדכי חניג
- בעיות מינהל בעיר מעורבת — רוני פיינשטיין
- ביזור לרבעים — אפשרויות החלה בישראל — ד"ר י.א. קואומו
- מערכת זיהוי גיאוגרפי — שיטה ממוחשבת לארגון גיאוגרפי של נתונים עירוניים — גדי כפיר
- הלוואות המשכנתא בעידן האינפלאציה — ד"ר דניאל גת
- תכנון הדירה ומסגרתה החברתית — מקס וולפסון

הרבעון יוצא לאור ע"י משרד הפנים, בעריכת משה ויס
מחיר החוברת — 7 ל"י, דמי חתימה שנתית — 25 ל"י
ניתן להשיג החוברת באמצעות התלוש שבמודעה זו:

תלוש חתימה שנתית

לכבוד
מערכת רבעון „עיר ואזור"
ת.ד. 8380, ירושלים
הריני חותם בזה על „עיר ואזור", דמי החתימה השנתית בסך 25 ל"י
מצ"ב בהמחאה מס' .... בנק ....
השם .... הכתובת ....
ת.ז. ....
תאריך .... חתימה ....

המועצה המקומית רעננה
מכרז 17/75

המועצה המקומית רעננה מבקשת בזה הצעות מקבלנים לבניית שני גנים ציבוריים ברח' שברין, וברח' חפץ־חיים ברעננה. טפסי הצעות ומפרטים טכניים ותכניות אפשר לקבל במשרדי המחלקה הטכנית במועצה המקומית רעננה, תמורת תשלום של 200 לירות אשר לא יוחזרו.
מכל חשבון חלקי ישולם 90% תוך חודש ימים מיום אישור מהנדס המועצה.
10% הנותרים יוקפאו עד גמר תקופת האחריות לביצוע העבודה. תתקבל גם ערבות בנקאית בהתאם לקיום תנאי ההצעה. יש לצרף ערבות בנקאית (תותר ערבות בנקאית בלבד) בסך 5% מערך ההצעה כולה.
מכרז זה הינו ללא הצמדה.
את ההצעות יש למסור ביד במעטפה סגורה עם ציון מכרז 17/75 למזכיר המועצה עד ליום 31.8.75, בשעה 12.00 בצהריים.
על הקבלנים להוכיח בקיאות ונסיון בביצוע העבודה.
המועצה רשאית לבצע את העבודה כולה או בחלקה. אין המועצה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר, או כל הצעה שהיא.
על המבצע לצרף אישור רשם הקבלנים על זכותו לבצע עבודות בסדר גודל של ההצעה.
סיור קבלנים ייערך ביום 21.8.75, שעה 10.00 בבוקר. היציאה ממשרד המחלקה הטכנית במועצה המקומית רעננה.
העבודה תתבצע תוך חודשיים מיום קבלת צו התחלת העבודה.

ב. וולפוביץ, ראש המועצה

פקודת פשיטת הרגל 1936
צו קבלת נכסים והכרזת פשיטת רגל

אסיפה ראשונה וחקירה פומבית פר' 5487, מס' 011
שם החייב, תיאורו ומענו: כץ יונה (יוליאן), ת"ז 4176768, סבל, רח' בן יאיר 27/1 ערד.
בית המשפט המחוזי של: באר־שבע, תיק אורחי 805/75.
תאריך צו קבלת הנכסים והכרזת פשיטת רגל: ח' בי תמוז תשל"ה (17.6.75).
בקשה, נושה או חייב: החייב.
תאריך האסיפה הראשונה, השעה והמקום: כ' באלול תשל"ה (27.8.75), בשעה 11.00, במשרדי כונס הנכסים הרשמי, רחוב החלוץ 117, באר־שבע.
תאריך החקירה הפומבית, השעה והמקום: א' בחשון תשל"ו (6.10.75), בשעה 8.30 בבית המשפט המחוזי בבאר־שבע.

ש. אנקור
סגן כונס הנכסים הרשמי
באר־שבע, כ"ו באב תשל"ה—4.8.75

הועדה המקומית לתכנון ולבניה רעננה

הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965, לחלן החוק: ניתנת בזה הודעה כי בהתאם לסעיף 149 לחוק, כי הוגשה לועדה המקומית לתכנון ולבניה רעננה (להלן הועדה המקומית) בקשה להיתר בניה בגוש 6578, חלקה 3, מגרש 340 לתוספת 5% בניה, בשטח החלקה, מעל המותר ללא תוספת יחידות דיור.
כל המעוניין רשאי לעיין בתכנית במשרדי הועדה המקומית רעננה במקום ובימים שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל הרואה עצמו נפגע מתקלת זו רשאי להגיש התנגדותו להתרה והקלת הנ"ל תוך שבועיים מתאריך הודעה זו לועדה המקומית במשרדי המועצה.

ב. וולפוביץ,
יו"ר ועדה מקומית לתכנון ולבניה

הועדה המקומית לתכנון ובנית הקריות

הנני להודיע כי הוגשה בקשה לועדה המקומית להקמת בניין מגורים בן 4 קומות על עמודים בקרית־מוצקין, רחוב קדיש לוז, גוש 10430, מגרש 31, לפי ת.ב.ע. ק/232, חלקה 59 זמנית.
הבקשה מהווה הקלה לגבי מספר הקומות.
כל המעוניין רשאי להגיש התנגדות למשרדי הועדה המקומית, שדרות ויצמן 5 קרית־מוצקין, תוך שבועיים מיום פרסום הודעה זו.
ע. לוי
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ובנית הקריות

נחה,
יש לי את תותחן. אנא, עזור לו להגיע מהר הביתה לחופשה.
יוני

פרדס כספי למוצא
מכונית אופל רקורד סטיישן 1964
צבע תכלת
מספר 967־712
לתקשר: טל. 202259, איתן; בבית, טלפון 747411

חניון
הפעלת חניון
בדבר פרטים נא לפנות
טלפון: 298231

מלונות גני טולמית ★★★★
משרד ראשי והזמנות, רח' גורדון 11, ת"א. טל. 233144
אשקלון טל. 051-5151: * חדרים מרווחים * בריכת שחיה * מטבח עשיר * מיזוג אויר מרכזי
אילת טל. 059-5151: * אוירה בינלאומית * בריכת שחיה * מיזוג אויר מרכזי * מועדון לילה עם אמני צמרת
ים המלח טל. 057-90651: * מטבח בינלאומי * בריכת שחיה אולימפית * מיזוג אויר מרכזי * נפתח לחרצה במחירים מיוחדים

הדר
חברה לבטוח בע"מ

מאזן מקוצר ליום 31 בדצמבר 1974

	ל"י	ל"י	31.12.1973 ל"י
השקעות			
אגרות חוב של הממשלה או בערבותה (כולל רבית שנצברה)	35.802.367		21.061.900
ניירות ערך אחרים	15.960		340.200
הלואות ופקדונות בבנקים	12.594.003		10.755.505
מקרקעין	55.185		66.735
		48.467.515	32.224.400
רכוש קבוע		676.391	500.587
פרמיה לגביה ויתרות סוכנים (מזה 1.420.000 ל"י מעל לשעורים המוכרים)			
חברות בטוח (חשבונות עו"ש ופקדונות)		10.646.739	7.586.534
סכומים לקבל מזומנים ורכוש אחר		16.235.227	11.064.132
		76.025.872	51.375.653

	ל"י	ל"י	31.12.1973 ל"י
הון קרנות ועודפים			
הון מניות	4.000.000		2.983.400
קרן הון	—		506.600
מבקשי מניות	—		510.000
עודפים	1.920.981		588.484
		5.920.981	4.588.484
עתודה בגין פרמיה לגביה מעל לשעורים המוכרים		1.420.000	710.000
עתודה לסיכונים יוצאים מן הכלל		2.017.220	1.443.690
עתודת בטוח חיים		31.332.640	19.298.400
עתודה לסיכונים שטרם חלפו בבטוח כללי		5.528.600	4.932.430
תביעות תלויות		10.933.430	8.552.880
חברות בטוח (חשבונות עו"ש ופקדונות) התחייבויות אחרות ויתרות זכות		18.873.001	11.849.769
		76.025.872	51.375.653

דין וחשבון מקוצר על עסקי בטוח כללי לשנת 1974

	ל"י	ל"י	31.12.1973 ל"י
פרמיות ודמי רשום לשנת הדו"ח	26.990.242		20.525.619
בנכוי בטוח משנה	12.070.472		9.388.813
		14.919.770	11.136.806
רבית זקופה		676.000	507.000
		15.595.770	11.643.806
תביעות	16.026.984		13.024.405
בנכוי בטוח משנה	6.536.721		5.505.116
	9.490.263		7.519.289
הפרשה לסכונים יוצאים מן הכלל	53.530		18.980
		9.543.793	7.538.269
		6.051.977	4.105.537
הוצאות הנהלה ודמי עמילות ששולמו	8.221.987		6.272.916
בנכוי בטוח משנה	3.161.483		2.515.398
		5.060.504	3.757.518
רווח בטוחי		991.473	348.019

דין וחשבון מקוצר על עסקי בטוח חיים לשנת 1974

	ל"י	ל"י	31.12.1973 ל"י
פרמיות	8.730.697		6.055.232
בנכוי / ביטוח משנה	1.038.543		783.586
	7.692.154		5.271.646
הכנסות מהשקעות	9.658.853		3.905.596
	17.351.007		9.177.242
פחות / גידול עתודת ביטוח	12.034.240		5.527.300
		5.316.767	3.649.942
תביעות	2.160.218		1.732.091
בנכוי / ביטוח משנה	501.876		579.389
	1.658.342		1.152.702
הפרשה לסיכונים יוצאים מן הכלל	520.000		324.000
		2.178.342	1.476.702
		3.138.425	2.173.240
הוצאות הנהלה ודמי עמילות ששולמו	2.442.955		1.858.826
בנכוי / דמי עמלה מביטוח משנה	65.332		115.404
		2.377.623	1.743.422
רווח ביטוחי		760.802	429.818

דו"ח רווח והפסד מקוצר ויעוד הרווחים לשנת 1974

	ל"י	ל"י	31.12.1973 ל"י
רווח בטוחי	1.752.275		777.837
הכנסות מהשקעות שלא נזקפו לדו"חות העסקים	3.004.356		1.504.522
	4.756.631		2.282.359
הוצאות הנהלה וכלליות שלא נזקפו לדו"חות העסקים	482.134		265.455
רווח לשנה לפני הפרשה למסים על הכנ		4.274.497	2.016.904
הפרשה למסים על ההכנסה	1.232.000		555.000
העברה לעתודה בשל פרמיה לגביה מעל לשעורים	710.000		440.000
		1.942.000	995.000
		2.332.497	1.021.904
רווח בלתי מיועד לתחילת השנה		188.484	223.020
		2.520.981	1.244.924
העברה לקרנות	1.250.000		—
העברה לחלוקת מניות הטבה	—		306.440
דיבידנד מוצע לתשלום (ברוטו)	1.000.000		750.000
		2.250.000	1.056.440
יתרת הרווח שלא יועדה		270.981	188.484

י. חכמי } חברי הדירקטוריון
י. דרזי

ו. פרידמן, מנהל כללי

הערות:

1. דין וחשבון מפורט ומלא עם באורים של הנהלת החברה כולל דין וחשבון של מבקרי חשבונות ימסר במשרד החברה רחוב קפלן 8 תל-אביב, לכל הדורש.
2. הפרסום הנ"ל נעשה בהתאם לחוק הפקוח על עסקי ביטוח תשי"א — 1951.

מרכז קופת חולים — מועצת הפועלים

משרד העבודה

נמשכת ההרשמה
לקורס מנהלות משק

שיתקיים באולפן המשק ליד בית החולים בילינסון

מתקבלות מועמדות מגיל 20 ומעלה בעלות השכלה של 10—12 שנות לימוד.
משך הקורס — ששה חודשים.
התחלת הלימודים — באוקטובר 1975.
לפנות למחלקה למשק ותזונה במרכז קופת-חולים, ת"א, רח' ארלוזורוב 101, חדר 327, בימים שני ורביעי, בין השעות 10.00—13.00.

המרכז להכוונה
לעורי פיתוח ולהתיישבות
שינוי מען

המרכז להכוונה לאזורי פיתוח מודיע על העברת משרדיו לבנין מגדל שלום, ת"א, רחוב אחד העם 9, קומה 14, מעליות 3, 2, 1, טלפונים 50139, 59822

פ. שטיינר
ביח"ר לבגדי נשים
בהנחות מיוחדות
לסוף-העונה
חולצות, חצאיות, שמלות, ובגדי חורף

מחסן מכירות ת"א, רח' לבונטין 80, בשעות 8—16

מרכז ההסברה
המחלקה להסברה בעל-פה

כנסים
בנושא:
"הרפורמה במיסים"
בתאריכים ובמקומות הבאים:

עכו — 18.8.1975
בהשתתפות: **ד"ר אמנון רפאל** — משפטן
דברי פתיחה: **ישראל דורון**, ראש העיריה
בשעה: 19.30, בבית התרבות העירוני

טבריה — 19.8.1975
בהשתתפות: **אליעזר שילוני**, משנה לנציב מס הכנסה, משרד האוצר
יששכר אפט, רואה חשבון
דברי פתיחה: **משה צחר**, ראש העיריה
בשעה: 21.00, במלון "כנרות"

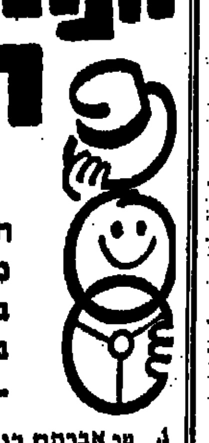
בית שאן — 19.8.1975
בהשתתפות: **עו"ד דב נייגר**, סגן נציב מס הכנסה, משרד האוצר
מקס קבטר, רואה חשבון
דברי פתיחה: **אשר רוזנטל**, מנהל המרכז הקהילתי
בשעה: 20.30, במרכז הקהילתי

נס־ציונה — 19.8.1975
בהשתתפות: **דב שטאוב**, סגן נציב מס הכנסה, משרד האוצר
ד"ר א.ו. קלימובסקי, עורך דין
דברי פתיחה: **ישראל שמידט**, ראש המועצה
בשעה: 20.30, בבית התרבות

יקנעם — 19.8.1975
בהשתתפות: **חנניה רצקובסקי**, רואה חשבון
דברי פתיחה: **אילן גבריאל**, ראש המועצה
בשעה: 20.30, בבית ההסתדרות

בנימינה — 20.8.1975
בהשתתפות: **יששכר האפט**, רואה חשבון
דברי פתיחה: **משה לאואר**, ראש המועצה
בשעה: 20.30, ביה"ס אשכולות, באולם ההרצאות

פינת הנהג האדיב



הנהגים ששמותיהם מופיעים להלן הצטיינו במעשי אדיבות וזכו בפרס כספי בסך 25.— ל"י כל אחד.

1. **מר אברהם בן יצחק** מחיפה, עצר את רכבו וסייע לנוהג רכב אחר, אשר נעצר עקב תקר בגלגל.
2. **גב' מאירה אלוס**, מיפו, איפשרה להולכי רגל אשר המתינו לחצות את הכביש בביטחה.
3. **ד"ר א. פרוימוביץ**, מעפולה, עצר את רכבו והגיש עזרה לנוהג רכב אחר, אשר נעצר בגלל תקלה בדרך.
4. **מר דוב בר־טל**, מבני-ברק, עצר את רכבו וסילק מכשול מן הכביש.
5. **מר שלמה נקש**, מבת-ים, איפשר לנוהג רכב שבא מדרך צדדית להשתלב בזרם התנועה.

כל הכבוד לנהג האדיב!!!
זכור
תן זכות קדימה לחיוך...

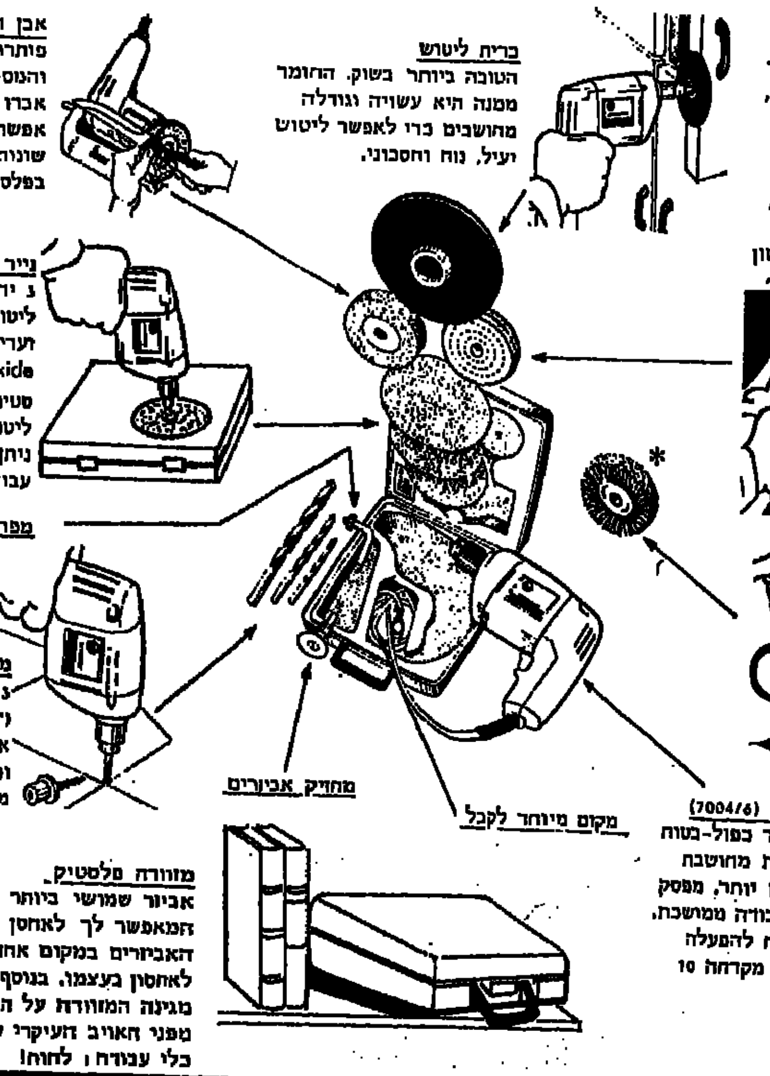
המועצה הלאומית למניעת תאונות — חברת סונול

"גלגלי צה"ל"
תכנית לנהגים של גלי צה"ל

מסירת מודעות אבל בטלפון
(03)444766
שרות מיוחד של "ידיעות אחרונות", פועל בין השעות 6 בערב עד 6 בבוקר.

מבצע מכירות חסר תקדים
של בלאק אנד דקר
מערכות כלים

(עם מקדחה 1/4") 7004/6		(עם מקדחה 3/8") 7104/6	
קניה במזומן		**קניה במזומן**	
המחיר הרגיל	298 ל"י	המחיר הרגיל	350 ל"י
23.5% הנחה	70 ל"י	20% הנחה	70 ל"י
לצרכן	228 ל"י	לצרכן	280 ל"י
קניה בתשלומים		**קניה בתשלומים**	
במזומן	40 ל"י	במזומן	58 ל"י
+4 תשלומים של 50 ל"י	200 ל"י	+4 תשלומים של 60 ל"י	240 ל"י
לצרכן	240 ל"י	לצרכן	298 ל"י



מברשת הברקה — אביזר שימושי זה מאפשר הברקת צלחות כסף, שיש, עור. ניתן להבריק בה גם את המכונית. ב־7104/6 מופיעה מברשת פלדה* אידיאלית להסרת חלודה, להורדת צבע ישן לפני הליטוש, נקוי גרגרים בבטון וכו'.

כרית ליטוש — הטובה ביותר בשוק. החומר ממנה היא עשויה וגודלה מחושבים כדי לאפשר ליטוש יעיל, נוח וחסכוני.

אבן השחזה — פותרת את בעיית הסכינים והמספריים אשר מרוב שמוש אבדו את כושרם. כמו כן אפשר לבצע עתה עבודות שונות, במטבח, בעץ או בפלסטיק.

נייר ליטוש — 3 יחידות שונות של נייר ליטוש בדרוג: גס, בינוני ועדין. עשויות מ־Aluminium oxide המאפשר יותר ליטוש. סטים נוספים של 5 ניירות ליטוש של בלאק אנד דקר ניתן להשיג בחנויות לכלי עבודה.

מפתח למקדחה

מקדחים — 3 מקדחים במידות שונות (1/4", 3/16", 1/8") ישרתו אותך בקדוח בעץ, מתכת ופלאסטיק במשך תקופה ממושכת.

מחזיק אביזרים

מקום מיוחד לכבל

מקדחה 6 מ"מ (7004/6) — מנוע עם בידוד כפול-בטוח יותר, המהירות מחושבת לעבודה יעילה יותר, מפסק עם בפתור לעבודה ממושכת, פשוט, קל ונוח להפעלה (ב־7104/6 יש מקדחה 10 מ"מ).

מזוודה פלסטיק — אביזר שמושי ביותר המאפשר לך לאחסן את כל האביזרים במקום אחד-הקל לאחסון בעצמו. בנוסף על כך מגינה המזוודה על המקדחה מפני האויב העיקרי של כל כלי עבודה: לחות!

להשיג בתל־אביב: מ. סגל, החשמל 3; מגיר, כיכר המדינה 6; דרור, הרצל 94; בנין לביא, אבן גבירול 145; ארביב, שלמה 75; הירש משה, המלך ג'ורג' 14. ירושלים: אלקטרו מנוע, דוד ילין 6; פריד, אבן ישראל 11; אחים כהן, מלכי ישראל 19. חולון: חשמל בזק, אילת 18; כל בו לבנין, דב הוז 50. חיפה: קאושינסקי, העצמאות 31; גולדרייך את גליק, יפו 50; בר כלי, איזור התעשיה קרית ביאליק; כל בול נגר, קיבוץ גלויות. טירת הכרמל: ויסו אריה, תשחרור 5. בת־ים: אנמר, שד' העצמאות 67; בלוו ושות', בלפור 48. פתח־תקוה: פרצילו ארביב, אורלוב 82; רפפורט, חפץ חיים 2. רמת־גן: בין קפלנסקי, הרצל 52; לגזי אל אשר, ז'בוטינסקי 78. רחובות: גינזבורסקי, הרצל 194; שטדלר, הרצל 185. עכו: שבתאי גבריאל, בן עמי 44. כרמיאל: סטרול הנגה, הגליל 9 א'; סלומון חנה, מרכז מסחרי. גבעתיים: סני, כצנלסון 52. נתניה: גלגלי הנגה, סמילנסקי 14; אדיר, וייצמן 3. אשדוד: שודלובסקי, רוגוזין 32; טלסטאר, רוגוזין 24. צפת: כהן צמח, ירושלים 73. טבריה: המספק כהן, הגליל. קרית־שמונה: טרוניקה עובדיה, שד' תל־חי 4. באר־שבע: שרות להעשיה, ירושלים 12. הרצליה: רדיו טלוויזיה, סוקולוב 53. קרית מלאכי: מליל, מרכז מסחרי. קרית־גת: פטשיצקי, מרכז מסחרי 47. נהריה: בית שילינג, מרכז מסחרי. לוד: דניאל סנחס, הרצל 49; עפולה: מנשה, הרצל 68. בנימינה: המספקים. קריון: קוסר, מרכז מסחרי. שדרות: בני ליבוביץ, מרכז מסחרי. הוד השרון: בנק, דרך השרון.

תחנות שרות:
תל-אביב: רח' מורדכי 50 (מול הסינרמה) טל. 38658, 36811
ירושלים: רח' יפו 210 טל. 523448.
חולון: רח' הסדנה 26, איזור התעשיה.

Black & Decker

עירית תל-אביב
האגף לתרבות, לנוער ולספורט

משרד החנוך והתרבות
אגף הנוער
היחידה להדרכה ולכח אדם

המדרשה למדריכי נוער
נמשכת ההרשמה
לשנת הלימודים תשל"ו
(מחזור כ"ט)

מתקבלים: א. בעלי השכלה תיכונית
ב. במקרים מיוחדים — מסיימי י"א שנות למוד, בעלי נסיון בהדרכה
משך הלימודים: שנתיים (לימודי בוקר).
עלוגות: הנחנה לתלמידים המעוניינים על ידי משרד החנוך והתרבות.
עבודה בשכר: בתקופת הלימודים יועסקו התלמידים בעבודה חלקית בשכר.
תעודה: לבוגרי המדרשה אשר יעמדו בכל הבחינות המחייבות, יוענק התואר "מדריך מוסמך" או השכלתם היא בגרות חלקית (3 בחינות) לפחות. משכורתו של מדריך מוסמך שווה לזו של מורה מוסמך.

רישום ופרטים:
המדרשה למדריכי נוער — רחוב הפטמן 6, תל-אביב,
בשעות 8—12 לפנה"צ, טלפון 255345.

הועדה המקומית לבנין ותכנון עיר בני-ברק

הודעה עפ"י סעיף 149 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965

חב' בתי ארז בע"מ, הגישה בקשה לועדה זו לבנות בית עם 62% בניה, בגוש 6192, חלקה 153, רח' חיי"א, איזור ב"1, ת.ב.ע. 289, דוה שלא בהתאם לתכנית המתאר מס' 105 א' לבני-ברק.
כל מי שיש לו ענין בקרקע הנ"ל רשאי להגיש את התנגדותו המנומקת תוך 14 יום מתאריך מודעה זאת — לאחר מכן תתן הועדה המקומית את המלצתה לאישור הבקשה. לועדה המחוזית לבנין ערים תל-אביב כראות עיניה.

הרב יצחק מאיר
יו"ר הועדה המקומית לבנין ותכנון עיר בני-ברק

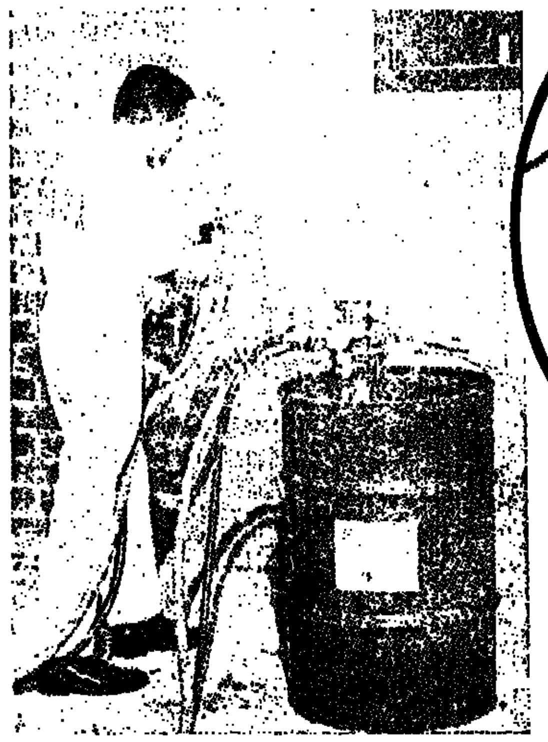
לעולם לא תצבע שנית

אם תצפה ביתך ב-

קניטקס

טיח פלסטי דקורטיבי

קניטקס הוכיח עצמו על 3,000,000 בנינים ב-25 ארצות במשך למעלה מ-27 שנים



- 10 שנים אחריות
- למניעת חדירת רטיבות
- מבחר גוונים מרהיבים
- בצוע בכל רחבי הארץ
- על כל סוגי מבנים

ועתה: 15 תשלומים חודשיים

לקבלת פרטים: טל. 04-86883/4, או מלא ושלח תלוש זה ונציגנו יתקשר אתך

אל: דניה חברה לפתוח בע״מ
שווק מוצרי קניטקס
שדי וודג׳ווד 8,
ת.ד. 6184 חיפה

שם ______
כתובת ______
______
טלפון ______

בנק ישראל

מילווה עממי נושא פרסים

תש״י — 1950 — סדרה א׳

הודעה על פדיון סופי

ביום 11.8.75 התקיימה הגרלת הפרסים ה-75 והאחרונה של המילווה הנ״ל. תוצאות ההגרלה הופצו לכל המוסדות הבנקאיים ולסניפי הדואר.

אגרות חוב **שלא עלו בגורל** בהגרלות הפרסים, יפדו פדיון סופי החל ביום 30.9.75.

תמורת איגרת בשווי נקוב של —.20 ל״י ישולם סכום של —.21 ל״י. תמורת איגרת בשווי נקוב של —.10 ל״י ישולם סכום של 10.50 ל״י.

בעלי תעודות שלהם חשבונות במוסדות בנקאים, יכולים להפקיד את איגרותיהם מעתה ועד ה-15.9.75. חשבונם יזוכה בתמורה ביום הפדיון — 30.9.75.

הבנקים לא יחייבו את בעלי התעודות בעמלה עבור הפדיון הסופי של האיגרות.

קבלת קהל בשעות אחה״צ

הודעות מס-הכנסה ומס-רכוש

במסגרת שיפור השרות לאזרח יהיו, החל מהיום ועד להודעה חדשה, משרדי מס הכנסה ומס רכוש ברחבי הארץ פתוחים לקהל הנישומים בימים ב׳ וד׳ (למעט ערבי חג וחוה״מ) גם בין השעות 16.00—18.00 אחה״צ כדלהלן:

- **משרדי מס הכנסה** - לצורך בירורים במדורי השכירים, הגבייה והניכויים ולצורך מתן הדרכה בניהול פנקסי חשבונות ואינפורמציה כללית בשומה.
- **משרדי מס רכוש** - לצורך בירורים במדורי ההערכה והגבייה.

מינהל מקרקעי ישראל

הודעה לרוכשי מקרקעין

מינהל מקרקעי ישראל חוזר ומודיע בזה לציבור כי כל העברת-זכויות בנכסי המינהל (נכסי מדינה, רשות הפיתוח והקרן הקיימת לישראל), בין במכר בין בחכר, חייבת להיעשות על דעת המינהל ובהסכמתו ועל יסוד אישור מוקדם בכתב.

העברות-זכויות שנעשו ללא הסכמת המינהל הן בטולות-חוקית. וכל הרוכש זכויות כאלה, מגיה כספו על קרן הצבי.

הודעות מס-הכנסה ומס-רכוש

עצמאיים וחברות

נציבות מס הכנסה מודיעה לנישומים עצמאים וחברות על חובתם להקפיד לשלם את המקדמות לשנת המס 1975 במועד.

על המפגרים בתשלום יוטל קנס של 1% לכל 15 יום פיגור.

בימים אלה יפעילו משרדי השומה אמצעי אכיפה מיוחדים נגד נישומים הכלולים ברשימת המפגרים בתשלום המקדמות.

שלם המקדמות במועד!

חוק התכנון והבניה תשכ״ה—1965
מרחב תכנון מקומי רמת־גן

הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מפורטת

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ״ה—1965, כי הוועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל־אביב החליטה באישור שר הפנים, לאשר שינוי תכנית מפורטת הנקראת: תכנית מס׳ 608.

שינוי לתכנית מפורטת מס׳ DE בגוש 6125, חלקה 421, רחוב יוסף הגלילי. שעיקרי הוראותו: א. לשנות ייעדת של קרקע הכלולה בגבולותיה לאיזור מיוחד תוך הפרשת חלק להרחבת דרך ציבורית אשר הודעה על הפקדתו ביחד עם התשריט המצורף אליו פורסמה בילקוט הפרסומים מס׳ 1775 תשל״ב עמ׳ 278 ובעיתון בוקר „על המשמר״ מיום 31.10.71 ובעיתון בוקר „אומר״ מיום 31.10.71.

השינוי האמור בצורת שבו הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה רמת־גן, וכל המעוניין רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ד. רוזניק
י״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז תל־אביב
ז׳ חשון תשל״ה
28.10.74

חברת החשמל לישראל

אגף האספקה והאחסנה

מכרזים

החברה מזמינה בזה הצעות לייצור / אספקה / כמפורט להלן:

מס׳ המכרז	הנושא	המועד האחרון להגשת הצעות
9892	משקלות עמוד מחזקי משא	4.9.75
9898	כרגי פלדה עם אומים	28.8.75
9899	ברזל זוית שווה שוקים	28.8.75

לק.לת טופסי המכרז, ופרטים נוספים יש לפנות אישית החל מהיום, בשעות 09.00—13.00 למח׳ המכרזים חיפה, המשרד הראשי ליד תחנת חכה, או בכתב לפי הכתובת: חברת החשמל לישראל בע״מ, אגף האספקה והאחסנה מח׳ מכרזים ת.ד. 10, חיפה.

על ההצעות למכרז הנ״ל להגיע עד למועדים המצוינים לעיל במשרדנו הראשי בחיפה.

אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

השתמש בחשמל בתבונה

משרד התחבורה
שירותי נהיגה ורכב

הודעה דחופה לבעלי הרכב ולנהגים

רשות הרישוי שבמשרד התחבורה מודיעה בזה לציבור בעלי הרכב והנהגים, כי מכון „דינמומטר״ בתל־אביב (רח׳ החרוץ 2 פינת רח׳ גורית) רשאי החל מיום 15.8.75 לערוך מבחני רישוי שנתיים, של כלי רכב, כבעבר.

ספרא

בית ספר תיכון ספרא, תל־אביב

בפיקוח משרד החנוך והתרבות
(נוסד בשנת 1927)

נמשכת ההרשמה לשנת הלמודים תשל״ו לכתות ט׳, י׳, י״א, י״ב

בית הספר הוא בעל אופי עיוני ומכין את תלמידיו לבחינות בגרות

המגמות: הומניסטית – חברתית

שעורי עזר: באנגלית ובמתמטיקה וכן חוגים שונים
טפול אינדיבידואלי בכל תלמיד
שכר למוד מדורג
תלמידי כתות ט׳ משוחררים משכר לימוד
מתקבלים תלמידים לכתות י׳, י״א, י״ב
שעות קבלה: 1—9

הכתובת: דובנוב 32, ת״א, טל. 363916. אוטובוסים: 61, 62, 25, 19, 18, 17, 11, 92

תיכון רֵיוּ

הכנה לבחינות בגרות ומוקדמות לימודי בוקר

נמשכת ההרשמה לשנת הלימודים תשל״ו לכל הכתות

במגמות: הומנית, ריאלית, ביולוגית-כימית דו-לשונית (אנגלית-צרפתית).

נפתחת כתת בוקר למבוגרים לינואר 1976
לפי תכנית הלימודים החדשה

פרטים והרשמה:
רח׳ סמולנסקין 7, תל־אביב, טלפון 229960. ובמבנה החדש של תיכון ריו, רחוב תל־חי 5 (ע״י ככר דיזנגוף) טלפון 280442.

עשה זאת בעצמך

השתתף באחד מן הקורסים:

- צילום לחובבים
- שיזור פרחים
- גזירה ותפירה — בורדה
- צורפות וריקוע
- סריגה
- הכר ושמור מכוניתך
- גרפיקה שימושית
- הדפס בדים ובטיק
- עשה בובות בעצמך
- אמאיל

פרטים והרשמה:
כל יום בין השעות 08.00—19.00
ביום ו׳ עד 13.00

תל־אביב — רחוב יבנה 16, טל. 295478 בשעות: 9.00—13.00 ו־17.00—20.00
רחוב בוגרשוב 66, טל. 225690, 225795
שד׳ דוד המלך 39, טל. 267436, 264193

ירושלים — רחוב המלך ג׳ורג׳ 14, טל. 226455

חיפה — רחוב הנביאים 20, טל. 664671, 666182
או בידעפון בשעות 18.00 עד חצות
טל. 03-252425, 02-223344, 04-644322.

קורסים מובחרים לנופשים בבתי מלון בשיתוף עם

קופל טורס

המכון להשתלמות מקצועית משולבת

למד שרטוט ועיצוב

למד להפיק את מלוא התועלת מן העפרון.

לרשותך מגוון של קורסים:

- יסודות לעצוב פנים.
- נושאים נבחרים בגרפיקה
- שרטוט בנין.
- שרטוט מכונות.
- עצוב חלונות ראווה

כמו כן השתלמויות קצרות בגרפיקה שימושית, עצוב דירה.

ביתן הרשמה בתערוכת תחביב ב־9.8, בבית יד לבנים, רח׳ פנקס 63, תל־אביב.

פרטים והרשמה:
כל יום בין השעות 8.00—19.00, ביום ו׳ עד 13.00
תל־אביב: רח׳ בוגרשוב 66, טל. 225690, 225795
שד׳ דוד המלך 39, טל. 264193, 267436
חיפה: רח׳ הנביאים 20, טל. 664671, 666182
ירושלים: רח׳ המלך ג׳ורג׳ 14, טל׳ 226455
באר־שבע: רחוב הפלמ״ח 47, טלפון 77781
או בידעפון, בשעות 18.00 עד חצות,
טל. 03-252425, 02-223344, 04-644322.

המכון להשתלמות מקצועית משולבת

הטכניון מכון טכנולוגי לישראל

המדור ללימודי חוץ

מודיע על פתיחת

קורס הכנה מורחב לבחינות המיון לטכניון ולמוסדות להשכלה גבוהה

בתל־אביב ובחיפה

הקורס מיועד לבוגרי המגמות הריאליות בבתי־הספר התיכוניים אשר סיימו לימודיהם לפני מספר שנים רב, המעוניינים לחזור וללמוד את החומר לקראת בחינות המיון שיתקיימו בחודש מרץ 1976.

מועד הפתיחה: חודש אוקטובר 1975

פרטים והרשמה:
בתל־אביב: הטכניון, המדור ללימודי חוץ, ת״א, רח׳ ליסין 14, טל. 268126/7, 266992
בחיפה: הטכניון, בנין ראשי, הדר הכרמל, טלפון 667818, 661151.

האוניברסיטה העברית בירושלים

שנת היובל תרפ״ה — תשל״ה
הפקולטה לחקלאות ברחובות

הודעה לתלמידי הפקולטה לחקלאות ובית הספר למדעי התזונה והבית

הייעוץ לסמסטר החורף תשל״ו לתלמידי הפקולטה, למעט תלמידי שנה א׳, ייערך בימים ב׳, ג׳, ד׳, בתאריכים — 1.9.75—3.9 בשעות 9.00—13.00.

דפי הסבר ומערכת שעות ניתן לקבל במזכירות הפקולטה ברחובות.

חובה על כל תלמיד המעוניין ללמוד בסמסטר החורף תשל״ו, להשתתף בייעוץ.

לאור הרחבת בתי הספר נותרו מספר מקומות

בבתי ספר לאחיות מוסמכות של קופת חולים

המועמדות (בוגרות בתי ספר תיכוניים) מתבקשות לפנות מיד טלפונית לאגף לשרותי עזר בריאותיים במרכז קופת חולים, רחוב ארלוזורוב 101, תל־אביב, טלפון 262211.

מרכז קופת חולים

מחשב-לתלמיד ולסטודנט

מחשב — למדען ולמהנדס
מחשב — לסוחר
מחשב — לכל אחד!!
"REALTONE — KING'S POINT"
מחשב הכיס המהימן!
במחיר ובשרות — ללא תחרות!

פוטו-ברנר
חיפה, רחוב החלוץ 32

מבצע מיוחד במחיר הפתעה!

צפוי מגבת למושבים —.90 ל״י בלבד

תל־אביב, רחוב הורקנוס 26 פינת אבן־גבירול 185.
טלפון 458718 במרתף, מ־10.00—18.00

קריאה מהנה בשבועון לאשה

חוק התכנון והבניה תשכ״ה—1965
מרחב התכנון מקומי הרצליה

הודעה בדבר אישור תכנית מפורטת

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ״ה—1965, כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל אביב אישרה תכנית מפורטת הנקראת: „תכנית מפורטת״ מס׳ 1141 א׳. גוש: 6522, חלקות 25—27, 28—30 (חלקי חלקות), 31, 78 (דרך). גוש: 6523, חלקות: 2—8, 11, 12, 87, 88, 93, 94, 61—63 (דרכים), 137, 138—144 (חלקי חלקות), 150, 151 (דרכים). גוש: 6520, חלקות: 68, 69, 86, 32, (דרך), 83—82 (דרך), 53—67 (חלקי חלקות). גוש: 6519, חלקות: 6, 36 (דרך), 46—49, (חלקי חלקות), 52 (חלק מהדרך). רח׳ הכפירה. עיקרי הוראותיה להפקיע שטחים לצורך הרחבת דרכים, אשר הודעה על הפקדתה יחד עם התשריט המצורף אליה, פורסמה בילקוט הפרסומים מס׳ 1991 תשל״ד, עמ׳ 994, ובעיתון בוקר „הצופה״, מיום 4.2.74 ובעיתון ערב „ידיעות אחרונות״, מיום 5.2.74, ובעיתון „על המשמר״ מיום 5.2.74 בשפה העברית.

התכנית, האמורה בצורת שבה אישרה הועדה המחוזית ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה הרצליה, וכל המעוניין רשאי לעיין בה, ללא תשלום בימים ובשעות שהם פתוחים לקהל.

ד. רוזניק
יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז תל־אביב
תאריך: 22.6.75

הנהלת חשבונות

יעוץ, ניהול וחיסול פיגורים
ת.ד. 31884 תל־אביב

חיל הים
פנימיה למכשירנות ימית

הכשרה קדם צבאית

חיל־הים פותח קורס ללימוד מכשירנות ימית בתנאי פנימיה. משך הלימודים כ־10 חודשים.
הקורס מתקיים בחיפה.

למה לחצטרף לקורס?

- בתום הלימודים תוסמך כמכשירן ימי.
- במשך השרות הצבאי תועסק כמכשירן ימי, בבתי המלאכה של חיל־הים.
- הכשרתך ושרותך הצבאי בתור מכשירן יסייעו לך ברכישת מקצוע מבוקש בשוק האזרחי.

תנאי קבלה:

- גיל — 16 ושלושה חודשים — 17 ושלושה חודשים.
- השכלה 10 שנות לימוד.
- מעבר מבחני קבלה

פרטים נוספים והרשמה בלשכות הגיוס האזוריות ובדאר צבאי — 1074.

לקבלת פרטים מלא את התלוש המצורף:

גזור ושלח

אל דאר צבאי 1074
מבקש לקבל פרטים על קורס למכשירנות ימית.

שם ______
כתובת ______

בית ספר טכני חיל־הים

הלוח הכפול ידיעות אחרונות הארץ הלוח הנפוץ ביותר

המשרד הראשי: שד' רוטשילד 76, ת"א. טל. 611141 • המחיר למלה: דירות, מכוניות, מגרשים, עסקים וחנויות — יום חול: 5 ל"י, יום ו': 6.25 ל"י • מדורים אחרים — יום חול: 4 ל"י, יום ו': 5 ל"י

המשנה היומית

פרקי היום בתנ"ך

הדף היומי

ההלכה היומית

קבלנים מציעים

תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב

- קופת חולים של ההסתדרות הכללית — מידע על התורנויות במחוזות תל־אביב, יפו ודן באמצעות „רפאפון" בימי חול משעה 08.00 ועד השעה 22.00 ובימי שישי וערבי חג עד השעה 17.00 טלפון 229777.
- בית קופות חולים: קופת־חולים אסף; קופת־חולים מאוחדת; קופת־חולים לאומית; קופת־חולים „מכבי" — תורנות לילה במגן דוד אדום ברחוב המרינה.
- ד"ר הריאבן, אפשטיין 6, טל' 443281.
- מד"א, טלפון 101, 292222. רופא בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר המבקר חולים בבתיהם.
- ערן — עזרה ראשונה נפשית — ת"א 261010, 24 שעות ביממה.
- מד"א הרצליה, טל' 101 981333.

ירושלים

- הזמנת רופאים במקרים דחופים מ־8 בערב עד למחרת ב־7 בבוקר טלפון 101 בתחנת מד"א מרפאה ורופא למטפלים דחופים בלבד.
- ערן — עזרה ראשונה נפשית — טל' 02־69911.

חיפה

- רופא תורן במגן דוד אדום טל' 101, עד 7 בבוקר.

תורנויות בתי חולים

תל־אביב
- איכילוב (פנימית וכירורגית).

ירושלים
- ביקור חולים (ילדים) משגב לדך (נשים), הדסה (פנימית, כירורגית), שערי צדק (עיניים).

חיפה
- רוטשילד.

תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
- פרנקל, המלך ג'ורג' 28, טל. 223721;
- יאפה, יהודה הלוי 67, טל. 612474;

ירושלים
- אברמוביץ, המלך ג'ורג' 21, טלפון 224972; פרטי: ש. אברמוביץ, מולכו 5;
- אל זהרא, רח' אל זהרא, טל. 283543; פרטי: באסם חנאניא, וואדי ג'וז, טל. 283840;

חיפה
- בלפור, מסדה 1, טל. 662289;

מכל הארץ
- נתניה: תרופה, הרצל 2, טל. 28656;
- מחוז השרון: גולדשטיין, הרצליה־פיתוח, ככר דה־שליט;
- פתח־תקוה: מישביין, חפץ חיים 6, טל. 911541;
- רמת־גן: נגה, ויצמן 17, גבעתיים, טל. 722458;
- בני ברק: הנשיא, ז'בוטינסקי 111;
- בת־ים וחולון: בלפור, בלפור 90, בת־ים;

רכבות היום
ימי א' בלבד

מגרשים

עסקים

משרדים

אולמות

בתי מלאכה

מבני תעשיה

הצעות עבודה

דירות בדמי מפתח

דירות בשכר חודשי

דירות מרוהטות

חדרים מרוהטים

חנויות

ביקוש דירות

וילות ובתים

דירות

דירות למכירה

[illegible]

הלוח הכפול ידיעות אחרונות הארץ

להברה מתרחבת באזור ת"א דרושה בדחיפות

כתבנית אנגלית / מפעילת טלקס

למשרה מלאה

תנאי עבודה טובים

להתקשר: אינטרנשיונל מנג'מנט סרביסס בע"מ, רח' יוסף־אליהו 6, ת"א, טל. 290־910

A RAPIDLY EXPANDING FIRM IN TEL-AVIV AREA HAS OPENING FOR

ENGLISH TYPIST / TELEX OPERATOR

FULL TIME urgently needed good working conditions

contact: INTERNATIONAL MANAGEMENT SERVICES INC.

6, Yosef Eliyahu Street, Tel-Aviv, Tel. 290-910

אנו נכשיר אותך למקצוע חדש ובעל עתיד

דרושים לנו מרכיבים למחיצות גבס, לעבודה בצוותי הרכבת מחיצות גבס מתועשות באתרי בניה במרכז הארץ.

רצוי נסיון קודם בעבודות הרכבה שונות ורקע טכני.

למועמדים שיתקבלו לעבודה תשולם משכורת בתקופת הכשרתם.

מועמדים יפנו בהקדם לקביעת ראיון אישי אל חנה, טלפון 901633־03.

ישאסבסט

יונה אושפיז מנועי חשמל בע"מ למפעלנו בחולון, אזור התעשיה

דרוש

חרט

לעבודה על מחרטה ורטיכלית (קרוסלה)

— השכר יקבע בהתאם לכשורים —

לפנות לגב' מרגוט, טלפון 854102, או אישית למפעלנו אזור התעשיה חולון, רחוב חנור 11.

לכפר הנופש נביעות

דרושים:

א) מגישות לחדר האוכל

ב) עובדים למזנון

ג) חדרניות

לפנות טלפונית 3667־059.

עירית פתח־תקוה

דרוש

מנהל בית־ספר

תיכון עירוני דתי „ישורון"

הכישורים: השכלה אקדמאית (תואר שני לפחות), רשיון הוראה קבוע לבית־הספר על יסודי ונסיון הוראה של 5 שנים לפחות, שליטה בעקרונות המינהל החינוכי, חוקים ותקנות החינוך, כושר ונסיון בנהול משרדי ומשקי, כושר לקיום מגעים עם מוסדות ויחידים.

הצעות בכתב בצרוף תולדות חיים, תעודות והמלצות, יש להגיש למחלקה לחינוך עד יום רביעי כ' באלול תשל"ה 27.8.75.

נקבניות

I.B.M. 129

מנוסות

לעבודה זמנית (לפחות חודש) בשעות 16.00—21.00.

- שכר גבוה לשעה.
- הסעה חינם הלוך וחזור.
- תשלום עבור זמן הנסיעה.

לפנות: „מנפאואר" ברנר 8, ת"א טל. 284126.

100,000 ל"י רווח בשנה

בכל מקום בארץ

הכשורים הדרושים:
1. גיל מעל 25
2. נסיון בניהול מכירות
3. בעל יוזמה
4. בעל רכב
5. אפשרות השקעה מעל 5000 ל"י

לקביעת ראיון — 284532.

לתקיקה של חברת ביטוח

דרושה

נערה אינטליגנטית

להתקשר טלפון 624441 תל־אביב

מפעלי **ידיעות אחרונות** מחלקת־הספרים הוצאת עדי

חדש! נייער! NEW! NOVEAU! NUEVO! NEU! НОВЫЙ!

ששה מלונים במלון אחד

עברית — אידיש

עברית — אנגלית

עברית — צרפתית

עברית — ספרדית

עברית — גרמנית

עברית — רוסית

מלון רב־לשוני

מפעל אשר דומה לו רק באנציקלופדיה בריטניקה

עתה לרשות כל ישראלי - מכיל 14,000 ערכים

המחיר —.54 לירות

לחשיג בכל חנויות הספרים או ישירות ב„ידיעות אחרונות", מחלקת הספרים, ת.ד. 14125, תל־אביב.

לכבוד

„ידיעות אחרונות", מחלקת הספרים

נא לשלוח לי מלון רב לשוני, מצ"ב שיק/המחאת דואר .... ל"י.

שם ומשפחה ....

כתובת ....

מכון ללבורנטים „סוקולוב"

בי"ס דו־שנתי על־תיכוני לעובדי מעבדות־רפואיות בפקוח משרד הבריאות

נמשכת ההרשמה לשנה"ל תשל"ו

בלמודי ערב

ללבורנטים רפואיים

למסיימים

תעודת לבורנט מוסמך

מטעם משרד הבריאות

פרטים: בשעות 17.30—19.30

ת"א יפו

רח' עזה 13 - טל. 822766

בחיפה

נפתחים הקורסים הבאים

- חשמלאי מוסמך
- מכונה כללית (לחשלמת השכלה לי' כתות)
- הנהלת חשבונות סוג 2
- שרטוט בנין
- אלקטרוניקה סוג 1

תחילת הלימודים בחודש ספטמבר

פרטים והרשמה: רח' הנביאים 20, טל. 666182, 664671

כל יום בין השעות 08.00—19.00 ביום ו' עד 13.00

מספר המקומות מוגבל

המכון להשתלמות מקצועית משולבת

משרד העבודה

אל תבזבז מים - חבל על כל טיפה

תאונת הדמים בנגב

(סוף מעמוד 0)

ר״ח. נמצאתי בתוך המשאית. קפצתי ממנה פצוע. ואז הספקתי עוד מכה, מהמשאית הערבית שבאה מאחור״.

עקב התאונה נחסם קטע הכביש לשעתיים. בהן הספיקה המשטרה לסלול דרך־עפר אלטרנטיבית.

בינתיים, נהרדו חושבי באר־שבע מיללות צופרי האמבולנסים, שחלפו במהירות ברחובות. רבים מהם היו בטוחים, כי ברצע פיגוע מחבלים — וחם נזהרו לחרום דם.

מבין 25 הפצועים, שהובאו לבית־החולים, נשארו אתמול ששה בלבד: יצחק זינו במחלקת־עיניים, ש׳ מצבר הוגדר כטוב; יוסף חדר (אורטופדית, טוב) סלומון בכה (אורטופדית, בינוני) ; מרדכי כהן ואהרון באונקר (שניהם במחלקה הכירורגית ומצבם קשה).

כל השאר קיבלו טיפול ונשלחו לבתיהם.

„ראיתי כבר הרבה תאונות־דרכים״. אמר אתמול רס״ק בצלאל לינהארד, ראש לישכת התנועה במרחב הנגב. „אבל דבר כזה עוד לא ראיתי מימי! הגורם לכך ? — מזג־האוויר הערפלי ומה שיותר חמור — אי־ציות לכללי־נהיגה נאותים למזג־אוויר שכזה״.

משה דיין

(המשך מעמוד 10)

להעלות את חשיבות המישרה בעיני מנהיגי או־מות העולם. הצלחתו בתפקיד, אם אמנם תהית כזאת, תהווה לא רק פיצוי, בקנה מידה היסטורי, על הנזקים שנגרמו לכל הנראה גם בעטיו ב־מלחמת יום־הכיפורים, אלא לטווח רחוק — דרך לשיבה לזירה המדינית בישראל.

הצירוף של מנהיג בעל מוניטין (גם אם אורו עומעם במידה רבה), יליד הארץ ובן למשפחת האבות המייסדים של התנועה הציונית והיישוב העברי בארץ־ישראל, של איש צבא יהודי עתיר הצלחות, של ריאליסטן פוליטי (ובמובן זה דיין הוא וייצמניסט מובהק), של בן מושב ושל אנטי־שתדלן — הוא הדבר הנחוץ בשעה זו להנהגת התנועה הציונית.

אין בדעתי לעורר מחדש תנועה ציבורית „למען״. חלקים החברתיים והתרבותיים של מל־חמת יום־הכיפורים צינוו אצל הישראלים התלה־בויות, שהיה בהן שמץ מסולחן־האישיות. ההצעה שאני מביא היא פרגמטית, נבחוץ שהפוליטיקאים המשפיעים על חלוקת המישרות המרכזיות בפו־ליטיקה הישראלית ובתנועה הציונית, ישקלו ב־כובד ראש הצעה זו. ובאשר לדיין, יש לו ל־דעתי סיבות רבות להיכנס בהתלהבות לתפקיד זה — אם אמנם יוטל עליו.

דרושים

1. טכנאי אלקטרוניקה
בעל נסיון בשטח דיגיטלי

2. עובד מנוסה בהנחת קוי טלפון תת־קרקעיים

3. חשמלאים

לפנות: ר. ס. תעשיות (ישראל) בע״מ, רח׳ המלאכה 39, חולון, טל. 840582.

דרוש

מנהל דפוס

לדפוס גדול באזור ת״א המעסיק 100 עובדים והכולל סדריה ומכונות דפוס

הכישורים הדרושים:

- נסיון קודם בניהול דפוס.
- נסיון ובקיאות בניהול חבר עובדים גדול.
- ידיעת חוקי עבודה ונסיון בניהול מו״מ.

נא לפנות בכתב לת.ד. 936 תל־אביב ולציין על גבי המעטפה „עבור מנהל דפוס״. יש לפרט במכתב את הפרטים האישיים והנסיון הקודם בעבודה.

סודיות מובטחת

מפעלי הלן קרטיס תל־אביב

דרוש

מנהל חשבונות

סוג ד׳

נסיון 4 שנים

ידע בעיבוד במחשב

נא לפנות בכתב יד בפרטים וקורות חיים לת.ד. 33030 תל־אביב לידי מר דנן

לפרויקט מחקר על ענף הפרמצבטיקה

דרוש: —

פרמקולוג
כימאי
רוקח

מועמדים בעלי נסיון של שנתיים לפחות במחקר ופיתוח בענף התעשיה הפרמצבטית יפנו בכתב לת. ד. 39170 תל־אביב. לקביעת מועד לראיון.

בית החינוך המשותף נוה איתן

עמק בית שאן

מחפש

מורה

להומניסטיקה (תנ״ך, ספרות ולשון)

להט״ב במשרה מלאה

מגורים במקום

להתקשר טלפונית כל יום בשעות 14—7

לטלפונים: 88587—065, 88268—065

לחברה פיננסית גדולה בתל־אביב

דרושה

פקידת כח אדם ראשית

בעלת כשר ונתונים לניהול משרד.

עדיפות תנתן לבעלות נסיון קודם בעבודה.

תנאים טובים למועמדת המתאימה.

נא לפנות בכתב בציון תולדות חיים לת.ד. 7095 עבור מס׳ 59.

למפעל מהכח

דרושים:

1) עוזר לניהול יצור (גם בקורת איכות).
2) חרם
3) מסגר מכונאי

מכמור 823165, תל־אביב

למפעל גדול ומבוסס באזור תל־אביב

דרושים מועמדים לקורס

עיבוד שבבי (חריטה, כרסום, השחזה)

- יתקבלו גברים לאחר שרות צבאי בעלי השכלה של 8—11 שנות לימוד.
- בתקופת הקורס יקבלו המשתתפים מילגה

עבודה מקצועית מעניינת מובטחת למסיימים.

לקבלת פרטים נוספים נא לפנות אל ת.ד. 2021 ר״ג.

הלוח הכפול באר־שבע

נרשמו לנשואין

- בנישבת יוסף בן יצחק, רוק, מרוקו, באר־שבע, מה דיס׳ שרה בת אשר, רוקה, באר־שבע.
- טיסלבאום יפים בן משה, רוק, ברה״מ באר־שבע, נובה נינה בת ולרימיה, רוקה, ברה״מ באר־שבע.
- פרידהבר ישראל בן יו־סף, רוק, הונגריה, באר־שבע, יצחק הורדה בישה (שלמון) בת שלמון ויבנגי גרוזיה, ברה״מ, ערד.
- כקסלמן משה זינדל בן עזיר רוק, באר־שבע, באר־שבע, אייזנברג פרנסס בת ישראל, רוקה, ארה״ב, ארה״ב.
- בנישושן אהרן (שמעון) בן אליהו, רוק, באר־שבע, באר־שבע, סירה דינהי בת רנה, רוקה, טוני, באר־שבע.
- איסנת דן שמעון בן נכי רואל, רוק, עפולה באר־שבע, מיכל יפה, בת שלמה רוקה, באר־שבע, באר־שבע.
- בן דוד יהודה בן אהרון, אלמן מרוקו חיפה, שוקרון רחל (אסולין) בת אסולין אברהם אלמנה מרוקו, באר־שבע.
- ויצמן אריה בן פסח, רוק, יפו חולון, גירסון גני נורית בתקחיים רוקה אירוני ואי באר־שבע.

למוסך סוסיתא בתל־אביב

דרושים

מכונאים ונערים למכונאות

תנאים טובים

טל. 254641

עירית תל־אביב־יפו

הודעה על משרות פנויות באגף החינוך

דרושים

3 קציני בטחון

למוסדות החינוך העירוניים

דרישות המשרה:

1. יוצא צה״ל החל מדרגת סמל ומעלה; דרגה קצונה רצויה;
2. כושר ארגוני ומינהלי;
3. רצוי בעל רשיון נהיגה;

הערה: המשרות הן זמניות.

בדבר פרטים נא לפנות למר יהודה אראל — בנין העיריה, ככר מלכי ישראל, קומה ב׳, חדר 234, בימים א׳—ו׳, בין השעות 08.00—09.00.

לחברה ארצית גדולה

דרוש

איש מכירות צעיר

לשווק והפצת מכשירי אלקטרוניקה

(טרנזיסטורים, „שמע־קול, מערכות סטריאו וכו׳)

רשיון נהיגה הכרחי

מועמדים רציניים, חושבי אזור תל־אביב, יפנו בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 3336 ירושלים, „עבור „מכירות״

התפקיד כרוך בנסיעות בכל חלקי הארץ

סודיות מובטחת

לחברת דניש אינטריורס

דרושה

פקידה - כתבנית

בעלת הכישורים הבאים:

— תכתובת עצמאית בעברית
— ידיעה טובה באנגלית

למועמדת המתאימה משרה מעניינת, תנאים טובים

נא לפנות טלפונית ללאה 735130/8/9 רמת־גן

גזית סוכנות לביטוח

דרך פתח־תקוה 44, ת״א

דרושה מזכירה

ליום עבודה מסודר

לפנות לטלפון: 31941 36796

בין: 10.00—13.00 17.00—19.00

חיפוש קרובים

הלוח הכפול ירושלים

„ידיעות אחרונות״, רח׳ הלל 28, טלפון 225251

„הארץ״, רחוב החבצלת 2, טלפון 224245

דירות בשכר חודשי

- בסנהדריה יבנה 3 + מרפסת סגורה ק״ר + חימום

מערכות קול

- למכירה מערכת סטריאו / אטביסונית משולמת. 4 קים. 283572.

חיות בית

אולמות לחתונה

השכרת רכב

טלויזיה

מקררים

הודעות

קבלנים

דירות למכירה

ביקוש רכב

דירות מרוהטות

הצעות עבודה

מכוניות

הלוח הכפול חיפה והצפון

„ידיעות אחרונות״, חרצליה 1 חיפה

„הארץ״, רחוב נורדאו 20, טלפון 661166

עירית בת־ים

מכרז למשרה פנויה

מפעיל תחנות שאיבת ביוב

תאור התפקיד: הפעלה ואחזקת תחנות שאיבה של רשת הביוב העירונית.

הכישורים הדרושים:

1. טכנאי מכונות נסיון באחזקה
2. רצוי נסיון בהפעלת תחנות שאיבה
3. ידיעת השפה העברית

הדרגה: בהתאם לכישורים

הצעות יש לשלוח בכתב יד בצרוף קצור תולדות חיים ומסמכים המעידים על השכלה ונסיון למח׳ המנגנון בעיריה עד 1.9.1975

הערה: רשאים להגיש מועמדותם גם מפעילים בעלי נסיון שאינם טכנאים מוסמכים.

י. ולקר, ראש העיריה

שוק המציאות

שוק פרטי לתכירה לקניה ולהחלפה לחפצים שמחירם עד 1000 ל״י מחיר המודעה — מחצית מחיר „הלוח הכפול״ מינימום 20 ל״י עד 8 מלים וכל מלה נוספת 2.50 ל״י

קורסים
חיות בית
שידוכים
חוגים
שרותים
בתי ספר ושיעורים
מערכות קול
מקררים
רהיטים
טיולים
הלוואות
טלויזיה
דודי שמש וחשמל
בתי״ס לנהיגה
שמלות חופה
כלי נגינה
השכרת רכב
ביקוש רכב
רוצים לקנות
מציעים למכירה
מסגים
מכוניות

האלוף גביש דחה הצעה לכהן כיו"ר ההתאחדות

— מאת מנחם זהבי —

האלוף (מיל.) ישעיהו גביש, דחה באחרונה הצעה לכהן כיו"ר הנהלת ההתאחדות לכדורגל. גביש, הנמנה עם צמרת חברת „כור", מסר את הודעתו לאנשי הוועדה המרכזת בהסתדרות, שהציעו לו לקבל את התפקיד לפרק זמן של שנתיים.

הפנייה אל אלוף פיקוד הדרום לשעבר נעשתה לפני מספר ימים, בהתאם להצעתו של חבר־הוועדה המרכזת נתן אלמולינו. גביש נימק את דחיית ההצעה בכך שאינו בקיא בכדורגל.

המצדדים במינוי אישיות שמחוץ לתחומי הספורט, למשרת יו"ר ההנהלה התעתדו לבקש מהמועמד מספר 1 לתפקיד, מיכאל (מיקה) אלמוג, לשמש במשך כהונה אחת כמ"מ ראשון ליו"ר. אלמוג הודיע באורח מפורש, כי יסרב להיות מספר 2. הוא הבהיר את עמדתו בשיחה שקיים עם מחזיק תיק הפועל בהסתדרות, שמואל בהט.

נודע, כי בהט מצדד במינויו של אלמוג לתפקיד ורק התפתחויות בלתי צפויות ימנעו מאיש הכדורגל הוותיק המשמש כסגן ראש עיריית כפר־סבא, לזכות בתפקיד הזה.

פני הדברים יתבהרו בשבוע הבא, לאחר שמזכירות מרכז הפועל תיבחר בוועדת מינויים. לישיבת המזכירות הוזמנו חברי „ועדת בהט", שהודיעו, כזכור, כי הם דורשים מעורבות ישירה במלאכת בחירת נציגי הפועל להנהלה החדשה.

על רקע תביעה זו של „ועדת בהט" צפוי ויכוח חריף, שכן רבים מחברי המזכירות סבורים, כי המעורבות הזו פירושה חיסול העצמאות של מרכז הפועל.

היום הדיון בבקשת שוייצר להציב הנבחרת מ"ל קוסמוס

מזכירות ההתאחדות לכדורגל תדון היום בבקשתו של המאמן הלאומי דוד שווייצר לאפשר לנבחרת להתמודד עם קבוצת קוסמוס מניו־יורק. שווייצר יופיע בפני חברי המזכירות במטרה לשכנעם בחשיבות המשחק הזה.

אתמול התברר, כי מרבית חברי המזכירות מצדדים בהצבת הנבחרת נגד קוסמוס, חרף העובדה, שקבוצת הכוכבים האמריקנית בראשותו של פלה, תבוא לישראל שלא בהזמנת ההתאחדות. הנימוק העיקרי של אותם חברי מזכירות הוא, שיש להבטיח לנבחרת מכסימום של משחקי מבחן רציניים, לקראת היציאה לטוקיו.

גם אנשי ועדת הנבחרות הודיעו אתמול, כי לדעתם יש מקום לגמישות שתאפשר קיום המשחק בין הנבחרת הלאומית וקבוצת קוסמוס. כפי שנודע תומכים יו"ר הוועדה יהודה ליליו וחבריו עוזיקם מילצ'ן ודב שחר בהצבת הנבחרת מול הקבוצה האמריקנית של פלה ומוטל'ה שפיגלר.

הרכש האמריקני החדש של כדורסלני האלופה כבר מזיע. למעלה: הכדורסלן הענק (2.10 מ') לורנס מקקריי, שחום העור בתרגיל כפיפות־גו. למטה: לו סילבר (2.05) שהגיע בליל שבת בתרגיל הרמת־משקולות.

(הצילומים: שלום ב[illegible])

גבי רוזנדורן ינוסה הערב כמגן 'ימיני' מול הפועל ת"א

גבי רוזנדורן, כדורגלן הפועל פ"ת, שצורף בשבוע שעבר לסגל הלאומי בכדורגל ישובץ הערב בתפקיד חדש — מגן ימיני במשחק המבחן של הסגל הלאומי נגד הפועל תל־אביב.

בתפקיד מגן שמאלי יפתח מאיר נימני המועמד לשחק בתפקיד זה בעת משחקיה הקרובים של הנבחרת באסטרדם.

מאמון הסגל אתמול נעדרו, ללא כל הסבר מתאים, השוערים מאיר ברד ורפי אליהו. גם מאיר אילוז מגן הפועל חיפה לא הופיע לאימון ונמנע מלפרט את הסיבות לכך. ואילו אברהם לב היה עסוק בהסעת אישתו, המצוייה בשלבים האחרונים של הריונה לבית החולים...

לאימון הסגל אתמול הצטרף המגן מנחם בלו שישחק כמגן שמאלי בעת הטורניר בטוקיו. בלו לא יטול חלק במסע הקרוב לאירופה. הוא יחזור לאימונים לאחר שובה של הנבחרת ארצה.

ההתאחדות מחפשת יו"ר לוועדת־השיפוט החדשה

ההתאחדות לכדורגל השלימה כבר, כמעט סופית, את השינויים האירגוניים המהותיים במבנהו של איגוד השופטים. כל אשר נותר לה הוא בעצם למצוא מועמד מתאים לתפקיד יו"ר ועדת־השיפוט החדשה, שתחליף את הנהלתו העצמאית של האיגוד הקודם.

מרבית שופטי הכדורגל השלימו כבר עם השינויים האירגוניים, אשר ישימו קץ לנוהל הקודם, כאשר השופטים הפעילים בחרו גם את הנהלת איגודם. במקום ההנהלה הנבחרת תמונה עתה ועדת־שיפוט, שתיפעל בדומה לוועדות ומוסדות אחרים במסגרת ההתאחדות. נסתבר, כי בכל המחוזות הודיעו כבר השופטים על תמיכתם בהסדר החדש ורק חלק משופטי תל־אביב (ביניהם מספר שופטים בכירים), ממשיכים בהתנגדותם להחלטות שנתקבלו — ומבוצעות כבר — בהתאחדות.

הוועדה המיוחדת שהוקמה בהתאחדות בנושא זה עומדת על סף השלמת עבודתה בכל הקשור למינויה הצפוי של ועדת־השיפוט, שתנהל מעתה את עניין השופטים. אך טרם נמצא המועמד המתאים לכהונת יו"ר הוועדה.

קלדרון וסורינוב הוחתמו אתמול בר"ג

„מחול־השדים" סביב כדורגלני החיזוק הבינלאומיים של הפועל רמת־גן, יוסף סורינוב ורוני קלדרון, הגיע, כנראה, אתמול לסיומו.

לאחר שבועות של דיונים, הוחתמו אתמול השניים בקבוצת עיר־הגנים.

2 תיקי חקירה על־סף סיומם

כשרותם של שלושה־ארבעה משחקי כדורגל, מהליגה הלאומית של העונה שעברה, נבדקת עדיין בידי „מודיעין אור־חי".

לפחות בשני תיקים עשויה החקירה להסתיים כבר בימים הקרובים והחומר יועבר להתאחדות לכדורגל. לדעת החוקרים אין בשלב זה ראיות מהותיות שיצביעו אפילו על נסיון ממשי של מכירת משחק. אולם ההחלטה בעניין זה תינתן על ידי היועץ המשפטי של ההתאחדות עו"ד צבי יפת. מכיוון שלפחות באחד התיקים יש גם חשד לעבירה פלילית, יועבר החומר הזה למשטרה והיא אשר תחליט האם יש מקום לחקירה נוספת מצידה ולהעמדתם של החשודים לדין פלילי.

צים ★★★★ ★★★

אניות משא צפויות:

לנמלי חיפה ואשדוד

עין גדי	חיפה	17.8
צים גנואה	חיפה	17.8
אילת	חיפה	18.8
C. of Naples		19.8
עליות	חיפה/אשדוד	20.8
Isbrit		20.8
דרור	חיפה/אשדוד	21.8
Orientville		22.8
איריס		22.8
Gamma	חיפה	22.8
Pine		23.8
עבדת	חיפה	23.8
לילך	חיפה/אשדוד	23.8
חביבה		24.8
נרקיס		24.8

לנמל אילת

Ourania	17.8
Alca	18.8
Yuval	19.8

ניתן לשינוי ללא הודעה מוקדמת

"צים" חברת השיט הישראלית בע"מ

השותפים הגלילים

מ. דיזנגוף ושות' בע"מ

אימון־אתלטיקה מפרך לכדורסלני האלופה בפתיחת „העידן החדש"

— מאת משה שוינמן —

כדורסלני מכבי תל־אביב פתחו אתמול עידן חדש — העידן המקצועני של האגודה — ב„אימוני אתלטיקה מפרכים.

הרושם הראשון שהתקבל הוא כי באתלטיקה, עשויים כמה משחקני האלופה להגיע להישגים לא רעים... וראשי הקבוצה, שהכבר ידיהם בהנאה נוכח האימון „החזק", מקווים, כי הישגים אלה יהיו טובים לעין־ערוך גם בכדורסל.

הגירסה האמריקנית, כי כושר גופני הוא גורם מכריע אצל כל ספורטאי, השתקפה היטב באימון הבכורה של המאמן האמריקני פרד דהוילי. במשך יותר משעה הריץ את חניכיו במאמצים שונים, החל ב־50 מטר וכלה ב־1600 מטר.

קודם לכן ערכו הכדורסלנים שורה של תרגילי התעמלות ולאחר המאמצים גם ניסו לפתח את שריריהם בהרמת־משקולות.

התחנון למנוחה

המהיר ביותר בין שחקני האלופה היה הכדורסלן הצעיר ערן ארד, שהועלה מקבוצת מכבי דרום. ארד גמא 50 מטר בזמן של 6.4 שניות ו־100 מטר בזמן של 12.6 שניות. מעניין, כי הענק שחום העור לורנס מק־קריי, קבע תוצאה נאה, יחסית לגובהו. ב־100 מטר 13 שניות. לו סילבר (2.05 מ') שהגיע בסוף השבוע שעבר, עבר את המרחק בזמן של 13.2 שניות.

בריצה הארוכה ל־630 מטר קבע הצעיר אברהם חמו את הזמן הטוב ביותר — 6.02 דקות כשאחריו בהפרש ניכר הגיעו גיא בוטראייט 6.48 דקות, בוב גריפין 6.52 דק' ולו סילבר 6.59 דק'. מן האימון נעדר טל ברודי, שחגג שלשום את מכס הכנסת בנו בבריתו של אברהם אבינו.

עוזרו של המאמן, רלף קליין, והפיזיותרפיסט אורי במרב, שפיקחו על הריצות קבעו, כי התוצאות לגבי אימון בכורה הן משביעות־רצון. „באימון הכושר, שייערכו בריצות עד סוף החודש, יפתחו הכדורסלנים מהירות, כושר וסיבולת", קבע רלף קליין.

על המאמץ שהשקיעו הכדורסלנים ניתן היה לעמוד מתוך [illegible] של דני שאבי הצעיר, [illegible] באמצע הריצות [illegible]: „אני רוצה להקיא, אין לי כוח..."

הכלב עזר

המאמן האמריקני דהוילי [illegible] מבקש בכל מאודו [illegible]. אמר לאחר האימון: „אני [illegible] לחיות חבר של כולם לאחר [illegible] אימון ולסניו. אולם בזמן [illegible] אימון אעשה הכל כדי [illegible] ריר את השיטה בה אני [illegible] לכן אני דורש מכולם רצינות ועבודה יעילה".

לדברי המאמן, האימונים [illegible] ראשוניים יהיו חיים. [illegible] של קבוצות מכללות בארה"ב ולא דומים לאימוני המקצוענים. „אולם בהדרגה הם יקשו [illegible] למשטר חזק יותר ואני מקווה שעד תחילת אוקטובר יהיו [illegible] שחקנים בכושר גופני שיאפשר להם לשחק 40 דקות ללא הפסקה", אמר המאמן.

דהוילי מצא לעצמו עוזר [illegible]: כלב. [illegible] הסתבר, כי כלב [illegible] נביחות; קולניות [illegible] קן שניסה להשתתף [illegible] של המאמן...

ההולנדים אישרו המשחק באמסטרדם; הגומלין ביפו - כנראה ב־8 בספטמבר

— מאת אברהם בן־שלום —

כדורגלני הנבחרת הלאומית, האמורים להמריא ביום ו' לאימונים ומשחקי־מבחן בהולנד, יקיימו, כנראה, את משחקם הבינלאומי הראשון העונה בארץ כבר ב־8 בספטמבר. קבוצת פ.צ. אמסטרדם, שתארח את הנבחרת שלנו בסיורה הקרוב, עומדת להופיע כעבור שלושה שבועות במשחק־גומלין באיצטדיון בלומפילד.

במברק שהתקבל אתמול מ־אמסטרדם מאשרים ההולנדים סופית את הופעתה של הנבחרת הישראלית אצלם ב־27 בחודש ובשיחה טלפונית, שהוכנה להיום, יסוכמו כל הפרטים הכספיים והמועד האמור של משחק הגומלין. קבוצת פ.צ. אמסטרדם, שהעמידה לרשות הכדורגלנים שלנו את מגרשה ומתקניה לצורכי אימונים, הבטיחה לארגן גם שני משחקי־מבחן נוספים לנבחרת. גם בעניין המשחקים האלה מקווה ההתאחדות לקבל היום תשובה סופית מאמסטרדם.

באשר לתנאים הכספיים של המשחק הכפול עם פ.צ. אמסטרדם ומשחקי־המבחן הנוספים בהולנד אין ההתאחדות מצפה לרווח וכל תקוותה היא לכסות לפחות את הוצאות הנסיעה של הנבחרת למסעה הקרוב. במקרה זה תצטרך ההתאחדות לשאת רק בהוצאות השהייה במחנה ההולנדי, כפי שהיה בערב הנסיעה האחרון לגרמניה ולצרפת. תמורת שלושה משחקיה בצרפת קיבלה הנבחרת כ־85 אלף ל"י והיא כיסתה במעט את הוצאות הנסיעה שהסתכמו ב־100 אלף ל"י בערך.

הוצאה קטנה

על פי ההסכם הצפוי עם פ.צ. אמסטרדם תקבל הנבחרת הישראלית חמישים אחוז מהכנסות שיהיו במשחקה באמסטרדם וכן סכום מסויים תמורת שני משחקיה הנוספים. ההתאחדות מקווה, כאמור, להגיע בשלושה המשחקים ביחד להכנסה כוללת של כמאה אלף ל"י ולכסות בכך את הוצאות הנסיעה. מכיוון שעריכת מחנות אימונים — בארץ או בחו"ל — נכללים ממילא בתקציב ההכנות של הנבחרת לטוקיו, לא תהיה ההוצאה גדולה במיוחד עקב קיומם בחו"ל (אם יתאמתו, כמובן, הציפיות). לעומת זאת מקווים בכך לכדורגלנים מבחנים בינלאומיים, כפי שדורש המאמן הלאומי דוד שווייצר.

קבוצת פ.צ. אמסטרדם, אמורה, להגיע ארצה — עם משלחת של 22 איש — על חשבון ההתאחדות הישראלית. אך היא לא תקבל כל סכום תמורת הופעתה בבלומפילד. הוצאות הטיסה והאירוח של האורחים, וכן אירגון המשחק יעלה, כנראה כ־140 אלף ל"י וסכום זה מקוות ההתאחדות להשיג במכירת הכרטיסים, אם יהיה קהל רב במשחק זה. אפשר יהיה אולי גם לסכם את העיסקה ההולנדית ברווח מסויים.

חמישה ימים אחרי התמודדות־הגומלין עם פ.צ. אמסטרדם מתוכנן לנבחרת המשחק עם קבוצת קוסמוס האמריקנית וכעבור שבוע — במוצ"ש ה־20 בספטמבר — ייערך המבחן עם נבחרתה של רומניה. המשחק עם הרומנים יתקיים לאור זרקורים ויהיה, כנראה, האחרון לפני יציאת הכדורגלנים לטוקיו, שם יופיעו בטורניר הקדם אולימפי בין ה־4 וה־10 באוקטובר.

כדורסלני הפועל ר"ג יבקשו חנינה על העונש

קבוצת הפועל רמת־גן עומדת לפנות לבית־הדין העליון של איגוד־הכדורסל, ערב פתיחת העונה החדשה, ולבקש חנינה על העונש שהוטל עליה בסוף העונה האחרונה.

בעקבות התפרעויות במשחק נגד הפועל ת"א נענשו הרמת־גנים בקיום שני משחקי־דיוס במרחק של חמישים קילומטר ללא קהל, וקיום שני משחקים ביתיים נוספים ללא קהל. לאחר שבית הדין העליון דחה את ערעור[illegible] רצה [illegible] הקבוצה להחליף [illegible] בבקשת חנינה [illegible] העונש ישאר [illegible] קבוצת את שני [illegible] תיים הראשונים בנעמן.

דרום־קוריאה זכתה ב„מרדקה" — גברה על מאלזיה

„שינינו את הטאקטיקה ולכן ניצחנו", אמר אתמול צ'וי צ'ונג מין, מנהלה של נבחרת הכדורגל הדרום־קוריאנית, שזכתה בגביע ה„מרדקה", הודות לנצחון 0:1 על מאלזיה, במשחק הגמר, אתמול בקואלה־לומפור בירת מאלזיה. קוריאה השלימה בכך מאזן מרשים כאשר לא שמטה אף לא נקודה אחת במשך הטורניר כולו.

מין, המכין את נבחרתו לטורניר הקדם־אולימפי בטוקיו, בו משתתף גם ישראל, אמר לאחר הנצחון: „בלי ספק זכינו בצדק במשחק. אבל מאלזיה הציגה כדורגל טוב מאוד. שינינו את הטאקטיקה לאחר שעקבנו בזהירות אחרי מאלזיה, והרכבנו יותר במסירות ארוכות וזה היה הגורם, שהביא לנו את הנצחון. שתי הנבחרות הציגו את רמת המשחק הטובה באסיה מזה זמן רב. כך אני חושב".

בדקה ה־32 השיגה דרום־קוריאה את כדור־הקרן הראשון במשחק והסכה אותו לשער היקר. הרץ הקוריאני פארק ביונג צ'ול ירה מנקודת הקרן הקיצוני השמאלי לי יונג מו קלט את הכדור ומסרו שנית לפארק, שהתקדם לשער מאלזיה. כאן החזיר פארק ל־לי, שבעט שטוחות מ־7 מ'. הכדור החליק לשער מאצבעותיו של השוער המאלזי ארומוגאם, שכפף גופו, כדי לזנק.

שערו של לי עורר גלי שמחה בין 1000 הצופים הקוריאנים ביציע. היה זה הנצחון השני של דרום־קוריאה על מאלזיה בטורניר. לאחר 1:3 במוקדמות. התבוסה של מאלזיה מנעה ממנה לזכות לצמיתות בגביע „מרדקה". המאלזים זכו בגביע אשתקד (ניצחו 0:1 את קוריאה) ולפני שנתיים (גברו 1:3 על כווית).

40 אלף צופים חזו במשחק האחרון של טורניר ה„מרדקה", בו דורגו יתר הנבחרות לפי הסדר הבא — 3. בורמה; 4. יפאן; 5. הונג־קונג; 6. אינדונזיה; 7. תאילנד; 8. בנגלה דש.

קוסמוס: נשחרר את פרימו רק בנובמבר

הודעה מפתיעה הגיעה אתמול להתאחדות לכדורגל מאמריקה בקשר לדוד פרימו. כדורגלן הפועל ת"א, שהופיע העונה כשחקן אורח בקבוצת קוסמוס האמריקנית.

לפי הודעת ההתאחדות האמריקנית יקבל פרימו שיחרור — כדי לחזור לקבוצתו הישראלית — רק ב־8 בנובמבר, כלומר זמן רב אחרי התחלת העונה בארץ. היום תבירר ההתאחדות את פשר ההודעה ו[illegible], כי המדובר בטעות והבלם הוותיק של הפועל ת"א יוכל להמשיך בפעילותו בארץ ללא בעיות, בעקבות „חלמורת" [illegible] שלו לצידם של פלה ומוטל'ה שפיגלר בקוסמוס.

אולם לא מן הנמנע שהקבוצה האמריקנית מבקשת לשתף את פרימו בסיורה האירופי הקרוב ומשום כך מתכוננת להעניק לו שיחרור רק בראשית נובמבר.

שפיגלר חוזר

מוטל'ה שפיגלר עצמו יגיע ארצה כבר הלילה אף כי לקבוצת קוסמוס נועד עדיין משחק בעוד 9 ימים עם קבוצת סאן־חוזה. שפיגלר, שהגיע אתמול לפאריז, ביקש להקדים את שובו כדי לסכם את ענינו עם מכבי נתניה. הנהלת קוסמוס נענתה לבקשתו של הכדורגלן.

בראזיל שוב גברה על ארגנטינה

נבחרת הכדורגל של ברזיל — מתאוששת. אתמול גברו הברזילים בעיר הארגנטינית רוזריו על נבחרת ארגנטינה 0:1. היה זה נצחונה השני של ברזיל על ארגנטינה. והזכיה הקנתה לאלופת־העולם לשעבר את הכרטיס לטורניר־הגמר של אליפות דרום־אמריקה, בו תשתתף האלופה, אורוגוואי, וכן קולומביה ופרו או צ'ילה.

מפה ומשם
מכל העולם

נבחרת הכדורגל של סודן גברה (1:2) במגרשה על טוניסיה, במסגרת גביע־אפריקה לאלופות ★★★ הכדורגלן המערב־גרמני וולפגאנג אוב־ראת מחזיק בשיא ההופעות בליגה של ארצו — 358 פעם ואחריו השוער סאפ מאייר. פרנץ בקנבאואר שיחק 329 פעם בליגה וגארד מילר — 328 פעם ★★★ רוג'ר הוי בן ה־29, כדורגלן קבוצת קארדיף סיטי, זכה בסוף השבוע בפיצויים בסכום של 1500 ליש"ט בבירור בבית דין לעבודה. נפסק, כי הוי פוטר שלא כיאות ע"י קארדיף.

כדורסלני איטליה הדהימו את ארה"ב

סיכוייה של נבחרת הכדורסל הסובייטית לזכות בגביע הבינבשתי גברו אתמול. לאחר שאיטליה הדהימה בנצחון על ארה"ב 74:79, בטרוביזנס. ארה"ב ★★★ שחייני ברית־המועצות זכו אתמול בגביע אירופה לאומות, גברים. בהקדימם את בריטניה ואת מזרח־גרמניה. הבריטים דויד וילקי ובראיין ברינקלי זכו במשחים ל־200 מ' חזה ו־200 מ' פרפר.

גולאגונג גברה על בילי־ג'ין

איבון גולאגונג מאוסטרליה גברה אתמול בסיטסבורג, ארה"ב, במערכה אחת על בילי ג'ין קינג, 2:6. קינג גברה על גולאגונג בגמר וימבלדון ★★★ הטניסאי האוסטרלי ג'ון ניוקומב ינותח מחר ברגלו, בנסיון לרפא פגיעה שמנעה ממנו להשתתף באליפות וימבלדון. ניוקומב יחמיץ את אליפות ארה"ב וביטל הופעותיו בגביע דייוויס. במדי אוסטרליה ★★★ בליגה השווייצרית לכדורגל הביסה באזל את גראסהופרס 1:5 וציריך גברה על לוגאנו 1:4.

מוחמד עלי שוב מודיע על פרישת

לאחר שהביס יריב אימונים בחמישה סיבובים והתאגרף בנוסח היתולי נגד חמישה צופים, הודיע עלי בטקסאס, כי יפרוש אחרי שיתאגרף נגד ג'ו פראייר (ב־1 באוקטובר), ג'ורג' פורמן וקן נורטון ★★★ המתאגרף הקולומבי רודריגו ואלדז אלוף העולם (גירסת מועצת האיגרוף) במשקל בינוני, הגן אתמול על תוארו והכניע בארצו את רודי רובלס מארה"ב, בנקודות. ואלדז אמור להתמודד עם היהודי־צרפתי מקס כהן על התואר העולמי ★★★ מתאגרף יהודי אחר, מייק רוסמן מארה"ב, השיג נצחון בארצו ★★★ ג'ון קונטה מבריטניה, אלוף העולם במשקל הצי־כבד, ניצח בנקודות את ווילי טיילור מארה"ב בקרב שלא על התואר.

קייל רוט מוביל בקרב־רב

הכדורגלן האמריקני קייל רוט הבן, מקבוצת דאלאס טורנאדו מוביל ביתרון של שש נקודות בתחרות ה„סופרסטארס" בענפים שונים, בין סופרסטארים ידועי שם. רוט הסופולארי זכה בשחיה ובטניס והוא מוביל לפני שחקן ההוקי בובי הול. המהליק האנק קאשיבה מדורג שלישי והאלוף האולימפי במשוכות מבריטניה, דויד האמרי, רביעי. כן משתתפים בתחרות (על פרס של 1000 דולר) ההודף בראיין אולדפילד, הכדורסלנים פיט מאראוויץ' וג'ון האווליצ'ק והרץ בן ג'יפצו מקניה. הספורטאים מתחרים גם בחתירה, הרמת־משקולות, כדורת, אופניים, כדור בסיס וריצה מכשולים.

הערב — צרפת מול ריאל מאדריד

משחק כדורגל מסקרן ייערך הערב בפארק־דה־פרינס, במערב פאריז, כאשר נבחרת צרפת תארח במשחק ידידותי את ריאל מאדריד הספרדית עם נצר ובריטנר. המאמן הרומני של צרפת, קובאץ', הזמין למשחק 5 משחקני ניס שגברה על נבחרת ישראל 0:3.

נציגים של 19 מדינות, ביניהן פלשתין, סוריה, סודאן ועיראק, שספורטאיהן השתתפו בתחרויות בסין העממית, תבעו מהתאחדות הבינלאומית לשחיה לקבל לשורותיה את הסינים, ולסלק מהמוסד את פורמוזה.

כך חתך הרץ הרוסי „ולאדה" קוטס את חוט המטרה בריצת 5000 מ' באולימפיאדת מלבורן ב־1956. קוטס זכה אז במדליה הזהובה גם במרחק הכפול. באמצע שנות החמישים היה השליט הבלעדי בריצות־הארוכות. לבו, שעמד בעבר בכל מאמץ, בגד בו אתמול והפסיק לפעום.

הרץ הסובייטי ולאדימיר קוטס נפטר אתמול מהתקף־לב בגיל 48

„יורשו של זאטופק" היה אלוף מלבורן במרחקים הארוכים

ולאדימיר קוטס, אלוף אולימפיאדת מלבורן בריצות 5000 ו־10000 מ', שנחשב לאחד מטובי האתלטים בברית־המועצות ובעולם, נפטר אתמול מהתקף לב, בגיל 48. קוטס ירש את אמיל זאטופק הצ'כי והיה שליט בלעדי בריצות למרחקים ארוכים באמצע שנות ה־50.

„ולאדה", כפי שנקרא הרץ הנמרץ והבלונדי, נולד בשנת 1927 בעיר סומסקיה, באוקראינה. הוא פרץ לזירה הבינלאומית כאלמוני, בגיל מאוחר יחסית, 24, וסיים קריירה עשירה בהיותו בן 31. עם פרישתו, נתמנה למאמן אתלטי הצבא הסובייטי צ.ס.ק.א. וזכה בתואר „אמן ספורט של ברית המועצות". קוטס חיבר ספר, שנשא אותו שם, ובו תאר את הקריירה שלו.

קוטס החל בקריירה שלו בנמל לנינגראד, שם התגורר מאז התגייס ב־1945 לצי הסובייטי, בו שימש כקצין. הצעיר תכול העיניים הגיע לאתלטיקה לאחר שהצטיין בסקי ובחתירה. ב־1951 החל להתאמן באתלטיקה והדהים את המאמנים בכוח הסבל שלו — נשק שהיה מקובל על הרבים למרחקים ארוכים, לפי תורתו של זאטופק. השניים נפגשו בראשונה בתחרות בינלאומית ברומניה ב־1953 וזאטופק הקדים את קוטס בשניה. ב־5000 מ', חש היטב בעורפו את נשימתו של ולאדימיר. חורש.

זאטופק הכיר בכך, שקוטס יחלוף בקרוב על פניו והשניים הפכו ידידים.

חותם זהוב

שנה לאחר מכן שבר קוטס את שיאו העולמי של זאטופק ב־5000 מ' (13:56.0 ד') ואח"כ קבע גם שיא עולמי בריצה הכפולה, כשהוא נוטלו מההונגרי שאנדור איהארוש. גורדון פירי האנגלי, אחד מהרצים המסוארים של אותה תקופה, שבר את שיאו של קוטס ב־5000 מ', אך הסובייטי חזר וכבשו — 13:35.0 ד'. שיא זה לא נשבר במשך שנה. כרטיס הביקור של קוטס זכה בחותם זהוב באליפות אירופה ב־1954 בברן, שם זכה בתואר אירופי, בהכניעו את זאטופק והבריטי צ'אטאוויי.

להיסטוריה האולימפית נכנס קוטס במלבורן, 1956, כאשר זכה בשתי מדליות זהובות, ב־5000 מ' וב־10.000 מ' (28:30.4 ד'). בריצות אלה ובאחרות הציג קוטס את „סיגנון הסריצה", בו נהג לשבור את יריביו.

ב־1957 נפוצו שמועות כי „ולאדה" חלה בכיב קיבה ואומנם הוא נאלץ לנטוש את המסלול — עטור תהילה, ב־1958. הוא הותיר תדמית של רץ שקט, אמיץ, שנאבק בכל תחרות עד כלות כוחותיו. מאבקו המוצלח עם גורדון פירי במטרים האחרונים של ריצת 5000 המטרים באולימפיאדת מלבורן, לא ישכח.

פראנסיס מועמד להחליף את בול - כקפטן האנגלי

— שירות „ידיעות ספורט" —

ג'רי פראנסיס, הקשר־החלוץ של קבוצת קווינס־פארק־ריינג'רס, הוזכר אתמול כמועמד לתפקיד הקפטן הבא של נבחרת הכדורגל האנגלית, במקום אלן בול מארסנל, שנופה מהרכבה של קבוצתו, משום שהוא שואף לעזוב את שורותיה.

בול יכלל, קרוב לוודאי, בסגל האנגלי לקראת המשחק הידידותי נגד שווייץ, בחודש הבא. אבל סיכוייו לשחק, או להוביל את אנגליה — קלושים ביותר.

דון ראווי, מנהלה של הנבחרת האנגלית, אמר אתמול על „פרשת בול": „לא אחליט כרגע דבר. אני מכיר את יכולתו של בול. נותר לי די זמן כדי לחשוב". ראווי יקבע את הסגל האנגלי מחר.

ברטי מי, מנהלה של ארסנל, אמר: „אני מעונין רק בהצלחתה ובעתידה של ארסנל. שיחקנו טוב ביוגוסלביה ללא בול".

ארסנל הפסידה 2:0 נגד היידוק ספליט, במשחקים, שקדמו לפתיחת העונה קידם ברטי מי שחקנים צעירים להרכב הפותח. בול נשאר בלונדון ולא צורף לסגל, שהתמודד (0:0) עם ברנלי, במשחק הפתיחה, שלשום, בלילה.

● בהולנד: ספרטה — איאקס 1:1; פיינורד — אוטרכט 1:2; איינדהובן — מאסטריכט 1:5.

ביוגוסלביה: וויבודינה — היידוק 0:1; דינאמו זאגרב — פרטיזן 1:2; הכוכב האדום — רייקה 0:1.

● יהודה פילוסוף שוערה של בית"ר ת"א הועבר אתמול לקבוצת מכבי נתניה.

אולמות סגורים גם בליגה הארצית

הליגה הארצית בכדורסל עשוייה ללכת בעקבות הליגה הלאומית וגם משחקיה יתקיימו בעתיד באולמות סגורים.

נשיאות איגוד־הכדורסל כבר המליצה על קיום משחקי ליגת־המשנה במגרשים סגורים בעונת 1976/77 או בעונה שלאחר מכן. הנושא עוד יעבור, ודאי, דיונים רבים ועלול אף להיתקל בהתנגדות, שכן המדובר בקבוצות רבות, שיקשה עליהן להשיג אולמות מתאימים.

מניאה נקם בבורזוב ב־200 מ'

נבחרות האתלטיקה של מזרח־גרמניה, גברים ונשים, זכו אמש בגביע־אירופה לאומות זו הפעם השניה בחמש שנים. אבל את ההפתעה של התחרות חולל האצן האיטלקי פייטרו מניאה, שניצח את האלוף האולימפי ואלרי בורזוב ב־200 מ' בזמן של 20.4 שנ' כשהאיטלקי מניף ידיו לאות נצחון כבר חמישה מטרים לפני חוט הגמר.

בכך נקם מניאה את הפסדו לבורזוב, שלשום, כאשר הרוסי ניצח בזמן של 10.4 שנ' ב־100 מ', לאחר מירוץ צמוד, שהצריך פיענוח של תצלום הגמר במשך 30 דקות.

„מלכת האתלטיקה" היתה האלופה האולימפית רנאטה שטכר ממזרח־גרמניה, שזכתה שלשום בריצת 100 מ' ואמש ניצחה את אירינה שווינסקה מפולין במרחק הכפול.

TABAC ORIGINAL

לטבק אוריגינל אין מתחרים'

מוצרי הטיפוח לגברים הנבחרים

ימי חוויה ואפנה במלון 'פאל' (לשעבר שרתון)

18-21 אוגוסט

מפגש אפנת סתו חורף 1975

אבי מודל	ינוס
אדמו	ז'ק למור בע"מ
איב דה מרדיקס בע"מ	טוב טעם
איבור אדלר בע"מ	טיל ופילי בע"מ
אפרידיטה	"טררה" י.פ.א. בע"מ
גודור מזט בע"מ	יצירות אירפז
גיליי	לידיה אביב בע"מ
גילר בע"מ	פז
גיפסי סטייל	פפקו
דביש	סיגל
דירון	קארינה
דנדי	יפיפנג מוד

איפור הדוגמניות בתכשירי הלנה רובינשטיין

היום נפתח מפגש האופנה
תצוגת אופנה בשעה 16.00
היצרנים מציגים בקומה ג'
בחדרים פרטיים,
משך כל היום.

המפגש-משך כל היום והערב פרט לצהרים

[illegible] תל אביב טל 458 647

The University of London
THE LIBRARY

שיחה עם המשורר נתן זך

„הביקורת בארץ - משטרת־תנועה ספרותית"

מאת חיים נגיד

לפני כתשע שנים יצא נתן זך לאנגליה, ומאז הוא מתגורר בלונדון. נתן זך, אחד המשוררים הנערכים בארץ (וגם הפופולאריים ביותר, אם לשפוט לפי טקרי־מכירות של ספרי שירה), ממעט לשמור על קשר רצוף עם הספרות המתהווה כאן. מדי פעם — בעת ביקוריו בישראל — הוא משלים במידת־מה את שהחסיר, אך השיחה עימו מגלה, שאין הוא מעורב בספרות העברית, כבעבר.

נפגשתי איתו בעת ביקורו האחרון בארץ, לפני כשבועיים, ערב נסיעתו ללונדון. נתן זך, כידוע לכל מכיריו, הוא איש שיחה תרבותי, רגיש וקולע בניסוחיו, שמעטים כמותו.

כיצד נראים לך החיים הספרותיים והאמנותיים בארץ על רקע החיים הספרותיים והאמנותיים באנגליה? האם יש גם שם תופעה מסביב־לספרות, כמו כאן? האם נוטים גם האנגלים להתאחד בקליקות ובחמולות?

מבחינה תרבותית־רוחנית מורגש באנגליה — לפחות בשנות שהותי שם — שפל ניכר. הדבר מתבטא בספרות, באמנות, בקולנוע, בתיאטרון ובאקלים היצירה בכלל.

התרבות האנגלית בשעה זו היא במידה רבת טפילית, כלומר, היא ניזונה ממשאבי העבר וממה שהיא קולטת — והוא אינו מרובה — מן החוץ. אין זאת אומרת שלא נכתבים באנגליה בשעה זו דברים בעלי־ערך, אבל הם מעטים מכדי לטבוע את חותמם על כלל הנוף ואינם מצטרפים לכדי „תקופה גדולה". בוודאי שיש שם פחות „תסיסה" מאשר בארץ. אבל צריך לזכור שלא כל תוסס הוא יין. יש גם סודה ושקריין.

אשר לחבורות, אנגליה מעולם לא היתה משופעת בחבורות ספרותיות או אמנותיות. האמן האנגלי הוא בדרך כלל איש לבדד ישכון. וזהו בעצם מצבו הטבעי של האמן בימינו, אף כי הצורך לחרוג מבדידות זאת הוא לפעמים חזק כל־כך שאין לעמוד בפניו, ו„תקופות גדולות" מצטיינות לעתים קרובות בהתאגדויות ובפעילויות קיבוציות.

האם מצבו של המשורר האנגלי — מבחינת הפתיחות שמגלים כלפיו קהל־קוראיו ואמצעי־התיקשורת — דומה למצבו של המשורר הישראלי?

הייתי אומר שהמשורר הישראלי בר־מזל יותר מחברו האנגלי. משורר אנגלי צעיר, אפילו הוא בעל־כישרון, כמעט אין לו סיכוי בתנאים הנוכחיים להוציא קובץ שירים בהוצאה מכובדת, ואם הוא זוכה לכך הרי תפוצת הספר זעומה ביותר. על ראדיו וטלוויזיה אין בכלל מה לדבר.

נתן זך

יש לזכור שהחברה האנגלית, בכל מה שנוגע לאמנות, היא חברה פיליסטרית מובהקת, כלומר, חברה שאינה מודעת לצורך שלה באמנות כגורם המקיים את זהותה ומשמר את איכותה ואת כוח השפעתה. במקרים רבים, התרבות נכפית מלמעלה בכוח תקנות ומילגות. כל הנסיונות לעניין חוגים רחבים יותר באמנות נסתיימו בפחות מהצלחה. ואילו האנגלי בן התרבות הוא אסטן מטבעו. כלומר, הוא מתחיל להתעניין באמנות ברגע שבו מתה, והיא כשירה להכנס למוזיאונים ולהופיע על־גבי בולים.

מה הן הנסיבות שהביאו אותך לעקור לאנגליה?

נסעתי לצורך השתלמות וכן מטעמים אישיים שונים שאינני חושב שלציבור הרחב יש עניין בהם.

האם אתה מתכוון לשוב בקרוב ארצה?

אני מתכוון לשוב ארצה.

האם אתה מצליח לשמור גם על קשר רצוף עם הספרות המתהווה בארץ?

על קשר רצוף אינני מצליח, לצערי, לשמור. בשעת ביקור בארץ אני משתדל למלא קצת את החסר בקריאה.

על רקע שירה אנגלית מודרנית — האם השירה הנכתבת בארץ נראית לך חשובה ומעניינת?

יש בארץ כשרונות ודאיים שאינם נופלים מאלה שבאנגליה. יש כאן סופרים ומשוררים שאילו כתבו באנגלית היו מתפרסמים באמריקה — אמת־המידה להצלחה בלונדון. שכן, האנגלי לא תמיד מעז לבטוח בטעמו שלו. וכל דבר־ספרות הנכתב על־ידי אדם בעל כישרון הוא גם חשוב וגם מעניין.

לעומת זאת, יש בארץ גם הרבה פיטפוטות. אם החולי האנגלי המסורתי — לפחות בחמישים השנה האחרונות — הוא עצירות, הרי שכאן בארץ הוא שילשול. הנייר כאן הוא סבלני יותר מאשר באנגליה וגם פחות עמיד בפני כתמי הלידה. כתוצאה מזה יש פה הרבה מתי מדבר.

משפטים שהיקהו את העוקץ

האם אתה מוצא כיום משוררים שהחלו כותבים בתחילת שנות השישים (כגון: הורביץ, ויזלטיר, סרטל) — כישרונות מבטיחים?

קשה לומר מבלי לקרוא יותר. אם התחילו לכתוב בתחילת שנות השישים וכיום אנחנו עומדים במחצית שנות השבעים — קשה לדבר על הבטחה. מן הסתם מילאו או שלא מילאו את ה„הבטחה".

ממרחק הזמן שעבר מאז פתחת את מאמרך הנודע על שירת אלתרמן — האם נראים לך הדברים שקבעת בו מרוייקים ושקולים? האם אין בו דברים שהיית חוזר בך מהם עכשיו?

מרוייקים ושקולים — בהחלט לא. המאמר נכתב, אם זכרוני אינו בוגד בי, כשהייתי בשנות העשרים לחיי — ומעט מאוד דברים שאדם כותב בשנות העשרים לחייו הם מרוייקים ושקולים. עניין אחר הוא שהיה הכרח — לי על כל פנים — להת לדברים ביטוי.

לא קראתי את המאמר מזה שנים וייתכן שיש בו דברים שהייתי חוזר בי מהם. בראש וראשונה הייתי חוזר בי מכמה משפטים שידידי גבריאל מוקד שירבב בשעתו לתוך המאמר... אגב, הם דווקא משפטים שבאו להקהות את העוקץ. מכאן תבין שאני מנסה שלא להיתפס לסנטימנטאליות שמרחק הזמן גורם אותה.

דעתי על שירת אלתרמן בכללה לא נשתנתה, ככל שאני חש בחסרונו של האיש והידיד. שמקומה של שירת אלתרמן בהיסטוריה של הספרות העברית מובטח לה, בזה לא הטלתי ספק מעולם.

בדרך כלל אני מסכים עם רוח הדברים שנתפרסמו בחוברת האחרונה של „עכשיו" בנושא זה.

מנטאליות של כדורגל

האם הטעם הספרותי שלך בשירה — השתנה בתקופת שהותך באנגליה?

אינני חושב שהשתנה הרבה, וזה בוודאי מעיד על שמרנות ואולי גם על עיקשות מסויימת. עם השנים עוד התגברה החשדנות כלפי מה שהוא רק חדש. אבל עוד לא הגעתי לשלב שבו כל ישן מקודש בעיני רק בשל יושנו.

בסופו של דבר אי־אפשר לכתוב או לצייר בסיגנון האנפילאות של סבא. וזה גם אומר שלא כדאי לרצוח אותו רק כדי לזכות באנפילאותיו.

האם מלחמת „הדורות" המתנהלת עתה בשירה העברית נראית לך משמעותית ופורית?

עתה? בשירה העברית התנהלה תמיד מלחמת דורות. בארץ של תמורות חריפות כישראל כל שנתון־גיוס חדש רואה את עצמו שונה שוני מהותי מקודמיו. רק בפרספקטיבה היסטורית אפשר לקבוע אם באמת היה שונה.

„מלחמת הדורות" כאן ניזונה במידה רבה ממה שהייתי מכנה בשם מנטאליות של כדורגל. בכדורגל רק קבוצה אחת יכולה להחזיק בגביע — ומי זוכר את מחזיקי הגביע של 1936? זוהי כמובן תפיסה אנטי־תרבותית, ביטוי להיעדר רמה תרבותית ומוסרית. בניגוד לכדורגל, יש בספרות הרבה גביעים — לפחות כשיעור היין.

בסופו של חשבון אין דבר מסכת יותר לגבי „הדור הצעיר" מאשר ההכרה המסתננת בהדרגה שיש כבר דור צעיר יותר ממנו המתדפק על השער. מי שמבסס את המוניטין הספרותיים שלו על גילו, חי ביראה מתמדת לא מפני המוות כי אם מפני הראי.

האם רצוי ואפשר לסווג משוררים לפי „דורות"?

בוודאי שיש חשיבות לעיון במשורר על רקע זמנו ובקומו בהתפתחות, וכשהדבר נעשה בטאקט אין בזה כדי לטשטש את העצמיות. אבל המושג דור הוא פרובלמאטי. יש דורות בספרות, כמו דור הפלמ"ח שלנו, שהאריסה הקיבוצית שלהם מובהקת יותר. קשה לומר זאת על דור ביאליק־טשרניחובסקי.

מה שאנחנו מכנים בשם דור אינו לפעמים אלא פרי השפעתו של אדם אחד או שניים. במקרים אחרים, המשותף לבני הדור הולך ומתמעט ככל שהם מפתחים את סיגנונם האישי. כשאינבו ציון זמני בלבד, המושג דור הוא קורלאציה של אינטנסיביות תחושת השינוי. כך, חמישים שנות שלטונה הראשונות של ויקטוריה מלכת בריטניה משולות לדור אחד, ואילו העשור האחרון למאה שעברה הוא דור לעצמו.

געגועים — חלק מן המקצוע

מה דעתך על רמת ביקורת הספרות בארץ?

זו רעה חולה. חוסר רגישות, צרות־עין וסתם טימטום יש כמובן בכל מקום. גם באנגליה — ובשפע. אבל אצלנו מתלווה לזה כמות נדירה של שינאה, קינאה ונקמנות. בעיקר של דבר יש לנו מצד אחד מישטרת־תנועה ספרותית: הרושמת דו"חות, מטילה קנסות ומכריזה על עורקי תנועה ראשיים, ומן הצד השני עדה של מוכי־ירח המהלכים ומשננים את נוסחת הפלא.

גם יש כאן מינהג מגונה של חלוקת ציונים לאדם ו„סיכומי" כל כמה שנים. לפעמים מתקבל הרושם שיש כאן איזו מחשבה מגית: שאם „יסכמו" אדם הוא באמת ימות או לפחות ייעלם מן הנוף הספרותי, מה שכמובן אינו קורה במציאות.

משונה לחזור ולראות באיזו שמחה־לאיד נתקבל כאן כישלונו של טיפול ב„אותלו". או דוגמה אחרת: כשכתב הרולד הובסון, בכיר מבקרי התיאטרון באנגליה, על „עקבי ולוינדנטל" של חנוך לוין, שניתן להשוותו לסטרינדברג, לא ציטט זאת איש בארץ. לעומת זאת ציטטו בהרחבה מה שכתבו עתוני הערב והטיימס הפיננסי.

בארצות אחרות שבהן יש אנשים חכמים יותר כבר הבינו את הכלל הגדול, שאם הכל אינם שווים כלום, הדעת נותנת שגם אני עצמי אינני שווה דבר.

מה יוסיף לאופנת ההלחנה של שירי משוררים? בין השאר תולחנו גם שירים רבים שלך.

יש שירים שכמו נוצרו להלחנה ויש אחרים שמוטב לא לגעת בהם. בתנאים השוררים אצלנו לא אתפלא אם ילחינו גם את „ברחובות הנהר" של אורי צבי גרינברג — ובסיגנון המוסיקה הפופולארית. כשהביצוע מופקד בידי זמרי להקות צבאיות ואצאצאיהם, אני מבין שהכוונה היתה שהשיר — אם אכן בעל־ערך הוא — ימשוך אחריו את הנעימה. במקרים רבים קורה להיפך. המוסיקה משפילה את השיר למדרגת ליווי גרוני מיותר ואפילו צורם. לחן בנאלי, הומור ונעימה גסים עלולים לסלק את דמותו של שיר, להטיל בו אסוציאציות בלתי־מסתלקות שזמן רב יעבור עד שהשיר ישתחרר מהן.

קורה גם כמובן שהנעימה תורמת לשיר, משחדרת מתוכו דבר שבלעדיה היה נשאר עלום. איזה ערך עצמי יש למלים „כשנמות יקברו אותנו בקברי ראשון לציון"? אבל בהצטרפן לנעימה נוצר אחד המונומנטים היפים של ארץ־ישראל הישנה. יתר על כן, גם צירוף המלים נראה מוצלח יותר משהוא בוקתר של הלחן — והאטמוספירות המתלוות לשיר.

האם אתה עומד לפרסם בקרוב ספר שירים חדש?

כן. אבל „בקרוב" הוא מושג יחסי. מה שנראה לי קרוב אינו מוכרח כך בעיני אנשים אחרים. והשאלה שאני נבלע בה במידת־מה קרבן לעצירות האנגלית.

האם אינך מתגעגע לארץ?

מובן שאני מתגעגע. געגועים הם חלק מן המקצוע שלי.

ספרות יפאן: העיר תופשת את מקומה של המסורת

מאת לנה שילוני

טוקיו, קיץ 1975

לא עוד מגיפות, פרחי דובדבן, עלי שלכת מאדימים, תחושה עמוקה של היות אדם בטבע. הספרות היפאנית רחוקה היום יותר מאי־פעם מקלישאות של מסורת. מתן פרס נובל לסופר הישיש קאוואבאטה היווה למעשה מתנת פרידה לדור ולנוסח, השייכים לעבר מתרחק והולך. איזו ספרות נכתבת היום ביפאן? איזו שירה? יפאן היא מדינה בעלת תרבות ספרותית עתיקה ומדי שבוע מתפרסמים בה מאות כתבי־עת. מדי חודש רואים בה אור אלפי ספרים; יש בה סופרים ומשוררים רבים המתפרנסים מכתיבה, ועל כן קשה לענות על שאלה מעין זו. ובכל זאת, נדמה לי כי אפשר לראות בשני יוצרים שונים — נציגים מובהקים של דור חדש בספרות היפאנית. שניהם בשנות הארבעים. בדבריהם, בפרוזה ובשירה שלהם הולם ללא־הפסק דופק חייה של המטרופולין הענקית, טוקיו רבתי, המאכלסת עשרים מיליון תושבים.

חיים קדחתניים

הסופר קובו אבה ידוע היטב במערב, וספריו תורגמו לאנגלית. רבים ראו את הסרט „האשה בחולות" שנעשה על פי הרומאן־המשל של אבה. שני ספריו האחרים הם „פניו של איש אחר" על בעיות זהות בחברה המודרנית, ורומן בשם „המפה התרוסה". אבה כתב גם מחזה בשם „אורחים", המספר על פלישתה של משפחה זרה לביתו של איש, ששוב אינו יכול להיפטר מאורחיו הלא־קרואים, העושים בביתו כבתוך שלהם. המחזה ממחיש את המוטיב המתמיד של אבה, את האימה הסתומה, שבפגישה עם האחר — הזר, האדיש או העויין. אותה אימה שבכרך הענק יש להכפילה במיליון. בראיון סיפר אבה: „לכל יצירותי משותף עיסוקן בעיר. העיר היא המקום בו נאלצו האנשים, לראשונה, להתחיל לזר שאינו אויב. נדמה לי שעדיין לא הצליחו בכך לגמרי".

אבה מגדיר את עצמו כסופר עירוני, הרואה בעיר ובחיים האורבניים מפתח להוויה המודרנית. הסופר הקרוב ביותר לליבו הוא פרנץ קפקא, המשמש לו כאבטיפוס של סופר עירוני, חסר שורשים מקומיים (משום כך גם אוניברסאלי). מכאן גם זיקתו של אבה ליהודים, שבאשמו מאז ומתמיד בתלישות ובניכור. אבה רואה אותם כתוצאה הכרחית של החיים העירוניים. זהו המחיר שיש לשלם בעבור ההתחיות, הגיוון והרחב האופקים המציינים את העיר לעומת הכפר. עתה, כשרוב היפנים חיים בערים, רובם ברצועה המטרופוליטנית המשתרעת בין טוקיו לאוסאקה, איזור המאוכלס בעשרות מיליונים, רואה אבה כאנכרוניזם מסוכן את הזיקה לאדמה ולמחוז הילדות, המונחת ביסוד כל אידיאולוגיה פאשיסטית. התרבות היפאנית המסורתית המעורבת בטבע, ובקשר לכפר המולדת, נחלשת והולכת בכרך עצום־הממדים, המתפקד בעזרת הטכנולוגיה המשוכללת ביותר בעולם בתחום התחבורה הציבורית והבנייה, כרך המקיים את חייו הקדחתניים בצל זיהום האוויר והמים. כשהיחיד חשוף ללא הרף לנוכחותם של מיליוני אחרים הרוחשים כמותו בתלי־הנמלים הענק. אמנם, טוקיו אינה יפאן, כשם שפאריס אינה צרפת, אך באמצעות העתונות והטלוויזיה מחדירה הבירה את השפעתה לכפר הנידח ביותר, והיא משמשת כאבן־שואבת למוכשרים במדינה כולה. על כן נעלמים מספריו של אבה סממנים יפניים מסורתיים; ברומאנים שלו אין פריחת דובדבנים ונערות בקימונו (הקימונו, אגב, נעשה נדיר יותר ביפאן). האדם של אבה מעורטל מתלבושותיו ונותר בעירומו האכזיסטנציאלי, כגיבוריהם של קפקא או של בקט.

בעוד קובו אבה הוא אינטלקטואל מובהק, המשוררת קאזוקו שיראישי היא קודם לכל דמות מסוגננת וספונטאנית, נונקונפורמיסטית מושבעת. רקדנית במועדוני לילה, שאקנית הלבושה בהידור אכסטרוואגנטי. קאזוקו שיראישי נראית כמו שמצפה הקורא שתיראה משוררת: אשה גבוהה ויפה, הנראית צעירה מארבעים שנותיה, בעלת רעמת שער בגוון ערמוני (בנעוריה צבעה אותו לוורוד), לבושה אפודה מחוטי פלסטיק מבהיקים בצבע כסף ולרגליה — סנדלי כסף. היא כותבת שירים זה עשרים שנה, ויש מבקרים המונים אותה בין שלושת המשוררים הטובים ביותר היוצרים כיום ביפאן. אף על פי כן, בשל אורח חייה ונושאי שיריה הנועזים, זכתה רק לאחרונה להכרה רשמית. לפרס נכבד, ונשלחה לייצג את יפאן בכנס משוררים בינלאומי שהתקיים הקיץ בהולנד.

דהרת רכבות

שירתה היא שירה עירונית מובהקת, ולידתה בשנות החמישים ברובע השעשועים שינג'וקו, „הגריניץ' וילג'" של טוקיו. שם נתוודעה לראשונה למוסיקת הג'אז שהשפיעה עליה עמוקות. עד היום קוראת שיראישי את שיריה בליווית שלישיית ג'אז ומאהביה (היא נתגרשה לפני שנים מבעלה האקדמאי) הם לרוב נגני ג'אז כושים.

על כך מספרת היא בגילוי לב בשירים, שהם מזיגה מיוחדת במינה של שירה אורבאנית ואירוטיקה חסרת מעצורים. אחד משיריה הידועים ביותר נקרא „טוקיו שלי" (במקור באנגלית MY TOKYO). השימוש באנגלית — ד"ר שיראישי מרבה להשתמש במילים אנגליות בטכסט היפאני — אינו מקרי. רק האנגלית האוביקטיבית מעניקה למילים את איכותן המנוכרת ותולשת אותן מתוך מירקם האסוציאציות המסורתיות, המתלוות למילים היפאניות. לדוגמה: כדי לכתוב „שלי" יש לבחור תחילה במילה המתאימה ל„אני", ויש מילים רבות. יש „אני" של נימוס והצטנעות, יש „אני" גברי ויש „אני" נשי, יש „אני" תמוני ויש „אני" שרק הקיסר רשאי להשתמש בו. כל מילה ביפאנית טעונה, על כן, יותר משמעויות — בעיקר חברתיות ומעמדיות — מאשר בשפה מערבית.

העיר מופיעה בשירתה של שיראישי כג'ונגל מודרני בו נוהמות ללא הרף הרכבות התחתיות, מדירות בקומה הי"ז משקיפים על גורדי השחקים החדשים של טוקיו, המנצנצים מתוך האובך, ושומעים את דהרת הרכבות המהירות החולפות מדי שלוש דקות בטור ארוך של קרונות מוארים על הגשר הקרוב. את קצב העיר הענקית הזאת ניתן להבטא רק באמצעים חדשים. אצל שיראישי שומעים תקלים של מוסיקה אלקטרונית שהלחין אחד מידידיה. רק צלילים משונים אלה, צלילים שלא מלשמא הדין, עשויים לבטא את מהותו של הכרך הזה המשתרע עד קצה האופק.

בעוד קובו אבה מדגיש את הניכור ואת הבדידות, שולטים בג'ונגל העירוני של שיראישי היצרים. והראשון בהם — יצר המין. את הנצח המפקפק מחפשת המשוררת במגע המיני. תהילת צירוף זה של עיר ואירוטיקה אינו יפאני דווקא, הוא מונח ביסודה של השירה המודרנית. אין לתאר את שירתו של בודלר בלי פאריס ובלי חיפושי הנצח הנואשים בגופתה של אהובתו. אך הקדחתנות של שירת שיראישי, תקשיות הגיאות של מקצביה, אוצר דימוייה — כולם לקוחים מהעיר הדינאמית ביותר בעולם, טוקיו, בדחיסותה, בצפיפותה, בעיבורה, בזיהום האוויר שבה, בטכנולוגיה המשוכללת שלה, בשפע הירודיים שהיא מציעה. מבשרת עיר זו לטוב ולרע, את המאה העשרים ואחת (אך חסר בה הודה לאלוהי היפאנים, מרכיב האלימות הגובר בכרכים אחרים), את מעמדי העתיד ניתן לשמוע כבר שתה בצלילות הליבשה, המעורבלת מכל הצטעצעות של קובו אבה, ובמקצביה האקסטזה, הנואשים בתשוקתם לגאולה, תהא אשר תהא, של קאזוקו שיראישי.

מבקר אמיץ, הוגה דגול

על „ספר ברוך קורצווייל"

מאת שלום לינדבאום

ספר ברוך קורצווייל. בעריכת: א. סילט־מן, מ"צ קדרי, מ' שורץ. הוצאת שוקן ואוניברסיטת בר־אילן תשל"ה 416 עמ' ועוד XLI עמ'.

ספרי סיפורת ושירה הם פרי עטם של מספרים ו־משוררים אינדיבידואליים. ספרות כמכלול אמנותי־תרבותי־רב־משמעותי היא מפעלם המשותף של סופרים ומבקריהם הרציניים. הביקורת, הראוייה ל־שם זה, עוקבת אחר תופעות אידיאיות ואסתטיות הגלומות בכל ספר, ובכלל יצירות התקופה, מבליטה ומעריכה אותן, מתפלמסת עליהן בהקשר הרחב של התרבות הנתונה, מפרשת אותן ובדרך זו מביאה ל־מודעות הכותבים והקוראים כאחד את עיקרי הבעיות הערכיות והאסתטיות של היצירות היחידות, ושל כלל הספרות הנידונה.

ביקורת מעין זו חשובה לכל ספרות; שבעתיים חשובה היא לספרותה של חברה העוברת שינוי־ערכין מעמיק הנאבקת על קיומה והמעצבת עצמה מחדש, כפי שזה עימנו כאן. לספרות חברה כזו, במיוחד בעידן הפורמאליזם כבימינו, ביקורת מעין זו חיונית, אף הכרחית, ולא — צפויה לה הסכנה ליהפך לים של מלל סתמי. לעוגה בלי הפוכה. ספ־רות כזו זקוקה ממש לביקורת אידיאית־אסתטית בעלת רמה ואמיצה, שתראה לה את הישגיה, תסביר את מגמיה ותוכיח אותה על חטאיה, ולא תלטפה לטיפות חנופת־חנק, כדרך השיגרה הידועה והמצויה, לדאבוננו.

בתנאי החברה שלנו, על קליזלף־השיגרה וה„קיד־מה" שלה, עם בטאוניהם, שיגאותיהם ומריבות הס־רק שלהם, לא קל היה לביקורת כזו להבקיע לה דרך, ולהגיע לכלל מישקל ראוי.

ואם בכל זאת הופיעה ביקורת מעין זו — הרי היה זה בעיקר הודות למאבקו האמיץ והמתמיד של ברוך קורצווייל, אשר לא נשא פנים לאיש ב־מאבקו על דיעותיו בספרותנו החדשה. מאבק בו הפעיל את כשרונו האנליטי הברוך, את הידע הרב שלו ואת הטעם האסתטי המעודן גם יחד.

משום כך, כמדומני, ניתן לומר ללא שמץ הגזמה, כי הביקורת הספרותית שלנו בשלושים השנים האח־רונות עומדת ברובה בסימן האיש קורצווייל ואסכו־לתו; הוא שקבע על־פי־רוב את מגמותיה ואת יע־דיה, הוא שהעלה אותה לדרגה גבוהה, והוא שהת־סיסה ללא הרף, כפי שמעידים פולמוסי ביקורת תת־קופה ומיטב הישגיה — משלו ומשל בעלי הפלוגתא שלו הם. אין ספק, שתרומתו לביקורת הספרותית שלנו בתקופתנו היא מן החשובות ביותר; ותודות להתפיסתו הספרותית הערכית והרחבה תרם גם לעיון התרבותי־החברתי.

על כך ביקשו להודות לו תלמידיו, ידידיו ומע־ריציו ב„ספר יובל", שעמד לצאת במלאות שישים וחמש שנה לחייו. אלא שלא נסתייע הדבר בזמנו, ובינתיים הלך האיש לעולמו, והספר היה גם ל„ספר זיכרון" — זיכרון לאדם כן ואמיץ, הוגה ומורה דגול, מבקר חשוב שמעטים כמותו.

על היבט זה באישיותו עומדים בספר שלפנינו המשורר אורי צבי גרינברג; הפרופסורים: צבי קור־צווייל (אחיו), מ' צ' קדרי (רקטור אוניברסיטת בר־אילן), משה שורץ (ראש החוג לפילוסופיה וממקורביו) ועורך „הארץ" — גרשום שוקן.

חובת האחריות של איש הרוח

אורי צבי גרינברג מדגיש את גדולתו של קורצ־ווייל כמבקר לוחם. דווקה בשל אהבתו את הספרות אמר למבקרים את האמת וסייע להם בכך במקום להכשילם בחתנפה זולה, כמקובל בדרך כלל. רק אמן גדול כאצ"ג, שאינו זקוק לסיוע ולשבחין מסוגל לד־אות את האמת ולאמרה, כי קורצווייל היה למעשה — „ידיד השיר והשר", ורק בשל כך נלחם ללא משרה בתגום ובמתחזה. אלגיית הקינה שלו נקבעת על־פי פסוק אחד בה: „ביגון־עמוקות־וסתומות ידיד שאולת ידיד השיר והשר. עצוב ו". מ' צ' קדרי, שהכיר את המנוח בעבודה היום יומית באוניברסיטת מציין, כי הוא „היה איש אמת ולא יגור בפני איש... זרים היו לו שיקולי היוקרה, הכבוד המדומה, החר־עלת הזעירה וקיצרת־הטורה. הוא לא ביקש מעולם את קירבתם של אלה שלא העריכם". היבט אחר ב־אישיותו מובלט בדברי מ' שורץ. הוא מדגיש את הכרת חוב האחריות של איש הרוח האמיתי בימינו בכלל, ובמצבנו בפרט, הכרה שאיפיינה את המנוח. לכן „העז להיות חכם"; עמד בשער והוכיח לעמו את גלוותו, ולספרות הישראלית את התחמקותה ה־אומללה והאווילית מעיקר בעיותיה־יעודיה. הוא לא נילאה מלהעלות הבעיות החשובות, גם כשלא היו לו פתרונות לחן, ודבר לא שנא יותר מפתרונות מדומים, מתשובות מתחמקות של תיאולוגים ותיאו־לוגים למחצה ושל סתם אפולוגיסטים הדרשניים". הוא לא התכחש לחינוכו ההומאניסטי־אירופי, אך המיד הדגיש את ייחודנו היהודי, אשר ההומאניזם הוא הת־עלם ממנו.

לפיכך מתמיה נסיונו של גרשום שוקן להדביק לקורצווייל את תחושת הגרמניות של הרצל רוזנ־צווייג; כאילו לא ניתן היה להפריד אצלו בין הי־סוד היהודי לבין היסוד הגרמני. בהביאו מדברי רוזנצווייג בנידון — „אחרי נחוה כזה לא אחיה" — מוסיף שוקן: „אימרה זו נכונה גם לגבי קורצווייל", ולא היא. מסופק אני אפילו היה רוזנצווייג חוזר על דבריו אלה אחרי אושוויץ, וודאי שאין הם הולמים את קורצווייל, שבניגוד לדעת שוקן ובדומה לגר־שום שלום הכחיש את הקיום של סימביוזה יהודית־גרמנית בתחום התרבות. לעומת זאת, סבירה הנחתו, כי בתנאים גורמיים היה קורצווייל בולט בתחום הפעילות התרבותית בשפה הגרמנית, בדומה לאד־מונד הוסרל, זיגמונד פרויד או קארל קראוס, וזאת — למרות ייחודו כיהודי שורשי. קביעה סבירה זו של שוקן מעניקה למעשה אפשרות של קבלת קנה־מידה לגדולתו האינטלקטואלית של האיש, וכ־שמצרפים לכך את רגישותו המוסרית, את יכולתו להקרין את השפעתו החינוכית על הזולת ואת להטו במלחמתו על האמת כפי שנראתה לו מבינים, כדברי אחיו, פרופ' צבי קורצווייל, עד כמה „נידלדלו חיי הרוח של הארץ" עם מותו.

אבל מאמרי הערכה אלה אינם רק מצבה לנפטר, הם גם איכזור הבעיות הרוחניות הבסיסיות שלנו, כפי שהוא העלאן, בעיות החייבות להעסיקנו יום

ברוך קורצווייל ז"ל
שלוש שנים למותו (י"ד באלול תשל"ב)

יום. וכבר בכך חורג הספר ממיסגרת „ספר זיכרון" שיגרתי. ובהתווסף עליהם מאמרים כמו: „על דרכה המדעית של הסוציולוגיה" (לעקיבא דוויטש), „הציוני הלוחם בציונות" — על יצחק ברייער (ליעקב לוינ־גר), „על הכנות ומיגבלותיה" (לנתן רוטנשטרייך), „התמורות בתפיסתו הפוליטית וההיסטורית של יר־מיהו" (לבנימין אופנהיימר), „להשתלשלותה של תק־נת פרוזבול" (ליצחק ב. גילת), „ניסויו של המחנך זיגפריד ברנפלד בחינוך ללא סמכות" (לצבי קור־צווייל), „עולמו של ניקולס ג'נקינס" (לאברהם סולטמן), „הצהרות הכללות וההיסטוריציסם אצל קא־רל פופר" (לאנדריו שרף) — שני המאמרים האח־רונים ניתנים באנגלית — או „ביקורת הספרות הגרמנית מאז 1933" (להאנס מאייר, מחשובי החוק־רים בספרות הגרמנית בימינו) — הופך הספר למיס־מך חברתי־תרבותי, כראוי למנוח אשר גרס, כי „בעיות ספרותיות הן הרבה יותר מבעיות ספרותיות או שאינן גם בעיות ספרותיות" („במאבק על ערכי היהדות" עמ' 54).

תפיסה פונקציונלית של הלשון

עם זאת, נראה כי עיקרו של הספר הוא בחלקו הלשוני־הספרותי, כיאה לספר לכבוד מבקר ספרות דגול.

שלושה חוקרים תורמים מפרי עטם בתחום הלשון, והם, מ' צ' קדרי מאוניברסיטה „בר־אילן", י. בלאו, מן האוניברסיטה העברית בירושלים, וי. פליישמן מאוניברסיטת ת"א. מאמרו הראשוני של קדרי עוסק ב„עיונים לשוניים ב„שירה" לש"י עגנון". זוהי בדי־קה דיקדוקית פורמאלית, העשויה לסייע גם לחוקר הספרות. מאמרו של יהושע בלאו „על בעיות בתחום התטעמת בעברית הקדומה" הוא המשך למאמר „הע־רות לגילגולי התטעמת בעברית הקדומה", שנתפרסם ב„ספר חיים שירמן" וחשיבותו אינה רק בתחום ה־בלשנות העברית, אלא עשוי הוא לתרום „לדיקדוק השמי החשוואתי בכלל". תיאוריטית עשוי הוא לתרום גם לשירה העברית, אם ימצא משורר שיטרח לעמול בצורות דיקדוקיות ארכאיות, בדומה לטרחת יונתן ר־טוש בעברית המקראית והאוגריתית.

שונה במהותו מאמרו של יעקב פליישמן „השפה בבחינת ,רוח אוביקטיבית' אצל הומבולדט", וילהלם הומבולדט היה בן זמנם של הרדר, הגל, שלינג, שופנהאור וכו', וכל אחד מהם נתן את דעתו על הלשון. אף שהושפע מהרדר בדבר קיום „רוח העם" ומהגל, שהיה ההוגה הדומיננטי של התקופה, לא הלך בדרכם ביחס ללשון, וערך הגותו בתחום זה — וגם בתחום המוסיקה — עולה לאין שעור על זו שלהם. קביעותיו העובדתיות בתחום הלשון עודן מזינות את הבלשנות ומשפיעות על פואטיקות מודרניות. כך, למשל, דחה את תפיסת „הלשון הקדומה" של הרדר, ואף שקיבל ממנו את קיום „הרוחות העממיות" חוי לא קיבל ממנו, ומהגל, את הערכתן הערוכה; „גבו־הות" או „נמוכות", ובכך פתח למעשה פתח לתפיסה פונקציונלית של הלשון, בבלשנות ובפואטיקה כ־אחת. הוא גם היה הראשון, כנראה, שהניח, כי „הלשון היא אורגאן" מעצב של המחשבה", לא כמכשיר חיצוני, אלא כחלק וכתנאי מהותי של ה־חשיבה כשלעצמה, שכן בלעדיה גם החשיבה אינה אפשרית. לכן, לדעתו, הבדלי הלשונות אינם הבדלי סימנים וצלילים בלבד, אלא גם הבדלי „תפיסות־עולם" Weltansichten ועיקר חשיבותה של הלשון בהבעתה את „רוח העם", „תפיסת־עולם" של ה„אני", המתבטא כפרט וכחלק של כלל, ולא בקומוניקטיביות הלוגית שלה, בדורנו חזרו על תפיסה זו הניאו־אי־דיאליסטים מבית מדרשו של בנדטו קרוצ'ה, כמו קארל פוסלר במאמרו „רוח ותרבות בלשון" (Geist und Kultur in die Sprache) ולא מעט משוררים מיישמים אותה הלכה למעשה, בהעדיפם „לדובב את הרוח" מאשר למסור מסירה לוגית. ה־קורא העברי אינו מכיר את כתבי הומבולדט, לפי שטרם תורגמו לעברית, אף שמוסד ביאליק בישר בתשי"ד את הוצאת „הלשון ותרבות האדם" שלו. מאמרו המעמיק של פליישמן ממלא מעט את החלל ומאפשר לעשות הכרה עם אחד מאבות הבלשנות המודרנית.

רשימת המאמרים העוסקים בספרות ארוכה ומקיפה, החל ממאמרו המאלף והמעניין של ח. רבין מספרות המקרא („קשרים הודיים של שיר השירים"), דרך הספרות החיצונית („ספר יהודית כיצירה ספרותית" ליעקב ליכט), הפיוט (מ"א רבינוביץ'), שירת ספ־רד (י. רצהבי), ההשכלה (א. שאנן וי. פרידלנדר) וכלה בחדשה (ה. ברזל, צ. לוז ומ. שמיר), קוצר היריעה, מיגבלות הידע בספרות הקדומה, ואתיקה מקצועית ביחס לחברים לעבודה באוניברסיטה או בעתון מונעים את הערכתם המפורטת. אך הקורא שיעיין בהם ודאי יבוא על שכרו, גם ללא פרשנות של הדיוט או נוגע בדבר.

שלימות שאבדה — וכמיהה לכינונה

חטיבה בפני עצמה הם שני המאמרים העוסקים בביקורת הספרותית. מאמרו של א. הראל־פיש „שי־נויי הערכים בביקורת הספרותית" עניינו בביקורת המערבית בכלל, ואילו זה של מ. שוורץ מצטמצם ב„הנחות אסתטיות במפעל הביקורת של ברוך קור־צווייל" בלבד, וכאילו משלימים הם זה את זה.

הראל־פיש מציג בתמציתיות את עמדות הביקורת הספרותית האנגלית במאות הקודמות (מילטון, בל־ייק, קולרידג', מתיו ארנולד) הידועה אצלנו פחות מן הביקורת הקונטיננטלית. אף שהיא משפיעה עלינו לאחרונה דרך הביקורת האנגלו־סכסית המודרנית, ומראה באמצעותה בעיקר על מגמת הביקורת המו־דרנית לנתק את היצירה מהקשרה ההיסטורי, כדי לברוא במודע מיתוסים במקום הוראות הדתיות שאב־דה, ותוך כך הופכת היא עצמה למעין פרשן דתי, אף שיחסה לטקסט חופשי למדי, לעתים עד כדי כישלון.

מבלי להתכוון לכך מגלה מ. שוורץ במאמרו המ־עניין, המעמיק והמקיף גישה הפוכה לנושא זה ב־ביקורתו של קורצווייל. ככל שחשש מן הרמיתולו־גיזציה, בשל סכנת החיאת רוחות דימוניים, „המער־ערים על סמכות השיפוט השיכלי בחיי האדם", הכיר הוא „בכוחו של המיתוס בכינונם של אורחות חיים שלימים במקום שלשלימות יחסו של האדם אל החיים טרם נפגמה על־ידי רוח ההשכלה ורעיונות הקידמה המדומים". שוורץ מראה עד כמה הרגיש קורצווייל את הקשר בין האסתטי האמיתי לבין הסקראלי (ולא המיתולוגיזציה המודעת), קשר של מתח בין שלימות שאבדה וכמיהה לכינונה מחדש, אפילו מ־תוך ידיעה, כי הדבר אינו אפשרי. לדעת קורצווייל משכנו של היפה בכל שירה אוטנטית היא „החוות שמלפני האוטונומיה של היפה האסתטי" („בין חזון לבין האבסורדי" עמ' 97) והוא הוכיח זאת למי מיפ־עלם הספרותי של ביאליק, עגנון ואורי צבי גרינ־ברג.

כלומר: לא מיתולוגיזציה מודעת תבאה במקום הוודאות הדתית, גם אם אבדה, אלא בקשת הקשר — ולו רק בכמיהה — שבין הזמן לנצחי, בין הנתון ה־מסורר לשלמות הקדושה מקדם. מכאן גם היחס ה־שונה לטקסט הנתון — יחס של מעין יראה, בנגוד ליחס החופשי של מבקרים מודרניסטיים מסוגו של יאן קוט, כפי שמצביע הראל־פיש, הרואים בטקסט לא יותר ממיסגרת מיתית לביטוי אירועים היסטו־ריים. בהקשר זה כדאי אולי להעיר, שלפי סברה סבירה מגמת מסותם של קוט „שקספיר בן זמננו" היתה במקורה אליגורית, בכורח הנסיבות במישטר הקומוניסטי. כך הבינו אותן קוראיה בפרידויקה ה־ספרותית הפולנית בשנות החמישים, עת הודפסו ל־ראשונה. אלא שבאותו זמן כבר ביקשה הביקורת המערבית מיתוסים „חיים", ונמצא לה אחד אקטואלי, מן המוכן. קוט, משום מה, הסכים גם לפירוש זה, והוא היה למפורסם. מכל מקום, בשביל קורצווייל הטקסט נותר היסטורי־קונקרטי, אלא ששיג ושיח לו, אם להשתמש בלשוננו, עם הטרנסצנדנטי. וההבדל הוא רב.

ז'ורנאליסטים סיפרותיים שלא הבינו נקודת טיעון זו — אפילו דתיים הם בחייהם הפרטיים — נקודה, המעסיקה רבות הוגים ואסתטיקנים רציניים, כמודגם גם במאמרו של מ. שוורץ זה, ז'ורנאליסטים ספרו־תיים אלה ראו בגישתו של קורצווייל אכיפת בעיותיו הפרטיות על היצירה הספרותית, בלי להבין, כי זו למעשה נקודת מרכזית באסתטיקה מסוימת, וממנה פינה ויחוד לתפיסת הספרות ולהערכתה. כך זה ב־ספרות המערבית, וכך עשה קורצווייל בספרותנו. היצירה הספרותית העברית הערוכה על ידו בזיקתה לשרשים המטפיסיים — מחד גיסא, ולמציאות ההיס־טורית בת היא מתממשת — מאידך גיסא. כשלשונה משקפת את דו־אנפיותה. כל המבקש להעמיק בסוגיה זו ובהנחות האסתטיות של קורצווייל בכלל, המש־תקפות בכל מיפעלו הביקורתי, רצוי לו לעיין במאמר זה.

המשך למשא הקינה של משורר

לשלימות הספר בהיקפו הרחב מצטרף עוד חלק אמנותי בספור ובשיר, בו משתתפים: י. הורביץ — בסיפור; אורי צבי גרינברג, רוברט פוזן, דליה רביקוביץ', ש. שלום, אברהם שלונסקי ובנימין חמוז — בשיר.

חלק זה, המפוזר בכל הספר, אינו שומר על רמה אחידה, פחות או יותר, כבחלק העיוני, בולטים בו הבדלי רמה ברורים, משיא שירתו של אורי צבי גרינברג ועד מלל קלוש של שירי רוברט פוזן ובנ־ימין תמוז.

שירו של תמוז „ירושלים מבקשת על נפשתי" מז־כיר את „חטאות נעורים" שלו. כאן כן עתה אין שירתו מתעלה בהרבה על השירה הפסבדו־מקראית־משכילית. על מה ראה מספר מחונן ובעל טעם אס־תיטי מעודן כמותו להדפיס שיר כזה בספר לכבוד מבקר מכובד; חידה היא ותהי לחידה. לגמרי לא מובן למה הודפסו כאן חרוזי רוברט פוזן. יהא הכותב מי שיהא, רמה מינימלית נדרשת, במיוחד בספר זכרון לבעל טעם, והיא אינה מצויה פה.

דליטור אחד, מן הטובים שבהם, ידגים לקורא במה מדובר:

„התמשטת על שטח רחב מדי
עד שנהיית שכבה דקה מאד"

מלים אלה אפשר וכדאי לאמור במאמר, או בר־שימת זכרון, מכל מקום, זו אינה שירה, אפילו ב־ירידי שירת החבלים של ימינו.

הקורא יכול, כמובן, לספות על טורי חרוזים אלה וליהנות משירי גרינברג, שעצם הופעתם הוא מאורע תרבותי ראוי לציון לאור סירובו להשתתף בו ב־„יריד המרכולת הז'ורנאליסטית, השירית והסיפורית, המאיס עלי סני האותיות" (עכשיו 31/2).

ניתנים כאן ט"ז שירים „נימין עלי נימין", חמת־ווים חלק מן המחזור „מתוך מסכת בתאי עלמא ובהאי ארעא", שחלקים ממנו הופיעו בזמנו ב„הארץ".

(סוף בעמוד 5)

החיפוש אחר היופי האבוד

על „התפסן בשדה השיפון"

מאת חנה הרציג

התפסן בשדה השיפון, מאת ג'.ד. סלינג'ר, הוצאת עם עובד, ספריה לעם, תשל"ה, 192 עמ'.

הולדן קולפילד, גיבורו בן השבע־עשרה של „התפסן בשדה השיפון", הוא דמות שקל לקבוע בשמה ערכים כמו מרד במוסכמות החברה, אנטי מימסדיות, מחאה וכו'. הספר קורא להזדהות וה־שית עם גיבורו, ומאז יצא לאור לראשונה, בשנת 1951, עורר אין־סוף תגובות והתייחסויות, אמוצ־יונאליות ברובן.

סיפור בריחתו של הולדן קולפילד מבית ספר המיוחס, שבמהלכו הולך וגובר ניתוקו מן החברה ומימוסדותיה, ובדידותו בכרך הגדול — ניו־יורק — הולכת ומתעמקת, התפרש כסיפור של ביקורת חברתית. קוראים רבים הזדהו עם ביקורת זו ועם הגיבור נושא דיגלה, והיו שאף הרחיקו לכת ומצאו כי „לא הולדן חולה אלא העולם חולה", אולם היו גם כאלה שראו בגיבור, וכתוצאה מכך גם בבוראו ויוצרו סלינג'ר — פשטנות, בוסריות של גיל הנעורים, הרסנות ואף מופרעות.

סלינג'ר אכן משתמש בגיבורו הקטן כשופר לה־בעת דיעות שאין הוא מעוניין להשמיען בקול שלו. מרגע שהקורא קולף את העטיפה השט־חית — הלשון העילגת ודרך ההתבטאות הילדו־תית — הוא נוכח לדעת, שהסופר מבקר באמצעות גיבורו מוסדות חברתיים ותופעות שונות, כשה־לשון האישית וזווית הראייה המיוחדת [illegible] מתוכן הדברים את נימתם המגמתית.

„מזוייף" — ו„נחמד"

כשלעצמה, הביקורת החברתית אינה הצד המ־עניין או המחדש בסיפור, המיוחד שבו הוא ה־סירה מנקודת מבטו האישית של הנער, [illegible] ובסיגנונו.

בלשונו של בן נעורים טיפוסי מחווה הולדן את דעתו על „הברנשים שתמיד מדברים על כמה קילומטרים הם עושים על ליטר [illegible] כוניות המחורבנות שלהם", על הכמרים „[illegible] הקול הקדוש (. . .) שלא יכולים לדבר [illegible] הטבעי שלהם", ועל כך שהוא „מחבב את [illegible] וכל זה" אך סולד מהשתייכות פורמאלית [illegible] כלשהי. הולדן מתעב את האווירה הסנובית [illegible] ררת בקולג'ים המיוחסים, את הפסבדו־אינטלק־טואלים למיניהם, המנהלים שיחות „מזוייפות" ב־לובי אחר ההצגה, את היחסים החברתיים בבית [illegible] הספר, יחסים המושתתים על עמדה וכוח.

סלינג'ר משתמש בהולדן להבעת דיעה גם [illegible] תחומי אמנות שונים — הוא מבטא באמצעותו שנאה עזה לקולנוע, כמדיום קלוקל וחסר [illegible] הסתייגות מן התיאטרליות שבמישחק „משלו" („אם עושים משהו יותר מדי טוב, אז אחרי [illegible] זמן, אם לא נזהרים, מתחילים להשוויץ"). [illegible] מבצבץ טעמו הספרותי של סלינג'ר מאחורי [illegible] ציונים שמחלק הולדן לספרים ולסופרים („[illegible] הוא היה יכול לאהוב ספר מזויף כזה (הנה [illegible] נשק) ולאהוב בכל זאת את הספר של רינג לאר־דנר, או ספר אחר שהוא משתגע אחריו, „[illegible] הגדול").

התואר הרווח בפיו של הולדן הוא „מזוייף". הוא רואה זיוף בכך שאנשים מעמידים פנים [illegible] ביבות כאשר הנסיבות מחייבות זאת, [illegible] הם אומרים בלי להתכוון לכך — בכל מה [illegible] אותנטי, אמיתי וכן. היפוכו של התואר „מזויף" הוא התואר „נחמד", המבטא את היופי שבדברים אמיתיים. הולדן מוצא מעט מאוד „נחמדות" [illegible] בו: שתי נזירות טובות לב שפגש בדרכו, [illegible] חברתו ללימודים ש„היה לה חיוך נחמד [illegible]", בעוד שלדעתו „רוב האנשים אין להם כמעט [illegible] בכלל, או שיש להם חיוך עלוב". את התואר „נחמד" מייחד הולדן בעיקר לבני משפחתו — אחיו המת אלי ואחותו הקטנה פיבי. היחסים [illegible] מיוחדים בין בני המשפחה [illegible] פיעים בסיפוריו של סלינג'ר, תחת [illegible] („פראני וזואי", „יום נפלא לדגי בננה"), [illegible] פרשה בפני עצמה. הם מדברים בשפה אישית [illegible] אשר אין אדם מחוץ יכול להבינה, הם מחוננים [illegible] ברגישות מיוחדת המבדילה אותם משאר הבריות [illegible] הרומאנטיקה, ואפילו הסנטימנטאליות של סלינ־ג'ר מתבטאת בבדידות הפיוטית של גיבוריו, [illegible] יכולתם הקיצונית לראות בכל תופעה את [illegible] הצדדיים אף „האמיתיים" שלה, בהבחנותיו ה[illegible] דקות בין דברים אותנטיים ויפים לבין דברים מזויפים וחיצוניים. בסיפור שלפנינו מסוגלת [illegible] אחותו בת ה־9 של הולדן, להבין דברים [illegible] הנשגבים מבינתם של האנשים המבוגרים, [illegible] שה היא האדם היחיד המבין ללבו של הולדן, ובה הוא מוצא לבסוף קרש הצלה, העוצר בעדו מלהידרדר לעולם של אי שפיות.

חיספוס ונאיביות

רגישותו המיוחדת של הולדן מונעת ממנו ל[illegible] הסתגל לסביבתו. הוא מתרשם מדברים שאיש [illegible] נו מבחין בהם, פרטים זעירים שיש להם מש[illegible] מעות מיוחדת בעיניו, אולם משהוא מנסה לשתף אחרים ברשמים אלה, הוא נתקל ביחס של ביטול או של תוקפנות. משהוא מנסה לספר לחברו [illegible] כך שג'יין גאלגאר, נערה שהוא מעריץ, נהגה בשעת משחק הדאמקה, לסדר את המלכות שלה בשורה האחרונה, בלי להשתמש בהן — הוא נת[illegible] כה ליחס של ביטול. חברו סטרדלייטר [illegible] ומחוסר הרגישות, מכין עצמו לפגישה עם ג'יין, ומעוניין יותר ב„דברים חשקניים" [illegible] הולדן מוטרד, למשל, בשאלה „לאן הולכים הברווזים שבאגם סנטראל פארק כשהאגם קופא" ומשהוא מנסה לשוחח על כך עם נהג [illegible] המסיע אותו, הוא נתקל באיבה, שכן [illegible] שוכנע שהולדן לועג לו.

מאחורי החיספוס החיצוני שבלשונו [illegible] ניבולי הפה של הולדן הקטן, מסתתרת [illegible]

(סוף בעמוד 5)

קונצפץ / דוד אבידן

0. אלתיעוד קדם־מיקדמי
(תיאורייה כללית — ניתן לדלג)

קונצפץ הוא דגם־תיקשורת חדש יחסית. באותה מידה שכל חידוש אינו חדש אלא יחסית. דגם־תיקשורת ולא סוג־אמנות. משום שתוקף קיומו ותחולת הוראתו של המונח הארכאי ,אמנות' חדלו להצדיק כל טירחה סיווגית לגביו עוד לפני שהמונח עצמו החל לקבל ממני צוויי־סינור בשרשרת. ההנחה היא, שלצורך המוגבל של פעילות מילולית מסויימת זו — אין טעם להרחיב בנקודה הנ"ל. אילכך ייעשה להלן שימוש אקסיומאטי. בהנחה הנדיבה, ש,דגם־תיקשורת חדש' הוא צירוף־מילולי הגדרתי מדוייק יותר מ,סוג־אמנות חדש'. למעשה, ניתן אפלו להמר על האפשרות, שלאחר שיתיישן גם הציוד ההגדרתי החדש־יחסית הנ"ל, הוא יוכל ליהפך בהדרגה למעין ,סוג־אמנות חדש' בתורת אובייקט ניסויי, ללא קשיים אסתטו־מישפטיים מיוחדים.

אבל קונצפץ אינו סתם דגם־תיקשורת חדש. אלא דגם־תיקשורת חדפעמי בטהותו. למען הדיוק הקליני יש להודות, כי פוטנציאל־ההתרבות של המונח אינו מוכחש כאן, אלא רק מעוקר זמנית (צפונו הסמאנטי־גנטי לא יושמד בשלב קא־תיפעולי זה, וזאת, כנראה, מטעמים של חולשה תיעודית־סנטימנטאלית מסויימת, הנמצאת עדיין בבדיקות כלליות והנחשפת מרצון להקרנות עמוקות של מקרד ספקות חדיש ביותר).

קונצפץ הוא, למעשה, מונח בלעדי לתיאור לא־פיגוראטיבי של פעייות בלעדית, שאילמלא מצוקת־המיכשור הקיימת יכלה איכשהו להתקיים — ולהתבטל — בלעדיי.

הטיעונים דלעיל נראים כמישאלה מהוססת לתעד למרות הכל פעילות בלתי־תעידה־במוצהר. אליבי מסויים לאפשרות מביכה זו יכולה לשמש העובדה, שתמליל זה מיתקתק על מכונת־כתיבה חשמלית חדשה, אשר רכישתה נשקלת ברצינות. מבחינות רבות — ואולי קובעות — זהו, איפוא, ניסוי טכני במהותו, כך שלכתיבת תמליל זה יש איכשהו מוטיבאציה לגיטימית יותר מאשר לכתיבת רוב התמלילים.

האינטרסנטיות האוטונומית של מכשירי־תיעוד כבסיס למוטיבאציה לגיטימית לכל פעילות כתיבתית — לא זו בלבד שהיא שקולה כנגד כל אינטרסנטיות יותר אנושית, אלא היא, ברוב המקרים, עדיפה עליה.

1. אתנח מתודי

(כתם לבן — לא לסידור)

עד כאן האתנחה.

2. קללה עתיקה

כבר טענתי בהזדמנויות שונות (ומה לא טענתי בהזדמנויות שונות), כי התיעוד הכפייתי של יחידות־חשיבה הוא קיללת האנושות היוצרת. בשלב מסויים נתברר, שציירים קונצפטואליים פיתחו מנטאליות דומה. הם נפרדו במיקצת מחומריותו של האובייקט וצעדו שניים־שלושה צעדים לעבר האתגר האוורירי יותר — ואולי גם האגרני יותר — של תיעוד כוונות בלתי־מוגשמות. בכך הם התקרבו לספרות מסורתית הרבה מעבר לקו האדום, משום שיציאתם ממלכודת־העיצוב הפילה אותם במלכודת־הניסוח.

אני משמיע טענה זו כלא פחות ולא יותר מאשר מיפעל לייצור מלכודות ניסוח. תמליל זה עצמו הוא אחד ממוצריו.

תיעוד ההימנעות מהתיעוד הוא עדיין תיעוד. ואם לשפוט על־פי רמת הניסוח של רוב האמנים הקונצפטואליים — הוא קרוב עדיין לעיצוב ידני יותר מאשר לתיעוד אלקטרוני.

הקונצפץ מוותר במוצהר על תיעוד כלשהו, ולכן אין בתמליל זה כל אקט תיעודי. זהו אלתיעוד, שלוחה בהוראות־שימוש בלתי־אמולוגטיות במידת האפשר, פחות אסולוגטיות. כנראה, מכל ניירות הסברתיות לתרופות מיסחריות. למעשה, תמליל זה — בדימוי גס־רשת — הוא ניירת הסברתית לתרופה שאינה קיימת, ספח הנחייתי לבקבוק ריק.

הדרך היחידה לבקוע מתוך היבוק־חדוב של הלשון הפיגוראטיבית הוא לעסות אותה מבפנים, בתנועות מעוגלות במידת האפשר, בכיוון כלי־הדם ומערכת־העצבים הערכוית.

תהליך ההיפטרות מכבלי הלשון הפיגוראטיבית הוא עדיין סוג מסויים של נגנות. קשה לרסן את הצמח־המטפס מבלי לטפס עליו מעשה צומח. אבל קשה אין פירושו בלתי־אפשרי.

3. אתנח הדגמתי

(כתם לבן — לא לסידור)

צמחה וששון צמחה וששון צמחה וששון צמחה וששון צמחה וששון צמחה
צמחחחר

4. רקע א־היסטורי

באחריו מסוים־גמיש בחודש יולי, 1975, הוזמן אצלי חומר מושגי.
בשלב מסויים חשבתי, שהמוטיבאציה העיקרית להתמשגות היא כלכלית. אבל מחשבה זו היתה והבנית מבחינה פינאנסית.
בחודש האחרון עברתי בדיקות כלליות.
אין קשר בין העובדות והאפשרויות דלעיל לבין עצמן.
אין קשר בין חוסר־הקשר לבין המקום.
אין קשר בין המקום לבין הזמן.
ואין לי זמן להביא ראיות חותכות יותר.
ואין לי מקום לתוספת־זמן.
ולא דרושה לי תוספת־מזון.

5. איך זה עובד

(כתם לבן — לא לסידור)

ככה זה עובד. ככה אני עובד עליכם. ככה זה עובד. ככה אני עובד עליכם. ככה זה

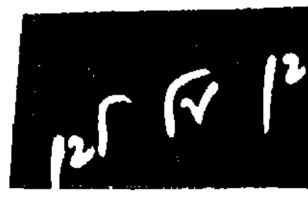
6. לא תתחמק

לא אמרת מה זה קונצפץ
לא הגדרת את השיטה
לא תיארת את הטכניקה
זה לא קונץ להיות קונצ
פץ

זיוני־מוח שיגול־דעת תנוחת־הנפששששששששששששששששששששששששששששששקט בבררררררר
מי שאין לו מה לומר אומר את זה בקונצפץ

7. בדיוק כך

(כתם לבן — לא לסידור)



8. ולא עוד אלא, ש

(כתם לבן קטן לא לסידור)

9. תרגיל למתחילים

שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא
שורה כן ושורה לא

לא כל מתחיל יכול להתחיל בזה
יש מתחילים שנגמרו בשורה הראשונה

10. אפילוג תאורטי

(כתם לבן — לא לסידור)

ק
וזוהי רק התחלה
נ
צ
פ
ערות צרודות צרוחבצרודות צרוחבצרודות צרוחבצרורות צרוחבצרודות

11. נעילה פתוחה

ועכשיו לנעול את כל העניין מבפנים
אחרכך לנעול את כל העניין מבחוץ
ואז לפתוח בבת־אחת את כל העניינים
בפרצוף מגולח וכלי צינור־ניים בראש רחוץ
ולטוס לניו־יורק ולחזור לתל־אביב
יותר מדוייק ופחות תוקפני ויותר חביב
וזוהי בעצם כל התורה כולה
להמון העם לעמי ערב ולעם סגולה

12. שנים עשר

שבטיא

13. שלושה עשר

ב
ת
י
בתיאבון
ב
ו
ן

זה כל הקונצפץ!

שירה רבת־פנים

מאת אלכס זהבי

שירי שהות, מאת יהושע רבינוב, הוצ' הקיבוץ המאוחד, תשל"ה.

„חמלים מתלחקות, הן הומיות
אל הנמוג.
אל הנבצר מגעת.
לכוור הלא־נלכד. חפון את הניגר.
תרעדה התמקמקת העלות.
ושוף עיקבי הנגנוצים בפיתויים ורומם
עד אופק האפשר"

(מתוך „עם הרוח העולה", עמ' 59)

שורות אלו מנסות לבטא את המאמץ לביטוי של הנמגע כמעט מניסוח. מאמץ המאפיין את כתיבת השירים שכונסו על־ידי יהושע רבינוב ב„שירי שהות". הן מרמזות על המתח הצפוי לקורא. בעיקר זה המסוגל בשירה הדישה, המתח שב־התגברות על צורות לשון שאינן שכי־חות כבר. שבהגאה אל התוודעות מחו־דשת אל פעלים שרעננותם לא סגה, ושב־הפתעה הנכונה לו בשילובם של אלה עם נופים ריאליים ועם זכרי־מיקרא, היוצרים יחד תמונת עולם אישית מאור וקסומה. באמצעותה מתמודד המשורר עם הבעיות הראשוניות של קיום וחולף, של מציאות חיצונית ושל הוויית חלום, של ייחוד ושל השתייכות.

מבנים מסורתיים וחדשים

יהושע רבינוב מפרסם ספרי שירה משנת תש"א (שירים בודדים פירסם ב־שנות ה־30). ייתכן שהתבודדותו מרצון מקהילת המשוררים מנעה ממנו שתי תו־פעות האופייניות למשוררים ותיקים אח־דים: היאחזות בדפוסי שיר ובדפוסי לשון שהיו מקובלים בתקופת האביב של יצירתם, או מאבק נואש לקליטת ה„חי־דושים" ולשיבוצם המופגן ביצירתם.

בשירת רבינוב משתלבות צורות לשון ישנות וחדשות ומיבני שיר מסורתיים וחדשים. כאשר ההיזדקקות לאלה או לאלה מונעת על־ידי ה„חומר" השירי עצמו, עימו הוא ממשיך להיאבק. יחרו־נה של בגרותו הוא, שמאבקו צלול יותר, ובאמצעותו נחשף לב הדברים.

כך, למשל, מנוסחים הדברים בשיר הפותח:

„היא באה לפתאום מעבר עברים
וכמו חלון נקרע לך נוגה.
כבר שכבות קורעות קרוש רובד הרדום
ואל מעבר לעצמת המציאות פושטת.
מלים כנחילי זמומת וזהבהבית
נטענות ניחוח נחלה אחרת
ואופק הנסתר עוברך כמו נתר.
חשיר — נר אור — עומד ממול
מתמחמח.

בשיר זה, כבשירים אחרים, מובלעות הקונוטאציות מרובדי ספרות אחרים, והתקשרותן עם סביבתן הטקסטואלית רגישה ועדינה. אף ההיזדקקות לתמונות ולצלילים מעולם החי (ובמקומות אחרים — מעולם הצומח ומן הנופים) היא זוהרת ואינה זועקת לתשומת לב.

מצבים של שבר

העגמה וההתבוננות הרגישה פנימה אופייניות לכל השירים, גם לאלה המת־מודדים עם מצבים של שבר ושל על־סף הקץ. משום כך גם השירים האי־שיים מאוד, שצופן לשונם מיוחד לרבי־נוב, משדרים לדרך רחב של קוראים, בחשפם את המהותי שבמצבי יסוד וב־רשמם את המאפיינים המיוחדים להם בסיטואציה המבוטאת.

מודעותו של רבינוב ליכולת המלה לשמש בבואה למצבי נפש — חזקה. („בבחרי אותיות ה עיני הפנים צופיות / אל שוכל האור המרוקף על התהומות; „כנשר על ההוס רבה מתקמרת המילה / מן השליו אל תכונת האינגרגוע" — עמ' 82, 83); ריקמת המלים במשמעו־יותיהן הגלויות והחבויות, צירופי ה־תמונות, ההשאלות וריבוי הסמלים והת־מיבנים המתכנים ערוכים בקפידה ומוגי־שים אינטנסיביות, בלי שתיפגם אפשרות הגישה אליהם לבא מן החוץ.

רישום רגיש ואינטנסיבי של מסעות אל עולם הפנים מצוי בארבעת הפרקים המכונים „סניפה ניבטים התלונות": מובאות בהם, רימה, הגובות ומאוויים בתוך נופי חוץ, שחקמצו והפכו תמרו־רים מנוהים. על־פיה ניתן לנסות לכתוב פאראפרזה של ביוגראפיה פנימית רבת־תמורות ומפתיעה בראייתה הלא־קונבנ־ציונלית. כאשר ידוע ודאי, שהמשורר אינו אדם דתי במשמעות המקובלת, וחבר קיבוץ. מעניין, וריטה דומה שבקורת ההתחלה שלה אפילו קרובה גיאוגרפית ותחנותיה החיצוניות במעט זהות, ניסה לעצב צבי ארד („מעין פרוזה*), ובמקום שהפרוזה הגבילה והגבירה, הצליח רבי־נוב בטקסט מרמז לבאורה.

„שירי שהות" מגלים פנים חדשות במשורר, שהיה נחבא מעין רגזי הקור־אים והמבקרים. עוצמה ביטויה ופנית הרבים של שירתו מצדיקים בחינה מחו־דשת של ספרי שיריו הקודמים.

*) צבי ארד, עור הכוח, מסדה תשל"ד.

בתערוכות

בדלתיים פתוחות

מאת שרה בריטברג

"מדיניות הדלת הפתוחה" שאיפשרה לכל המעצמות והמיני־מעצמות לחדור לסין במאה ה־19 כמעט שהביאה על ארץ זו את הקץ. מתנסחת בי הרג־שת־חזית דומה למראה מדיניות ה־דלת הפתוחה של מוזיאון תל־אביב.

מי זוכר עדיין את החגיגה הגדולה, כשמוזיאון תל־אביב החליט לערוך ב־ביתן הלנה רובינשטיין תערוכות שו־טפות של אמנות ישראלית? אלימה ו־יאיר גרביז היו האמנים הראשונים שחנכו בביתן זה תערוכות יחיד, ועו־לם האמנות הישראלי שקע באווירה של אתחלתא דגאולה ושמע פעמי מ־שיח. מאמרים עולצים בישרו על ני־צחון היסטורי מוחץ — מוזיאון תל־אביב נכנע והחליט להכיר בקיומה של אמנות ישראלית.

היום, כשאני סוקרת את שנות ה־אושר מאז נפלה ההכרעה הגורלית, היא נראית יותר כשיטת הבה ונתחכ־מה לו" המהופכת. אותה שיטה שהפ־כה לנשק היקר ביותר של הדמוקר־טיה נגד אויביה מבית. במקום לנעול את הדלת ולקצץ בבכורות פותחים אותה לרווחה והמון האמנים מתחיל לזרום פנימה.

כדרך העולם מצטברת הרבה זיבו־רית ומעט עידית, והתוצאה הסופית היא מין מחלקה שניה במטרו. המון דחוס ללא פנים, ללא אופי, ללא צו־רה. לך תמצא אבני־חן בתוך עריי־מה כזו.

אילו אני אמן טוב בישראל, הייתי מתאגדת עם אמנים טובים כמוני ומח־רימה את המוזיאון עד סירוב מוחלט ליהנות משירותיו המפוקפקים. כנראה שזוהי דרישה לא מציאותית מאמן יש־ראלי שבכל הזדמנות יגנה את המו־זיאון, יספר סיפורים מסמרי־שיער על הנעשה בחדרי חדריו. אך יתערסל עד אובדן־חושים עם הישמע האיתות ה־ראשון מצד המוזיאון, המעלה אפשרות של תערוכה.

לטווח ארוך אין כל ספק שמוזיאון המוכר עצמו בזול כל־כך שומט את הקרקע מתחת רגליו. יום אחד ימצא עצמו במעמד של גלריה בינונית מן השורה, כשהתואר מוזיאון, ואפילו שמה של הגברת הלנה רובינשטיין או כל קוסמטיקה אחרת, לא יצליחו להס־וות את העובדה שאין לו מה להגיד בשטח האמנות הישראלית. שהאמנים העוברים ויוצאים בשעריו אינם בהכ־רח טובים או מעניינים או מסקרנים יותר, מאלה שעוברים במרבית הגלריות בעיר.

שכן, עם כל השינויים שחלו בשנים האחרונות בתפקידיו של המוזיאון כ־כלל, עדיין נותרה לו היוקרה של ממ־יין האמנות האוטוריטאטיבי ביותר, ו־אפילו כולנו כעד הפרכת מיחוסים והסרת הילות, ואיננו קונים עוד את השם מוזיאון כערובה לטיב ולאיכות. ציפיות לטיב ואיכות יש לנו.

מחשבות אלה על מוזיאון תלאביב, הכורה לעצמו בור־קבר, עלו בי ל־

אהרון מסג: דאגה

מראה התערוכות המוצגות עתה בביתן הלנה רובינשטיין. לא ארחיב עליהן את הדיבור. תערוכה של אהרון מסג שהיה פעם דגם של כישרון צעיר מב־טיח, ובגיל 32 התיישב בתוך סיג־נון מנשב־שיעמום נושאי־קומפוזיצ־יוני־צבעוני, עד שבקושי רב ניתן לג־לות בו ניצוצות של כוח וספונטאניות אשר איפיינו אותו לפני כחמש שנים.

התערוכה השנייה הנערכת בו היא של הפסלת הוותיקה רות צרפתי. הנמ־צאת עתה בשלב מייאש מאוד בעבו־דתה. ניסיונותיה להפוך את גוף הא־שה למנוף לקריאת צורות מופשטות יותר הן סיפור של כשלון. הצורות חסרות כוח, מתח, הבעה, והברונזה נשארת קפואה וכעורה תחת ידיה.

כנראה שהפיסול הטוב ביותר שיצרה רות צרפתי מעודה היו פסלי התינו־קות שלה, בהן בלטו ההומור וסלקצ־יה מחוכמת של אברים מודגשים. מי־ספר פסלים כאלה ניתן לראות גם בתערוכה הנוכחית.

ועל כל אלה — הקטלוגים. לאחר שראיתי את תערוכתו של מסג, נס־תקרנתי לדעת מה הם מניעיה של הנ־הלת המוזיאון להצגת התערוכה. ל־צורך זה פתחתי את הקטלוג המלווה את התערוכה, וקראתי את הקטע ה־הבא: "מי שביקר בביתו של אהרון מסג שבמושב חמד ליד בית־דגון חש פשטות ואמת. פשטות באורח חייו, פשטות בחדרים המרווחים אשר מסג בנה אותם במו־ידיו. מי שראה דרך החלון או הדלת הפתוחה את סוסו של מסג, סוס עבודה מוצק וגרמי, חברו של מסג לחרישה, זריעה וגמיאת ביר־חבים על גבה, מי שראה את אהרון מסג נכנס אל ביתו בצעדים בטוחים, בפסיעות כבדות כפריות — ידע: זה האיש שלם עם גופו ועם סביבתו. הוא מוציא להמו מן הארץ וציוריו מ־מבוכי דמיונו".

לאחר מכן בא קטע המתאר את הס־תגלותם המופלאה של בני משפחת מסג לרעש המטוסים הנוחתים בלוד הקרובה, עד שהם חשים שלא בנוח כשאין מטוס חג מעל לראשם. ועוד צויין שהם מיטיבים לישון ולחלום בלילות.

עלי לציין שבציוריו של אהרון מסג אין כל זכר למטוסים. לסוסים. לחיים ספוגי אמת ופשטות וכיוצא באלה. ה־תמונות הן ברובן ציורי דיוקנאות או פנים חדר באווירה מפחידה למדי.

קטע אחר בקטלוג מציין את הדמיון המפליא בין אורי רוסו, הצייר־ה־כוכס, לבין אהרון מסג שעבד אף הוא תקופה קצרה כמוכס. דימיון חולף זה במשלח־היד, שאין לו אף שמץ של אחיזה בסיגנון הציור, משמש עילה ל־ציטוט נרחב מתוך ביקורת על הצייר רוסו (אני חוזרת: ביקורת על רוסו, לא על מסג).

בשלב זה נסתיים המאמר במפתיע, והותיר אותי מצפה לשוא לציטוט מ־תוך נאום של יצחק בן־אהרון או־לחי־לופין — מתוך שיר של חנה אהרו־ני.

האם באמת לא עלה על דעת הכו־תב שהדמיון השמי בין השלושה אי־ננו פרי המקרה. שינסו לצייר, מי יו־דע?

ימיד אפשר יהיה לצטט קטעים מן התנ"ך על אהרון הכהן.

רות צרפתי: פסלים

חדשנות אסתיטית והפשטה

תערוכת אריה אזן בבית־האמנים בירושלים

מאת מרים טל

אריה אזן, בן 41, חבר קיבוץ צובה בהרי יהודה, שהשתלם בפאריס, הוא היום אחד האמנים האסתיטיים ביותר שלנו, אמן מחדש מבחינת החומרים וה־טכניקות, ומאידך גיסא, מושרש בטבע, ודווקא בטבע הסובב אותו. צייר זה מתפ־תח ללא הרף, ממש שוטף רעיונות צור־ניים, ובשלב הנוכחי הוא מדגיש את חקו יותר מאשר את הצבע — תוך ני־צול חומרים חדשים וטכניקות חדשות.

אזן ערך ב־15 שנה כתריסר תערו־כות יחיד מהן אחת בקופנהאגן השתתף בתערוכות קבוצתיות רבות. החל מ"אופ־קים חדשים" (הוא היה אז בן 25) ועד למוזיאונים ולגלריות ידועות בארץ. ב־זמנו השתתף גם בביאנאלה של האמנים הצעירים בפאריס.

בתערוכתו זאת הוא מתגלה כ"ממ־ציא" וירטואוזי. (אך סגפני) של טכניקות — לא רק ציור בגרפית ואקרליק על בד, — כשהוא יוצר אשליה של אלמנ־טים צילומיים, ועד לקריעה, תפירה, הדבקה, גלים מקבילים של "סרטיות", שורות של כפתורים לבנים, חורים וחדי חורים, כשהצבעים הם רק לבן, אפרפר, (ומעט שחור, ולעתים — לבן בלבד.

יצירות לא מעטות הן יותר תבלי־טים מציורים.

נוסף ליצירות הדו־מימדיות פיתח האמ־מן שיטה של כעין יציקה, המאפשרת לו ליצור מספר דגמים זהים של "ציורי" תבליט, (לא תלת־מימדי), הכולל למשל כפתורים לבנים ומסגרת יצוקה.

מאידך גיסא, לא רק אלגנטיות אלא גם עומק ומחשבה יש בציור זה. קיים בו, בדרך שונה מזו של הציירים המתא־רים, מרחב אין־סופי של שדות חרושים, ואופקים רחבים המרומזים, על־ידי חקו הנמיש, החוזר בווריאציות שונות. קיי־מת גם רישומים מורכבת ומתוחכמת כה מורגשת גם היום השפעה מסויימת של משה קופפרמן.

יעקב שטיינהרדט: ישעיהו

החידושים הטכניים אינם, כמובן, יעד ומטרה, בלעדית אצל אזן, ובכך כוחו. אין הוא שוקע בסגידה לחומר ולחומרי־ות. ציורו מרחף, יש בו אור, לובן מסנוור, רוחות נושבות האמצעים מצומ־צמים אך רבגוניים, והתוצאה — עולם מוגבל מעט אך יפה ואצילי.

תחיית חיתוך העץ — אכספרסיוניזם

(מוזיאון ישראל)

תערוכה טובה זאת מעניקה לחובב האמנות הזדמנות ליהנות ממספר חי־תוכי עץ מעולים, שנוצרו בעיקר בגר־מניה מאז תחילת המאה. וכן לפני ואח־רית מלחמת העולם השניה. האכספרס־יוניזם לא היה תנועה אמנותית מוג־בלת לעם אחד ולארץ אחת; אחד מ־אבותיו היה אדוארד מונך, (נורבגי); "אב" אחר היה וינסנט ואן־גוך. לת־נועה היתה שלוחה פלאמית חשובה. ב־ארצות ה"לאטיניות" לא התאקלם זרם זה (אם כי רואו היה אכספרסיוניסט, ויש עוד אכספרסיוניסטים צרפתים).

לעמנו חלק נכבד בתנועה זאת, המ־טעימה את ההתבטאות הטוטאלית, ה־קיצונית, הכנה, על תיאור גורל הא־דם וסבלו ועל סטיליזאציה חריפה, ת־כופות וזויתית, בגרמניה קמו קבוצות האמנים האכספרסיוניסטיות עוד לפני מלחמת העולם הראשונה ומייד אחריה — ויהודים אחדים, במיוחד יעקב שטיינהרדט שלנו — נטלו בהן חלק חשוב. הנאצים רדפו את האכספרסיוני־סטים בצורה אכזרית, אם כי רוב ה־נרדפים לא היו יהודים. הנאצים חשבו את הזרם ל"אמנות מנוונת". אחדים האריכו ימים ואחרי המלחמה הפכו פרופסורים לאמנות, תמיד היה לגר־פיקה ולחיתוך העץ במיוחד — תפקיד מפתח באמנות האכספרסיוניסטית.

הדמויות המרכזיות בתערוכה זאת הן קרל שמידט־רוטלוף (10 הדפסים), אמן בעל מזג נסער, סטיליזאציה נועזת, קדרות והגות מאפיינים את דמויותיו ואת נופיו.

אצל אריך הקל ההגדרה מדוייקת יותר, אך נסערת לא פחות. שני החיי־לים המצועים הם יצירה נוגעת ללב — ו"עניניות", כמו גם דיוקן עצמי של האמן. בולט גם אמיל נולדה, שנדד בארצות רבות. הוא משתמש בווירטואוזיות במשטחים שחורים, בדיוקן ובדומם. אצל קטה קולביץ בולטת ה־מחאה החברתית, ואצל פייניגר העיי־רון בתאורי נוף עירוני. יעקב שטיינ־הרדט מיוצג. בחיתוכי עץ ידועים, כגון נוף הגליל וישעיהו הנביא. גם יעקב פינס מיוצג (למה לא אשהיים?).

מה לראות?

תל־אביב

● מוזיאון תל־אביב — ביתן הלנה רובינשטיין: הצייר אהרון מסג והפסלת רות צרפתי. הבנין החדש: שד' שאול המלך: גראפיקה איטלקית בת־זמננו ואוספים קבועים.

● קופל גורבין (גלריה דלסון־ריכטר, מזל אריה 34, יפו העתיקה): שטיחי קיר מלבד של האמן הידוע ק. גורבין. שכרזות יום העצמאות שהוכנו על פי שטיחיו, הן מהפוסטרים היפים ביותר שהוצעו בארץ.

● פנים חדשות (בית האמנים, אל־חריזי 9): תערוכת האמנים הצעירים הוארכה בשבועות אחדים.

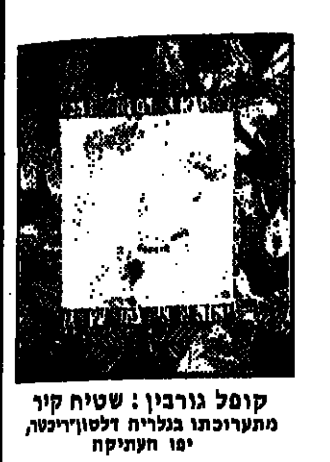
● אולי ריטרבנד (מוזיאון הזכוכית, מוזיאון הארץ, רמת־אביב): פסיפס ופיסול בזכוכית של אמן דני.

● קלמן שמי (מועדון צוותא, אבן־גבירול 30): חבר קיבוץ כרמיה מציג תערוכת פיסול.

● מיכאל שרר (גלריה צ'מרינסקי, גורדון 36): ציורי־שמן, אקוארל וספיה.

● דוד אלפסי (גלריה חדשה, ריינס 32): תערוכת יחיד ראשונה, רישומי צבע לכיוון הפנטאסטי.

● תצוגת אוסף (גלריה לים, בן־יהודה 170); בין המשתתפים: פרנקל, קוסר נוגי, וקסלר, מאירוביץ.



קופל גורבין: שטיח קיר

מתערוכתו בגלריה דלסון־ריכטר, יפו העתיקה

תערוכה מאוסף הגלריה, בהשתתפות: ליבנון, גבעתי, ינקו, שטיינהרדט, ראו־בן, אגם, בק, בארי וליטווינובסקי.

● ניטה שניידר (גלריה ערמון, העיר העתיקה, כיכר בתי־מחסה): פסלים מ־קראמיקה.

ירושלים

● מוזיאון ישראל: תחיית חיתוכי העץ, אכספרסיוניזם; מנשה קדישמן: "יער", עיצובים. רחבת אידה קראון; אלברטו ג'אקומטי: פסלים, רישומים והדפסים; העולם הנפלא של הנייר; אמנות ישראלית ורכישות חדשות; מיחזור; אביגדור אריכא: איורי ספ־רים; מוצגים בהקשר.

● אשר שדה (בית האמנים): ציורי נוף ודומם.

● חואן מירו (גלריה ווין, מלכי 18, ימין משה): יצירות גראפיות.

● גלריה ארטא (עקיבא 4): עמי שבים; גראפיקה ויצירות קינטיות;

חיפה

● עבודות גראפיקה, פיסול וציור מאוסף הגלריה (גלריה גולדמן, רחוב הנשיא 93).

● מוזיאון לאמנות יפאנית (הנשיא 89): אריגים וסטנסילים יפאניים.

● יוסף כהן (המוזיאון הימי הלאומי, רחוב אלנבי): תצלומים על הנושא שפת־ים.

● מוזיאון בית אורי ורמי נחושתן (אשדות יעקב, הקיבוץ המאוחד): רי־שומים של הצייר חיים אתר ז"ל.

באר־שבע

● גלריה "הצריף" (המלמ"ח 127): תערוכה קבוצתית בהשתתפות: גרשו־קון, גלעדי, אורי ליפשיץ, מוקדי, ינקו, נחום גוטמן, יוחנן סימון, איזנשר, סער, דורסי, גיתית הראל, דן ליבנ־דן קידר, קולקה ועוד.

ממכבש הדפוס

סיפורת

● פרישת ריגול, מאת לן דייטון, תיר־גם מאנגלית: חיים גליקשטיין. הוצאת "ארז", תל־אביב, תשל"ה, 195 עמ'.

עיון ומחקר

● מרד ההמונים, מאת חוזה אורטקה אי־גאסט, תירגם מספרדית: יורם ברונובסקי. הוצאת זמורה, ביתן, מודן, תל־אביב, תשל"ה, 200 עמ'.

זכרונות

● אני ליבה ז'יר, אימת העולם המזו־הם, מאת שמעון רימובסקי ואלה בר־קת. הוצאת תמוז, תל־אביב, 252 עמ'.

ספרי ילדים

● יוני והסוס, מאת נורית זרחי, ציו־רים: דני קרמן. הוצאת זמורה, ביתן, מודן, תל־אביב, תשל"ה, 71 עמ'.

בכתבי העת

● מח"י, כתב־עת של מכון התקנים הישראלי, מס' 27, יולי 1975, אב תשל"ה. העורך: רפאל לוי, 23 עמ'.

מכתבים לעורך

גם לצעירים יש שמות

בראיון במוסף זה ("ידיעות אחרו־נות" 18.7.75) שקיים עמנואל בר־קדמא עם יונה פישר, אוצר מוזיאון ישראל ל־אמנות בת־זמננו, שובצה טבלת התערו־כות הישראליות של המוסד. בעוד שבש־נים השונות נזכרו כל האמנים בשמותי־הם, אוזכרו משימות המוזיאון לשנת 1969 באורח סתמי ואנונימי כ"ארבעה אמנים צעירים", במשבצת המיועדת לתערוכות קבוצתיות.

איזכור זה לוקה בחוסר דיוק. בשנת 1969 לא נתקיימה ב"מוזיאון ישראל" תע־רוכה קבוצתית של ארבעה אמנים, אלא ארבע תערוכות־יחיד של האמנים הבאים: אורי ליפשיץ, משה גרשוני, דוד אבידן והנרי שלזניאק, כל אחת מארבע התערו־כות נתקיימה באולם נפרד.

אחד מן השניים, המראיין או המרו־איין, טעה או הטעה, וזאת ללא כל סיבה סבירה.

4 אמנים צעירים
תל־אביב

הערת המראיין:

הטבלה המשובצת בראיון היא חלק מדו"ח האוצר הבכיר במוזיאון ישראל, יו־נה פישר, להנהלת המוסד. אי לכך, הטב־לה, כנתינתה, היא מסמך רשמי של מו־זיאון ישראל. כל הזכויות, על־כן, שמו־רות לבעל־הטבלה.

שאלות "מתוחכמות" בבחינת הבגרות

ורשה להוסיף עוד כמה תמיהות ל־רשימת התמיהות הארוכה שהעלה מרדכי שלגי במאמרו ("מישנה מבולבלת"), ש־פורסם במוסף לספרות ("ידיעות אחרו־נות", 8.8.75).

בבחינות הבגרות בלשון העברית, שנערכו אשתקד, נתבקשו הנבחנים לנ־קד: "מכלי הדלק".

מכל ("קונטיינר" בלע"ז) יש לנקד לפי החלטת האקדמיה בשווא, קמץ. אבל זו מלה חדשה (בצורתה זו) המוכרת לקומץ קטן של אנשים. והא ראיה: א־אבן־שושן מנקד בצירה, קמץ! מ' מרן במילונו הישן — כב"ל, ובמילונו החדש — בשווא, קמץ; אלקלעי — צירה, יו"ד קמץ.

ונבחן בוגר תיכון צריך לדעת ניקוד של מלה חריגה זו?

שאלה אחרת שנשאלה (השנה): מה שורש הפועל [illegible] את התשו־בות לפי הצורה הדקדוקית [illegible] בקמץ, והשורש [illegible] אם כך [illegible] "שמא תחיל הפרגלית" [illegible] ד'; "חיר בוקר" [illegible] כתובות "ל"ד, ר'" [illegible]

מרן כותב על "יולי" — [illegible] וכן אבן שושן.

רפאל [illegible]
פתח־תקווה

החיפוש אחר היופי האבוד

(סוף מעמוד 2)

נאיביות רבה. הולדן מחפש אחר דבר שהאנשים "המבוגרים" ו"המפוקחים" למדו כבר כי אינו ב־נמצא — איכות מיוחדת במינה של יופי וטוהר, המתבטאת בילדים המשחקים ושרים את השיר "אם אדם תופס אדם קרב בשדה השיפון".

נראה כי סלינג'ר הי מודע לכך שהוא מציג אידיאל בלתי־אפשרי, מנקודת מבטה של "החברה הבוגרת", ולכן שם בפי שתי דמויות בספר דברי ביקורת על השקפותיו של הולדן. פיבי אחותו, ש־היא התגלמות היופי בעולמו של הספר, מתריסה כנגד אחיה ש"אין דבר אחד המוצא חן בעיניו", ואנטוליני המורה לאנגלית, אליו בורח הולדן ב־שיא ייאושו, משיא לו עצות "חכמות" — ללמוד ממצוקתם הנפשית של אנשים אחרים ולא להי־תפס לקיצוניות.

הוא מתרה בנער שהוא עתיד למות "מוות א־צילי, כך או אחרת, למען מטרה מאוד לא חשו־בה". במבט ראשון נראה, כי דברים אלה מבטאים את עמדתו של סלינג'ר ומכניסים ממד של אמ־ביוולנטיות לערכיו של הסיפור. אולם עד מהרה מתגלה אנטוליני כאדם מחוסר רגישות אמיתית לזולת — הוא נואם נאומים ארוכים באוזני נער הקרוב להתמוטטות, ומשתמש בו לצרכיו האנו־כיים. אנטוליני אינו נושא דברו של הסופר, אולם הדברים ששם בפיו מלמדים בכל זאת על על כך, שסלינג'ר מבקש להינתק מעט מגיבורו, להתבונן בו — ובעצמו — מהצד, לפשרו עם העולם הסובב אותו. האמביוולנטיות אינה נעל־מת, אולם ניפוץ ההערכה לדמותו של אנטוליני מורה על כך שבסופו של דבר גוברת השאיפה הרומאנטית לעולם של חוסר פשרות. לפיכך נראה סיומו של הסיפור, שבו לומד הולדן ב־בית־ספר חדש ומבקר אצל פסיכואנליסט, כסיום מאולץ ו"מודבק".

זווית הראייה המיוחדת של נער צעיר המתבונן בדברים מתוך חוסר פשרנות האופיינית לגיל ההתבגרות, מסייעת כאמור לסלינג'ר לבטא השק־פות "נאיביות" וקיצוניות. הבאת הדברים בל־שון ובסגנון דיבורי אותנטי מעניקה לספר אף את חינו המיוחד ומצודד הלב. לשון זו היא מאבני היסוד של הסיפור, ובלעדיה לא תיתכן התרשמות נכונה מתוכנו. על כן, טוב עשו המ־תרגמים על שבחרו לתרגם מחדש את הסיפור, מתוך שאיפה לנאמנות מירבית ללשון המקור, ומתוך "העזה" — על רקע שפת התרגום השמ־רנית הרווחת אצלינו; העזה זו מתבטאת בה־באת לשון "קלוקלת" — לשון דיבור צרופה המשובצת בסלנג, לשון שאינה אלא אקוויוולנט ללשון המקור.

המתרגמים בחרו בלשון שאם גם אינה "שפת רחוב" היא יוצרת רושם של דיבור חי. הקשיים הכרוכים בתרגום סלנג לא נפתרו כליל, ובמקו־מות מספר מבצבצים הביטויים האמריקאים מא־חורי העברית, למשל בקטע הבא: "אני, אבל, פשוט חלש בדברים כאלה. כבר יותר טוב הייתי זורק מישהו מהחלון או מקצץ לו את הראש בגרזן מאשר לתת לו בשיניים. אני שונא ללכת מכות. לא איכפת לי כל כך אם מרביצים לי — אף על פי שאני לא מת אחרי זה, כמובן — אבל מה שהכי מפחיד אותי כשהולכים מכות זה הפרצוף של השני".

מכיוון שהלשון משמשת גם לאיפיון הגיבור, טוב עשו המתרגמים שהביאו את הביטויים הסת־מיים לכאורה, החוזרים אין־ספור פעמים בפיו של הולדן: "וכל זה", "וכל השאר", "והכל", "באמת", "בחיי". ביטויים אלה מאפיינים את ר־צונו של הולדן לאשר את כנותם המלאה של דבריו, רצון הנובע מהזיוף שהוא רואה סביבו, ואת שאיפתו — אך קוצר ידו — להתבטא בצו־רה מדוייקת.

מרכז דלמן שזר
להעמקת התודעה ההיסטורית היהודית

המלוכה הישראלית בראשיתה

קובץ מאמרים מצולמים

קובץ זה כולל עשרה מאמרים וסקירות מאת אנשי מדע שונים, העוסקים איש איש לפי דרכו וראייתו באחת התקופות המכריעות בתולדות ישראל בימי המקרא. המאמרים הם בחזקת דגם מייצג של מערכת הבעיות המייחדות את התקופה הזאת.

המאמרים מאת: ב. מזר, ש. טלמון, א. אלט, א. בירם, ש. יבין, א. מלמט, א. אורבך, ז. קלאי.
עורך: פרופ' א. מלמט.

150 עמודים — המחיר — 18.— ל"י

הופיע הספר של הזמן הזה!

"10 פגישות של רחל"

מאת עזריאל אומר—למר

מדברי פרופסור דב סדן על הספר:

"...כי המציאות של חיים על גילומי השלילה שבה, החל ברדיפת החטאה והשאפתנות והכלה במעשי שחיתות ומעילה... שחם לדעתו שלו ולדעתם של רבים ועתה כמעט של הכל, בנותן טעם לפגם, שהתהראה על גנותו היא חובה..."

המכירה בידי "ספרי"
להשיגו בכל חנויות הספרים.
"אימתי"

מבקר אמיץ

(סוף מעמוד 2)

(תש"ט) וב"מאזנים" (תשי"ח). עניינם — בעיות קיומיות ומטפיזיות: תהייה על היקום, האל, החיים והמוות. מקום האדם ביניהם. סופיות "כל שגוף" — וכל שביקום הוא גוף — כנגד האינסופיות של "ההוא־כל־הכל שאין משג הגוף לו", הכמיהה בכל שגוף לגופים אחרים, "כמיהה בו: לדבקות בגוף שכנגד", וכשלון הכמיהה — "ולא ידבקו לעולם!" (עמ' 15).

בקשת האל והיענותו ברגעי חסד, השגת בדידותו בשל היותו אל "יוצר הכול ושליט על הכולי — ונצח גלמוד בנצחו" (עמ' 19).

ומכאן, כביכול, הצורך בתפילת כל ברואיו:

בכוח תפילת האדם הוא מרגיש בטעם קשרי לב שוקק אליו לבוקר אור ולעת ערבית כוכב כמיפ־לשי הלב של עב קטנה, שלא בכדי בודד הוא מעל הכול בכל הרחבות, הו בוד ללא שעור! מלבד בשעות התפילה מן הכשר בדת כיסופיו בגיא האדם (עמ' 23).

ויש שבוקע טון מוכר מ"אנקראון על קוטב הצי־צבון", כמו:

שום שיר על נעים השלווה שבמות ועל נצח ה־נפש בשמי שמיה אינו מפוגג את עוגמת הגוף ופחדו לזכר חשכת המשכב באדמת העולם, לעת שהיא מלבלבת מלבר, עסיסית במשוש צבעיה, ומלגו היא רוחשת כליה, מסוס אברים, כרסום עד צחיח שלדיה. (עמ' 21).

כאן צלילו רחב יותר, שלו יותר — הד הכרת קיומית בשילה של ה"אני" המבין לחיים ולמוות.

שירים אלה הם מעין המשך למשא הקינה של המשורר, השר, לידידו המנוח, אוהב השיר, לו מוק־דש הספר.

בסך הכל זהו ספר הראוי לבעליו. רק חבל, שהוא אינו יותר עמנו.

ספרית פועלים
ספרים חדשים

במדור דעת זמננו הופיע
מסה על הלשון
מאת: יורם ברונובסקי
פרקי הספר: טבע או הסכם; לשון ולשונות; לשון־היחיד ולשון־הכלל; לשון הילד ולשון המבוגר; לשון החברה; לשון הנפש; לשון ופילוסופיה; אטימולוגיה; לשון חיות ולשון בני־אדם; לשונות מומצאות; לשון השירה.

במדור השירה הופיע
קולות רחוקים וקרובים — תרגומי שירה
מאת: לאה גולדברג
כרך ששי בסדרת כתבי לאה גולדברג ובו מבחר תרגומי שירה: משירת המזרח, מן השירה הלאטינית, האיטלקית, הצרפתית, האנגלית, הגרמנית, הרוסית, היוונית בת זמננו ועוד.

במדור הפרוזה הופיע
הוידוי
מאת: י.ל. ברוקשטיין
זהו רומאן על אהבה ואכזבה גדולה, על דרכה של אשה יהודייה שנאלצת לחיות חיים של שקר בבית בעלה הלא־יהודי. הסוכך עליה מפני יסורי־גוף אך לא מפני יסורי־נפש, בימי שלטון הנאצים ולאחר מפלתם.

במדור ספרי ילדים הופיע
אין סודות בשכונה
מאת: אוריאל אופק — ציורים: אראלה
הסופר בן שכונת בורוכוב, מביא לנו שוב סיפור מרתק ומרגש על שכונת ילדותו.
כמו בספרו הקודם "חמש דקות מחר", אנו פוגשים גם כאן את אלדמע הגדול, את שמוליק השמן ושרוליק הרזה, החברים הקטנים והגדולים, המצטרפים יחד להרפתקה שחותם אמת טובע עליה.

ילדה! חמור ואצבעות
מאת: מרים ברטוב
הסיפור הוא על ילדה בדואית, שאבד לה החמור ובחיפושה אחריו מצאה מעיין ולידו את החמור. זהו ספר עם רעיון מקורי של משחק באצבעות. כל זה בצילומים יפים של נתן סדן, מלווה בחרוזיו של אוריאל אופק.

מהדורות חדשות
אילונה
מאת: ישראל רינג
הדפסה שלישית
יצירה נועזת ועשויה לעורר מחלוקת. דומה, כי טרם נכתבו בעברית תיאורים כה מוחשיים ורגישים לחיוב של יחסי גבר־ואשה. ספרו השביעי של המחבר, חבר קיבוץ עין המפרץ, הינו סיפור הפרוזה הראשון שלו.

הודעה

הננו שמחים להודיע כי הסניפים של אקסצ'ינג' נשיונל בנק אוף שיקאגו שוב פתוחים לקהל.

אנו מודים ללקוחותינו ולציבור עבור יחסם הסבלני ומצטערים על אי נוחות שנגרמה.

אקסצ'ינג' נשיונל בנק
אוף שיקאגו

21 באוגוסט 1975

תקנות שעת חירום (הפסקת שירותי בנק)
(מס' 2) תשל"ה—1975

ביטול אכרזה על הפסקה

במתן שרותים על ידי

אקסצ'ינג' נשיונל בנק אוף שיקאגו

בתוקף סמכותי לפי תקנה 3, אני מבטל את האכרזה על הפסקה במתן שרותים (הפסקת שרותי בנק) (מס' 2) תשל"ה—1975 (1), ע"י אקסצ'ינג' נשיונל בנק אוף שיקאגו, שפורסמה בילקוט הפרסומים 2136 תשל"ה, עמוד 2190. החל מיום י"ד באלול תשל"ה (21 באוגוסט 1975) בשעה 8.00.

עודד מסר
המפקח על הבנקים

ירושלים, י"ד באלול תשל"ה
(21 באוגוסט 1975)

(1) ק.ת. תשל"ה, עמ' 2049.

משרד התקשורת

מודיע

למינויי הטלפון

באיזורי החיוג הבאים:

• ירושלים (02) • באר־שבע (057)

• אשקלון (051) • אילת (059)

כי המועד הסופי לתשלום חשבון הטלפון האחרון עבר.

משרד התקשורת יתחיל בעוד כמה ימים לנתק את הקוים של המנויים שלא שלמו את חשבונם.

החיבור מחדש עלול להמשך 48 שעות או יותר. המנויים שעדיין לא שלמו את חשבונם מתבקשים לשלמו מיד.

דמי החבור מחדש הם — 72 ל"י.

חסוך טרחה וזמן — תן פקודת קבע לסניף הבנק שלך לשלם את חשבון הטלפון.

דגמי 1976 בדרך

נמשכת ההרשמה לדגמי 1976 ההספקה במשך חודש ספטמבר.
12 חודשים אחריות · מבחר שבלולי בטיחות וחסכון

SAAB

סאאב 96 פרטי 2 דלתות עם מנוע בנזין 1500 CC.

סאאב 95 סטיישן עם מקום ל־7 אנשים או ½ טון מטען.

דגמי הבטיחות והאיר סאאב 99 עם גיר רגיל או אוטומטי. דגם היוקרה סאאב 99 קומבי קופה מכונית פרטית מפוארת ומרווחת למשפחה ולעבודה.

לאונקרם בע"מ רח' קרליבך 29 תל־אביב טל. 28 37 71, 29 48 97

אלף לילה ולילה

קולנוע דרייב־אין ת״א טל. 477177

ממוצאי־שבת 23.8.75

בשעה 7.45
שבוע 2
בכורה ארצית
סרט לצעירים
בכל הגילים
מוסיקה
ומילים:
האחים שרמן
(„מרי
פופינס״)

"חוות הקסמים"
פורום פילם, בצבעים

בשעה 10.00
ג׳ו דון בייקר
אליזבט אשלי
ג׳ים קלי

מחסי הוהב
בעלי כוח מיסטי
גורמים למירוץ
גורלי להשגתם
מאמריקה
המודרנית
עד המזרח העקוטי כדי לשלוט בעולם!

„דקירות זהב"
שבעה כוכבים — בצבעים

במוצאי־שבת 23.8 בחצות וחצי בלבד
✱ ז׳אן פול בלמונדו ✱ גרט פרובה
בסרט המתח והריגול
„הסוכן מהמבורג"

אגודת הסטודנטים
אוניברסיטת ת״א

מועדון בר־מינן

היום, יום ו׳ 22.8.75
החל משעה 21.00
ריקודים
לצלילי תזמורת
„עונות השנה"

בחצות
חומה ומגדל
✱
מחר מוצ״ש 23.8.75
בשעה 20.00
ריקודי עם ועמים
בהדרכת משה תלם
בשעה 22.00
דיסקוטק

מועדון דרייב־אין
טל. 494410

הערב בשעה 10.30
✱ ז׳אן גאבן
✱ קלוד ברוק
בסרט המתח
„ריפיפי 70"

קולנוע אלנבי
הלילה ב־11.00
סרט המתח המבריק
„פרנק סרפיקו"
עם אל פאצ׳ינו (הסנדק)
במסגרת דיון ציבורי

מועדון רויאל
הירקון 01 ת״א טל. 55851
הערב ב־10.00 וב־12.00
עיר אלימה
צ׳רלס ברונסון
טלי סבלס (קוג׳אק)

הסינמטק הישראלי תל־אביב
בית מפעל הפיס רח׳ הפטמן 3 ת״א

לקט של סרטים מוסיקליים.

שבת 23.8	19.30 21.30	רחוב ה־42 — לויד בייקון תנרקוד! — סנדריץ׳ (עם פרד אסטיר) *
ראשון 24.8	19.30 21.30	גולדוין פוליס — ג׳ורג׳ מרשל ג׳יג׳י — וינסנט מינלי
שני 25.8	19.30 21.30	יום אחד בניו־יורק — דונן אמריקאי בפריז — מינלי
שלישי 26.8	20.30	סינמגזין מס׳ 7 (בשיתוף המכון הישראלי לקולנוע) הקולנוע הפלשתינאי והקולנוע של ארגוני השחרור דיון עם אנשי ציבור והקרנת סרטים, פרטים בסינמטק.
רביעי 27.8	19.30 21.30	אלפרד הגדול — קלייב דונר חדייר — אלפרד היצ׳קוק.

* דובר אנגלית ללא תרגום.

עיריית ת״א־יפו האגף לתרבות לנוער

התאחדות עולי ברית־המועצות

2 הופעות חגיגיות

ולרי וגלינה פאנוב

בצרוף קטעים חדשים, לראשונה בישראל
בליווי תזמורת הפסטיבל
בניצוחו של **מנדי רודן**
בהשתתפות להקת עולי בריה״מ

„אנחנו כאן"

אמפיתיאטרון קיסריה
בחסות שר הקליטה מר שלמה רוזן
יום שני, 25.8.75, בשעה 8.30
ירושלים „בנייני האומה"
מוצ״ש, 30.8.75, בשעה 9.00

כרטיסים להשיג בסניפי התאחדות עולי בריה״מ.
כרטיסים לקהל הרחב להשיג ב„חדרון", תל־אביב רחוב אבן־גבירול 90, טלפון 248787.
ירושלים: משרד „כהנא"
לקיסריה תחבורה מובטחת ע״י אגד תיור, פרטים במשרדים

פרסום בלקין

פרספקטיבה

בבית סוקולוב קפלן 4

הערב 22.8.75 ב־10.00
1. מסעדתה של אליס
2. יומנה האינטימי של אשה נשואה
3. בודד בחלל (אודיסה בחלל)

בחצות
1. מלך הגנבים
2. אני אוהב אותך אשתי
3. שעת הזאבים

סרטים ברצף
1. זרע אנדרומדה | 2. בודדים בערבה
100% בטוח על כרטיסך

הארכיון הישראלי לסרטים סינמטק ירושלים

ששי 22.8	15.00	ג׳יג׳י — וינסנט מינלי Gigi — Vincente Minnelli
מוצ״ש 23.8	20.30	חבר שלי — קן ראסל The Boy Friend
	22.30	צ׳ארטי המתוקה — בוב פוס Sweet Charity
שני 25.8	19.00	ספינת השעשועים (י) — פול רובסון Show Boat with: Paul Robson
	21.30	המלך ואני — וולטר לאנג The King and I
רביעי 27.8	19.00	הקוסם מארץ עוץ — ויקטור פלמינג The Wizard of Oz
	21.30	חיי משפחה — קן לואץ׳ Family Life — Ken Loach

(י) אנגלית — ללא תרגום.
ההקרנות באודיטוריום ע״ש ג. שייבר, בית אגרון רח׳ הלל 8.

מועדון קולנוע
בן יהודה

הערב ב־10.00
רוברט רדפורד
קטרין רוס
בסרטו של א. פולונסקי
„המירדף הגורלי"
בחצות:
היצ׳קוק
„מזימות בין־לאומיות"
קרי גרנט, גרייס קלי

קולנוע
לימור

ת״א, אבן גבירול 30
מציג הערב 22.8
בשעות 12—10
✱ נטלי ווד
✱ וורן ביטי
בסרט המרתק
והבלתי נשכח
„זוהר בדשא"

מועדון סינמסנטר

סינמה 1
הערב בשעות 10 ו־12
הקרנה נוספת של
הקומדיה המהדרת
✱ לואי דה פינס ✱ בורביל
„הצנחנים באים
האנגלים באים"

סינמה 2
הערב בשעות 10 ו־12
✱ ז׳אן פול בלמונדו
✱ קאתרין דנב
בסרט האהבה הנפלא
„הנערה ממיסיסיפי"

תל־אביב, יונה הנביא 2, טל. 57952

ב„חאן" הירושלמי
הערב ב־10.00 וב־12.00
סינימה חאן:
„הצלחתו של לא יוצלח"
סרטו של קלוד בארי

תוכניות השבוע על גחות המודעות

מועדון פריז
הלילה ב־12 — 10
הקרנה חד־פעמית
✱ דסטין הופמן
✱ סוזן ג׳ורג׳
הסרט המעניין בצבעים
„כלבי הקש"

חוויה בלתי נשכחת
לכל המשפחה
אלפי פרגנים:
פיסול, ציור, קרמיקה,
נילוסי עץ וריקועי נחושת,
מתנות הבכי ריה.
פתוח: בימים א׳—ו׳ 9.00
בבוקר עד 10.30 בערב.
ששי: עד 14.00
מוצ״ש מ־5 עד 23.00

תערוכת תחביב
בית יד־לבנים
פנחס 63, תל־אביב

מועדון קולנוע הוד
דיזנגוף 101, טל. 226820
הערב 22.8 בשעה 10 בלבד
קומדיה לא נורמלית
„שוטרים וגנבים"

מועדון קולנוע
רמת־אביב
ברודצקי 17 טל. 412761
בשעות 10 וחצות
תיק אודיסה
עם מקסימיליאן של
שמואל רודנסקי

הערב בבתי הקולנוע

תל־אביב־יפו

אופיר: „עשרת הדברות"
אורלי: „לני"
הצגת בכורה ארצית
דסטין הופמן
אלנבי: „כותרת ראשית"
(שבוע 16)
אסתר: „עמנואל"
(שבוע 3)
בן־יהודה: „ימי שיקאגו העליזים"
(שבוע 6)
גת: „אלף לילה ולילה"
(שבוע 2)
גורדון: „פוליאנה"
דקל: „אליס לא גרה כאן יותר"
דרייב־אין: „חוות הקסמים" 7.45
„דקירות זהב" 10.00
הוד: „רוזבאד"
הצגת בכורה ארצית
פיטר או׳טול
זהר: „כבודה של אמא"
(שבוע 3)
זמיר: „תשוקה ונקמה"
חן: „הולדו ספר הגדול"
לימור: „מציצים בחדרי מלון"
(שבוע 8)
מוגרבי: „טומי"
מקסים: „הארטיסטים בפעולה"
(שבוע 9)
מרכז: „אהבות הפילגש"
מתמיד: „אינגה הנחשקת"
(שבוע 2)
נגה: „מה עשו לך סולאנג׳"
סטודיו: „זרע המתמרין"
סינרמה: „סנופי" 10 ,8
סינימה 1: „הקלף החזק"
(שבוע 2)
סינימה 2: „יהונתן לוינגסטון השחף"
(שבוע 2)
פאר: „האיש שהימר על חייו"
(שבוע 7)
פריז: „גבריל אידי אמין דאדה"
(שבוע 5)
צליל: „הכלה מדמשק"
סרט ערבי

צפון: „תמונות מחיי נשואים"
(שבוע 21)
רויאל: „המסע"
(שבוע 4)
רמת־אביב: „תיק אודיסה"
מקסימיליאן של, שמואל רודנסקי
תכלת: „האחים מרקס בקרקס"
תמר: „אחרון ציידי העולם התחתון"

חיפה

אורלי: „זהר בידור"
אורה: „דצמבר החם"
אורדן: „הגורל בגוי"
סרט טורקי
אוריון: „שני ברנשים וחתיכות נועזות"
אמפי: „חמים וערומים"
למבוגרים בלבד
ארמון: „הגנב מבגדד"
בית אבא חושי: „דודה מיים"
7.00 ,9.00
חן: „האטלס הגדול בעולם"
כרמל גנים: „פאוובאר"
סרט הודי
מוריה: „יחסים בצמרת"
מירון: „התקפת הנמר"
עצמון: „וידויו של מנקה חלונות"
פאר: „סנופי"
רון: „ישו כוכב עליון"
שביט: „זקרונות"

ירושלים

אדיסון: „יסוריה של אם"
9.00
אוריון: „יומנו של מטהר"
שבוע 2
אורנע: „אליס לא גרה כאן יותר"
שבוע 6
אורגיל: „הארטיסטים בפעולה"
שבוע 2
ארנון: „בילבי"
שבוע 2
חן: „3 בני כלבה"

הבירה: „דו קרב ביום הדין"
ירושלים: „רוח החופש"
מיטשל: „סנופי"
שבוע 9
סמדר: „מחר אזיל דמעה"
עדן: „עשרת הדברות" 8.00
שבוע 3
רון: „צ׳יינה טאון" 7.30 ,9.45
שבוע 3

ר״ג־גבעתיים

אורלי: „מסק דייך"
אואזיס: „שירת הדרום"
ארמון: „צ׳יינה טאון"
שבוע 3
אורדע: „המרוץ לצמרת של דודי קרביץ"
גל־אור: „קיד וקסידי"
הדר: „סנופי"
לילי: „כלה למכירה"
רמה: „דניס הטרמפיסטית"
7.15—9.30
רמת־גן: „גבירתי הנאוה"
שבוע 3 6 ,9
שביט: „רצח באוריינט אקספרס"
7 ,9.30

אשקלון

אסתר: „ישנוני" 8 ,10
חן: „אוייבי אהובה" 8 ,10
מאור: „סנופי" 8 ,10
רחל: „קאזבלנקה" 8.15 ,10.15

באר־שבע

קרן: „הקאובוי והסיני"

בת־ים

אורנים: „גטסבי הגדול"
בת־ים: „יהיה טוב סלומוניקו"
שבוע 4

סביון: „סנופי"
שבוע 9
עצמאות: „דמי כופר"
שון קונרי
רמת־יוסף: „פרנקשטיין הצעיר"

הרצליה

דוד: „ברובע הסיני"
שבוע 2
דגניה: „דרלינג"
חייכל: „גברתי הנאוה" 7 ,9.30
תפארת: „תעלומת בול הזהב" 7.30 ,9.30

חדרה

גן זוהר (סגור): „איש קטן גדול"
גן זהר (פתוח): „בודדה באפלה"
חוף: „יחלומים"

חולון

ארמון: „נקמת 5 הנערות"
מגדל: „סנופי"
שבוע 9
סבוי: „וידויו של מנקה חלונות"
דון: „לעולם יחדיו"
רינה: „בולדי"

לוד

נוה זיו: „סנופי"
תרבות: „צלילי המוסיקה"

כפר־סבא

הדר: „מסתרי האורגניזם"
חן: „סנופי" 7.15 ,9.30

נס־ציונה

גוה: „האמיץ הנועז" 7.00
„הקשר האמריקאי" 9.00

נתיבות

שביט: „השגעון הגדול" 8.00
„המגדל הלוהט" 10.00

נתניה

אסתר: „המרוץ לחיים של דודי קרביץ"
סטודיו: „הפרט האחרון"
שרון: „החמישיה דוהרת שוב"
וולט דיסני

פרדס־חנה

דקל: „חשוד המתוחכם"

פתח־תקוה

אורון: „בורסלינו"
הדר: „יחלומים"
היכל: „תשוקתה של בתולה"
שלום: „זהירות אנחנו עצבנים..." 8 ,9.45

ק. אונו

יום שישי — 9.15
אור־און: „הרפתקאות במכסיקו"
מוצ״ש — 9.15 ,17
„ירח של נייר"

קרית־ביאליק

סביון: „יחלומים" 7.15
סטיל: „החמישיה דוהרת שוב" 7 ,9.15

קרית־חיים

בית־העם: „שלושה רעו אחד" 7 ,9.15
היובל: „יהיה טוב סלומוניקו" 7 ,9.15

קרית־ים

גלעד: „סקס משגע"

קרית מלאכי

בידור: „מחר בצל השואה"
חוד: „סנופי"

קרית־שמונה

חרמון: „נמר מזהב"
שביר: „מסק דייך"

ראשל״צ

נעמן: „המגדל הלוהט"
שבוע 3
עראשון: „שירה להאקרים"
תפארת: „השמלה ושמה משחה"

רחובות

בית הפועלים: „יחלומים"
הדר: „אבא אחד מקסים"
„האמריקאי"
חן: „שלושה בני כלבה"

רמלה

המגדל: „אימה על העיר"

רמת השרון

כיל: „צלילי המוסיקה"

שדרות

חן: „סשע במעגל מגוף"

תל־מונד

תל־מונד: „בראש מורם"

שחקני החאן מציגים

ההצגה המקסימה לילדים

35 במאי

(או: דני רוכב לים הדרומי)

מאת: **אריך קסטנר**

הצגות אחרונות בת״א — אולם צוותא ב־4.00 אחה״צ
יום א׳ 24.8 ● יום ב׳ 25.8 ● יום ג׳ 26.8 ● יום ד׳ 27.8 ●
יום ה׳ 28.8

ההצגה מומלצת לילדים ע״י משרד החינוך והתרבות

ילדי קני Lee Lee Lee

ת״א, מועדון התיאטרון
רח׳ מנדלי 7, טל. 230039

הצגות בכורה

בהשתתפות: גילה אלמגור, מרים גבריאלי, ליאורה ריבלין, אהרון אלמוג, אברהם פלטה, ואיציק וינגרטן.
מאת: רוברט פטריק ● במאי: עודד קוטלר
תרגום: אהוד מנור ● תפאורה: איתן לוי

מחר מוצ״ש 23.8 ב־9.30 • יום א׳ 24.8 ב־9.30 • יום ה׳ 28.8 ב־9.30

חיפה „שביט" יום ו׳ 29.8 ב־9.30 כרטיסים ב„גרבר" טל. 84222

כרטיסים: „יוקי" טל. 222445, ביתר משרדי הכרטיסים ובמועדון בערב ההצגה.

מלון אויה מציע בלוי
סוף שבוע
ראש השנה וסוכות

באוירה מיוחדת ובמחירים נוחים
הזמנות: 8—(03)752221

צוותא להרבות יתוקדמת

ליל שבת 22.8	בחצות: רבקה מיכאלי בתוכניתה „שעות נוספות" — בליווי תזמורת.
שבת 23.8	ב־11.11 בבוקר: סדרה 11:11, מנחל מוסי קלי: נועם שריף, נגני קורס הקיץ למוסיקה קאמרית בהדרכת רמי שבלוב. בתוכנית: דואטים, רביעיות ושלישיות מאת: בטהובן, רוול, בוקריני, מטיאן.
מוצ״ש 23.8	ב־8.30 וב־10.30: אריק איינשטיין ותצ׳רצ׳ילים עם להקת תמוז.
יום א׳ 24.8	ב־4.00 אחה״צ: שחקני החאן מציגים לילדים: „35 במאי". ב־9.00: יוסי רכטר — אבנר קנר ב„14 אוקטבות".
יום ב׳ 25.8	ב־4.00 אחה״צ: הצגה לילדים: „35 במאי". ב־9.00: פום פום פום — שירי אדית פיאף.
יום ג׳ 26.8	ב־4.00 אחה״צ: הצגה לילדים „35 במאי".

תיאטרון בלו־אפ

מציע

הערב ב־10.00 בקולנוע גת תל־אביב

"זה מסתובב"

הצגת ה־800 של מחזה הסאטירי של יוסף מונדי

בהשתתפות: שמואל וולף, זכריה טובי, יוסי יבלונקה ועדה ספיר
כרטיסים במשרדים ובערב בקופה

הערב ב־12.00 ערב עם **יודי אלון**
„קח את הכסף וברח"

בימת 77
בן יהודה 77, ת״א
טל. 230000
לקבוצות ומוסדות „יוקי" טל. 222445

השבוע: 2 מופעים:

בקי פריישטדט

תמיד אשה
הופעות יחיד
בלווי תזמורת
קטעי קישור:
ניסים אלוני
בימוי: עדנה שבוט

אילת
מלון לרום
הערב יום ו׳ 22.8
2 הופעות
10.30 ,12.30
מחר מוצ״ש 10.30

דקמרון

עפ״י ספריו הנועזים של בוקצ׳יו

הצגות בכורה בבימת 77

במאי: ישראל גוריון
כתב ועיבד: נויקי גורביץ
מוסיקה: שמעון שגיא
תפאורה: אריק סגנית
משתתפים:
★נעמי בכר★אבי בן־חיים★עמי ויינברג
★ברונו נוריס★דורין כספי. גיטרה: איזי גדאל

במועדון 77 רח׳ בן־יהודה 77, ת״א,
טלפון 230000
הערב יום ו׳ 22.8 — 2 הופעות ב־10 וב־12
מחר מוצאי־שבת ב־10.30

בפקודת המשטרה,
הכניסה מגיל 20 ומעלה בלבד!!!

כרטיסים לכל המופעים במשרדים ובערב במקום
✱
להזמנות בשעות העבודה 228880
ובערב טלפון 230000

כליף
יפו טל. 822171

תכנית קייצית „חמה"

LADY CHANELE
צילומים אירוטיים של החשפנית
עם הקהל יצולמו ויחולקו בזמן הופעתה

MARIONETTE REGINE
מופע בובות מקסים מפריס

THE ANSLEY
צמד מחול אירוטי מלונדון

DAVID LEE
זמר וחקיין כושי מארה״ב

THE ATLAS
צמד אקרובטים פלסטי ממילנו

✱ בשבת ב־5.30 תה־מנחה
✱ קבוצות מעל 25 איש בימי חול לפי 19.50 ל״י.

ערב של משחקי חברה, בידור ואווירה
במועדון „המערה"
ביפו העתיקה

שחק אותה עם מני פאר

מני פאר מרחיב את החגורה
ומחלק שפע של מתנות, פרסים והפתעות.

הערב, יום שישי 22 באוגוסט
שתי הצגות: בשעה 10.00 ובחצות

מחר מוצאי־שבת 23 באוגוסט
הצגה אחת בשעה 10.30

מועדון „המערה", כבר קדומים 14 יפו העתיקה
טלפון להזמנות 829018 — 825865
— מזוג־אויר מלא —

שותו 777 בינלאומי ב„שחק אותה"

מועדון טיפני

תל־אביב, רח׳ שונצינו 4
למבוגרים גילאי 20 פלוס

הערב
צמד הפרברים
משקה ראשון לשולחנות
ריקודים עם „הנשרים"
מוצאי־שבת
נסים סרוסי
הזמר **דורסי**
עם צמד נערות גוגו
רוי יאנג
ריקודים עם להקת „הנשרים"

טלוויזיה והקרנת סרטים
המועדון פתוח בימי שלישי, רביעי ששי ושבת

מועדון האורלוגין
רחוב בן־אביגדור 26
תל־אביב
גילאי 20 פלוס

מוצאי־שבת
תיקי דיין
ריקודים עם להקת „האורנים"
הכניסה כולל משקה ראשון

לחברי׳ה דתיים ולסטודנטים

„אליה"
במוצ״ש, ט״ו אלול, 23.8.75, בשעה 8.30
ערב בידור באולם ברח׳ קפלן 10, ת״א
בהנחיית
המגון
כוכי גלעדי
תרקידכם
הגעות הצליל הגבוה
נא לדייק!

מופעי תיאטרון • בידור • מוסיקה

אגוד האמרגנים והחסיקים בישראל

א. ברזון מציג:
הכל עובר חביבי
להיטי שנות החמישים בארץ ובעולם

גבעתיים „חדר"
הערב יום ו׳ 22.8 ב־9.30
ירושלים „בית־העם"
מחר מוצ״ש 23.8 ב־9.30
ת״א „בית ארלוזורוב"
יום א׳ 24.8 ב־9.00
וביום ב׳ 25.8 ב־9.00
כרטיסים „יוקי" 222445 ובמשרדים

אמפיתיאטרון עין־הוד
חוה אלברשטיין והגיטרה
אמפיתיאטרון עין־הוד
הערב יום ו׳ 22.8 ב־10.00
כרטיסים בחיפה ב„גרבר" ובקופה.
כניסה לאמפי׳ מזכה ב־10% הנחה במסעדת הכפר

שחקני החאן מציגים
הצגות אחרונות לעונה זו
משרתם של שני אדונים
ת״א „נחמני" ב־9.00
מחר 23.8 • יום א׳ 24.8
בחאן הירושלמי 25.8, 9.00
כרטיסים „יוקי" 222445 ובמשרדים

הגשש החיוור — אובסייד סטורי
ת״א „אהל" לוי ק׳ ת״א
מחר מוצ״ש 23.8 ב־9.00
כרטיסים „רוקוקו" ובמשרדים
קרית־ביאליק „סביון"
הערב יום ו׳ 22.8 ב־9.45
יצא לאור תקליט חדש מהצגת „אופסייד סטורי"

להקת „כוורת"
פוגי II
בתוכניתם: צפוף באוזן
חיפה „שביט"
הערב יום ו׳ 22.8 ב־9.45
עפולה „קול־רון"
יום ב׳ 25.8 ב־9.00
ירושלים „בית־העם"
יום ג׳ 26.8 ב־9.00

נעם סמל מציג:
רבקה מיכאלי בשעות נוספות
ת״א „צוותא"
הערב יום ו׳ 22.8 בחצות
כרטיסים „רוקוקו" ובמשרדים
טל. הקופה 250156/7
ירושלים „החאן"
מחר מוצ״ש 23.8 ב־9.30

הצגות ה־200
✱ גבי עמרני איפה הכסף
חולון „רינה"
הערב יום ו׳ 22.8 ב־9.30
טל. הקופה 841174
יפו „אלחמברה"
מחר מוצ״ש 23.8 ב־9.15
כרטיסים בת״א „רוקוקו" 223663

התיאטרון הקאמרי מציג
ג׳וזי בנק שמוליק קראוס לבד ביחד ולבד לבד
הצגות בכורה
תל־אביב „בת־דור"
הערב יום ו׳ 22.8
2 הצגות ב־9.30 וב־11.30
טל. הקופה 263178
כרטיסים „יוקי" 222445 ובמשרדים
טל. המשרד 284671 ת״א

התיאטרון מארץ עוץ
שכולת השבת של חנה׳לה
2 הצגות אחרונות
חיפה „אורה"
יום ג׳ 26.8 ב־4.30
נתניה „אסתר"
יום ד׳ 27.8 ב־4.30
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובמשרדים

התיאטרון מארץ עוץ
תום סוייר
הצגה אחרונה לתשבי תל־אביב ב„בית־החייל"
יום ב׳ 25.8 ב־4.30 אחה״צ
כרטיסים: „עתיד" 31688 ובמשרדים

ת״א מועדון התיאטרון
רח׳ מנדלי 7 טל. 230039
הרביעיה בכתונת הפסים Lee Lee Lee
הצגות בכורה
הערב יום ו׳ 22.8
2 הצגות ב־9.30 וב־11.30
בימים ב׳, ג׳, ד׳, ב־9.30
יום ו׳ 29.8 ב־9.30 וב־11.30
כרטיסים „יוקי" 222445 ובמועדון

צביקה פיק
להקת פיאמנטה
רקדנית מחו״ל
בחלק הראשון
ג׳קי אלקיים
בימוי יעקב קלוסקי
ת״א „בית בארבור"
יד אליהו
מחר, מוצ״ש 23.8
בשעה 9.00

פרסום פולקין

„הנפילה"
תה־תיאטרון
מאת אלבר קאמי
עיבוד והביצוע:
נקו נתאי
„חוית תרבותית"
ע. נעמן, מ. אחרונות
„תיאטרון חי, כובש, מרתק"
ד. ג׳יציע „אות"
בית־הובן
דיזנגוף 93, טל. 227910
מוצ״ש, יום א׳, יום ג׳
בשעה 22.00
הנבות הבאה: טבת מאור, תוקן מרמחות, ח. אביר, ופסחות

אלף לילה ולילה

ביתת אנקור בשיתוף עם צוותא מציגים:

פדם... פדם... פדם...

שירי **אודית פיוף**

סנדרה ג'ונסון * יונה אליאן

תרגום וקישור: אבי קורן
בימוי: דני ליטאי
הנהלה מוסיקלית: שמעון שגיא

בליווי:
א. לב • י. קלאוו • ח. אמיר • א. וקסלר

באולם צוותא תל־אביב

יום שני 25.8 בשעה 9.00
יום רביעי 27.8 בשעה 9.00
יום שישי 29.8 בחצות

כרטיסים מ־18.8 ומ־21.8 — כוחם יפה ליום רביעי 27.8 באולם צוותא.
כרטיסים ברוקוקו, בקפת צוותא ובכל המשרדים

הפצת הצגות: **מטה האמנים** טל. 240731, 246489

מופעי תיאטרון מוסיקה ובידור

בירושלים

22.8	דודו טופז וזמרת סימונה — מועדון החאן
23.8	„הכל עובר חביבי" — בית העם
23.8	רבקה מיכאלי בשעות נוספות — בית העם
25.8, 28.8, 31.8	„משרתם של שני אדונים" 3 הצגות אחרונות בירושלים — אולם החאן
26.8	„צפוף באוזן" — בית העם
29.8	מוטי גלעדי — מועדון החאן
30.8	„בולכוד 22" הצגה אחרונה — אולם החאן
30.8	„איפה הכסף" — בית העם
30.8	גלינה וואלרי פאנוב ולהקת „אנחנו כאן" — בנייני האומה

פרטים נוספים וכרטיסים: במשרדי „כהנא", „בן־נאים"

סטודיו למחול
גליה גת
רות לרמן
למחול מודרני וג'אז

הרשמה לשנת הלימודים החדשה החל מיום א' 24.8 עד יום ה' 28.8 בין השעות 5—7 אחה"צ.

קבוצות לילדות מגיל 5 ועד לבוגרות בכל הרמות.
ההרשמה ברחוב הירקון 260.

פאב קראב
מועדון כפר המכביה
ליד הפארק הלאומי רמת־גן
טל. 770216

ריקודים לצלילי להקת **הצליל הגבוה**
עם: רוי יאנג
הכוכב מנימייקה
בימי שישי מ־9.30 בערב

המועדון הנבחר 5·19
דיסקוטק כריש רמלה

בכל יום שלישי, רביעי ושישי
כניסה ליחיד 5 ל"י בלבד!!!
בדיסקוטק + אמן

הערב, יום ו', 22.8
* דידי דורסי
* 2 נערות גוגו
* שימי תבורי

מחר מוצ"ש 23.8
* דידי דורסי
* 2 נערות גוגו
* שימי תבורי
* ג'קי בראון
* הסול מן.

תקליטיה סטראופונית
עשירה ומהנה!!

מועדון האקסודוס

במוצ"ש 23.8.75
ערב של בידור והנאת

צביקה פיק
ותזמורתו
בליווי נערות גוגו

אבנר גדסי
ותזמורתו
ריקודים לצלילי להקת

הצליל הכחול
עם זמרת
מזוג אויר מלא!
המלך ג'ורג' 48, תל־אביב
בניין קולנוע „מקסים"

בית הצנחן
רמת־גן
מוצאי שבת 23.8.75
בידור וריקודים

בתוכנית:—
לואיג'י
ותזמורתו
ריקודים לצלילי להקת **הגל הירוק**
דיסקוטק בפעולה

כרטיסים בערב ההופעה בקופת בית הצנחן, רחוב רוקח, ר.יוסף דרך אבא הלל 155 (למי שילוט).
אוטובוסים: 20, 21, 22, 23, 40, 42, 75, 76.

מועדון סטודנטים
„המפגש"
המסגר 51 פינת התעשיה 9
קומה ד', תל־אביב
ערב מהנה באווירה נעימה
עם מיטב האמנים
בליווי התזמורת
מצוענים
פתוח גם בימי שלישי
עם תזמורת **הנשרים**
תעודת סטודנט חובה
סוף"שבוע מלא

„אדום עתיק"
ערב אמנים ומחול
באמפיתאטרון קיסריה

הערב יום שישי 22.8.75
מ־9.30 בערב ועד 1.30 אחר חצות

מנחה
אורי זוהר

מפרגוואי **לוס פרגוויוס** ותזמורתו * מצרפת **לואיג'י** ותזמורתו
מישראל־הנער **נעם קניאל** ותזמורתו * מג'מייקה **ג'ימי לויד** ותזמורתו

להקת מחול וריקוד מעולה

כרטיסים: משרד "הורדן", אבן־גבירול 90 וביתר המשרדים בת"א.
נתניה: "סיגנל", חיפה: "קופת חיפה".
ובשאר המשרדים בסביבה ובקופת האמפי' כל יום.
הנחות למוסדות וארגונים "הורדן" טל. 248844.
הקהל מתבקש לבוא בזמן!

פרסום בבקין

חיפה מועדון התיאטרון
בימת הבידור הכל
בהנהלת אלי אביאלי רח' יוסף 47 טלפון 660900, 642542

ערב ערב, פרט לימי א'
ERIC BROWN Presents
NOSTALGIE
להקת יצוג ארוטית משבדיה
* **אלוזיוניסט** נחדר מאנגליה
* **יוסי בר** יוצא להקת פקוד צפון
* **פרדי דורה** — מנחה ומנבדר

קולנוע "אורלי" תל־אביב טל. 284026
בחופש הגדול לכל המשפחה

* כל יום סרט אחר * מחיר הכרטיס אחיד 3.50 ל"י

כל יום הצגה יומית בשעה 11 לפני־הצהריים בלבד

יום א': **היידי**
בת החרים
יום ב': **סינדרלה**
יום ג': **בן המלך והעני**
יום ד': **עמי ותמי** בשפה העברית
יום ה': **החתול במגפיים**
יום ו': **שלגונית ואדמונית** בשפה העברית

גזור ושמור

דן מלץ־נחום בייטל מציגים:
באמקצב 75
פנטומימה־בידור־ריקודי ג'אז
גוקי ארקין ולהקת בנות הג'אז

תל־אביב „בית לסין"
הערב יום ו' 22.8 ב־10.45
כרטיסים: „הדרך" ובמשרדים, טל. הקופה 252691
לחיילים בקצין העיר.

מועדון הלילה האקסקלוסיבי של תל־אביב
אמריקה קלאב
צמד הבדרנים מס' 1 **חומה ומגדל**
זמר הנשמה **דני מסינג**
ריקודים לצלילי **הפנינים**
עם הסולנית **ריקי מנור**
המועדון פתוח ביום חמישי / מוצאי־שבת מהשעה 9.30 בערב
ובימי ד' ערב ג'אז עם להקת הפלטינה
RAMADA continental
על שפת ים של תל־אביב במפגש הרחובות הירקון־גורדון · טל...

להקת מחול
בת־שבע

לפני צאתה של הלהקה לפסטיבל הבינלאומי בבלגיה

התכנית:
* בכורה עולמית
„בערת האדמה" — כוראוגראפיה: ג'ין היל־סאגאן
מוסיקה: גוסטאב מאהלר. תלבושות: ברוס קוורטץ. תאורה: בן־ציון מוניץ.
* „קונצ'רטו לכלי הקשת" כוראוגראפיה: נ. מוריס
* „שעשועי מלאכים" כוראוגראפית: טארתה והם
* „לפתח חטאת רובץ" כוראוגראפיה: משה אפרתי
ביום ד', 27 באוגוסט 1975, שעה 8.30 בערב באולם תיאטרון הבימה.
כרטיסים: להשיג במשרדים ובקופת הבימה בכל יום
ביום ח' 28 באוגוסט 1975 שעה 8.30 בערב באלהמברה יפו
כרטיסים במחיר מוזל: בקופה.

תיאטרון מוגטנו
נציגים בלעדיים של לוס פאראגוויוס

לאחר ההצלחה הגדולה בארץ ולפי בקשת הקהל

תמשיך הלהקה בהופעותיה בארץ עד 4.9.75

* לתושבי נס־ציונה והסביבה, באמפיתיאטרון נס ציונה ביום ראשון, 24.8, בשעה 9.00 בערב.
כרטיסים להשיג ב„מסלה", ראשון־לציון, ב„גרטי" בנס־ציונה ובערב המופע בקופת האמפיתיאטרון.

רוב המופעים יתקיימו במחנות צה"ל ובקיבוצים. נותרו מספר תאריכים פנויים להופעות. להזמנות טלפון 618547—03.

ב־1.9.75 אנו עוברים למשרדנו החדש ברח' גורדון 34, תל־אביב, טלפון: 287107־03.

תיאטרון ירושלים
רחוב מרכוס 20, טלפון 67167

היום 22.8, בשעה 15.00
הסרט „הלילה האמריקאי"

יום א' 24.8 · יום ב' 25.8 · יום ד' 27.8 בשעה 20.30
נשים אודות נשים
ערב תיאטרון נסיוני
באולם הקטן, בקומה השלישית

יום ג' 26.8, משעה 18.00 ועד 22.30
מראתון סרטים מצויירים
פעם נוספת לפי בקשת הקהל.

נמשכת ההרשמה למפעלי המנויים לתיאטרון ולתזמורת סימפונית ירושלים — רשות השידור
מספר המקומות מוגבל!

כרטיסים במשרדים בעיר, בקופת התיאטרון משעה 16.00—20.00 ובקופות הסתדרות הסטודנטים.

בואו ל„נסט"
המסייקים הטובים ביותר בארץ!
החמבורגרים הטובים ביותר בעולם!
אם אתה חושב שכדאי לקחת את אשתך, חברתך, מזכירתך או אורחך לחנות מערב נעים, מסטייקים משובחים אמריקאי — אז קח אותם ל„נסט" בהרצליה פיתוח
חוף הים, מול מלון מגדל...
הנסיעה משתלמת!

גלי צה"ל

„משלנו"

מצעד הפזמונים העבריים של גלי־צה"ל, 21.8.75

1. ערב טוב אנחנו פה — יגאל בשן
2. נמרוד — להקת פקוד דרום
3. כמה היא מאמצת — כוורת
4. האושר הוא אני ואת — כירי וחייבון
5. דרך ארץ חשקר — דודו זכאי
6. חגן וקליזה — צביקה פיק
7. אנחנו לא נפסיק לשיר — יהורם גאון
8. הולך כמל — להקת חצוו
9. לולושה — אבנר גדסי
10. שירים הם חברים — שוקולד מנטה מסטיק
11. גלית — כוורת
12. עוד יבוא היום — נתנאלה
13. אראלה — ג'ורי כץ ויהנן יובל
14. יש מקום לראות — ערה בדישי
15. יפו בגישונה — חוה אלברשטיין
16. בלילות חזה — נסים סרוסי
17. מי שהלך — האחים והאחיות
18. אנשי העליה השניה — רביעית הזמר של ה"א
19. עיצרו מהצי הדרך — דוריה ראובני
20. הלפת — עפרה חזה

חפינה לשיפוטכם:
21. בהבטחות שוא — צמת הוזי צנתנים
22. ילדת השמש — שמעון לביא
23. נשר על פני השנים — צירת גל
24. ילד בקרים — אילנית

עזבו את המצעד:
השכון שבקלית — 14 האורטבות לאחר שבועיים במצעד (19)
עם אהבתי אותך — שילה ארצי לאחר 6 שבועות במצעד (16)

גזור ושלח
לדאר צבאי 1005 צ.ה.ל.
זה הדירוג שלי (סמן מספר השיר)
מהמצעד: 1...... 2...... 3...... 4...... 5......
6...... 7...... 8...... 9...... 10...... 11...... 12......
שם..............................
כתובת..............................

בין המשתתפים יוגרלו פרסים

אולמי גל
יד אליהו
ליד בריכת „גלית"
ערב ריקודים
בכל מוצאי־שבת
תכנית בידורית
אבי טולידנו
ותזמורת לריקודים
מיזוג אויר מלא
בשבוע הבא
לואיג'י

דיסקוטק **תקליטים**
רמלה טל. 961998

המועדון היחידי מסוגו המשלב בתוכו — אולם ריקודים, מסעדה ואולם להקרנות סרטים + טלוויזיה

בתכנית הערב
אמנים אורחים
ניסים סרוסי

כוכב הזמר
לואיג'י

מוצאי־שבת
אמן אורח נסים סרוסי
להקת חקולות הגבוהים
זמר הנשמה **רוי יאנג**

יום שלישי ורביעי
דיסקוטק +
אמנים אורחים

תיאטרון הבימה

על קלות דעת
מחר 23.8 • יום א' 24.8
בשיתוף: הערב ב־10.00

בני ערובה
מחר 23.8 • יום ה' 28.8

אדי קינג
יום ב' 25.8 • יום ג' 26.8

דרייפוס
יום ב' 25.8 • יום ג' 26.8

למכירה דירות בנצרת עלית

במסגרת התכנית לזוגות צעירים וותיקים באזורי פיתוח.

* משכנתאות בלתי צמודות
* ערבות לכספי המשתכנים

דירות בנות 3 חדרים
החל מ־114,500 ל"י

פרטים במשרדינו בנצרת עלית רח' עצמון 1, טלפון — (065)56698
משרד הראשי בתל־אביב, רח' דרויאנוב 5, טלפונים — 293455, 295222.

להשכרה
קומת משרדים
בבית אמריקה
בשטח של 500 מ"ר.
הקומה ממוזגת ומכוסה בשטיח מקיר אל קיר.
לבירור פרטים לפנות להנהלת הבית
שדרות שאול המלך 35, קומה 11,
טלפון 257348

האגודה למען החייל בישראל
מרחב תיכון

„בינגו"
המשחק החברתי והמלהיב

במוצ"ש 23.8.75, בשעה 9.00 בערב
ב„בית החייל", רחוב וייצמן 60, תל־אביב

כל ההכנסות מדמי ההשתתפות קודש לפעולות למען חיילינו.

הערה: ילדים עד גיל 15 יורשו להכנס אך ורק בלווית הוריהם.

ארגון ונהול
חתונות ומסיבות
באמצעות
מערכת סטריאופונית משוכללת
טלפון: 30427־03 אריה (גם בשבת)
מוסיקה נפלאה מכל הסוגים

לה לה לנד
רח' אלחריזי 9 תל־אביב
(פינת אבן־גבירול־ארלוזורוב)

הערב יום ו' 22.8 ב־11.00
„עספרוביזציה"
דורי בן־זאב
נתן כהן

מחר מוצ"ש 23.8 ב־10.00
הפופולים:
עוזי חיטמן, יהודה תמיר

פתוח כל יום מ־4 אחה"צ עד 2 אחר חצות · טל. 246685

למכירה
דיזל גנרטור

באריזה המקורית
מתוצרת פטבו אנגליה
דגם 25 PA 6
31.5 קילוואט, כולל לוח פיקוד

המחיר 41,000 ל"י

לפנות למר לוין טל. 735130/8/9־03
או ת.ד. 813 רמת־גן

מכירת פומבית בע"מ
כפר קדומים 14, יפו העתיקה, טל. 829018

ביום ג', 26.8.75, בשעה 8 בערב תתקיים
מכירה פומבית מס' 23

את הפריטים ניתן לראות, בימי שבת, ראשון, שני, 23.8—25.8, משעה 10 בבוקר עד 10 בערב, וביום שלישי משעה 10 בבוקר ועד 7.30 בערב.

בין הפריטים: תמונות, כלי כסף, שטיחים, מטבעות, רהיטים, פורצלנים, קריסטלים וכו'.

תרכובות ברום בע"מ
ת.ד. 180, באר־שבע

מציעה למכירה

1. מרכזת טלפונים 5X21 (ידנית) במצב עבודה תקין.
תוצרת חברת תדיראן.

2. דוד קיטור — במצב עבודה.
לחץ עבודה: 8 אטמוספרות
תפוקה: 1 טון קיטור לשעה
שנת ייצור: 1959
תוצרת: חמלתים

את הציוד ניתן לראות במפעל "בתאום" עמנו מראש בטלפון 7424־057 (מר י. הדרי).

ההצעות נא לפנות לפי הכתובת הנ"ל. ערבות של 10% ערבות משק בנקאי.

משרד התיירות / המח' לעידוד תיירות פנים
האגודה לפיתוח תיירות חיפה · הפועל חיפה — ימיה

שיוט חיפה
חוף הכרמל - 30.8.1975

ביום 30.8.75, בשעה 10 בבוקר, בחוף הכרמל הסגור
תחרות שייט על גביע ראש העיר

הדגמים המשתתפים:

דגמים אולימפיים ובינלאומיים	דגמים עממיים
הולנדי מעופף	יכטות
דרגון	סנוניות
470	לויתנית
420	קרוול
פין	מיני סייל
	גלית
	שמשונית

התחרות תיערך בשני מסלולים נפרדים

הערכות הנהלת חוף הכרמל תאפשר למשתתפים כניסה לחוף עם סירותיהם החל מיום ששי 29.8.75 בשעות הצהריים, השייטים המעוניינים יוכלו להקים מאהל קמפינג על מדשאות חוף הכרמל.

ערב חברתי בערב ששי לפני התחרות יתקיים במועדון בריכת חוף הכרמל מפגש חברתי של השייטים המשתתפים בתחרות.

הרשמה לפי הכתובת: האגודה לפיתוח תיירות, חיפה רח' אחד העם 10, טל' 645807. דמי הרשמה: —.10 ל"י. יש לציין בהרשמה: פרטים אישיים, דגם הסירה, הזמנת מקומות וכתובת המשתתף.

הדרכה חוברות הדרכה לקראת התחרות תשלחנה למשתתפים מהדגמים גלית, מיני סייל ושמשונית.

חניה עפ"י תווי חניה שישלחו בדואר.

המשתתפים חייבים להגיע למקום התחרות עד שעה 8 בבוקר.

תלוש השתתפות:

לכבוד
האגודה לפיתוח תיירות חיפה
רחוב אחד העם 10, חיפה

מאת ....

אני הח"מ מבקש להרשם לתחרות שיוט חיפה.
רצ"ב 10 ל"י בהמחאת דואר/צ'ק מס' ......
נא לשמור עבורי כרטיסים ...... לערב השייטים.
אני אשתמש/לא אשתמש בזכותי לקמפינג בחוף הכרמל.

.... תאריך · .... חתימה

עיריית פתח־תקוה · מח' שרותי הנקיון

עיר נקיה בימי החגים

מחלקת שרותי הנקיון פונה לתושבי העיר והשכונות ומבקשת מהם שידאגו להוצאת הפסולת מחצרות הבתים בימים הקבועים עד יום ששי, כ"ב אלול תשל"ה — 29.8.1975

סילוק ערימות הפסולת יבוצע ע"י מחלקת שרותי הנקיון עד לתאריך הנ"ל

כמו כן מתבקשים התושבים להוציא בימי החג את האשפה הביתית בתוך שקיות ניילון ולשמור על הנקיון ליד פחי האשפה, במטרה למנוע הפצת ריחות רעים ורבוי זבובים.

אנו מקווים שאזרחי העיר יגלו ערנות לפנייתנו זו ובכך ישמרו על בריאותם, ביטחונם ועל נקיון העיר

בברכת שנה טובה
ד. טבצ'ניק
סגן ראש העירייה וראש המחלקה

מגוף לימה
2½ קוב יר"ד
במצב מצוין • למכירה
לפנות טל. (04)727174, (04)722542

מנעי שיער שיבה מבנותיך, וקרחת מבניך
טפלי בהם בעודם צעירים
טלפון 231954־04

חברת בנין ארצית גדולה

מחפשת

קבלן לאינסטלציה וחמום

עבור בנינים בבאר־שבע ובדרום הארץ

נא לפנות טלפונית 03-942264 (משעה 19.00).

לעבודה קבועה ובלתי שגרתית

דרושים

טכנאי טלפרינטר

יוצאי צבא ובעלי נסיון

- המעונינים מתבקשים לפנות בכתב לת.ד. 33344 (ת) ת"א עבור ט"פ בצירוף פרטים אישיים, כתובת וטלפון.

רק מועמדים מתאימים ייענו

למפעלי בלובנד תלמה

מפריץ חיפה

דרושים

מהנדס ייצור למחלקת הנדסת ייצור במפעל

הכישורים הדרושים:
- נסיון קודם בתעשיה
- ידיעת השפה העברית על בוריה
- ידיעת השפה האנגלית — רצויה.

התפקיד כולל את הנושאים הבאים:
מדידת עבודה, קביעת נורמות, שיטות תמריצים, תכנון ייצור, שיפור שיטות ייעול, תכנון מערך, ניהול צוות עובדים.

מישרה מס' 20875

הנדסאי כימיה (מזון)

לעזרה בתפעול מתקן לזיקוק שמנים.

הכישורים הדרושים:
- רצוי נסיון בשטח השמנים
- עריכת בדיקות כימיות
- ידיעת השפה העברית על בוריה
- גיל 35—45.

משרה מס. 21876

הנדסאי מכונות למחלקה הטכנית של המפעל

הכישורים הדרושים:
- יכולת תכנון, בצוע ומעקב של עבודות פיתוח ואחזקה
- ידיעת השפה העברית על בוריה
- ידיעת השפה האנגלית
- נסיון קודם של 2—3 שנים.

העבודה במחלקת התכנון ובתוך מחלקות ייצור.

משרת מס. 22875

הצעות בכתב יד נא להפנות למחלקת המנגנון, ת.ד. 707 חיפה, ולציין על המעטפה את מספר המשרה.

בלו-בנד תלמה

מוסד ציבורי מבקש

מועמדים לעורכי תכניות לימודים

ברמה על־תיכונית טכנולוגית

בעלי הכשרה טכנולוגית,
תואר ראשון לפחות.

יועדפו בעלי נסיון בתחום ההוראה, ההדרכה והמחקר החינוכי.

לפנות לת.ד. 20122 ת"א ולציין על המעטפה עבור תוכניות לימודים.

לחברת יבוא בענף הטכני

דרושה

מזכירה עצמאית

הכישורים הדרושים:
- ✱ ידיעת השפות עברית ואנגלית על־בוריין
- ✱ קורספונדנטית בשתי השפות
- ✱ ניהול עצמאי של משרד
- ✱ אחראית

שעות העבודה 8.00—16.00

נא לפנות בכתב יד בציון קורות חיים, גיל, נסיון משכורת מבוקשת, מועד אפשרי לתחילת העבודה לת.ד. 1882, תל־אביב.

סודיות מובטחת

המועצה האזורית מרחבים
מפגש מרחבים ד"נ 83131־83051

דרוש

מנהל מרכז קהילתי במושב גילת

המועצה האזורית מרחבים מכריזה בזה על משרה פנויה של מנהל מרכז קהילתי

תאור התפקיד: אחריות להפעלת המרכז לצורכי הקהילה בתחומי: חינוך, תרבות, חברה, וספורט לבני נוער ולמבוגרים.

דרישות המשרה: בוגר אוניברסיטה בעבודה סוציאלית, חינוך או סוציאולוגיה רצוי בעל נסיון בעבודה מסוג זה.

דרישות מיוחדות: המועמד ידרש לגור במושב גילת והמועצה תעמיד לרשותו דירה מתאימה.

תנאי העסקה בהתאם לכישורים, מועמדים בעלי כישורים כנ"ל והמעונינים בתפקיד ייפנו בכתב למנהל מחלקת החינוך בפרוט קורות חיים ויצרפו תעודות ומסמכים עד ליום 7.9.75.

חביב שרבף, ראש המועצה

מפעל תעשיתי

אנו מחפשים מועמד למשרת

מתכנת/מתכנן

בצוות שכר.

התפקיד המוצע:

אחזקה ופיתוח של מערך השכר על מרכיביו השונים.

הכישורים הדרושים:
- 2—3 שנות נסיון בתכנות מנהלי
- ידיעת השפות קובול ופורטרן
- הסמכת כטכנאי או הנדסאי (או תואר אקדמי)
- רצוי נסיון בתפקיד המוצע

התנאים המוצעים:
- שכר מתאים לכישורים
- עזרה בדיור
- קידום מקצועי ואישי
- השתלבות בצוות עובדים מנוסים
- אוירה חברתית טובה

- מועמדים יפנו לת.ד. 6125 תל־אביב, מיקוד 61960 תוך פירוט השכלתם ונס־יונם המקצועי, ויוזמנו לראיון אישי.

דרושים

יוצאי יחידות קרביות

עם סוג בריאות מושלם, בעלי תפקידים פיקודיים,

לתפקידים בטחוניים

עם רשיון נהיגה למשאית.
מקום מגורים איזור תל־אביב.

נא לפנות: ברינקס (ישראל) בע"מ, מגדל שלום, תל־אביב, טלפון 53787.

דרושים

בחורים יוצאי צבא

רצוי עם ידע טכני או מקצועי בהפעלת צויד כבד

לעבודה קשה ומעניינת באשקלון ובסביבתה.

לפנות טלפון 2813 אשקלון כל ערב מ־18.00

יפנו רק אנשים חרוצים ותרים באשקלון.

למפעל תעשייתי כימי בסביבות חיפה

דרושים

1. **מהנדס מכונות**
2. **טכנאי מכונות**
   בעלי נסיון מעשי של כ־3 שנים בנושא אחזקה
3. **טכנאי - שרטט**
   בעל נסיון של כ־3 שנים בתכנון ו־שרטוט

לקביעת ראיון נא להתקשר טלפונית למס־פר 251557־04 לאחר שעה 19.00 או בכתב לת"ד 1101 חיפה.

מרכז קהילתי גן־יבנה

ת. ד. 30

למרכז חדש דרושים העובדים:

1. **עובד/ת קהילתי -**
   משרה מלאה, בוגר/ת עבודה סוציאלית או מדעי החברה. דרישות המשרה — יכולת קשר עם קהילה נכונות לעבוד בשעות בלתי שגרתיות.
2. **רכז אגף מבוגרים -**
   — חצי משרה.
   דרישות המשרה — השכלה אקדמאית או בעל השכלה מקבילה, כושר ארגון וניהול, נכונות לעבוד בשעות אחה"צ והערב.
3. **רכז תרבות תורנית -**
   — חצי משרה.
   דרישות המשרה — ידע מקיף בתרבות ובמסורת ישראל, בעל השכלה פורמ־לית, כושר ארגון ונכונות לעבוד בשעות הערב.

אין המרכז מתחייב לקבל הצעה כלשהי. המעוניינים יפנו בכתב אל המרכז הקהילתי גן־יבנה, ת.ד. 39 גן־יבנה.

למפעל תעשייתי גדול באזור חיפה

דרוש

מנהל אגף ייצור

לניהול צוות של כ־100 עובדים כולל תפ"י וכו'.

כישורים: מהנדס או טכנאי בעל 5 שנות נסיון לפחות בעבודה דומה, בעל יוזמה, חריצות וכושר ניהול צוות, רצוי בעל נסיון בענף העור.

שפות: עברית, אנגלית, רצוי גרמנית.

נא לפנות בכתב יד בציון הפרטים אל: ת. ד. 4868 חיפה, עבור מספר 213.

— סודיות מובטחת —

למרכז ההפצה

דרושים

מחסנאים

הכישורים:
- ✱ רקע טכני
- ✱ ידיעה בסיסית באנגלית
- ✱ נסיון של שנתיים לפחות כמחסנאי טכני

לפנות בכתב לכח אדם, ת.ד. 20210 תל־אביב

יבם IBM

דרושות

נקבניות "מוהאק"

לעבודה קבועה בפרויקט מעניין באיזור ת"א

לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים, כתובת וטלפון לת.ד. 4210 (א) ת"א.

רק מועמדות מתאימות תיענה

למוסד ממלכתי דרושים

נהגים

לעבודה באזור תל־אביב

התנאים הנדרשים:
- ✱ לאחר שירות צבאי מלא בצה"ל.
- ✱ פרופיל רפואי 82 לפחות.
- ✱ מסיימי 10 שנות לימוד ומעלה
- ✱ מצב בריאותי תקין.

המעונינים יפנו בכתב לת. ד. 17146 (נהגים) בצירוף פרטים אישיים מלאים וקורות חיים.

— רק פונים מתאימים ייענו —

פרסומאי בכיר

אם אתה מרגיש כי במקום עבודתך הנוכחי אתה דורך במקום-

פנה אלינו

סודיות מובטחת.

תיבת דואר 1736 תל־אביב/עבור מס' 46

למשרד רואה חשבון

דרושה פקידה

עם נסיון של 3 שנים בהדפסה חישובי שכר

ת.ד. 36136 תל־אביב.

אם הנך שולטת בשפות עברית אנגלית (לרבות הדפסה)

מוצע לך תפקיד אחראי ובעל אתגר

מזכירה בכירה

אפשרויות קידום נרחבות,
5 ימי עבודה בשבוע, 7.30—17.00
תנאים טובים למועמדת המתאימה

נא לפנות בכתב לת.ד. 1263, ת"א.
עבור מס' 420

לחברה מסחרית בחיפה

דרוש

קופאי

עם נסיון

לפנות בכתב בפרוט פרטים אישיים ונסיון קודם לת. ד. 4094 חיפה עבור "קופאי".

נגב קרמיקה בע"מ

למפעלנו בירוחם, דרושים:

עובדי אחזקה מעולים — מכונאים (רכב וכללי), רתכים, מסגרים
נדרשת השכלה טכנית (בי"ס מקצועי) ו־3 שנים נסיון בעבודה במפעל תעשייתי או — 5 שנים נסיון בעבודה במפעל תעשייתי (ללא השכלה פורמלית).

מחסנאים
בוגרי קורס מתאים,
עדיפות לבעלי נסיון

מזכירת המפעל
בוגרת תיכון
בעלת ידע בהדפסה וניסוח בעברית ואנגלית, עם נסיון של 3 שנים לפחות.

שרטט מכונות
בוגר בי"ס מקצועי
במגמת שרטוט מכונות. רצוי בעל ניסיון קודם

טכנאי מכונות
לביצוע עבודות מעקב ותכנון במשרד אחזקה.

פקיד טכני
בוגר קורס מתאים — השולט בשפה האנגלית (אפשרי פנסיונר).

מעוניינים להשתלב במפעל צעיר ודינמי באווירה נעימה, ומוכנים לתרום מכושרם ומרצם, מתבקשים לפנות בכתב יד בפירוט קורות חיים אל המנהל האדמיניסטרטיבי נגב קרמיקה בע"מ ירוחם. מועמדים שיתקבלו מהצפון מובטחת עזרה בדיור, ושאר התמריצים הניתנים ע"י המרכז לתכנון אזורי פיתוח.

למלון

הילטון תל־אביב

דרוש ברמן ראשי

הכישורים: נסיון קודם בתפקיד דומה ושליטה מלאה באנגלית

המועמדים לפנות למחלקת המנגנון בין השעות 9.00—16.00 עם תעודות והמלצות טל. 244222

מזכירה כתבנית

בעלת נסיון, הדפסה טובה בעברית ואנגלית

שעות העבודה 7.30 — 14.30
2 ימי שישי בחודש חפשים.

גד—בני ארכיטקטים
רח' חתם סופר 7, תל־אביב טלפון 241296

דרוש

מנהל משמרת

לבית אריזה „פרדס" בקדימה
(אפשר ללא נסיון בענף ההדרים)

לפנות לבית האריזה בשעות העבודה טל. 053—99335, או למנהל בית האריזה טל. 053—23605 בשעות הערב.

דרושים

1. **נקבנית** I. B. M.
2. **מתכנת מעולה**

בעל נסיון במחשבי I.B.M. 360/370
השולט בשפות
COBOL RPG ASSEMBLER

על המועמדים המתאימים לפנות לפרבר דוד במשרדי דן קומת מרתף, שדרות שאול המלך 39 ת"א. בין השעות 08.00—17.00.

הנהלת דן

דביר בע"מ

דרושות

נקבניות י.ב.מ. מנוסות

תנאים מצויינים
טל. 34539

לצה"ל

דרושים באזור תל-אביב

1. כורכים.
2. חותכי נייר.

בדבר פרטים יש לפנות לד.צ. 2129.

למפעל ממלכתי בתל־אביב

דרושים

1. **טכנאים**
   בעלי נסיון של שנה אחת לפחות — למעבדת פיתוח לעבודות רבגוניות ובעלות אתגר לבנית אבי טיפוס בכל שטחי המכניקה.
2. **נגר לבנית מודלים**
   (לא ייצור).
3. **שרטט/ת בשטח המכניקה**
4. **מחסנאי כלים**
   יועדפו בוגרי בתי ספר מקצועיים.

בתשובה נא לפנות לת.ד. 17021 תל־אביב מיקוד 61170 (עבור ב.א.) בצירוף פירוט נסיון קודם והשכלה.

— סודיות מובטחת —

החברה לכבלים ולחוטי חשמל בישראל בע"מ
מפרץ חיפה

מחפשת

מהנדס לניהול מחלקת ייצור

הכישורים הדרושים: מהנדס תעשיה וניהול, נסיון של 3 שנים בתעשיה; רקע בחשמל או במכונות — יתרון.

מתכנן ייצור

הכישורים: מהנדס תעשיה וניהול, נסיון של ... ת בתכנון ייצור תעשייתי.

בהצעות נא לפנות בכתב, לצרף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 449 חיפה.
סודיות מובטחת.

דרושים לעבודה בירושלים

1) **מנהל עבודה לכבישים**
עם נסיון רב

2) **מפעילי ציוד כבד**
(טרקטור די־9)

3) **רתכים מעולים לצנרת מים**
בקוטר גדול

4) **פקידה**
עם ידע בהנהלת חשבונות

להתקשר 02—528423 בשעות העבודה

האוניברסיטה הפתוחה

(מפעל נסיוני)

לעבודה מגוונת ורבת עניין, עם צוות צעיר העוסק בהקמת מוסד אקדמי

דרושה (למשרה מלאה)

טלפנית/כתבנית

הכישורים: — 12 שנות לימוד; אחרי שרות צבאי; שליטה מלאה בשפה העברית כולל הדפסה; ידיעה טובה באנגלית; נסיון בהפעלת מרכזיה — 2 קוי חוץ.

אפשרות קידום למועמדת המתאימה

נא לפנות אל: האוניברסיטה הפתוחה, כח אדם, ת.ד. 39328, רמת־אביב, או טלפונית: 474281 — 470112

דרושים גברים

לאחר שירות צבאי (עד גיל 32)

לעבודה מענינת בארץ ובחו"ל

הכישורים הנדרשים:

השכלה תיכונית (עדיפות לבעלי השכלה אקדמאית) שליטה בעברית.

ידע מושלם באחת מהשפות: אנגלית, צרפתית, גרמנית או איטלקית.

נא לפנות לת.ד. 4210(א) תל־אביב בצירוף קורות חיים, כתובת, טלפון ותמונה

רק מועמדים העונים לדרישות הנ"ל ייענו

דרושים

מהנדסי רכב

לתכנון ופתוח כלי רכב

מועמדים בעלי נסיון והשכלה בנושאים אוטומוטיביים מתבקשים לפנות בכתב אל: לשכת המנכ"ל.

רום כרמל תעשיות בע"מ
טירת כרמל ת.ד. 444 חיפה טל. 04-870261

דרושים לעבודות מעניינות בעלי יוזמה ונסיון למפעלנו הממוזג

מהנדס מכונות
לתכנון מערכות מכניות ואלקטרו-מכניות

הנדסאי/טכנאי אלקטרוניקה
לאחזקת מכונות N.C ולמעבדת פתוח בשטח ספרתי ואנלוגי.

שרטט/ת מכונות

משחיז/נית

מרכיבים/ות
למערכות מכניות ואלקטרו-מכניות

5 ימי עבודה בשבוע
ארוחות והסעות מסודרות

נא לפנות בכתב או טלפונית למחלקת כח אדם

קולסו בע"מ

יצרני ציוד ומערכות מכניות ואלקטרוניות מתוחכמות
חיפה-מרכז תעשיות מדע טל. 510271, ת.ד. 875

מגדל-בנין חברה לביטוח בע"מ

דרושים

עובדי תיקיה

לעבודה בת"א

אפשרות תעסוקה
* לעובדים מבוגרים בגיל 55—40
* לעולים חדשים שאינם שולטים בשפה העברית,
* לנערים מגיל 16.

לפנות למחלקת כח אדם, רח' קרליבך 25 תל-אביב, טל. 283221

להוצאת ספרים גדולה
דרוש
מפיץ
עם ערבויות מתאימות

בהצעות נא לפנות לת.ד. 298 תל אביב
— סודיות מובטחת —

מגדל-בנין חברה לביטוח בע"מ

דרושות לעבודה מקצועית
בוגרות תיכון
לאחר שירות צבאי

עדיפות תנתן ליודעות כתבנות עברית
הכשרה מקצועית תנתן ע"י החברה

יש לפנות למחלקת כח אדם, קרליבך 25, ת"א טל. 283221.

מערכות מחקר, פתוח והנדסה בע"מ.

דרושים:
1. עוזר/ת למנהל מחסן בענף האלקטרוניקה
* שליטה בשפה העברית, רצוי ידע באנגלית.
* נסיון של שנתיים לפחות.
2. פקיד/ת רכש בענף האלקטרוניקה
* בעל/ת ידע ונסיון קודם
* שליטה באנגלית, כולל הדפסה בשתי השפות.

5 ימי עבודה בשבוע
סודיות מובטחת
לפנות טל. 903661/2/3 פתח-תקוה
מחלקת כח אדם

לחברה במרכז הארץ
דרוש
סוכן מכירות
על בסיס שכר חדשי

הכישורים הנדרשים:
* גיל 45—30
* תושב גוש דן
* עדיפות לבעלי ניסיון בענף הטקסטיל

המעונינים יפנו בכתב תוך ציון פרטים אישיים ונסיון בעבודה אל ת.ד. 7095 תל-אביב. עבור מס' 60.

לחברה תעשייתית גדולה
דרוש
רואה חשבון צעיר
לתפקיד בכיר
לטיפול בנושאי חשבונאות ומיסוי

מועמדות ומועמדים מתאימים יפנו בכתב בצרוף קורות-חיים לת.ד. 199, חולון

עירית אילת
דרוש
מנהל למכון העל-תיכוני באילת

למכון העל-תיכוני באילת דרוש מנהל בעל תאר שני במדעי החברה או מדעי הרוח. רצוי בעל נסיון מנהלי במוסדות על-תיכוניים.
התנאים יקבעו עפ"י נתוני המועמד. עזרה בדיור תנתן.
הצעות כולל פרטי השכלה ונסיון קודם יש לשלוח לאגף החינוך בעירית אילת לא יאוחר מ-30.8.75.

על החתום
ד. יעקובוביץ, מזכיר העיריה

חברת ביטוח גדולה
מציעה
תפקיד אחראי
במחלקה לביטוח ימי

כישורים: — נסיון רב בביטוח ימי
— שליטה באנגלית
תנאים טובים — סודיות מובטחת

לפנות לת.ד. 4684 מס' 101, תל-אביב

האוניברסיטה העברית בירושלים

שנת היובל תרפ"ה תשל"ה
דיקנט הסטודנטים
מודיעים על משרה פנויה של
רכז פולקלור
מכרז מס' 83/75

תאור התפקיד: עדוד ופתוח הווי ופולקלור בקרב הסטודנטים יוצאי ארצות שונות — בקמפוס ובשיכוני הסטודנטים, ארגון וביצוע הופעות ריקוד, שירה, דראמה וכו' של סטודנטים אומנים, הכנת טכסטים וארועים חגיגיים, ארגון קונצרטים, עזרה בארגון פעולות תרבות.

דרישות התפקיד: ידיעת השפות עברית ואנגלית. רצויה השכלה אקדמאית, נסיון בשטח הפולקלור, התמצאות טובה בחיי הסטודנטים והווי סטודנטיאלי. כושר ארגון.

הערה: העובד יועסק ע"ס חוזה מיוחד.

הדרגה: בהתאם לכישורי המועמד.

על המעונינים לפנות בכתב בצרוף תולדות חיים ושמות ממליצים עד תאריך 2.9.75 כ"ו באלול תשל"ה אל: מחלקת כח אדם, קרית האוניברסיטה העברית, ירושלים מיקוד 91009, ולציין על המעטפה „מועמד למשרת מס' 83/75.

לצוות ריל לבניה והשקעות בע"מ
דרושים
פקידים/ות

למח' שכר עבודה.
רצוי נסיון קודם בהנהלת חשבונות ו/או חישובי שכר
(הדפסה במכונת כתיבה — יתרון)

המעונינים יפנו לצוות ריל רחוב גאולה 45 ת"א, למנהל כח אדם, בימים א, ב, ד, ה, בין השעות 19.00—16.30

מגמת הפרסום היא למכור את מוצרי הלקוחות

דרוש לנו **גרפיקאי/ת בכיר/ה** המכין זאת.
עליו להיות אחראי. מהיר. נאה בעבודתו ובעל נסיון של 5 שנים לפחות. למתאים - משכורת הולמת. עבודה באוירה דינמית. צעירה ונעימה. לקביעת פגישה נא לטלפן.
אריויו בראל פרסומאים בע"מ בנין הדר דפנה טל: 257387

המרכז תרבות העמים לנוער בירושלים
דרושים
מורים לציור ולתולדות האמנות
1. מורים לציור לעבודה בחוגי יצירה לילדים.
2. מורים לציור ולתולדות האמנות לעבודה חינוכית מעניינת ובלתי שגרתית, הכרוכה בנידות מחוץ לעיר (רצויים בעלי רשיון נהיגה).
3. מדריכה למשחקיה חינוכית.

מועמדים רציניים בעלי הכשרה וניסיון מתאימים יפנו בכתב ויצרפו תולדות חיים, ושמות ממליצים לת.ד. 8009 ירושלים, עבור מורים לאמנות. מקום המגורים חייב להיות בירושלים.

למפעל תעשייתי גדול במפרץ חיפה
דרושים
1. עורך דין
בעל נסיון בשטח המשפט האזרחי, מסוי, דיני עבודה וביטוח כללי.
2. אחראי לתחנת כיבוי אש
בעל השכלה טכנית, כושר ניהול צוות עובדים, שליטה בעברית ובאנגלית הכרחית.

מועמדים מתאימים יפנו הצעותיהם אל ת.ד. 4353 חיפה, עבור מספר 790 (מיקוד 31040).

ישפת סיגלים מהנדסים בע"מ
חשמונאים 42, ת"א
דרושה:
פקידה
עם ידע בהדפסה למשרה מלאה (זמנית/קבועה)
לפנות טלפון 289293 לליריה

למשרד פרסום בת"א
דרוש
צעיר עם קטנוע
לעבודה משרדית ושליחויות
שעות העבודה 9.00—17.00

נא לפנות ליונה, טל. 254388

אלביט מחשבים בע"מ
אנו מחפשים
תכנתים אקדמאים
* לפיתוח תוכנה ובדיקתה
דרושים בעלי הכישורים הבאים:
— בוגרי הפקולטה למדעי המחשב
— נסיון בתכנות מיני מחשב
— ידיעת שפת אסמבלר
* לכתיבת תכניות סימולציה
דרושים בעלי הכישורים הבאים:
— בוגרי הנדסת חשמל או מדעי המחשב
— נסיון של שנתיים לפחות בסימולציה של מערכות על מחשב
— רצוי רקע בעיבוד ספרתי של אותות.

בכל פניה נא לציין 5/0051
לפנות בצרוף קורות חיים מפורטות ת.ד. 539 חיפה, מחלקת כח אדם. סודיות מובטחת.

מלון פלאזה ירושלים
(בהנהלת קנדיאן פסיפיק הוטלס)
מלון מאר בדרגת 5 כוכבים
דרושים
* מזכירת חשב
השולטת בעברית ובאנגלית כולל הדפסה במכונה. רצוי ידע בהנה"ח
* פקיד קבלת סחורה
* חדרניות
תנאים מצוינים ואפשרויות קידום נרחבות למועמדים המתאימים.
בעלי המקצועות הנ"ל יפנו למחלקת כח אדם במלון, רחוב המלך ג'ורג' ירושלים, בימים א'—ו' בין השעות 9.00—13.00 עם פירוט נסיון קודם לת.ד. ...
— סודיות מובטחת —

לחברת בטוח
דרוש/ה
פקיד/ת תביעות
בעל/ת נסיון וידיעת השפה האנגלית
טל. 296141, תל-אביב

לחברת בנין גדולה
דרוש
טכנאי / הנדסאי בנין

כשורים דרושים: — נסיון קודם של 3—4 שנים כטכנאי/הנדסאי. ידיעה והתמצאות בקריאת תכניות וחישוב שטחים. ידיעת חוקי ותקנות הרשויות בנושאי אגרות ומסים בענין הבניה. ידיעות שמות תעריפי מדידה של איגוד המודדים.
קיימת אפשרות של קבלת עובד שיש לו הכשורים המפורטים לעיל אך טרם השלימו השכלתם הפורמלית כטכנאים.

המעונינים מתבקשים לפנות לת. ד. 7037 ת"א מיקוד 61070 בצירוף קורות חיים ובציון מספר טלפון.

---

vitalgo
קויטלגו מפעלי טקסטיל בע"מ
דרושים
1. שומר
לעבודה בשתי משמרות.
יתקבלו גם פנסיונרים — אך ורק עם המלצות.
2. לבורנטית
למעבדת המטווייה
תתקבלנה מועמדות בעלות השכלה של 10 שנים, אחרי שרות צבאי.

נא לפנות למר יהודה בין השעות 16.00—6.00 טל. 479121.

ויטלגו

דרושים מורים
לכיתות הנדסאים

דרושים מורים
במקצועות הבאים:
1. מטלורגיה
2. מכונות כלים ותורת השיבוב
3. מתקנים וקביעים

כישורים: רצויים בעלי תואר שני במדעי הנדסה בעלי: 1. נסיון בהוראה, 2. נסיון בעבודה מעשית.

לפנות: ביה"ס להנדסאים, מדרשת רופין, עמק חפר.

הצטרף אלינו

ותהנה מהתנאים הטובים ביותר בענף!!

אם אתה עובד מקצועי ב:
* ממתחות
* בריכות
* צביעה
* גגרים
* דפוס טקסטיל

נא לפנות טלפונית 477141 בין השעות 14.00—15.30 פרט ליום ו'

זיקית
מפעלי צביעה
הדפסה ואשפרת
בדים עדינים בע"מ
תל-אביב, רח' הברזל 16 טל: 477141

למפעלי בלובנד תלמה
במפרץ חיפה
דרושים
מנהל עבודה
העונה על הדרישות הבאות:
— הכשרה מקצועית מתאימה
— נסיון מעשי בניהול עובדים
— שליטה בשפה העברית
— יכולת לנהל צוות עובדים של כ-30 איש
— גיל 25—35.
התפקיד מחייב עבודת משמרות.

עוזר למחסנאי
בעל נסיון בעבודה מעשית, רצוי אפסנאי/טכנאי לשעבר בצה"ל או בוגר קורס למחסנאים
— ידיעת השפה העברית על בוריה
— ידיעת שפה לועזית
— גיל רצוי 35—45.

מסגר כללי
הכישורים: בוגר בי"ס מקצועי, שליטה בריתוך חשמלי אוטוגני, נסיון בעבודת מסגרות כללית.
בהצעות נא לפנות בכתב יד למחלקת המנגנון, ת.ד. 707 חיפה, עבור מס. 19875.

לסניף ירושלים של
ברינקס (ישראל) בע"מ
דרושים
יוצאי יחידות קרביות
עם סוג בריאות מושלם, בעלי תפקידים פיקודיים.
לתפקידים בטחוניים
עם רשיון נהיגה למשאיות.
מקום מגורים איזור תל-אביב.
נא לפנות: ירושלים טלפון 226880.

דרושים:
★ עוזר חשב
כישורים:
1. רואה-חשבון או מנהל-חשבונות בכיר.
2. שליטה באנגלית ובעברית. 3. נסיון בתעשיה וניהול משא ומתן בדרגים שונים. (נסיון של רואה-חשבון בלבד איננו מספיק!).
★ מנהל/ת חשבונות
נסיון בהנה"ש ידנית, והכנת שכר למחשב — למשרה מלאה בלבד.
לפנות בכתב לת"ד 882, בני-ברק.

לחב' ספנות גדולה
דרושים:
1. מנהלי חשבונות
2. מפעילת נשיונל
נא לפנות בכתב לת.ד. 7145, תל-אביב

דרושים
1. חשמלאי משמרת
בעל תעודת חשמלאי מוסמך
2. מסגר משמרת
נדרשים אנשים בעלי ותק של לפחות 3 שנים במקצוע
נא לפנות לת"ד 1708 חיפה, 31000

לדפוס אמנים מאוחדים בע"מ
דרוש
מונטאז'ר מנוסה
תנאים טובים למועמד המתאים.
לפנות לנסים, טלפון 915063, או לארנון טלפונים 615374, 624898.

לעבודה מענינת בתל אביב
דרושות
מזכירות ליום עבודה מלא
כתבניות (עברית) אפשר גם למשרה חלקית
נא לפנות לת.ד. 7042 תל אביב בצרוף קורות חיים, כתובת וטלפון.
רק מועמדות מתאימות תיענינה

תעשית עסיס לכהל בע"מ
רח' ז'בוטינסקי 35, רמת-גן
דרוש
איש אחזקה
הבקיא בעבודות מסגרות, מכונאות ושרברבות, דרוש ידע בטיפול בדוד קיטור
תנאים טובים למועמד המתאים
נא לפנות למר גירון, טל. 721226

מכונאי ציוד כבד בכיר
— שים לב —
* אם אינך מרוצה מאפשרויות התקדמותך ותנאי עבודתך.
* אם שכבת שנים מתחת לטרקטור ואתה שואף ליותר מכך.
* אם אתה בעל כושר ארגוני.
* אם חפצת בעבודה מעניינת, מלאת אתגרים, מגוונת וקשה, כאחראי על אחזקת ציוד כבד בכל רחבי הארץ.
פנה אלינו עוד היום!!!
„בקוור חורג" (ישראל) בע"מ
ת"ד 297, פתח-תקוה, טלפון: 905761.

מערכות מחקר, פתוח והנדסה בע"מ.
דרושים
1. מהנדס מכונות
* לתכנון חלקים מכניים של מערכות אלקטרוניות
* נסיון של שנתיים לפחות
2. הנדסאי מכונות
* ידע בתכנון ווזור-מכשירים אלקטרוניים
* נסיון של שלוש שנים לפחות
3. שרטט מכונות
* בוגר בית ספר מקצועי
* ידע ונסיון בזווד
* נסיון של שנתיים לפחות
5 ימי עבודה בשבוע
סודיות מובטחת
לפנות טל. 903661/2/3 פ"ת
מחלקת כח אדם.

טוטנאור בע"מ — ירושלים
למפעלנו העוסק בייצור ומתן שרות לציוד בתי חולים ומעבדות
דרושים:
1) מזכירה כתבנית מעולה
לקורספונדנציה ולהשוואה. שכר פרמיות לעובדי הייצור
2) מבקר טיב
בוגר בי"ס מקצועי במגמת החשמל או האלקטרוניקה, לביקורת איכות מוצרים בשלבי הייצור.
3) רתך ארגון וחשמל
עם נסיון מעשי של מספר שנים.
4) פחחים מעולים
לעבודות פח עדינות.
5) עובדי ייצור
בעלי נסיון בתתוך וביפוף פחים.
על המעוניינים להתקשר טלפונית, ל: 523384, 527123 בין השעות 9.00—13:00

מילס-ידע בע"מ
חמרי מחקר כימיים בשירות המדע והרפואה
מציעה משרות:
1. כימאי אורגני
רציני בדרגת M.Sc או B.Sc לעבודה בסינטזה אורגנית. רצוי עם נסיון בסינטזה מורכבת של כימיקלים עדינים.
2. טכנאי/ת
לעבודה במעבדה לאימונולוגיה.
פניות בכתב בצרוף קורות חיים נא לשלוח ל„מילס ידע בע"מ" קרית ויצמן, רחובות.

למשרד הנדסי בירושלים
דרוש
מהנדס בנין
לתפקיד תיאום ופיקוח בפרויקט גדול הכולל בניין, רחוט ומערכות אלקטרו מכניות
רק בעלי נסיון של לפחות 5 שנים בתפקיד דומה יפנו לת.ד. 1639 ת"א עבור מהנדס.

ל-„לודזיה"
חברה לטקסטיל בע"מ
דרוש
מנהל טכני
הכישורים הנדרשים:
* מהנדס מכונות
* ניסיון של 5 שנים במפעל תעשייתי בישראל
* תושב גוש דן

המעוניינים יפנו בכתב ותוך ציון פרטים אישיים וניסיון בעבודה אל ת.ד. 34 חולון.

למוסד פנימיתי בדרי"ש
דרוש
עוזר למנהל חש[illegible]ת
כישורים: תעודת מנהל חשבונות סוג ד' נסיון של מספר שנים בהנהלת חשבונות
נא לפנות בצרוף תולדות חיים ונסיון קודם ל—ת. ד. 33146 תל-אביב.
סודיות מובטחת.

דרושים
מהנדסי מכונות או כימיה
בעלי נסיון בקירום ופיקוח על ציוד לתעשיה הכימית (מבחני לחץ, ריתוכים ואביזרי צנרת)
משרות: חיפה והצפון — תל-אביב והמרכז
מכונית וידיעת אנגלית על בוריה — הכרחיים.
נא לפנות עם קורות חיים לת"ד 1243, חיפה עבור „מהנדס".

כתבניות
להוצאת דביר דרושות
כתבניות מעולות לעבודה מקנית במכונות כתיבה אלקטרוניות.
העבודה במשמרות נוחות.
המעונינות תפנינה בכתב: דביר לפירוט הנתונים האישיים, השכלתן ונסיונן להברה דביר בע"מ ת"ד 149 תל-אביב.

למפעל מתכת דרוש
רכז קניות
מקום העבודה בתל-אביב
נא לפנות עם קורות חיים לת.ד. 33157 ת"א עבור מס' 907.

"ש.ח.ק."
שירותי ייעוץ למינהל וכח אדם
ללקוחותינו חברה לשווק תוצרת חקלאית
דרושים:
* **מלגזן** — בעל נסיון שיועסק גם בעבודות מחסנאות.
* **פועלי ייצור** — גיל עד 45, בריאות תקינה, נכונות לעבודה במשמרות.
* **מחסנאים** — בעלי נסיון.
* **נקבניות I.B.M.** — אפשרות לתתאים שעות עבודה נוחות (בוקר או אחה"צ).

תנאי שכר טובים למתאימים;
נא לפנות בכתב לת.ד. 37563 תל־אביב או להתקשר טלפונית 34483 בכל ימות השבוע (9.00—13.00) לקביעת פגישה.
סודיות מובטחת!

הסוכנות היהודית לארץ-ישראל
המחלקה למנגנון

משרה פנויה 52/75
מהנדס למבני משק
(2 משרות)
מקום העבודה: צפת, באר-שבע
תיאור העבודה: 1) בדיקת הצעות קבלני בנין; 2) תיאום עם יועצים, מתכננים ואדריכלים; 3) פיקוח על ביצוע עבודות בניה ותשתית; 4) מתן הוראות מקצועיות לקבלנים בעת ביצוע הבניה; 5) מתן אישורים לקבלנים על ביצוע הבניה; 6) בדיקה ואישור סופי של חשבונות הקבלנים.
הכישורים הדרושים: מהנדס אזרחי — רצוי בעל נסיון של 3 שנים.
הדרגה המוצעת: 4־6 בדירוג המהנדסים.
התאריך האחרון להגשת הצעות 5 בספטמבר 1975

הצעות מועמדות נא להגיש
למחלקה למנגנון, ת"ד 92 ירושלים 91000
(רצוי בטופס שאפשר לקבל בכל משרדינו בארץ)

למפעל תעשיתי ברמת־גן
דרוש
מנהל חשבונות ראשי
ידע בשפה האנגלית הכרחי
לפנות בציון נסיון קודם אל ת.ד. 22183 ת"א

תעשיות גולן, מתכת ואלקטרוניקה בע"מ
מפעל בת של התעשיה האוירית לישראל.

משרד העבודה
האגף להכשרה והשתלמות מקצועית.

למפעלנו בדרום רמת-הגולן,
דרושים:
מועמדים לקורס חריטה וכירסום
לאחר שרות צבאי
בעלי - משפחות.

בתקופת הקורס תשולם מלגה
למועמדים המתאימים מובטח:-
1. **דיור במרכז כפרי בני יהודה.**
2. **הנחה במס הכנסה במקובל באזורי פתוח.**
3. **עבודה לאחר הקורס במפעל חדיש.**

לקבלת פרטים נוספים נא לפנות אל: תעשיות גולן, ד.נ. רמת-הגולן.

לחברת ביטוח דינמית
דרוש
מדריך ומרכז
סוכנים בכיר
בענף ביטוח חיים

יועדף בעל נסיון במכירות או
בניהול מכירות בענף ביטוח חיים.
למועמד המתאים מובטחים תנאי תעסוקה
מצוינים

לפנות בכתב אל מנהל כח־אדם
ת.ד. 29421, תל־אביב

● דרוש ●
מנהל מפעל
למפעל כימי גדול בדרום
על המועמד להיות:
* מהנדס כימאי,
* בעל נסיון בניהול ייצור
וצוותות גדולים של עובדים.

מגורים בבאר־שבע
תנאים הולמים את התפקיד וכן עזרה בדיור מובטחים
— סודיות מובטחת —
הצעות בכתב יד בצירוף קורות־חיים, השכלה ופירוט נסיון, נא לשלוח לת"ד 8 באר־שבע, עבור "מנהל מפעל".

מפעלי רכב אשדוד (מ.ל.)
בע"מ
דרושים
1. בוחנים לרכב כבד
הכישורים: מכונאי דיזל — שלב 8. רשיון נהיגה — ונסיון רכב כבד. כתב הסמכה — יתרון.
2. בוחני איכות
בוגרי בית ספר מקצועי 4 שנתי מגמה רכב ו/או מכונות. ידע בשפה האנגלית.
נא לפנות: ת.ד. 94 אשדוד, אזור התעשיה, טלפון: 31141—055.

דרוש בדחיפות
אדם בעל נסיון
לעבודה במסגרות
"מומחה במסגור מס־
גרות לתמונות וגובלנים
שליטה בעברית הכר־
חית. טלפון 57112 ת"א

ליום עבודה מפוצל
במשרד עורך דין
דרושה טלפונאית
לפרטים נוספים נא לפ־
נות 250151/2/3 בין ה־
שעות 8.00—2.00.

ירושלים

למוסד ממלכתי דרושים
לעבודת תרגום מעוינת
בשפות:

אנגלית	צרפתית
ערבית	רוסית

דרישות התפקיד:
* ידיעת השפה העברית על בוריה.
* כושר הבנה וכתיבה בשפות הנ"ל.
* השכלה תיכונית לפחות, יועדפו אקדמאים.
* עד גיל 50.

תנאי העבודה:
יום עבודה בן 6 שעות.
שתי משמרות ביום.

המעונינים מתבקשים לפנות בכתב לת. ד. 77 ירושלים (עבור תרגום) בצרוף פרטים אישיים מלאים, קורות חיים ומס' טלפון.
סודיות מובטחת.
— רק פונים מתאימים ייענו —

חברת בניה ארצית גדולה
מחפשת
מהנדס
ביצוע
לניהול פרויקט גדול
* תנאים מצוינים למתאים!!
על המועמדים לפנות בכתב
לת.ד. 1608 חולון.
סודיות מובטחת

פיליפס
שרותי צליל בע"מ
דרך השלום 2, ת"א
טל. 35684
דרושים:
* **טכנאי קירור**
למקררים ביתיים,
בעל נסיון רב, לעבודה במעבדה.
רצוי מעל לגיל 30.
* **טכנאי שרות**
למקררים ומכונות-כביסה
* **מחסנאי ראשי**
למחסן חלקי חילוף
אלקטרוניים
בעל ותק ונסיון — רצוי אדם שעסק בצבא במקצוע מס"ע.
* **פקיד**
לקבלת מכשירים
אלקטרוניים-ביתיים
לתיקון.
בעל ידע בסיסי בציוד ובקי ביחסי ציבור.
למתאימים תנאים הוגנים מאוד!
להתקשר במקום, או בכתב, בציון מקומות-עבודה קודמים, לת"ד [illegible] תל־אביב.

מפעלי ניר
אמריקאיים ישראליים בע"מ
למפעלנו בחדרה דרושים
1. נגרי בנין
2. פחחים
3. טפסנים
נא לפנות אל מנהל כח אדם,
ת.ד. 142, חדרה
ניר מעולה לכל מטרה

מועצה מקומית בית־שאן
דרוש
מנהל שרות פסיכולוגי חינוכי
כישורים: תואר מ.א. בפסיכולוגיה, רצוי [illegible] בעבודה חנוכית.
דרגת שכר: בהתאם לכישורים [illegible] באחוזת דבב ודירוג).
על המועמדים להגיש בקשות עד [illegible] בצירוף מסמכים ותולדות חיים [illegible] מועצה מקומית בית־שאן.
יצחק [illegible]

לבית דפוס מסחרי גדול
דרושים
1. כורך/גוזר נייר
2. דפס בלט
3. דפס אופסט
4. עובדות כריכיה
— * —
משרה קבועה ותנאים טובים למתאימים
נא לפנות לטל. 52306
בין השעות: 15.00—17.00

משרד להנהלת חשבונות
מעונין:
* **מנהל חשבונות**
סוג 3 מדופלם
למשרה מלאה
* **מנהלות חשבונות**
סוג 2—3
למשרה חלקית 5 שעות
נא לפנות בכתב לת.ד. 4978 חיפה
ולציין פרטים ונסיון

לחברה תעשיתית ארצית
דרוש
קבלן לנהול מטבח
דאחד ממפעליה באזור ת"א
המעסיק כ־150 עובדים
מועמדים בעלי כשורים ונסיון יפנו לת.ד. 1334, תל־אביב למספר ד/26583 עד 31.8.1975.
— סודיות מובטחת —

למוסד ציבורי בירושלים
דרושה
קצרנית-כתבנית עברית
במשרה מלאה
השכר לפי כישורי המועמדת
לפנות בכתב עם פרטים על השכלה ונסיון לת.ד. 3712, ירושלים (עבור מועמ"ג)
סודיות מובטחת

למפעל תעשייתי גדול
במפרץ חיפה
דרושים

מהנדס מכונות בכיר
נסיון של 10 שנים לפחות בתכנון בתעשיה הכימית או הפטרוכימית, תכנון צנרת וציוד וידע בבעיות כח וחום.
העבודה דורשת תאום עם מתכנני הנדסה כימית, הנדסת מכונות, הנדסה אזרחית, מכשור ובקרה וחשמל.
ידיעה טובה של השפה האנגלית — הכרחית.

מהנדס הקמה ראשי
מהנדס בעל 10 שנות ותק לפחות בתעשיה עם נסיון בהקמה של פרוייקטים גדולים. נסיון בעבודות תכנון של פרוייקטים כימיים — הינו יתרון.
ידיעת השפה האנגלית — הכרחית.

מהנדסי הקמה
מהנדסים בעלי ותק של 5 שנים לפחות בתעשיה, עם נסיון בהקמה של פרוייקטים גדולים. נסיון בעבודות תכנון של פרוייקטים כימיים — הינו יתרון.
ידיעת השפה האנגלית — הכרחית.

מהנדס קידום פרוייקט
העבודה כוללת עזרה בהכנת לוחות זמנים בשלוב עם תכנון כח אדם להקמה, מעקב אחרי הזמנות ציוד ומעקב תקציבי וכו' בצוות המנהל פרוייקט הנדסי־תעשייתי גדול.
ידיעת השפה האנגלית — הכרחית.

מהנדס חשמל
לעבודה בשטח מתקנים תעשייתיים כימיים, במערכות חשמל זרם חזק, מערכות בקרה או פקוד. רצוי נסיון בתעשיה של שנתיים לפחות.
ידיעת השפות עברית ואנגלית — הכרחית.

מהנדס/מפקח בטיחות
הכישורים הדרושים: נסיון של 3 שנים לפחות בתפקוד על בטיחות עבודות פיתוח והקמת מתקנים כימיים בהיקף גדול.

בדבר פרטים נוספים נא לפנות בכתב יד ובצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד 767 חיפה, מיקוד 31000

למפעל תעשייתי גדול
במפרץ חיפה
דרושים

מנהל רכש
מהות התפקיד: נהול וקשור פעילויות רכש בנושא ציוד וחומרים, להרחב ופתוח מתקנים כימיים חדשים; הכנת נוהלים ופקוח על בצוע הרכש בהתאם, מעקב וקשור צמוד בין יחידות רכש, פתוח, הקמת וצוות אפסנאות שדה.
ידיעת השפה האנגלית — הכרחית.

מחסנאים טכניים
בעלי נסיון בניהול מחסני ציוד טכני ומכונות, ואביזרי צנרת ומכשור. ידע בניהול צוות עובדים.
ידיעת השפות עברית ואנגלית — הכרחית.

פקידי אפסנאות
בעלי נסיון בנהול כרטסת מלאי.
ידיעת השפות עברית ואנגלית — הכרחית.

פקיד יבוא
הכנת מסמכי יבוא לשחרור מנמלים, מעקב להזמנות חו"ל וקבלת רשיונות והיתרים ותקשורת עם עמילי מכס ומשרדי ממשלה, הכנה ומעקב לפניות בטוח.
ידיעת השפות עברית ואנגלית — הכרחית.

מזכירה כתבנית
הכשורים הדרושים: ידיעת השפות עברית ואנגלית והדפסה בשתי השפות האלה.

מזכירה/פקידת רכש
הכישורים הדרושים: נסיון של שנתיים לפחות בעבודות מזכירות, רצוי נסיון בשטח של רכש אפסנאות.
ידיעה טובה של השפות עברית ואנגלית, כולל הדפסה בשתי השפות.

בדבר פרטים נוספים נא לפנות בכתב יד ובצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 767 חיפה, מיקוד 31000

מוסד ציבורי בתל־אביב מחפש
* **מנהל חשבונות**
בעל נסיון בשטחי החשבונאות השונים
* **מפעיל מחשב**
אפשרי ללא נסיון
לפנות בצרוף קורות חיים וציון נסיון מקצועי לת.ד. 40021 תל־אביב

כללביט
(סוכנויות לביטוח) בע"מ.
חתמים ומורשים
רח' דרויאנוב 5, תל־אביב
דרושים:
* **מנהל**
לסניפנו בחיפה
בעל נסיון של 3 שנים לפחות בתפקיד דומה בחברת ביטוח.
* **מזכירה למנכ"ל**
הכישורים הדרושים:
1. נסיון בתפקיד דומה.
2. ידיעת הדפסה גם באנגלית.
3. הופעה נאה.

המעונינים יפנו בכתב עם פרוט קורות חיים ונסיון בעבודה לכתובת הנ"ל ולציין על המעטפה "דרושים".
*
סודיות מובטחת

כפר הנוער גלים
בי"ס תיכון מקיף לחינוך עיוני, חקלאי ומקצועי
לשנת הלימודים תשל"ו דרושים:
1. **מורה למוסיקה**
במשרה מלאה — דיור במקום אפשרי.
2. **ספרן(ית)**
לספרית הלימוד וחדר עיון בביה"ס ½ משרה.

המעונינים יפנו בכתב לפי הכתובת כפר גלים דאר כפר גלים או טלפונית 571155—04 בשעות העבודה.

ליחידת ניקוב בתל־אביב
דרושות
נקבניות
(העבודה במשמרות בוקר/צהרים)
תנאים טובים למועמדות המתאימות
נא לפנות לת.ד. 4210 תל־אביב עבור "נקבנית". בצירוף פרטים אישיים.

דרוש
מנהל אחזקה
למפעל גדול בדרום הארץ
מהנדס או טכנאי
בעל נסיון של כ־3 שנים
בניהול אחזקת מכונות וציוד
תעבורה תעשייתי
לאחר גמר תקופת הנסיון יהיה עליו לגור באזור אשדוד אשקלון
לפנות בכתב לת.ד. 33197 ת"א עבור מס' 908 עם תולדות חיים
סודיות מובטחת

למשרד ראשי בתל־אביב
של מפעל תעשיתי גדול
דרושות:
1. **פקידה מעולה**
— בעלת נסיון של 3 שנים לפחות בעבודות משרד, כולל הדפסה בעברית ובאנגלית.
תנאים טובים ואפשרויות התקדמות בתפקיד.
2. **מרכזנית**
נערה אינטליגנטית, להפעלת מרכזיה ועבודות עזר משרדיות.
לפחות שנ.ז לפני שרות צבאי
3. **מוכרת**
לעבודה אחראית במכירת מוצרי צריכה בחנות החברה בתל־אביב
דרושה נערה, לפחות שנה לפני שרות צבאי
שעות העבודה: 8.00—16.30
מועמדות מתאימות תפנינה בכתב יד בצרוף פרטים אישיים ונסיון קודם לת.ד. 20161 תל־אביב. בציון שם המשרה המבוקשת.

לחברת אפריקה—ישראל
להשקעות בע"מ
אגף הבניה — סביון
דרושה פקידה—כתבנית
למשרה מלאה
ידיעה בהדפסה בעברית ומתמצאת בעניני משרד
הסעה מובטחת
נא להתקשר כל יום בין השעות 8.00—13.00 טלפון: 757191/5

משרד השיכון

שיפורים והטבות לתוכניות הסיוע בדיור לזוגות צעירים ולמשפחות הגרות בצפיפות + 3

פירוט שינויים ושיפורים בתכנית הסיוע לזוגות צעירים — 1974

תוך כדי הפעלת תכנית הסיוע לזוגות צעירים נעשו בה שיפורים למתן הטבות נוספות.
להלן פירוט השיפורים והשינויים:

1. בישובים בהם מלאי הדירות המתפנות בשכירות חודשית מאפשר הורדת ניקוד המזכה זוגות צעירים בדירה בשכירות. נעשתה ההורדה כדלקמן: כל הזכאים — בית־שאן, חצור, מטולה, מעלות, מצפה־רמון, ק. שכינה, שלומי.

400 נק' — כרמיאל, נצרת עילית, עפולה.
500 נק' — אילת, דימונה, ירוחם, נתיבות, שדרות.
800 נק' — טבריה, מגדל־העמק, עפולה, ערד, צפת, ראש־פינה.
1000 נק' — בית־שמש, רכסים.
1200 נק' — אור־עקיבא, אשקלון, בנימינה, גבעת־עדה, גני־תקוה, זכרון־יעקב, יוקנעם, נשר — תל־חנן, פרדס־חנה, עכו, עתלית.

אישור הדירה ייעשה בועדת האיכלוס המקומית. תוקף שינוי זה הוא מיום פרסום הודעה זו.

2. זוגות צעירים יוכלו לממש סיוע גם במסגרת תכנית זו לדירות, שמחירן אינו עולה על 180.000 ל"י בכל הארץ במקום 150.000 ל"י עד עתה. 205.000 ל"י בירושלים במקום 170.000 ל"י עד עתה. שינוי זה הוא בתוקף לגבי חוזים שנחתמו לאחר 1.5.75.
3. בערי הפיתוח בית־שאן, חצור, ירוחם, מטולה, מעלות, מנחמיה, מצפה רמון, קרית־שמונה ושלומי תהיה המשכנתא אחידה בגובה של 95.000 ל"י ותנאי ההחזר יהיו גם הם אחידים בסך של —.400 ל"י לחודש (במקום 690—500 ל"י לאותו גובה הלוואה עד עתה) למשך שלוש השנים הראשונות. שינוי זה יחול על כל מי שעדיין לא חתם על משכנתא.
4. ביישובים אשקלון ואור־עקיבא יהיה גובה המשכנתא (לא כולל הלוואה עומדת) זהה לניתן בישובי פיתוח, קבוצה ב' — הלוואת של 80.000 ל"י לכל הזכאים, כשתנאי ההחזר משתנים עם הניקוד. שינוי זה יחול על כל מי שעדיין לא חתם על משכנתא.
5. ביישובים באר־שבע, גבעת־אולגה, כפר־יונה ועתלית הוגדלה המשכנתא ב־10.000 ל"י. למי שצברו עד 800 נק' תינתן הלוואה של 50.000 ל"י. למי שצברו 800 נק' ויותר — הלוואה של 80.000 ל"י. תנאי ההחזר יהיו זהים לתנאי ההחזר של ישובים מקבוצה ג', בתוספת ההגדלה הנובעת מתוספת ההלוואה. שינוי זה יחול על כל מי שעדיין לא חתם על משכנתא.
6. ביישובים אשדוד וגני־תקוה, למי שצברו עד 800 נק', תינתן הלוואה של 40.000 ל"י. למי שצברו 800 נק' ויותר, הוגדלה המשכנתא ב־10.000 ל"י ותינתן הלוואה של 70.000 ל"י. תנאי ההחזר יהיו זהים לתנאי ההחזר של ישובים מקבוצה ג'.
7. זוגות צעירים העומדים להנשא שאינם מממשים זכאותם בישוב פיתוח, יכולים להבטיח זכותם לדירה ע"י הרשמה לדירה באחת מחברות הבניה הציבוריות המוכרות דירות במסגרת התוכנית המאושרת ע"י משרד השיכון. ההרשמה לדירה בחברות תיעשה ע"י הצגת אישור רישום מהרבנות על נישואים תוך שלושה חודשים.
ההרשמה לתכנית זוגות צעירים, קבלת ההלוואה בבנק וקבלת הדירה מותנים בהצגת הודעת הזכאות שיקבל הזוג לאחר הרשמתו לתוכנית במידה ויימצא זכאי.
במידה ועד לשלב של ביצוע המשכנתאות הזוג עדיין לא המציא לחברה הודעת זכאות, לא תבוטל ההתקשרות אך החברה תסדיר את המימון עבור רכישת הדירה ותחייב את הזוג בריבית לפי כללים שנקבעו ע"י משרד השיכון.
8. במגמה ללכת לקראת הזוגות הצעירים המתישבים בערי הפיתוח, הוחלט על אפשרות של מתן הדירה לה זכאי זוג העומד להנשא עד שלושה חודשים לפני הנישואים. הסדר זה יחול על העומדים להנשא שיש בידם תעודת זכאות של תוכנית 1974 המקבלים פתרון באחת מערי הפיתוח בקבוצה א' או ב'.

שיפורים בתכנית הסיוע למשפחות המתגוררות בצפיפות של שלוש נפשות ויותר לחדר

תכנית זו מיועדת למשפחה הגרה בצפיפות של 3 נפשות ויותר בחדר ובתנאי שהמשפחה גרה באותה דירה ובאותה צפיפות לפני מועד 31.3.73.

התכנית מיועדת ל:
א. רכישת דירה חדשה; ג. שכירת דירה בדמי מפתח;
ב. רכישת דירה יד שניה; ד. בניית תוספת חדרים לדירה הקיימת.

גובה ההלוואה:
ההלוואות ינתנו בסכומים שבין 30,000 ל"י ועד 90.000 ל"י (במקום 20.000 ל"י — 90.000 ל"י עד עתה). בירושלים ינתנו ההלוואות בסכומים בין 30.000 ל"י ועד 100,000 ל"י (במקום 20.000 ל"י ועד 90,000 ל"י עד כה).
השינויים בתוכנית מאפשרים הגדלת ההלוואות עקב האמור לעיל וכתוצאה מעדכון (הגדלת) מחיר הדירות המאושרות לרכישה במסגרת התוכניות הסיוע לתוכנית הדיור 3 +.

גודל ההלוואה:
א. מספר הנפשות המתגוררות בפועל בדירה, שייבדק על סמך הרישום בתעודות הזהות של כל בני המשפחה ליום 31.3.73. (נפש במשפחה תחשב כל מי שגר ולן בדירה ואינו משלם שכר דירה כדייר משנה, לרבות בני המשפחה שהינם חיילים).
ב. צרכי הדיור של המשפחה להקטנת הצפיפות מתחת ל־3 נפשות בחדר והטבת תנאי המגורים שלה.
מחיר הדירה הנוכחית — הן בבעלות והן בדמי מפתח. ומחיר הדירה הנרכשת.
שעור ההשתתפות העצמית של המשפחה יהיה 70% מיתרת הסכום ממכירת הדירה הנוכחית. לאחר ניכוי משכנתאות.
ילדים שנולדו לאחר התאריך הקובע יחשבו כנפש.

לחישוב גובה ההלוואה לה זכאי הנרשם הועלו הסכומים המשמשים כבסיס לחישוב גובה ההלוואה

בכל מקרה ההלוואה הניתנת לא תעלה על 95% ממחיר הדירה הנרכשת או הנשכרת בדמי מפתח למשפחה המונה מעל 5 נפשות ו־90% למשפחה המונה עד 5 נפשות.

העוברים לאזורי פיתוח
העובר לאזור פיתוח או מאזור פיתוח לאזור פיתוח, יקבל הלוואה עומדת לפי רשימת הישובים שלהלן:

שם עיר הפיתוח	גובה הלוואה עומדת	שם עיר הפיתוח	גובה הלוואה עומדת
אופקים	15,000 ל"י	מצפה־רמון	25,000 ל"י
אילת	30,000 ל"י	נצרת־עילית	15,000 ל"י
בית־שאן	25,000 ל"י	נתיבות	15,000 ל"י
בית־שמש	25,000 ל"י	עכו	10,000 ל"י
דימונה	20,000 ל"י	עפולה	15,000 ל"י
חצור הגלילית	25,000 ל"י	ערד	20,000 ל"י
טבריה	20,000 ל"י	צפת	25,000 ל"י
יבנה	—	קרית־ארבע	25,000 ל"י
יבניאל	—	קרית־גת	10,000 ל"י
יוקנעם עלית	15,000 ל"י	קרית־מלאכי	10,000 ל"י
ירוחם	20,000 ל"י	קרית־שמונה	25,000 ל"י
כרמיאל	20,000 ל"י	שדרות	15,000 ל"י
מגדל־העמק	15,000 ל"י	שלומי	25,000 ל"י
מעלות	25,000 ל"י		

(בסכומי ההלוואות העומדות עשויים לחול שינויים).

הלוואה עומדת תינתן ל־5 שנים. לאחר 5 שנים של מגורים בדירה הנקנית, יהיה הזכאי פטור מהחזרת סכום זה.
הלוואות עומדות תינתנה רק לדירות חדשות. לא תינתן הלוואה עומדת לדירות מיד שניה, לשכירות בדמי מפתח, לבנייה עצמית וכיו"ב.
סך כל ההלוואות העומדות וההלוואה הרגילה לא יעלו על 95% ממחיר הדירה.
הלוואה עומדת תינתן בנוסף להלוואה הרגילה לה זכאי הנרשם. זכאי באזור פיתוח המרחיב את דירתו יקבל הלוואה עומדת בסך 5.000 ל"י בלבד.
כל סכומי ההלוואות העומדות הניתנות לפי הרשימה שלעיל הוגדלו (במקום ה־5.000 ל"י שנתנו עד כה).

שיפורים והטבות נוספים
א. אי התחשבות בגורם ההכנסה לקבלת זכאות בתכנית. מי שנדחה בעבר עקב מגבלה זו, יפנה לבנק טפחות ובקשתו תידון מחדש.
ב. למרחיבים את דירתם:
1) תינתן הלוואה נוספת בסכום קבוע של 8.000 ל"י עבור שיפוצים פנימיים והוצאות תכנון הבניה והרישוי (במקום 6.000 ל"י עד כה).
2) למשפחות בנות 8 נפשות ומעלה ינתן סיוע נוסף בהלוואה של 6,000 ל"י לצורך בניית שרותים נוספים (במקום 4.000 ל"י שניתנו עד כה).
ג. בנק טפחות פונה בימים אלה אישית בכתב אל הזכאים שלא בצעו קבלת הסיוע תוך פירוט ההטבות כיום והזמנה לפנות ולקבל הסיוע המוגדל.

הגשת הבקשה
משרדי בנק "טפחות" יטפלו, בכל הבקשות. יבדקו ויאשרו את הנתונים שנמסרו ויבצעו את מתן ההלוואות. כל המעוניין להכלל בתוכנית יפנה לסניף בנק טפחות הקרוב למקום מגוריו. לצורך הטיפול בבקשתו, על הפונה להביא עמו את המסמכים הבאים:
1. תעודות הזהות של כל בני המשפחה.
2. חוזה רכישה או שכירות ו/או תוכנית בניה להרחבת הדירה ושיפוצים.
3. תעודות רפואיות המעידות על הריון ו/או מחלה המחייבת תנאי בדוד, אם ישנם (מרופא של לשכת הבריאות המחוזית או מבית־חולים).
4. צו פינוי או הריסה מהרשות המקומית המוסמכת.
5. כל תעודה נוספת, שיש בה כדי לתמוך בבקשה.

על הפונים יהיה למלא טופס בקשה. לאחר אימות הפרטים שנמסרו ודיון בבקשה, ישלח הבנק לפונים, תוך חודש ימים מיום הגשת הבקשה, הודעה בכתב. בה יאמר מהו גודל הדירה המינימלי שעל הפונה לרכוש ומהו גובה ההלוואה המירבי שהפונה עשוי לקבל. לנוחיות הפונים יהיו פתוחים סניפי בנק "טפחות" בכל ימי השבוע בין השעות 08.30—12.30 פרט ליום ו' וערבי חג.
ירושלים, רח' הלני המלכה 9, ת"ד 93 טל. 227331;
תל־אביב, רח' החשמונאים 123, ת"ד 7070, טל. 263141;
חיפה, שדרות המגינים 209—207, ת"ד 8053 טל. 608177/8; רח' אחד העם 15, טל. 661475.
אשדוד, מרכז מסחרי רובע ד', רחוב מ.ה. שפירא 1, טל. 31615;
באר־שבע, בנין "מרכז הנגב", דרך מצדה, ת"ד 155 טל. 76183;
נתניה, רח' הנרטע 6, טל. 23645;
נצרת עליה, רח' יודפת 37, טל. 55463.

הוראות כלליות
הוראה זו נכונה לשתי התוכניות דלעיל.
הפרטים במודעה זו נכונים למועד פרסומם וכפופים לשינויים החלים מעת לעת. אין האמור לעיל ממצה את כל הכללים שבתוכנית הסיוע לזוגות צעירים ו־3 +, והכללים שיחייבו הם המפורטים בתוכנית הסיוע ואלה שיהיו בתוקף בשעת מימוש הסיוע.

לשם ברור פרטים נוספים, אנא פנה למשרד השיכון המחוזי

בדים וחולצות
לנשים ונערות
לעונת האביב והקיץ
במבחר גדול של דוגמאות
מעודפי יצוא
בשיטת מכירה מיוחדת
במחירי בית החרושת
פתח־תקוה: רחוב שטמפפר 30
הרצליה: רחוב בן־גוריון 22
רמת־גן: רח' סוקולוב 10, בחצר

רהיטי טופז
חיפה, הנביאים 20, טל. 640338
מבצע טופז לחגים!
מזנונים — החל מ־2,800 ל"י
חדרי שינה — החל מ־4,700 ל"י
סלונים — החל מ־2,900 ל"י
באיכות ובמבחר דוגמאות מרהיבות!
במחירים ללא תחרות!
בתשלומים נוחים!

מבטחים — מוסד לביטוח סוציאלי של העובדים בע"מ — המרכז
מכרז 2/75
מבטחים מודיעה בזאת על מכירת מכונית פרטית פיג'ו 504 אוטומטית דגם …
הפרטים וטופס ההצעה להשתתפות במכרז … לקבל במרכז "מבטחים" רח' אבן־גבירול 30, … במודיעין קומה ב' (בנין "נאות אביב") … 22.8.75.
את ההצעות יש להגיש על טופס … ולמוסרן במעטפה סגורה … בדואר לפי הכתובת הנ"ל ולציין עליה … תילקחנה בחשבון הצעות שתגענה … לתאריך 28.8.75 (ועד בכלל).
את המכונית ניתן לראות החל מתאריך 22.8.75 … בשעות 8.00—12.00 לפנה"צ בחניון "נאות אביב" …
אין מבטחים מתחייבת לקבל ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה אחרת כלשהי.
הנהלת מבטחים
מוסד לביטוח סוציאלי של העובדים בע"מ

מכרז רכב
מוצע בזה רכב כדלקמן:

	הסוג	מס. רשום
1.	אסקורט 1100 4 דלתות	326-066
2.	אסקורט מסחרית	128-982
3.	פז'ו 204	285-701
4.	פז'ו 204	336-064
5.	אודי 100 אוטומטית	283-933
6.	קטנוע רביט עם סירה	466-976

את הרכב אפשר לראות בחניון הבנק … ת"א. החל מיום ראשון 24.8.75 ועד … בין השעות 10.00—13.00.
הצעות יש להגיש על גבי טופס שאפשר לקבל … במעטפה סגורה בצירוף 5% … בהמחאה בנקאית בלבד. בציון "מכרז רכב" … שישי 29.8.75 שעה 13.00.
אין ההנהלה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה אחרת.
בנק הפועלים בע"מ

כרתוס המסגר 72
אולם לתעשיה בדמי־מפתח
82 ממ"ר + גלריה 80 ממ"ר
טלפון 229852

21 מדינות משתתפות בסמינר על "שותפות הגבר והאשה בפיתוח הלאומי", הנערך במרכז … קהילתיים בחיפה. אמש היו המשתתפות אורחות אשתו של ראש הממשלה, גב' לאה רבין. … שוחחו האורחות עם גב' רבין על תפקיד הנשים בפיתוח מדינות העולם השלישי. בתצלום: … ואחת מאורחותיה המשתתפות בסמינר, הנסיכה תקווילה שאלומה דלאמיני, משוואזילנד.

בעקבות הסכם בין הסניגוריה לתביעה:

5 שובתי נמל הנפט קנסו באלף ל"י כל אחד

…רק בחלק מהאשמות; משפטם של 4 שובתים ימשך — כי כפרו בכל

— מאת דוד אפל, כתבנו באשקלון —

כוון להביא ראיות לגביהם. השופט הודיע שהוא מרשיע את הנאשמים חוץ מהארבעה שכפרו, וזיכה אותם מכל יתר הסעיפים.

נוהגי הספינות
לאחר ההרשעה ביקש התובע, פקד דוד הראל, מאסר בפועל לגבי אותם הנאשמים שהשתתפו בפועל בנגיחת ספינות המשטרה, אולם לא נקב בשמותיהם. כן ביקש מאסר על תנאי וקנס כספי.
עו"ד ברוך שיפמן הגן על זכות השביתה של העובדים. עם זאת הביע בשם הנאשמים חרטה על מעשיהם, והודה שאכן גלשו השובתים למעשים פליליים. אולם לדבריו לא תהיה כל תועלת לציבור ולנאשמים, אם יוטל עליהם מאסר בפועל, מה גם שכולם שבו לעבודתם.
עו"ד אליהו גת חזר על טענתו הקודמת, שאין זה מסמכות בית המשפט לדון בסכסוך עבודה, הוא ביקש שלא ליצור תקדים של שליחת פועלים שובתים למאסר.
תוך חריגה מסדרי הדיון איפשר השופט לאחד הנאשמים, אברהם מצליח, לספר כי בימים האחרונים פעלו מספר צוללנים מהשובתים, תוך סיכון חייהם, להציל סירה עם פועלים של הקבלן ומתחרה, וכן עזרו בקשירת מכלית ענקית שהביאה רווח של מיליוני דולרים לחברה.
לאחר ההפסקה קרא השופט את גזר דינו. תוך שלא חסך ביקורת מהתביעה, שוויתרה על הבאת ראיות נגד הנאשמים בסעיפים שבהם כפרו. עוד טען השופט, שלדעתו היתה צריכה המשטרה לפעול ביתר תוקף בעת השביתה בחודש מרס, התנהגותה אז, אמר, עודדה את העובדים לחזור על מעשיהם בחודש מאי.
השופט התעלם מבקשת התובע להטיל מאסר על הנאשמים שנגחו את ספינת המשטרה, בציינו כי "לא יהיה זה מן הדין שבית המשפט יבור מבין הנאשמים, מי ילך למאסר". השופט גם לא התיחס להרשעות קודמות של חלק מהנאשמים, שהגישה לו התביעה.
אחרי תום הדיונים נראו רוב הפועלים מרוצים מתוצאות המהיר של ההליכים. עם זאת עדיין צפויות נגדם תביעות נזקים גם מהחברה וגם מהמשטרה. נזק החברות נאמד ב־25 אלף לירות.
הוצאות החנגה הגיעו לכ־60 אלף ל"י, המזכיר הכללי של ההסתדרות התחייב לשאת במחצית הסכום.

קם התובע, פקד דוד הראל, וביקש להרשיע את הנאשמים בעבירות שבהן הודו, אשר ליתר הסעיפים, שבם כפרו הנאשמים, הכריז התובע שאין הוא מת־

זוכה מנסיון לרצח ונעצר כחשוד בסטירות

— מאת משה רונן, כתב "ידיעות אחרונות" —

לא עברו שבועיים מאז זוכה אברהם זערור מאשמת נסיון לרצח, וככר חזר אל ספסל הנאשמים בבית־המשפט המחוזי בתל־אביב. פרקליטו, עורך הדין צבי לידסקי, הגיש ערר על החלטת שופט השלום בפתח־תקווה לעצור אותו לחמישה־עשר יום באשמת תקיפה ונשיאת נשק.
"אברהם זערור מואשם הפעם רק בכך, שנתן שתי סטירות למתלונן", טען עורך־הדין. "נכון שנורה גם צרור לעבר ביתו של המתלונן, אך לשולחי "אליבי" מוצק לגבי אותה שעה: הוא ישן במיטתו, יחד עם בני משפחתו".

הצעה ברחוב
התובעת, עורכת־הדין שרה ביילין, גוללה סיפור אחר במיקצת. הכל התחיל כשאברהם זערור ישב יחד עם עוד שניים מחבריו במכונית, שחנתה ברחוב בפתח־תקווה, במידרכה עברה אשה, בליווי גיסה, ששמו חבשוש. זערור קרא לאשה, והציע לה, שתתמסר לו. "אינך מתבייש לדבר אליה כך?" נזף בו הגיס. "פנית אל אשה מכובדת, אם לשני ילדים".
ה"חוצפה" שבתשובתו של חבשוש לא מצאה־חן בעיני זערור. זערור עצמו "הסתפק" בשתי סטירות שהעניק בפניו, ואילו שני חבריו היכו אותו בשאר חלקי גופו.

יריות לתיזכורת
חבשוש התלונן במשטרה. בשעה 12 באותו לילה הופיעו בביתו שניים מחבריו של זערור, והציעו לו 1000 ל"י, כדי שיחזור בו מעדותו במשטרה. "אודיע לכם בבוקר". ענה חבשוש, "לתיזכורת" נורו בשעה ארבע לפנות בוקר מספר יריות לעבר ביתו של חבשוש. "המשטרה חושדת, כי שליחיו של אברהם זערור ירו לעבר הבית", אמרה התובעת. "זערור ידוע כמנהיג כנופיה, הנוהגת להשתמש בנשק חם".
"אותו אזור בפתח־תקווה הוא מקום מועד לפורענות. ולא אחת נורו יריות באותה סביבה", טען הסניגור. "אין לייחס את היריות דווקא לחשוד או לחבריו".
השופט חיים דבורין דחה את הערר, והשאיר את אברהם זערור במעצר.

החרם הערבי יורד למחתרת

בגלל הצלחת מיתקפת־הנגד הישראלית לא יפורסמו ע"י הערבים שמות הנכנעים לחרם

— מאת כתבנו הכלכלי בירושלים —

בעוד חמישה ימים ייפתח בקהיר המושב החצי־שנתי של משרדי החרם הערבי נגד ישראל. מושב זה יתכנס באווירה של מיתקפת־הנגד של ישראל, שניכרת במיוחד בשנה האחרונה, כי עם הקמת היחידה ללוחמה כלכלית במשרד האוצר (בראשה עומד מר אברהם אגמון, יועץ לממשלת ישראל לעניני חרם, ומר דן הלפרין, יועץ של האוצר), עברה ישראל למיתקפת־נגד גלויה.

הרשימה השחורה הסודית
את המחמאה הגדולה ביותר קיבלה ישראל דווקא מהגנרל אחמד מחג'וב, ראש משרד החרם המרכזי, שבדמשק, במסיבת עיתונאים שקיים לקראת המושב בסוף השבוע בקהיר. הגנרל מחג'וב אמר גלויות כי אחד הנושאים המרכזיים במושב יהיה הפעילות המוגברת של ישראל. הוא גם סיפר באותה מסיבת עתונאים, כי ימליץ בפני המושב שלא לפרסם את שמות החברות הפונות למשרדי החרם בבקשת להימחק מהרשימה השחורה (כלומר, המוכנות להיכנע להוראות החרם הערבי). יצוין שהרשימה השחורה (של החברות שלא נכנעו לחרם) לא פורסמה, וכך היתה למשרדי החרם גמישות להחליט ממי להעלים עין וממי לא. אולם משרדי החרם פרסמו בהבלטה, כאות להצלחת מדיניותם, את רשימת הפונים אליהם ומכריזים כי הם נכנעים לחרם ומבקשים להימחק מהרשימה השחורה. בשנה האחרונה, כל אימת שפורסם שמה של חברה כזו, הופעל עליה לחץ, ולא אחת חזרה בה מן הפניה למשרדי החרם. הצלחה זו היא שהניעה עתה את מחג'וב להכריז שהחרם הערבי יופעל בעתיד במחתרת — עד כה ישראל היא שהגיבה במחתרת על איומי החרם, וככך התהפך הגלגל.

עשר חברות חזרו בהן
רק בתקופה האחרונה נרשמו יותר מעשר חברות שנכנעו לחרם, ואחר לחצים עליהן, גם מצד ישראל וגם דרך ארגונים יהודיים שקיבלו את המידע מן היחידה ללוחמה כלכלית, חזרו בהן מן הכניעה לחרם.
מפעלים ישראליים, שבעבר פנו לגורמים ישראליים שפעלו בתחום החרם הערבי ואוכזבו מן הטיפול בתלונותיהם, נואשו וחדלו להגיש תלונות. אולם באחרונה, נוכח הצלחת הפעילות הישראלית, פונות יותר ויותר חברות ישראליות שנתקלו בתופעות של חרם ערבי, ישירות ליחידה ללוחמה כלכלית שבמשרד האוצר. כך מתרכז המידע ביחידה זו, ומופץ בקרב הארגונים היהודיים, ומערכת לחצים מופעלת על חברות אלה.
ב"ילך" (יחידה ללוחמה כלכלית) מספרים על ספק ידוע שסירב לשלוח סחורה ליבואן ישראלי בטענה (בכתב) כי יוכל לספק את הסחורה רק אחרי שיחזור השלום למזרח התיכון. הופעלו לחצים, והחברה חזרה בה. ומעשה בספק שהסכים עקרונית לשלוח סחורה לישראל, אולם אמר שיעשה זאת בסתר ולא במישרין וסירב להסכים לסעיף בהסכם הקובע שהוא חייב לרכוש בישראל חלק מהחלקים לייצור הסחורה שהוא מייצר (דבר הנהוג ביבוא בהיקף גדול, כאשר היבואן מתנה את היבוא בקבלנות משנה. ומחייב את הספק לרכוש בישראל חלק מהמרכיב של הסחורה המוגמרת). הלחץ שהופעל על ספק זה הביא לכך שהוא גם הסכים לספק את הסחורה באופן ישיר ובגלוי לישראל, וגם לסעיף "קבלנות המשנה", כלומר, שהוא קונה חלקים מישראל לייצור הסחורה שהוא מייצא לישראל.
גם ענין זה, נכונות לאספקה בסתר והדרישה הישראלית לקשרים גלויים, מודגש רק בשנה האחרונה. בעבר הסתפקה ישראל בנכונות של חברות לספק סחורות לישראל, ולוא אף בסתר (תחת מסווה של חברות־בנות וכיו"ב).

הצעות חוק בארה"ב
פעילות ישראל בעניין החרם באה לידי ביטוי גם בקונגרס של ארצות־הברית. רק אתמול ביקר הסנאטור תומאס איגלטון אצל מר אברהם אגמון, יועץ הממשלה לעניני החרם. מר אגמון הסביר לאורחו את עמדת "ילך" בעניין החרם הערבי. והסנאטור השיב: "תנו לי עובדות ואני אדחף את הנושא", ואמנם יש מה לדחוף. על סדר היום של הקונגרס האמריקני מונחות כמה הצעות חוק בעניין החרם הערבי, והממשל האמריקני מתנגד לחקיקתן. להעביר הצעות חוק אלה בסנאט ובבית הנבחרים, יש צורך במערכת הסברה עניפה גם בקרב הסנאטורים וחברי בית הנבחרים, וגם באמצעי התקשורת האמריקניים. למעשה ויכוחי הצעות החוק בנושא החרם בארה"ב הוא תולדה של מערכת הסברה בעניין זה, גם מצד ארגונים יהודיים שקיבלו מידע בנושא באמצעות "ילך", וגם מצד עתונאים אמריקניים שביקרו באחרונה בישראל.

רימון הוטל ממכונית ברמאללה

לא היו נפגעים; מעצרים רבים

— מאת תופיק חורי, כתבנו בירושלים —

כוחות הבטחון עצרו אתמול אנשים רבים ברמאללה ובאל־בירה בעקבות שני מקרי חבלה שהיו במקומות אלה.
אתמול סמוך לשעה שמונה בבוקר חלפו מחבלים במכונית ברחוב השידור בראמאללה, וכאשר הגיעו מול סניף בנק לאומי במקום, הטילו רימון לעבר הבנק. הרימון התפוצץ, אך לא היו נפגעים, כי באותה שעה טרם הגיעו עובדי הבנק לעבודה. נזק קל נגרם לדלת הכניסה של הבנק ולשמשות הקדמיות.
חצי שעה לאחר מכן הטמינו מחבלים מטען חבלה מאולתר מתחת למכונית שחנתה מול שוק הירקות בעיירה אל־בירה. המטען שהונח היה בכמות קטנה מאד, ומהתפוצצות נגרם נזק קל מאד למכונית.
כוחות הבטחון, שהגיעו למקום מיד לאחר הפיצוצים, הטילו עוצר בשני המקומות, ובדקו שמא הונחו עוד מטענים. בעת הסריקות נעצרו חשודים רבים.
יצויין כי בחודשים האחרונים אירעו מקרי חבלה רבים בראמאללה ובאל־בירה. לכן החליט הממשל הצבאי ביהודה ובשומרון להטיל סאנקציות על שתי עיירות צמודות אלה. בין היתר מנעו את תושבי הסביבה מיציאה לארצות ערב דרך גשרי הירדן, ולא התירו להם להזמין את קרוביהם מארצות ערב לביקורי קיץ בארץ.
נכבדי העיירות פנו כמה פעמים למפקד הצבאי של יהודה ושומרון תת־אלוף א. שלו, וביקשו להסיר את ההגבלות, ואומנם נענה הממשל הצבאי לפניות אלה לאחר שהבטיחו לו נכבדי שתי העיירות כי יעשו מאמצים שיחיה שקט במקום. עתה, עם התחדשות מעשי החבלה, אין מוציאים מכלל אפשרות שהממשל הצבאי יחדש את הסאנקציות.
אתמול אחר הצהריים אירעה עוד התפוצצות ליד ראמאללה. בהתפוצצות זו נהרג חמור, שעלה על מוקש. כוחות הבטחון מצאו מיד כי זה היה מוקש ישן, שהוטמן ע"י מירידים לפני יותר משמונה שנים.

הכינרת - לשפל הגדול ביותר

בכינרת נרשמה אתמול נקודת השפל הנמוכה ביותר בחודש אוגוסט, מאז הוחל אי־פעם במדידות עומק מי האגם.
המפלס שנרשם הוא מינוס 211.16 מ', 6 ס"מ פחות מהמפלס הנמוך שהיה ידוע עד כה בחודש זה.
עקב נסיגת המים נחשפו קטעי חוף רחבים במקומות שונים בכינרת, ובעיקר בחופים הרדודים שבצפון־מזרח ובמערב האגם.

העולים ב־1975 - כמחצית מ־1974

— מאת מנחם ברש, כתבנו בירושלים —

10.800 עולים הגיעו ארצה בחודשים ינואר־יולי השנה, לעומת 19,800 בתקופה המקבילה אשתקד.
לפי סיכומי משרד הקליטה והלשכה לסטטיסטיקה גדלה במקצת העליה בחודש יולי לעומת חודשים קודמים: 1,900 עולים ביולי, לעומת ממוצע של 1,400 עולים בכל אחד מהחודשים הקודמים.
מברית"מ הגיעו השנה עד כה רק 4,800 עולים, לעומת 11 אלף בחודשים המקבילים אשתקד. מאמריקה באו בשבעת החודשים הראשונים של שנה זו 1,400 עולים לעומת 1,700 בתקופה זו אשתקד.

פורד

(סוף מעמוד 3)

בתו היתה: „אנו נכסה לי תשמיע עליהם, אנו נגיע אותם לכך".

עוד אמר שר-החוץ ש[...] מנהיגי ברית"מ יקבלו מידע על פעילותו במזרח התיכון. „אני מקווה להשלים את הסכם הביניים לפני ה-1 או ה-2 בספטמבר. כאשר יהיה עלי להיות בחזרה בארה"ב כדי לנאום בעצרת הכללית של או"ם", סיכם ד"ר הנרי קיסינג'ר.

אחד הכתבים שאל אותו, אחרי מסיבת העתונאים: „אתה נותן לאמוד את הסיכויים באחוזים, אדוני שר החוץ, התוכל לומר לנו מה הסיכויים עתה למסור את סיני?"

קיסינג'ר אמר, כי הסיפור נע עתה בין 80 ל-90 אחוז. הוא מקווה, כי ה-10 עד 20 אחוז הנותרים יוכלו להיפתר בעשרת הימים שהוא יעשה במזרח התיכון.

על שאלה אחרת אמר: „מובן שקיימת האפשרות — אפשרויות כאלו קיימות תמיד. כמובן — שיש אצטרך לשוב עוד פעם לאזור המזרח התיכון, במועד מאוחר יותר... אבל אני מקווה שזה יהיה רק בעניין השלב הבא, שלאחר הסדר הביניים אליו אנו חותרים עכשיו, אולי למו"מ בין ישראל לסוריה".

בהמשך דבריו אמר קיסינג'ר, כי במסעו הנוכחי יתאפשר לו להבהיר לשליטי סוריה, ירדן וסעודיה, „מה שכיניתי במסיבת העתונאים שלי, לפני שעה קלה, כתפיסה האמריקנית לגבי הצורה שבה יש להגיע לשלום של קבע במזרח התיכון".

דובר ה„סטייט דיפרטמנט" אמר, כי שר החוץ האמריקני „רואה גאוה מהעובדה, שהסכם הביניים בין ישראל ומצרים, שבו היה לו תפקיד חשוב ביותר, הוא הראשון שלא נעשה תחת השפעה ישירה של מלחמה".

השופט משה זילברג הובא למנוחות

שרים, שופטים, חברי כנסת וקהל רב ליוו אתמול למנוחות עולמים את השופט העליון משה זילברג ז"ל. הארון הוצב בשעה 2.30 אחה"צ לפני בית-המשפט העליון ומשם יצא מסע הלוויה אל הר המנוחות בירושלים.

השליח הצרפתי פנה במכתב לשר צדוק

בתגובה על הידיעה, שפורסמה ביום ו' האחרון, כי אילו שליח צרפתי בשם אלי ברט גוליום נפגש עם שר המשפטים בעניין קאפוצ'י — ביקש יועץ שר המשפטים, יחיאל גוטמן, להעיר כי פגישה מעין זו לא התקיימה. וכי מר גוליום רק פנה לשר המשפטים במכתב כדי להתקבל אצלו לפגישה בעניין קאפוצ'י. כתבנו הוסיף ומעיר כי מסתבר שמר גוליום [...] משום-מה, לספר על פגישה שלא התקיימה עם שר המשפטים.

השלושה שגילו את מיטען-הנפץ

● אלה שלושת הירושלמים, שתודות לערנות ולתושיה שגילו הצליחה המשטרה לפרק אתמול מטען חבלה ממולכד, שהונח באוטובוס מספר 12, שעשה דרכו לשער שכם שבעיר העתיקה. המטען היה מורכב מ-200 גרם אבק-שריפה, סוללה ושעון השהייה שכוון לשעה 5 אחרי-הצהריים. הראשון שגילה את המטען היה עובד משרד החינוך והתרבות, משה צמח (משמאל) וסייעו לו יוסף אלול (מימין) ונחמיה דוד (באמצע).

„ליילנד": אנו ראויים לכך ששמנו יוסר מרשימת החרם

דובר החברה: הוכחנו שניתקנו קשרינו עם ישראל

— מאת רות כהן, כתבתנו בלונדון —

חברת „ליילנד" הבריטית אישרה אמש, כי הציגה בפני לשכת החרם נגד ישראל בקהיר, הוכחות לטענתה, שהיא אינה מקיימת קשרי מסחר עם ישראל, ולכן היא „ראויה" לכך, ששמה יוסר מהרשימה השחורה הערבית.

„ליילנד" הגישה, כזכור, הצעה להקים במצרים מפעל להרכבת מכוניות „לנד רובר". אבל שום צעדים אינם יכולים להינקט בעניין זה, כל עוד כלולה החברה ברשימת החרם.

עתה קבע דובר של „ליילנד" בלונדון, כי פעולותיו של מפעל ההרכבה ל[...] משאיותיה בישראל דעכו בהדרגה, לאו דווקא בגלל לחץ ערבי, אלא משום שהמפעל לא שיגשג בלאו הכי.

„ליילנד" והחברה המסחרית הגרמנית „פולקסוואגן", הן רק שתיים מתוך מאה חברות, שניתקו את קשריהן עם ישראל — לטענתו של הממונה על החרם הערבי, מוחמד מחמוד.

בקשותיהן של חברות אלה, להסרת שמותיהן מהרשימה השחורה הערבית, יידונו בישיבה סגורה של ועידת החרם, העומדת להיפתח בקהיר בשבת הקרובה.

מחגוב ציין, כי „אין סיכוי שווה" לכל הבקשות הללו. הוא רמז, שחברות כמו „פורד", „סוני" ו„קוקה-קולה" יושארו, קרוב לוודאי, ברשימה השחורה, משום שלא הציגו הוכחות משביעות רצון, כי ניתקו את קשריהן עם ישראל.

שמותיהן של חברות, שיוסרו מרשימות החרם, יישמרו בסוד, „כדי שלא לחשוף אותן ללחץ ציוני" — הוסיף מחגוב.

[...]ין חשוד בקבלת כספים הוכ"ח [...]רכבו נפגע ע"י אוטובוס „אגד"

[...] עדים לתאונה; טוען שהכסף שקיבל הוא רק תמורה מינימלית לנזק

[...] יחזקאל המאירי, כתב „ידיעות אחרונות" — [...] מכריע חל בפרשת הקצין הבכיר [...] המשטרה בגליל, החשוד בקבלת טובות [...] מנהל מחלקת הביטוח של „אגד" בצפון.

[...] צ'קים: האחד בסך 425 ל"י, ששלח בן-עמי סנה לקצין בינואר 75; ואחד בסך 621 ל"י שנשלח לקצין במארס 1975. הקצין טוען, שסכום זה הוא התמורה המינימאלית על הפחת בערך המכונית שנגרם בגלל התאונה. תביעתו המקורית מ„אגד" היתה בסך אלפיים לירות.

מכוניתו של הקצין עברה תחילה לתיקון לאחד המוסכים בחיפה לפי המלצתו של בן-עמי סנה. בעליו של מוסך זה נימנה עתה עם החשודים שסייעו לבן עמי סנה בהוצאות כספים בטענות שוא מ„אגד". הקצין טוען שהמכונית לא תוקנה כראוי במוסך זה, ולפי דרישתו נאות בן-עמי סנה להעביר את המכונית לתיקון במוסך אחר, „המחדש" בחיפה.

הקצין הציג לחוקרים קבלה על סך 975 ל"י ש„אגד" שילמה למוסך „המחדש" בעד תיקון מכוניתו.

בתאונה לא היו נפגעים בנפש ולכן, טוען הקצין, לא נמסרה הודעה למשטרה ולא נפתח תיק.

הקצין הגיש לחוקרים רשימת עשרות תלונות על נהגי „אגד" שהגיש בששת החודשים האחרונים על עבירות חמורות, וזו עליה של חמישים אחוז לעומת תלונות שהגיש בתקופה המקבילה בשנה שעברה. כך שאי אפשר לומר כי בגלל הכסף שקיבל נמנע מתלונות נגד נהגי הקואופרטיב.

יש לצפות שתוך יומיים או שלושה ימים תסתיים החקירה ויוגשו המסקנות. נודע לי שבדעת החוקרים לקבל את הצעתו של הקצין, שייחקר במכונת אמת.

[...] עד עתה הביא [...] עדים שאישרו כי [...] של „אגד" פגע [...] הפרטי, והכסף [...] מנהל מחלקת הביטוח [...] הקצין, הוא בג[...] שנגרמו לו ב[...] מרחב הגליל [...] בחקירה. נגד שב[...] חוקרים, בהם קצין [...] החשודים בקבלת [...] הונאה, ההאשמות [...] לאחר מעצרו [...] מחלקת הביטוח [...] של „אגד" בן-עמי [...] הוא מסר את שמות [...] של החשודים, בעש[...] להם טובות [...] לרבות תשלומים ב[...] את שהחשודים [...] ל„אגד" כל תמו[...]

„בריגדת חן" בעקבות „הבריגדה הכחולה"

נחום שריג מארגן נשים בקיבוצים לעזרת צה"ל

נחום שריג מבית-השיטה החל בימים אלה בארגון „בריגדת חן" במשקי התנועה הקיבוצית לצורך סיוע לצה"ל, בעקבות החלטה שנתקבלה באחרונה במזכירות ברית התנועה הקיבוצית.

שריג שייסד את ה„בריגדה הכחולה", אשר עסקה בשיפוץ כלי רכב בצה"ל, מטפל עתה בהתנדבות נשים בישובים הקיבוציים. על פי התוכנית יעסקו המתנדבות באריזת ציוד אישי לחיילים, בבדיקה ובניקוי של ציוד אופטי לטנקים וכן באריזות נשק ובעבודות פקידות שונות.

התנדבות הנשים נועדה בעיקרה לטיפול ב[...] מחסני החירום. המתנדבות יתגייסו שבועיים בשנה ויעבדו 6 שעות ביום. (עתי"ם)

הכנות לביקור קיסינג'ר

(סוף מעמוד ראשון)

חילופי דברים קצרים, ו[...] אולי אף הצהרה בפני העתונאים. תצא מיד השיירה לבירה. סידורי ביטחון מיוחדים יינקטו באיזור נמל התעופה. אנשי משטרת [...] קיבלו הוראות, שלא להתיר עריכתן של הפגנות בקירבת המסוף. נראה, כי מספר אירגונים יבקשו להפגין נגד קיסינג'ר בלוד, והם יקבלו רשות לעשות זאת במרחק ניכר מבית הנתיבות, והרחק ממסלול נסיעתו של קיסינג'ר בדרכו לירושלים.

כוחות מוגברים של משמר הגבול והמשטרה, מלווים במסוקים של חיל האוויר, יפטרלו לכל אורך הדרך, מלוד ועד הכניסה לירושלים. מסלול הנסיעה המדוייק נשמר כסוד כמוס, אך כבר ידוע, כי הדרך תיחסם בפני תנועת כלי רכב, שעה קלה לפני שתעבור שיירת המכוניות של קיסינג'ר ומלוויו.

במלון „המלך דוד" בירושלים, לא נתקבלה עד אמש בחצות כל הודעה מהשגרירות האמריקנית בישראל, בדבר בואו של קיסינג'ר והזמנת מאה החדרים „הרגילים" לשר החוץ האמריקני, בקומה השישית של המלון. עובדה זו גרמה לעצבנות אצל הנהלת המלון. „אני יותר עצבני מאשר מופתע" מההודעה על בואו של קיסינג'ר — אמר מקור במלון, „אבל זו חוויה מעין פגישה משפחתית. יש לנו כאן 300 עובדים, ואנחנו כה רגילים לקיסינג'ר ומלוויו, עד כי עובדי המכבסה שלנו אפילו יודעים איזו חולצה שייכת לאיזה עתונאי".

כתבנו גבי ברון מוסיף: במבצע אבטחתו של שר החוץ האמריקני ישתתפו מאות שוטרים, שיועברו לירושלים מכל רחבי הארץ. זאת בעיקר לאור התכונה בקרב מתנגדי ההסדר החלקי, והאפשרות שייערכו בבירה הפגנות רחבות מימדים.

הלילה נתפסו בירושלים שני צעירים, שהדביקו ברחובות העיר מודעות אבל על הסתלקותם ללא-עת של אבו-רודס ומעברי המיתלה והג'ידי. מדביקי המודעות נחקרו במשטרה.

קיים חשש שגם ארגוני המחבלים ינסו להפגין נוכחות, בעת ביקורו של קיסינג'ר — אם על ידי ביצוע מעשי חבלה בירושלים, ואם על ידי פעולות ראווה כלשהי. כוחות הביטחון נקטו אמצעים, כדי לסכל את המזימות הללו.

שיחרורו של ברונפמן

(סוף מעמוד 2)

[...] תמלא שנדרש היה [...] מיליון דולר. אולם ב[...] הנוגעים הפחיתו [...] את הסכום ל-2.3 מיליון. [...]

כופר מידי אדגאר ברונפמן, אולם מאוחר יותר „היא נעלמה, כמו נבלעה באדמה". אבל, מספרה היה ידוע לנו והדבר איפשר פעולת עיקוב נוספת... ואכן, כאשר גילינו שוב את המכונית, הגיעה אלינו קריאה טלפונית, שהביאה קץ לפרשה כולה, עתה ידוע לנו, כי דומיניק בירן, אחד החוטפים, הבחין כי ה„פ.בי.איי." עוקב אחרי מכוניתו. הוא נתפס לבהלה למראה סוכנים החמושים, שהסתובבו כבר סמוך לבית החטיפה, ומיהר לטלפן אל בתו. הוא ביקש ממנה להתקשר עם משטרת ניו יורק. שני בלשים, תומאס סיברון וג'יימס שראי, נפגשו עם הבת, שמעו ממנה את הפרטים הדרושים ויצאו לדירתו של פטריק לינץ', ברובע [...] סוכני „פ.בי.איי." רבים, שעקבו אחר מכוניתו של לינץ'. אחרי התייעצות מהירה, התפרצו שני הבלשים וסוכני ה„פ.בי.איי." לחדר הדירה, שם מצאו את סמואל בן ה-21, מתולתל חי שערות, כפות ורעול עיניים שכוב על ספה".

כתבים ביקשו לדעת אמש אם החטיפה של סמואל ברונפמן ה-ב לא נועדה „לצורך מימון פעילות של מחתרת אירלנדית", מאחר ששני החוטפים הם ילידי אירלנד. „ביררנו את העניין וניתן לומר בוודאות, כי אין שום קשר בין ה„צבא האירי הרפובליקני" לבין החטיפה זו. אפילו שידוע לנו כי לינץ' היה פעיל בענייני המחתרת הזאת בעבר", אמר ולאלאס לפרייה. מה„פ.בי.איי."

על שאלה אחרת של העתונאים אמר לפראייד, כי „החוטף בירן החל להרגיש יסורי מצפון על המעשה שעשה ורצה לחזור בתשובה. בהיותו אדם ארוך, ועל כן הוא שלח את בתו למשטרה".

בנק דיסקונט

(סוף מעמוד 4)

[...] הרגיל, ולשלם על [...] עובדי הבנקים [...] כי זוהי מצי[...] בזכויותיהם. ל[...] הבנקים [...] את כל התוספות האלה [...] הם יהיו פטורים [...] עכשיו, משמעות הדבר [...] הכנסותיהם יגדלו בעשרות מליוני ל"י, על חשבון [...] השייכים לעובדים. [...] אמר יו"ר ועד עובדי [...] דיסקונט: „המשמעות [...] מליוני [...] מכספם של העובדים [...]

45 סעיפים בהסכם הישראלי-מצרי

(סוף מעמוד ראשון)

נסיגה המוצע על ידי ישראל בשיפולים.

● המצרים ממשיכים לתבוע הזזת כוחותיהם מזרחה מאיזור החיץ אך מסתפקים בהזזה לעומק של 3—4 קמ', במקום 8—10, כפי שתבעו קודם לכן. הם רואים בהזזה זו עניין סמלי יותר מאשר מעשי.

● האמריקנים מקבלים את הגישה הנוכחית, כי איזור ה„דילול" המצרי מתחיל מהתעלה.

● המצרים ויתרו על תביעתם בעניין העמדת המסדרון לאבו-רודס תחת פיקוח או"ם והסכימו להצעה בדבר חלוקת זמן השימוש בכביש בין ישראל למצרים.

משך השבוע האחרון חלה התקדמות, בניסוח הסעיפים המרכזיים, במיוחד בנושא של משך תוקף ההסכם. באיגרות בין נשיא ארה"ב, נשיא מצרים וראש-ממשלת ישראל תיקבע התחייבות של הצדדים להמשך תוקף ההסכם לשלוש שנים, מיום השלמת ביצוע הנסיגה של צה"ל. כן מדובר בהגדלת מספר המשקיפים.

המצב בצפון

בתגובה לשאלת השר יוסף בורג, בישיבת הממשלה, אמר ראש-הממשלה, יצחק רבין, כי ארה"ב מחוייבת לניהול מו"מ עם סוריה, בעקבות ההסכם בסיני; אך היא לא התחייבה לגבי צורתו ואופיו של הסכם בגולן.

ראש-הממשלה הדגיש, כי ישנן גם התחייבויות אמריקניות כלפי ישראל, למקרה שסוריה תפתח נגדנו באש.

מסתבר כי יש עדיין וויכוח בין ירושלים וארה"ב לגבי גובה הסיוע הכלכלי והצבאי שיינתן לנו. האמריקנים נוטים להעמיד סיוע זה על 2 מיליארד דולר, ואילו ישראל תובעת סכום גבוה יותר, כי מדובר בפיצוי על אובדן שדות הנפט של אבו-רודיס והצורך בהקמת מאגר נפט וכיסוי הוצאות להקמת קו הגנה חדש.

השיחות על הסיוע היו מעודדות למדי עד כה. כן גוברת התחושה, כי במסע הדילוגים שלו יוכל ד"ר קיסינג'ר לצמצם במידה ניכרת את הפער שקיים עדיין בין עמדות הצדדים. בפגישתו אתמול עם שגריר ארצות-הברית, מלקולם טון, הבהיר ראש-הממשלה רבין את משמעות החלטת הממשלה, בעניין מסע קיסינג'ר לאיזור, תוך הדגשת הפער שקיים עדיין בין עמדות ישראל ומצרים.

חלה התקרבות

הודעת הממשלה שהושמעה אתמול בישיבת הממשלה היתה, כי משך השבוע האחרון חלה התקרבות נוספת בין עמדות ישראל ומצרים, וכי ממשיכים לחלה התקדמות בשיחות עם האמריקנים. צוות המו"מ, ראש-הממשלה ושרי החוץ והבטחון, הביעו את הדעה, כשיצא את המו"ל, כי מוצו הבירורים של ערב המו"מ ויש מקום להמשיך בבירורים עד לתחילת מסע הדילוגים של השר האמריקני.

כן העלה הצוות את הדעה, שהוכח להבהיר לממשלת ארה"ב את חילוקי הדעות שנותרו, ולעשות זאת במלוא התקיפות, אם כי לא בצורה אולטימטיבית.

לעומת זאת טענו השרים רפאל, קול, יעקבי, הרצוג והלל, כי לא די בהדגשת הפערים אלא יש לעשות נסיון להשפיע על האמריקנים שיסכימו להבהרות נוספות עוד לפני התחלת מסע הדילוגים.

לבסוף נתקבלה הצעתו של השר ישראל גלילי, שהוכנסו בה כמה תיקונים, על דעת רוב חברי הממשלה — ורק שניים נמנעו מלהצביע בעדה: רפאל והלל.

הצעת רפאל

הצעת גלילי אמרה, כי הממשלה סמכה ידה על עמדת צוות השרים בנושא הסדר הביניים, לרבות בנושאים בעלי חשיבות שלגביהם לא הושגה הסכמה. הממשלה גם מביעה הסכמתה למסע הדילוגים של קיסינג'ר.

השר יצחק רפאל הגיש הצעה משלו, שנתמכה על ידי השר שלמה הלל, אך לא הובאה להצבעה. והיא: לקראת בואו של קיסינג'ר מעבירה אליו ממשלת ישראל סיכום הנקודות השנויות במחלוקת עם מצרים, בקשר להסכם הביניים; ממשלת ישראל מעריכה תרומת קיסינג'ר לקירוב העמדות אך קובעת שעדיין קיים פער במספר סעיפים עקרוניים, שישראל לא תוכל לוותר בהם. מאחר שלא נמצאו ארבעה קולות תמיכה בהצעה זו, היא לא הועלתה להצבעה, בהתאם לתקנון.

השרים משה קול וגדעון האוזנר העלו הצעות משלהם, שעיקרן היה כי הרצון למנוע כשלון שליחות קיסינג'ר מחייב הבהרות נוספות עוד לפני בואו לאיזור. אך, כאמור, העלה השר גלילי הצעת פשרה, וזו זכתה ברוב קולות מכריע.

מקהיר נמסר, כי חוגי הממשל שם קידמו אמש בברכה את ההודעה על בואו של קיסינג'ר לאיזור. עתוני קהיר מדווחים, כי שר החוץ האמריקני יקיים שיחות עם הנשיא סאדאת ביום ו' אחה"צ ובשבת בבוקר, ואחרי-כן ייצא לסוריה לשיחות עם הנשיא אסד „על הסכם ביניים בגולן".

קורס טירוני כיבוי נסתיים בחיפה

במפגן כיבוי אש, אשר במהלכו הופעלו אמצעים משוכללים ביותר — נסתיים אתמול בחיפה קורס טירוני כיבוי שנמשך 6 שבועות.

מפאת מחלתה של אחת השחקניות
הצגות פדם פדם
ערב שירי אדית פיאף
לא תתקיימנה
הודעה על חדוש ההופעות תבוא בנפרד
כרטיסים ניתן להחליף בקופות.
עם קהל הצופים הסליחה.

שטיחי יבוא
מקיר לקיר
שטיחי לבד
מ-90 ל"י למ"ר
* מבחר צבעים
* אספקה מיידית
ש.ו. בע"מ תל-אביב
בן-יהודה 192
טלפון 229452

„מצרים מציעה תמורה הקרובה לאפס" – אמר מר רבין במארס
כזאת היא נשארה באוגוסט.
הסכם הנסיגה הנוסף פירושו
חזוק האויב וערעור בטחוננו.
הליכוד
תנועת החרות-ליברלים, הרשימה הממלכתית, המרכז החופשי, התנועה לארץ ישראל השלמה

מיבצע הוזלות הפירות והירק[ות] הורידו את המדד בחצי א[חוז]

— מאת נורית ארד, כתבת „ידיעות אחרונות" —

מיבצעי ההוזלה של הפירות והירקות הורידו את המדד בחצי אחוז, אמר אתמול המנהל הכללי של משרד החקלאות ראובן איילנד, במסיבת עתונאים בבית סוקולוב שבתל-אביב.

בתשל"ה, אמר מר איילנד, גדל הייצור החקלאי ב-12 אחוז והיצוא החקלאי ב-49.3 אחוז — בשנה שבה ירד התוצר הלאומי הגולמי בשישה אחוזים.

על מימצאי הסקר שפרסמה המועצה הישראלית לצרכנות, בדבר חלקו הרב של התיווך במחירי התוצרת החקלאית, אמר מר איילנד כי אמנם דמי התיווך גבוהים, אך אין לטפל בעניין בדיבורים בלתי אחראיים המבוססים על עבודה דילטאנטית וחסרת משמעות, שבה משווים ביום אחד עגבניות מסוג א' לעגבניות סוג [...] אחר במקום [...] תל-אביב. [...]

במלאות שבע שנים לפטירתו של יקירנו
יוסף גבעון (ואסרציער) ז"ל
נתייחד עם זכרו
ביום שלישי, י"ב באלול, תשל"ה (19.8.1975), בשעה 16.00, בבית-העלמין בחולון.
מוקירי זכרו של המנוח נפגשים ע"י השער הישן של בית-העלמין.
המפלגה הליברלית העצמאית
תנועת העבודה הליברלית
המרכז — סניף חולון
המשפחה ובית עמידר

אוניברסיטת תל-אביב
נשיא האוניברסיטה
יו"ר וחברי חבר הנאמנים
אבלים על מות
פרופסור
משה זילברג ז"ל
לשעבר מ"מ קבוע לנשיא ביהמ"ש העליון
וחבר חבר הנאמנים של האוניברסיטה
ומשתתפים בצער המשפחה

הננו מודיעים בצער רב
על מותו ללא עת
של עובד חברתנו המסור
דוד צוויג ז"ל
ומשתתפים באבלה של המשפחה.
„אל-על" נתיבי אויר לישראל
ההנהלה וחבר העובדים

במלאות שלושים
לפטירתו של יקירנו
דב מידן (מדניק) ז"ל
תתקיים אזכרה
וגילוי מצבה על קברו
בבית-העלמין הישן בראשון-לציון.
ביום רביעי, י"ג אלול, תשל"ה (20.8.75), בשעה 5 אחרי-הצהרים.
מוקירי זכרו נפגשים ליד שער בית-העלמין הישן.
תחבורה מבית המנוח, רח' קפלן 22, ראשון-לציון, בשעה 4.45
המשפחה

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירתו של
ר' יעקב אזאג'י
בן יוסף ושמחה ז"ל
הלוויה תצא היום, יום שני, י"א אלול, תשל"ה (18.8.75), בשעה 3 אחה"צ, מבית המנוח, רח' ז'בוטינסקי 3א, פרדס-כץ, בני-ברק, לבית-העלמין בקרית-שאול.
המתאבלים: בניו: ד"ר עזאז בדרי
פיליפ וראובן אזאצ'י
בנותיו: מרלין נמרודי
וד"ר חנה בת-אל
אחיו, אחיותיו
חתניו, כלותיו
נכדיו וכל בני משפחתו

למשפחת צוויג
שולה והילדים
אתכם באבלכם הכבד
ההלקח מכם
דוד צוויג ז"ל
מחבריו למשמרת ב„אל-על"

אנו מבכים מרה את פטירתו של
בעלי, אבינו, סבנו ואחינו היקר באדם
מיכאל קורן ז"ל
הלוויה התקיימה אתמול, י' באלול, תשל"ה (17.8.75), בבית-העלמין בחולון.
המתאבלים:
אשתו: דבורה
בנו וכלתו: דני ומיקי קורן
בתו: דפנה קורן
נכדיו: הלה וזיו
אחותו: ציונה בן-גרא ומשפחתה
אחיו: יהודה קורן ומשפחתו
ומשפחות: וילנצ'יק, קיידן ובן-דב
יושבים שבעה בבית המנוח, רח' שילה 4, ר"ג.

במלאות ששה חודשים
לפטירתו של אבינו
עמוס (קיש) פלח ז"ל
תערך אזכרה
ביום שלישי, י"ב באלול, תשל"ה (19.8.1975), בשעה 7.00 בערב, בבית המנוח, בחולון, רחוב החיים 24, חולון.
אוטובוסים: 81, 86, 88, 90.
המשפחה

במלאות-שלושים לפטירתו של
בעלי, אבינו וסבנו היקר והבלתי נשכח
אברהם בר-נס ז"ל
(בן יצחק)
תערך אזכרה וגילוי מצבה
מחר, יום שלישי, י"ב אלול, תשל"ה (19.8.75), בשעה 5 אחה"צ, בבית-העלמין בחולון.
נפגשים על-יד השער.
המשפחה

לחברנו לעבודה
יהודה קורן
אתך באבלך הכבד במות האח
מיכאל קורן ז"ל
השקד בע"מ

לחברת שניר בע"מ
אתכם באבלכם הכבד
על מותו ללא עת של
פרץ פישביין
ספקי קרור בע"מ
יעקב פרינטה ויעקב לוינסקי

במלאות שנה לפטירתו
של יקירנו
מנחם הברפלד ז"ל
תערך אזכרה
ביום חמישי, י"ד באלול, תשל"ה (21.8.75) בבית-העלמין צור-שלום, בשעה 16.30.
המשפחה

במלאות 3 שנים לנפילתו של חברנו ממשמר הגבול
יונה רוזנטל ז"ל
שנפל בעת מילוי תפקידו
לא נשכחו. נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו בבית-העלמין הצבאי בחיפה, ביום שלישי, י"ב אלול, 19.8.75, בשעה 17.00
ת.נ.צ.ב.ה.
משמר הגבול, מחט"ב 3

משתתפים באבלה הכבד של
משפחת פישביין
במותו הטראגי של
פרץ פישביין ז"ל
קלימט קונטרול בע"מ

ליהודית ברגמן
משתתפים בצערך על מות
אביך ז"ל
צבי המפל, דיירי הבית
עלית הנוער 35, תל-אביב

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של
אחותנו, גיסתנו ודודתנו היקרה
רחל (רוזה) לשמן
הלוויה תצא היום, יום שני, י"א אלול, תשל"ה (18.8.75), בשעה 3 אחה"צ, מבית הלוויות העירוני רח' דפנה 5, ת"א, לבית-העלמין בחולון.
המשפחה המתאבלת

על פטירתו של
פנחס ספי[ר]
יו"ר הנהלת הסוכנות היהודי[ת]
ומידידי חברתנו
מורינה ראשה בינון
דיור לעולה [...]

מ.ל.ג. החברה הישראלית לרכב [...] בע"מ
מפעלי רכב אשדוד (מ.ל.) בע"מ
מפעלי מוסכים יהוד בע"מ
מתאבלים על מותו של
פנחס ספי[ר]

בצער רב אנו מודיעים על פטירת
ברכה עזרי[...]
בת ברוך פנס ז"ל
נפטרה ביום ששי, ח' אלול, תשל"ה [...]
המתאבלים:
בעלה
בתה ובניה
וכל בני משפחת[ה]

בצער רב אנו מודיעים על פטירת[ה]
של אמנו, סבתנו ואחותנו היק[רה]
שרה רפופורט
(לבית [...])
הלוויה התקיימה אתמול [...]
המשפחה המתאבלת

האגודה לקימום מפגרים
אבלה
על מות
פנחס ספיר
ידיד האדם

האגודה לקימום מפגרים
אבלה
על מות
רחל שז"ר
פטרונית האגודה